

DA TRIESTE NUOVO APPELLO DEL PRESIDENTE

## Scalfaro: «Amare sempre la propria patria, ma guai a odiare quella degli altri»



TRIESTE — Il Presidente della Repubblica Scalfaro ha lanciato ieri da Trieste un nuovo appello ad «amare sempre la patria». Scalfaro, dopo la serata dedicata all'inaugurazione del «Verdi», in mattinata ha partecipato a una riunione in ricordo delle vittime di tutte le violenze. Poi ha visitato la risiera di San Saba e, quindi, la Foiba di Basovizza. L'ultimo appuntamento è stato in piazza Unità d'Italia, per il «battesimo» di un monumento ai bersaglieri. Qui Scalfaro si è richiamato ancora una volta, la terza in pochi giorni, ai «grandi valori della Patria». Scalfaro ha espresso la sua «emozione» nel tornare a Trieste e ha ricordato «le guerre, le persecuzioni, i morti e le manifestazioni di brutalità» che ci sono state in un periodo della storia di questa città. Il Presidente

ha detto che «la voce dei morti di tutti i fronti e di tutte le guerre chiede soltanto una cosa: la pace». L'«amore per la patria», ha ribadito ancora una volta il Capo dello Stato, deve essere «non solo proclamato», ma anche «visto e pagato» tutti i giorni. «La patria è vera solo se è amata», e questo, ha aggiunto Scalfaro, non vuol dire certo «odiare la patria degli altri», ma significa anche capire che «anche gli altri amano la propria patria». Trieste deve diventare ancora più «grande» di quello che è attualmente, ha detto Scalfaro. Rinnovando il richiamo alla patria, ha affermato che «questo giuramento va fatto soprattutto dentro la nostra coscienza», perché «un giorno qualcuno ce ne chiederà conto».

In Trieste

ASSALTO A SAN MARCO: L'INCHIESTA SI STA ALLARGANDO

## Leghisti indagati

Sono due fra i 39 nel mirino - «Collegamenti tra secessionisti e gruppi contigui»

### D'Alema, nuovo invito a Bossi

Ma il senatur

replica:

«Meglio Hitler e Mussolini»

VENEZIA — Le indagini delle procure di Venezia e Verona sull'organizzazione secessionista continuano. Giovedì notte la Digos ha visitato le case di alcuni fedelissimi di Bossi del Veronese e del Padovano e tra i 39 indagati ci sono anche due esponenti della Lega Nord, Maurizio Grassi, consigliere comunale a Verona, e Guglielmo Carnovelli, presidente del Consiglio comunale di San Bonifacio. Si profila un allargamento del fronte: «Tra i punti da approfondire vi sono eventuali collegamenti con altri gruppi contigui o che potevano essere pronti a un'opera di proselitismo», ha dichiarato il procuratore di Verona Guido Papalia. Dopo che la rottura con Lega e Car-

roccio, gli uomini del Serenissimo Governo avrebbero lavorato ai fianchi la Lega e allargare la cerchia degli adepti. Intanto uno degli assessori di San Marco, Andrea Viviani, avrebbe detto che il finanziamento dell'organizzazione avveniva attraverso l'autotassazione. E D'Alema lancia un

nuovo appello a Bossi, subito rispedito al mittente: «La Bicamerale senza di voi non è nella pienza delle sue funzioni». Ma avverte anche il Polo: se la commissione per le riforme fallisse il peggior danno sarebbe per il centrodestra: «Il governo non cadrebbe». D'Alema invita Bossi a finire la «con la predicazione della violenza e del razzismo che finiscono per produrre mostri difficili da controllare». Ma Bossi respinge l'invito di D'Alema, e dice: «Preferisco Hitler e Mussolini. Oggi parlerebbero in maniera più chiara di D'Alema, così clericale e mellifluis». Insomma, non resta che il referendum del 25 maggio per l'indipendenza della Padania.

A pagina 2

VITTORIA ANNUNCIATA



Venezia: va a Mario Cipollini la prima maglia rosa del Giro

IN SPORT

DOPO LE «ESTERNAZIONI», FASCICOLO PER EVENTUALE AZIONE DISCIPLINARE

## Giustizia, Greco sotto accusa

Ma il pool Mani pulite lo difende compatto - Riforma: verso una norma «salvaprocessi»

ROMA — Il ministro della Giustizia Giovanni Maria Flick ha confermato che nei confronti del pm Francesco Greco, colpevole per avere gridato che è in atto un «colpo di spugna», è stato aperto un fascicolo per l'avvio di un'azione disciplinare. Come dire: Greco ha sbagliato e deve pagare per un comportamento non ortodosso, che comunque ha smosso le acque. La maggior parte delle forze politiche è orientata a inserire una norma «salvaprocessi» nella riforma dell'art. 513 del codice che approderà alla Camera. Quello che conta, per Flick, è che non venga meno il principio della riforma sul contraddittorio dei pentiti, sulla parità tra accusa e difesa. Tutto il resto si può risolvere.

A PAGINA 5

Pedofilia via Internet: diciotto gli inquisiti

Il caso Greco è affidato all'ufficio istruzione della procura generale della Cassazione per essere trasmesso eventualmente al Csm. Intanto Mani pulite fa quadrato attorno a Greco. «Le sue parole erano state espresse in modo assolutamente bonario e mite», dice Borelli. «Greco forse è andato sopra le righe, ma quando vanno sopra le righe contro di noi nessuno dice niente», ha aggiunto Gerardo D'Ambrósio. Insomma, il pool resta compatto sulle sue posizioni di critica nei confronti del governo.

A pagina 4

È morto a 80 anni Giuseppe De Santis, il regista di «Riso amaro»

A PAGINA 3

SALTA QUALSIASI ACCORDO TRA IL PARTITO DI BERISHA E LE OPPOSIZIONI

## Albania, caos sulle elezioni

Collaborazione internazionale sempre più in forse - Attentato contro fabbrica italiana



RISTAMPA  
Altri video  
del Verdi

Ci scusiamo con lettori ed edicolanti per l'esaurimento «precoce» delle videocassette dedicate al Teatro Verdi. Provvederemo al più presto a una ristampa in modo da soddisfare tutte le richieste rimaste invase ieri. Con ogni probabilità la videocassetta sarà nuovamente distribuita in settimana, anche a Gorizia e Monfalcone.

CASSETTA  
I bersaglieri  
e la musica

Oggi con «Il Piccolo» si può acquistare (al prezzo complessivo di 3500 lire) una musicassetta contenente le marce della fanfara dei bersaglieri: un altro omaggio (dopo il fascicolo speciale) al raduno delle «penne nere», che sfilano oggi a Trieste. Naturalmente si può anche avere il solo quotidiano, al consueto prezzo di 1500 lire.

TIRANA — E' in alto mare, la situazione politica albanese. Dopo il colpo di mano del presidente Berisha, lo scioglimento dell'Assemblea parlamentare e la conferma che le elezioni si svolgeranno il 29 giugno, la speranza di trovare un accordo sembra sempre meno realizzabile. Ieri c'è stato il primo tentativo di riaprire uno spiraglio, quando il premier Baskim Fino ha incontrato gli esponenti di undici forze politiche, senza risultato. E se il presidente dei socialisti, Fatos Nano, ha ripetuto che, con quella legge elettorale truffaldina, l'appuntamento con le urne verrà disertato da loro e da altri sette partiti, il presidente dei democratici, Tritan Shehu, ha continuato a opporre un «no» a qualunque cambiamento, dichiarando che il suo partito e altre quattro formazioni politiche minori sono pronte a votare «anche se i socialisti si rifiuteranno». Berisha ha rivolto un appello per «una campagna elettorale degna», chiedendo aiuto a Consiglio d'Europa, Osce e altri organismi internazionali. Ma in questa situazione di caos la collaborazione internazionale appare decisamente in forse. E la situazione continua a degenerare: sconosciuti la notte scorsa hanno lanciato un ordigno esplosivo contro il capannone della fabbrica di un imprenditore italiano, Erminio Luberti, di Pescara. Il capannone è andato completamente distrutto, con danni per 50-60 milioni di lire.

A pagina 10

NOSTRA INTERVISTA  
Fassino: «A Tirana, lavorare per un'intesa tra le forze politiche»



«Non dobbiamo rassegnarci a una crisi»

A pagina 10

NOSTRA INTERVISTA  
Vigna: «Necessario risalire ai capitali utilizzati dalla mafia»

«Nuove regole ma per i nuovi procedimenti»

A pagina 4



LA SVIZZERA BLOCCA TUTTI I BENI DI MOBUTU  
Zaire, è il trionfo di Kabila  
A Kinshasa morti e razzie

KINSHASA — Laurent Desiré Kabila ha vinto. E con un tratto di penna si proclama presidente, cambia il nome del Paese, cancella l'immagine di Mobutu (i cui beni in Svizzera sono stati ieri tutti bloccati). Dopo 30 anni di lotta, arriva al potere. Nelle stesse ore, Kinshasa passa nelle mani dei ribelli, con l'inevitabile strascico di miserie e tragedie. Cinque morti, di cui due bambini, nelle sparatorie scoppiate già dalla prima mattina. Non combattimenti tra ribelli e soldati governativi, ma tentativi di evitare il saccheggio da parte degli sciagurati. Intanto, i resti del regime di Mobutu si dissolvono, tra vigliaccherie e tradimenti. Il premier Likulia Bolongo, per esempio, ha parlato alla radio annunciando di voler «portare fino in fondo la sua missione di riconciliazione nazionale» e poi ha fatto fuggire rifugiandosi a Brazzaville. Ancora peggio l'uscita di scena del figlio di Mobutu: venerdì notte ha attirato in un agguato il generale Mahle Lloko, ministro della Difesa, e lo ha assassinato. Poi la fuga verso Brazzaville. Ora le preoccupazioni sono per quel che Kabila non per quel che Kabila si vorrà fare domani. Si è autoproclamato capo dello Stato, ha annunciato che lo Zaire riprenderà il suo vecchio nome di Repubblica democratica del Congo, ha ordinato alle forze armate di deporre le armi, ha garantito la sicurezza degli stranieri. Ma la democratizzazione, le elezioni? Qui le cose si fanno pericolosamente vaghe.

A pagina 10

**NICOLINI assicurazioni**

**RISPARMIO DI PREMIO con tariffe R.C. Auto '96**

Esempio: tariffa con FRANCHIGIA max unico 1.500.000.000

Potenza	TRIESTE	PROVINCIA	FRANCHIGIA
9 - 10 cv	448.300	396.800	100.000
11 - 12 cv	569.000	503.600	200.000
13 - 14 cv	603.500	534.100	200.000
15 - 16 cv	775.900	686.700	300.000
17 - 18 cv	931.000	824.000	300.000
19 - 20 cv	1.086.200	961.400	300.000
oltre 20 cv	1.379.300	1.220.800	300.000

La tua polizza è aumentata? Puoi recedere senza preavviso

**SIAMO IN VIA RETI 4**  
(da piazza S. Giovanni a via Carducci) - TRIESTE  
TEL. 36.11.66 (r.a.)

**Prestiti Personali**  
in tutto il Nord Italia

Dependenti, Autonomi, Pensionati, Casalinghe e Agricoltori anche per Dipendenti che hanno avuto disguidi

**Il prestito che volete «senza muovervi da casa» chiedetelo al...**

**167-266486**  
La telefonata è gratuita.

Chiama subito e scegli il prestito che vuoi:  
«da 3 a 15 milioni anche con firma singola»  
lo riceverai entro 24 ore.  
Il prestito è rimborsabile tramite bollettini postali.

**FORUS S.p.A.**  
Finanziaria e Intermediaria  
Orario continuato dal Lunedì al Sabato dalle 9.00 alle 19.00  
Direzione Generale: Milano

«MANOVRE»

Regione: aria di fronda con il nuovo «feeling» Polo-Lega

TRIESTE — Dunque, ci risiamo. Saranno i primi caldi estivi, saranno forse i moti pseudo-rivoluzionari di Venezia, o forse ancora l'avvicinarsi della scadenza elettorale del 1998, fatto è comunque che in Consiglio regionale l'aria di fronda si è fatta di nuovo pesante (servizio a pagina 12).

Niente di male, verrebbe da pensare, visto che l'attuale coalizione dell'Ulivo con i suoi 28 voti, non può dirsi certo maggioranza. Niente di male, soprattutto, se l'opposizione, ha deciso, finalmente, di esercitare il suo ruolo più proprio, ovvero quello legato a una critica seria, dura e soprattutto costruttiva.

Peccato, però, che le cose non stiano proprio così. L'aria di fronda che si respira in questi giorni in consiglio regionale sembra infatti mascherare tutt'altro. E questa ritrovata tattica intesa tra Polo e Lega sembra più fine a se stessa. Difficile infatti intravedere dietro a ciò un disegno strategico di ampio respiro: la tentazione di pensare che la Lega Nord giochi semplicemente al caos per il caos è forte. Soprattutto dopo aver sentito Bossi teorizzare più volte questo concetto nelle varie piazze del Nord Italia («Se volete la stabilità allora avete sbagliato partito. La Lega è per la destablizzazione di questo sistema»).

Come pure ci sembra strano che il Polo, magari anche orfano di An, non abbia considerato il rischio di ritrovarsi con il famoso cerino in mano, una volta effettuato l'ennesimo ribaltone del ribaltone. Certo la tentazione di mandare a casa il presidente Cruder e i suoi assessori deve essere forte, soprattutto a pochi mesi dall'inizio virtuale della campagna elettorale per il 1998. Forte deve essere il desiderio di privare l'Ulivo regionale di una ribalta altrimenti difficile da conquistare per altri meriti. E questo pensiero deve aver affascinato anche chi dell'Ulivo è, senza poter più godere però dei riflettori della giunta.

Ma che risultato otterrebbero i vari interessati a mandare a casa Cruder, per imporre ai cittadini l'unica soluzione non ancora sperimentata, ossia quella di una giunta istituzionale (ipotesi peraltro remota viste le turbolenze legislative)? Dal nostro punto di vista l'unico risultato sarebbe quello di arrivare al sesto governo regionale in cinque anni (prima certo da non vantare), schifando la gente e dando man forte così, per le prossime elezioni, al partito degli astensionisti, che vedrebbe indubbiamente aumentare i suoi «discritti».

E poi perché avere tanta fretta? Fra un anno si vota. La parola quindi passerà finalmente ai cittadini. Forse a questo punto si può solo tentare di far recuperare dignità a una Regione massacrata da quattro anni di ingovernabilità. Possibilmente senza «inciuci», ma con una opposizione pronta a far proposte serie e a far pesare i suoi numeri. Lasciando il «filibustering» ai prossimi anni, quando anche in Regione ci sarà un sistema maggioritario e l'ostruzionismo sarà l'unico mezzo dell'opposizione per far sentire le proprie ragioni.

Federica Barella





L'INCHIESTA SUI SECESSIONISTI VENETI: COMINCIANO A PARLARE GLI UOMINI DEL COMMANDO DI SAN MARCO

# La Procura indaga su due leghisti

Sono Maurizio Grassi, consigliere comunale di Verona, e Guglielmo Carnovelli, presidente del municipio di San Bonifacio



VENEZIA — L'Armata è stata sconfitta, ma le indagini delle Procure di Venezia e Verona sull'organizzazione secessionista continuano. Il fronte del silenzio nel commando è stato rotto da Andrea Viviani e intanto si scava anche nei rapporti tra i separatisti veneti e il Carroccio. Nel mirino degli inquirenti sono finiti non solo leghisti in sonno e roccettiani pentiti; giovedì notte la Digos ha pure visitato le case di alcuni fedelissimi di Bossi del veronese e del padovano e tra i 39 indagati ci sono anche due esponenti della Lega Nord, Maurizio Grassi, consigliere comunale a Verona e iscritto al movimento dal 1987, e Guglielmo Carnovelli, presidente del consiglio comunale di San Bonifacio.

Si profila dunque un allargamento del fronte delle indagini della magistratura, «tra i punti da

**Andrea Viviani ha rotto una crepa nel muro del silenzio**

*e pare abbia raccontato come sia maturata*

**l'azione clamorosa dell'occupazione del campanile, precisando che il gruppo non voleva utilizzare le armi**

approfondire vi sono eventuali collegamenti con altri gruppi contigui o che potevano essere pronti ad un'opera di proselitismo» ha dichiarato il procuratore capo di Verona Guido Papalia.

Dopo che la rottura da parte di Franco Licini, Alfio Scolaro, Ardingo Zieri e Flavio Contin, gli uomini del Serenissimo Governo si sarebbero riavvicinati al movimento per lavorarsi ai fianchi la Lega e allargare la cerchia degli adepti: sarebbe questa una delle

ipotesi al vaglio. Ma i politici della Lega indagati escludono ogni coinvolgimento nella vicenda.

Maurizio Grassi, tra i politici visitati dalla Digos e indagati, vede nella sua chiamata in causa una strumentalizzazione dell'inchiesta in funzione anti-Lega: «Per me è scandaloso che si utilizzi la magistratura per fini politici di parte», commenta. Per sei ore cinque agenti hanno rovistato tra le sue carte «portandosi via anche il Pc sul quale stava lavorando ad una ricerca sto-

rica, solo perché hanno trovato il mio nome in un'agenda telefonica», ha dichiarato.

Intanto, si è aperta una crepa nel muro di silenzio eretto dai componenti del commando che ha assaltato San Marco. Interrogato dal pm di Venezia e Verona Rita Ugoletti e Guido Papalia, Andrea Viviani, il ventiseienne torinese della Vetrerie Riunite di Colognola Colli, ha deciso di parlare. I verbali sono stati secretati, ma pare che il giovane abbia raccontato come è matura-

ta l'azione clamorosa dell'occupazione del campanile e della piazza e precisato anche che il gruppo d'assalto non era intenzionato ad usare la mitraglietta e il blindato se non per una dimostrazione di forza. Viviani avrebbe riferito che il finanziamento dell'organizzazione avveniva attraverso l'autotassazione, egli stesso avrebbe versato parte del suo salario all'Armata, della quale era un componente senza responsabilità decisionali.

Si sono invece avvalsi della facoltà di non rispondere, gli altri componenti del commando interrogati dal pm. Ma qualcosa hanno dichiarato anche loro, al deputato di An Gustavo Selva che è andato a visitarli in carcere: Flavio Contin, Moreno Menini e Antonio Barison hanno raccontato che volevano fare solo una manifestazione eclatante, rumorosa.

Monica De Crescenzo

## IN BREVE

### Blitz del vessillo della Serenissima nella Domodossola «partigiana»

VERBANIA — Una bandiera con il Leone di San Marco è stata issata la notte scorsa vicino ad un monumento partigiano a Domodossola (Verbania), città simbolo della Resistenza. Il vessillo della Serenissima è stato notato ieri mattina, verso le 6, da alcuni venditori ambulanti che stavano piazzando le bancarelle in piazza Madonna della Neve, dove appunto sorge il monumento ai caduti della lotta partigiana. La bandiera è rimasta vicino al monumento sin verso le 7 quando le forze dell'ordine, avvertite da qualcuno, hanno provveduto a toglierla. Polizia e carabinieri ufficialmente non confermano l'episodio, confermato invece da diversi ambulanti.

### A Varese scritte e volantini: «Guerra etnica, via i terroni»

VARESE — Frasi inneggianti ai «patrioti veneti», protagonisti dell'assalto al campanile di Piazza San Marco a Venezia sono state scritte a vernice rosse sui muri del centro storico. Altre scritte a spray nero sono state tracciate osannando la «guerra etnica» e auspicando l'allontanamento dei meridionali. Secondo le prime valutazioni si potrebbe trattare di azioni teppistiche, «senza finalità di tipo ideologico». Il presidente della circoscrizione Varese centro Carlo Crosti, ha chiesto alle forze dell'ordine di intensificare il presidio notturno. Sempre a Varese un volantino firmato da un sedicente «Movimento indipendentista varesino» lancia avvertimenti generici nei confronti della sede del Ppi e di quelle degli altri partiti.

### Nell'astigiano imitano per scherzo l'assalto al campanile di San Marco

ASTI — In un primo momento si è pensato a un'iniziativa analoga all'assalto a San Marco, ma poi si è rivelato soltanto uno scherzo. E' accaduto nell'astigiano, dove ignoti hanno collocato la bandiera della Lega Nord sulla torre dell'acquedotto che sovrasta la frazione Villata di Valfenera d'asti. Accanto al vessillo un contenitore dal quale uscivano dei fili che, a prima vista, sembravano di una bomba. A dare l'allarme è stato il messo comunale, ma i carabinieri intervenuti sul posto hanno verificato che nel contenitore c'era solo una sveglia con alcuni tubi inoffensivi. «Pensiamo ad una provocazione», ha commentato il segretario della Lega Nord, Sebastiano Fogliato, interpellato dai giornalisti: «escludiamo ogni nostra responsabilità».

### Il ministro Livia Turco domani incontra i sindaci del Nord-Est

ROMA — Il ministro per la solidarietà sociale Livia Turco, sarà domani a Venezia per un incontro con i sindaci del Nord-Est. In particolare il ministro affronterà le prospettive politico-sociali nel governo delle città. L'incontro, aperto dal sindaco Cacciari, si svolgerà nella sala del consiglio comunale.

IL PRESIDENTE DELLA BICAMERALE AMMONISCE IL POLO E FORMULA UN NUOVO INVITO ALLA LEGA

## D'Alema è sicuro: «Il governo non cadrà»

«Se la commissione per le riforme dovesse fallire - osserva - il peggior danno andrebbe a pesare sul centrodestra»

ROMA — Porte aperte alla Lega Nord. Nel giorno del primo compleanno per il governo Prodi, Massimo D'Alema lancia un nuovo appello a Umberto Bossi, subito risposto al mittente: «La Bicamerale senza di voi non è nella pienza delle sue funzioni». Ma avverte anche il Polo: «Se la commissione per le riforme fallisse il peggior danno sarebbe per il centrodestra, il governo non cadrebbe e non cadrà».

Il presidente della Bicamerale parla da Mestre, nel Veneto, regione «presidiata» dagli uomini della rivolta culminata con l'assalto al Campanile di San Marco: «Se la Lega vuole la secessione non può chiedere il federalismo. Sarebbe come

### Marini e Mastella pronti all'incontro

(i valori cattolici non vanno dispersi)

e Gasparri di An dice: «Ci siamo

dimostrati fin troppo disponibili»

se Lenin invece di assaltare il Palazzo d'Inverno proponesse di formare una commissione alla quale chiedere l'autorizzazione per l'assalto». D'Alema invita perciò Bossi a finirla «con la predicazione della violenza e del razzismo che finiscono per produrre mostri difficili da controllare». E' indispensabile, per il leader della

maggioranza, «costringere Bossi a proporre riforme se ne sarà capace».

La strada della collaborazione è sempre aperta, ma senza civetterie nei confronti della violenza perché il terrorismo è cominciato con le azioni dimostrative».

Il presidente della Bicamerale respinge l'accusa di scambi con il leader del Polo. Soprattutto

sulla giustizia: «Non c'è alcun accordo con Berlusconi su questi argomenti, chi lo sostiene fa spazzatura». E lancia un monito al centrodestra: «Se la Bicamerale fallisse, il governo non cadrebbe e sarebbe l'opposizione a perdere una carta importante».

Secondo D'Alema «per ricostruire l'unità culturale e civile degli italiani bisogna che il federalismo poggi su una pluralità di soggetti istituzionali, non sulle regioni-Stato, ma sulle città». E' nell'interesse di tutti «procedere con le riforme. La Bicamerale è un bel biglietto da visita per l'Europa».

Adesso, infatti, «si vede la luce in fondo al tunnel». E le riforme devono aiutare a mantenere

la stabilità. Il leader della maggioranza non vede pericoli per il governo Prodi e giudica positivamente il primo anno di vita dell'esecutivo. Come, del resto il presidente del Consiglio, che guarda alla Bicamerale con speranza e preoccupazione. Non a caso invita D'Alema a lasciare fuori dalla porta inciuci e accordi: «La riforma

istituzionale è fondamentale, ma non può danneggiare o interrompere la costruzione del bipolarismo».

Anche nel centrodestra si sente forte il peso «costitutivo». Maurizio Gasparri di Alleanza nazionale dice: «D'Alema faccia quel gesto di coraggio che aveva sollecitato ad altri. La destra si è dimostrata fin troppo disponibile».

Chiara Raiola



IL CARROCCIO RESPINGE IL NUOVO INVITO IN BICAMERALE

## Bossi: «Al leader della Quercia preferisco Hitler e Mussolini»

### VENETO

### Pizzinato: Immigrati, polemica strumentale

MILANO — «La polemica che si fa nel Veneto contro l'immigrazione extracomunitaria è strumentale poiché la si fa contro chi ha regolare permesso di soggiorno e può chiedere il rispetto dei propri diritti. Cosa non consentita ai non regolari». Questo il commento del sottosegretario con delega al Lavoro, sen. Antonio Pizzinato, all'azione di protesta degli agricoltori produttori di fragole che ieri hanno occupato una torre del centro di Verona.

«L'intervento dell'ispettorato del lavoro in alcune aziende agricole produttrici di fragole nel veronese - ha detto Pizzinato - è stato conseguenza di esposti a fronte del fatto che alcune aziende non hanno accolto la disponibilità della la disponibilità italiana a prestare la loro opera nella raccolta del prodotto e che nelle stesse aziende sono utilizzati immigrati extracomunitari privi di regolare permesso di soggiorno».

ROMA — Figliol prodigo sarai tu. Umberto Bossi si mostra a muso duro davanti alle tivvù. Il nuovo invito di Massimo D'Alema a rientrare in Bicamerale lo lusinga, ma non lo convince. «Potrebbe diventare lui un figlio prodigo se decidesse di fare qualche cambiamento».

Per ora comunque il leader lumbard non ci crede. E, durante un comizio, rilancia: «preferisco Hitler e Mussolini. Oggi parlerebbero in maniera più chiara di D'Alema che è così clericale e mellifluis». Direbbero chiaramente che lo Stato non si tocca, che alla base di ciò c'è la teoria di Hegel secondo la quale nello Stato si incarna Dio».

Bossi rivela di essere

stato «minacciato»: «durante il nostro ultimo colloquio D'Alema mi ha detto che, in assenza di un accordo, avrebbe cercato un'intesa con Berlusconi al quale avrebbe offerto una soluzione ai suoi problemi sulla giustizia e sulle televisioni. In cambio, lui mi dà i voti per fare il premio di maggioranza».

Certo è che le premesse non sono buone. Almeno quelle liguri. Al termine della riunione del Parlamento della Padania, che si è tenuta ieri a Genova, è stato deciso di annullare il corteo per la scarsa partecipazione dei militanti. «Tutte le nostre forze si stanno concentrando a Venezia», si sono giustificati i dirigenti genovesi della Lega.

Insomma, secondo il segretario della Lega Nord non c'è alcuna vo-

lontà di cambiamento oltre il Po. Non resta, quindi, che il referendum del 25 maggio per l'indipendenza della Padania: «se la gente non verrà a milioni a sostenere questo referendum l'attuale classe politica continuerà a governare falsificando la realtà».

Da San Marco, teatro dell'assalto con il carroarmato - ci sarà una manifestazione del Carroccio con tanto di comizio del segretario. Una sfida? «Macché - risponde Bossi - come le camice verdi sono un atto di speranza. Qui ci sono uomini che vogliono sperare e che mandano un segnale preciso allo Stato: non usare la magistratura e il codice Rocco, non scambiare per terrorismo cose banali».

Il leader della Lega attacca i giudici veronesi che stanno indagando

sull'assalto, ma anche sulla «voglia» di secessione. «A Verona c'è Pisapia, come si chiama? Papalia. Quest'inchiesta dev'essere un suo nuovo teorema. E fino a quando la gente sopporterà la magistratura che fa teoremi? Non penso siano cose che potranno andare molto in là, perché altrimenti si innescano processi che nessuno può controllare». Sono le parole di Bossi, a Genova, sul coinvolgimento di due esponenti leghisti nell'inchiesta per i fatti di piazza San Marco. A

chi gli chiedeva se l'intervento di oggi a Venezia è un atto di sfida, ha risposto: «Come le camice verdi sono un atto di speranza, qui ci sono uomini che vogliono sperare e che mandano un segnale preciso allo Stato: non usare la magistratura e il codice Rocco, non scambiare per terrorismo cose banali».

Il leader della Lega attacca i giudici veronesi che stanno indagando

sull'assalto, ma anche sulla «voglia» di secessione. «A Verona c'è Pisapia, come si chiama? Papalia. Quest'inchiesta dev'essere un suo nuovo teorema. E fino a quando la gente sopporterà la magistratura che fa teoremi? Non penso siano cose che potranno andare molto in là, perché altrimenti si innescano processi che nessuno può controllare». Sono le parole di Bossi, a Genova, sul coinvolgimento di due esponenti leghisti nell'inchiesta per i fatti di piazza San Marco. A

chi gli chiedeva se l'intervento di oggi a Venezia è un atto di sfida, ha risposto: «Come le camice verdi sono un atto di speranza, qui ci sono uomini che vogliono sperare e che mandano un segnale preciso allo Stato: non usare la magistratura e il codice Rocco, non scambiare per terrorismo cose banali».

DALLA SECESSIONE DI BOSSI ALLA PROPOSTA DI UN SISTEMA SPAGNOLO DA ESTENDERE ALL'ITALIA

## C'è un abisso fra la Padania e il federalismo iberico

TRIESTE — Ma cos'ha di speciale il federalismo «catalano»? Domanda che molti si pongono da qualche giorno: da quando, cioè, Bossi ha momentaneamente accantonato l'armamentario dialettico della secessione, per abbracciare la proposta di un sistema spagnolo da estendere all'Italia. Senonché, tra l'indipendenza della Padania e il federalismo iberico c'è un abisso. Eppure Bossi sa quel che chiede: il modello Madrid-Barcellona, che ha dimostrato di funzionare egregiamente, potrebbe essere adottato senza strappi in un qualsiasi Stato unitario.

Il paradosso sta nel fatto che nel 1978 la Costituzione spagnola, nel disegnare le autonomie locali, si è ispirata a quella italiana. Non a caso la legge fondamentale iberica afferma all'art. 2 la «indissolubile unità della nazione spagnola», pur garantendo «il diritto all'autonomia delle nazionalità e regioni che la compongono».

Le «Comunidades autonomas» valgono grossomodo le nostre Regioni; Catalogna, Paesi Baschi e Galizia furono organizzate a modello delle Regioni a Statuto speciale. Quando si sottolinea che i catalani

hanno «conquistato» la gestione in proprio del 30 per cento dell'Irpef, ci si dimentica che al Friuli-Venezia Giulia è devoluto il 60 per cento di Irpef e Iva, e alle province di Trento e Bolzano addirittura il 90 per cento di quasi tutti i tributi e il 70 per cento dell'Iva. E allora?

D'altra parte, il sistema spagnolo ha due particolarità di rilievo. Anzitutto il divario di autonomia tra le Regioni ordinarie e quelle speciali è superiore al divario esistente in Italia. Per le prime, le competenze che possono essere attribuite sono tassativamente elencate dalla Costituzione. Le seconde possono attribuirsi qualsiasi competenza, ad eccezione di alcune materie riservate allo Stato.

Ma la vera originalità iberica consiste in quel che può definirsi federalismo «su richiesta». La Carta del 1978 non individuava le Regioni, né le rendeva necessarie; lasciava alle popolazioni la facoltà di costituirle, e alle leggi regionali la facoltà di avvalersi di dosi via via maggiori di autonomia, fino a un tetto consentito.

Progressivamente, in dieci anni tutto il territorio

si è organizzato in 17 Regioni. Ma le aree più deboli hanno scelto un grado minore di decentramento, preferendo l'ombrello dello Stato centrale. Quelle più forti hanno rapidamente raggiunto lo standard massimo, svincolandosi il più possibile da Madrid. E quando mercoledì scorso D'Alema in Bicamerale ha parlato di federalismo «a più velocità», era probabilmente a questo che pensava. Nulla obbliga a che la Lombardia e la Calabria abbiano lo stesso livello di autogestione, e nulla vieta che siano le stesse comunità a deciderlo.

Ipotezzando un federalismo «spagnolo», Bossi ha fatto un balzo assai più grande di quel che è stato rilevato. Sabato scorso a Cernobbio il leader catalano Pujol ha detto: «Noi non siamo secessionisti, l'autonomia che vogliamo è nella cornice dello Stato spagnolo». Forse Bossi, in realtà, invidia al partito catalano la possibilità di condizionare il governo di Aznar (come Rifondazione con Prodi) con i suoi soli, ma determinanti, 16 deputati. Ma questa è tutt'altra storia.

Roberto Morelli

## LOTTO

### I numeri vincenti estratti ieri

	30	21	90	42	41
BARI					
CAGLIARI	47	32	83	73	2
FIRENZE	57	68	79	67	87
GENOVA	59	26	52	6	86
MILANO	70	35	38	85	25
NAPOLI	82	19	45	44	16
PALERMO	75	72	15	87	79
ROMA	61	73	48	5	40
TORINO	22	26	87	69	72
VENEZIA	68	85	3	42	79

### COLONNA VINCENTE ENALOTTO

	1 X X	X 2 2	2 2 1	2 1 2
Al vincitori con 12 punti spettano lire				148.501.200
Al vincitori con 11 punti spettano lire				2.892.900
Al vincitori con 10 punti spettano lire				242.600

## IL PICCOLO

fondato nel 1881

Direttore responsabile MARIO QUAIÀ

Vicedirettore LEOPOLDO PETTO

DIREZIONE REDAZIONE e AMMINISTRAZIONE

34123 Trieste, via Guido Reni 1

Telefono 3733.111 (quindici linee in selezione passante) - Fax 040/3733312

INTERNET: <http://www.ilpiccolo.it/>

ABBONAMENTI: CC Postale 254342

ITALIA, con prescrizione e consegna decentrata agli uffici P.T. (7 numeri settimanali) annuo L. 431.000, sei mesi L. 215.000, tre mesi L. 109.000; (6 numeri settimanali) annuo L. 368.000, sei mesi L. 185.000, tre mesi L. 94.000; (5 numeri settimanali) annuo L. 306.000, sei mesi L. 154.000, tre mesi L. 80.000.

ESTERO: tariffa uguale ITALIA più spese postali - Arretrati L. 3.000 (max 5 anni) Sped. in abb. post./Comma 26 art. 2 - Legge 549/95

L'edizione dell'istria viene venduta solo in abbinamento con la «Voce del Popolo»

PUBBLICITÀ

S.P.E., piazza Unità d'Italia 7, tel. 040/366565, fax 040/366046

Prezzi moduli: Commerciale L. 287.000 (testa, posizione e data prestabilita), L. 344.000 (Finanziaria)

L. 447.000 (testa, L. 537.000 - R.P.C. L. 274.000 (testa, L. 329.000) - Occasionale L. 320.000 (testa, L. 384.000) - Redazionale L. 350.000 (testa, L. 420.000) - Manifestazione 1° pag. (la copola) L. 390.000 (testa, L. 1.100.000) - Finestra 1° pag. (4 mod.) L. 1.250.000 (testa, L. 1.500.000) - Legale L. 415.000 (testa, L. 489.000) - Appalti/Atti/Concorsi L. 425.000 (testa, L. 510.000) - Necrologio L. 5.450 - 10.000 per parola (firma, firma, firma, L. 4.950 - 9.900 - Periodico L. 7.200 - 14.400 per parola) - Avvisi economici vedi rubriche (4ive)

La tiratura del 17 maggio 1997 è stata di 68.850 copie

Registrazione Tribunale di Trieste n. 1 di data 18/10/1948

© 1997 O.T.E. S.p.A.

Certificato n. 3204 del 13.12.1996



CINEMA/LUTTO

# De Santis, dal neorealismo all'oblio

Morto a Roma il regista di «Caccia tragica» e del leggendario «Riso amaro»: da 25 anni non girava un film



ROMA — Sarebbe un peccato se Giuseppe De Santis, morto venerdì sera a Roma, venisse ricordato solo per l'immagine, pur entrata nell'immaginario collettivo e sfruttata anche in pubblicità recenti, della mondina Silvana Mangano in pantaloni e con le gambe immerse nella risaia. Sarebbe un peccato, perché questo burbero padre del neorealismo italiano ha dato, con una decina di film, e nonostante la sua forzata assenza dal cinema negli ultimi venticinque anni, un contributo decisivo sul piano teorico e pratico al cinema italiano del dopoguerra.

Antifascista convinto, di dichiarate simpatie di sinistra, De Santis era stato tra i protagonisti di quel crogiolo del rinnovamento del cinema italiano che fu la rivista «Cinema», sotto l'involontaria e inconsapevole copertura del figlio di Mussolini, Vittorio, che ne era il direttore, insieme a Lizzani, Antonioni e Puccini. Critico e saggista, dopo aver collaborato alla sceneggiatura di «Ossessione» di Visconti, nel giro di tre anni De Santis realizza tre film fondamentali per la storia del cinema europeo: «Caccia tragica» (1947), «Riso amaro» (1949) e «Non c'è pace fra gli ulivi» (1950). Tutti caratterizzati dall'attenzione per le modificazioni sociali dell'Italia del dopoguerra, dal rilievo dato alle figure femminili, dalle venature melodrammatiche e dal ritmo spettacolare di ascendenza americana.

Nato a Fondi, in provincia di Latina, l'11 febbraio 1917, laureato in giurisprudenza, interessato alla letteratura e alle arti figurative, De Santis comincia a frequentare la redazione di «Cinema» all'inizio degli anni '40, e poi viene ammesso al Centro sperimentale di cinematografia. Dopo aver diretto un cortometraggio («La gatta») nel 1942 e aver collaborato con Visconti e Rossellini, nel '45 dirige un episodio di «Giorni di gloria», film collettivo sulla resistenza partigiana cui partecipano anche Visconti e Marcello Pagliaro.

Firma la sceneggiatura di «Il sole sorge ancora» (1945) e quindi realizza il suo primo lungometraggio, «Caccia tragica» (1947), con Vivi Gioi, Andrea Cecchi, Massimo Girotti, Carla Del Poggio, che è già una sintesi dei suoi motivi migliori.

Nella storia di una rapina ai danni di una nuova cooperativa agricola, che si scopre organizzata dai padroni per impedire l'autonomia finanziaria dei contadini, De Santis mescola sapientemente realtà e finzione, attualità e melodramma, western padano e gangster film all'italiana. Ma, al di là dei volti e delle azioni, lo sguardo del regista coglie soprattutto il respiro di un paesaggio e disegna un potente affresco corale sulla disgregazione morale dell'Italia del dopoguerra.

Due anni dopo è la volta di «Riso amaro», capolavoro del regista, sintesi di impegno sociale e tecnica spettacolare. È l'affermazione definitiva per De Santis e per la Mangano, che la leggenda vuole boccata al provino e scelta poi dopo essere stata incontrata a via Veneto in una giornata di pioggia, spettinata e inzuppata: «E lei la mia mondina», avrebbe detto De Santis.

E la Mangano ripaga il regista con una prova che trasforma la adolescente dei concorsi di bellezza nell'Italia degli anni Quaranta in un'icona nazionale-popolare, un'attrice che da allora darà prova di perfezionismo non mimetico ma profondamente vissuto, come disse Carlo Lizzani.

In «Non c'è pace fra gli ulivi» (1950) sono ancora la campagna (quella laziale), e la tragedia a essere protagonisti, mentre «Roma ore 11» (1952), ispirato a un fatto di cronaca, sposta l'attenzione nella grande città in cui si rischia la morte per trovare un lavoro. Dopo «Un marito per Anna Zaccheo» (1953) e «Giorni d'amore» (1954), De Santis concorre all'Oscar per «Uomini e lupi» (1956) interpretato da Yves Montand. Nel 1958 gira, in Istria, «La strada lunga un anno».

Ma più tristemente eloquente di ogni mancato riconoscimento (ad eccezione del Leone alla carriera datogli a Venezia nel '95) è il silenzio cui fu costretto a partire dal 1972 da un cinema ormai troppo cambiato. Ultima apparizione pubblica: la retrospettiva dell'aprile '96. A Berlino, grazie all'Istituto italiano di cultura.

Ultima amarezza: non aver realizzato «Il permesso» sulla giornata di libertà di dieci detenute ex terroriste.



Sopra, Giuseppe De Santis nella sua casa romana; sotto, una scena di «Caccia tragica».

Servizio di  
Paolo Luzzi

Giuseppe De Santis, quasi per far onore alla sua precisione e meticolosità, è morto a cinquant'anni giusti dall'esordio registico («Caccia tragica»). E quel che è più triste, a venticinque anni dal suo ritiro dal cinema, da quel film con un titolo che è poi sempre sembrato fatalmente beffardo: «Un apprezzato professionista di sicuro avvenire» (1972).

Da quel film, il più «americano» dei registi neorealisti, l'inventore del mito Mangano con «Riso amaro», è poi rimasto disoccupato. Il mondo del cinema gli ha impietosamente girato le spalle, e solo nel 1995 il suo amico Gillo Pontecorvo gli ha assegnato a Venezia un Leone d'oro alla carriera.

Chiamato nel 1976 a Trieste a un incontro con gli studenti, dopo un corso universitario a lui dedicato da Alberto Farassino, aveva candidamente dichiarato di sbarcare il lunario costruendo icone sacre. Per De Santis, «apprezzato professionista» a Cinecittà fino agli anni Cinquanta, niente regie televisive, niente coproduzioni Rai nella fiction delle raccomandazioni, degli intrighi di corridoio e delle tessere di partito. Uomo fiero, cocciuto e scomodo, primo artefice di una miscela (impegnativa più popolarità) da lui teorizzata già come critica negli anni Quaranta, non si era adattato alla caduta del cinema classico, a quel dissolvimento dei generi nel vortice modernista della violenza e dell'eroticismo.

Eppure, per un ventennio, a cavallo della fine del fascismo e del dopoguerra, De Santis è stato il rinnovatore del cinema italiano, alla pari con Rossellini e De Sica, con Visconti e Lizzani. Il suo articolo «Verità e poesia: Verga e il cinema italiano», scritto nel 1941 con Mario Alicata sulle pagine della rivis-

ta «Cinema», aveva mostrato la direzione per una nuova strada sui nostri schermi, ispirandosi a una tradizione narrativa insieme alta e popolare artisticamente e socialmente utile. A questo articolo, a questa poetica, si rifarà il gruppo di intellettuali della rivista «Cinema» (Antonioni, Ingrao, Lizzani, Pietrangeli, Puccini), e nella pratica registica soprattutto Visconti con «Ossessione» e col suo estremo progetto verghiano poi sfociato nella «Terra trema» (1948).

E nell'articolo De Santis affermava anche, in pieno fascismo: «Il realismo americano scrive pagine più sode e tristi, ma sempre dense e violente, nei migliori degli innumerevoli film ispirati all'esistenza senza speranza dei gangster». E mentre demoliva come critico i cliché del film in circolazione, nel 1942 De Santis sceneggiava l'adulterio di «Ossessione» e svelava i suoi amori per un cinema popolare ma non commerciale, fresco e vivace, un po' americano un po' sovietico, ma soprattutto italiano per il recupero della realtà e dei tipi nostrani, delle campagne, delle periferie e dei paesaggi fino ad allora troppo trascurati dai bianchi interni delle commedie all'unghelese.

Tipi italiani in stereotipi americani. Ecco la formula di De Santis per identificare la nostra realtà del dopoguerra, una realtà risvegliata nelle speranze, nei sensi e nei modelli di vita dal reincontro con la libertà e con Hollywood, coi bogie-woogie e col chewing-gum, con Fred Astaire e Ginger Rogers. Ma anche coi sindacati e con le libere elezioni, con la Repubblica e i mass-media.

Così accadeva che lo stile di De Santis, robusto ed eccessivo, fosse pesantemente caratterizza-

to nei riferimenti, manierista nei debiti al sovietico bianco e nero contrastato, al ritmo e alla sensualità «made in Usa», al manicheismo ideologico. Ma nei suoi romanzi popolari e corali i personaggi risultavano comunque autentici, aderenti al massimo alla complessa realtà post-bellica. Le mondine di «Riso amaro» che leggono «Grand Hotel», le impiegate disoccupate e ottimiste di «Roma ore 11», i contadini armati come gangster di «Caccia tragica», sono tutti italiani che vivono un film, il film avventuroso e selvaggio, tragico e reale della liberazione, del dopoguerra, della democrazia.

La magia del film di De Santis, una magia che è coincisa quasi «chiticamente» con un certo periodo della nostra storia, fondeva in modo unico ideologia e spettacolarità, solidarismo democratico e avventura

palpitante. Chi ha visto i suoi film, ormai da tempo fuori circuito televisivo, non può dimenticare la suspense di «Roma ore 11» (1952), la tragedia incombente per quelle troppe ragazze in fila per un posto di lavoro su una scala. Né può dimenticare l'assalto finale al villaggio delle bestie ringhianti in «Uomini e lupi» (1957), girato con una maestria disinvolta che anticipa l'«Hitchcock de «Gli uccelli».

De Santis voleva dimostrare delle tesi, ma non fu mai predicatore e noioso, la passione totalizzante gli faceva usare in maniera sperimentale la macchina da presa (celebri i movimenti di gru di «Riso amaro») e gli faceva assumere grandi rischi a ogni nuovo film. E lui ad aver ispirato i migliori film di Lizzani, Pontecorvo, Rosi, fino agli epigoni del cinema civile, Marco Risi e Ricky Tognazzi.

Il suo investimento ideologico, il suo eclettismo stilistico non gli ha fatto mai perdere di vista la profondità, la freschezza, l'eroticismo dei prediletti personaggi femminili, che in «Riso amaro», «Non c'è pace tra gli ulivi», «Giorni d'amore» compongono una galleria vivacissima di antesignane dell'emancipazione femminista e di vestali delle leggi naturali. In linea coi codici del divismo, in cui credeva come essenza naturale del cinema, ha costituito le prime star del dopoguerra: la Mangano, Lucia Bosé, Silvana Pampanini. Allontanandosi dai conflitti sociali, costretto dal panorama produttivo a riciclarsi con drammi borghesi («La garçonne»), per ultimo film, è del 1960, «Un apprezzato professionista...», l'ultimo, è di dodici anni dopo De Santis sparisce come regista di punta per essere a poco a poco assimilato agli autori di serie B. La sua arte, come si concludeva l'articolo «Verità e poesia», era ineluttabilmente (ineguamente?) ispirata «a una umanità che soffre e spera».



Sopra, Giuseppe De Santis sul set di «Italiani brava gente» (1964); sotto, Lucia Bosé e Raf Vallone in «Non c'è pace tra gli ulivi» (1950).

CINEMA/CASO

## Quando Silvana «atomizzò» l'Italia

La Mangano mondina di «Riso amaro»: un'immagine diventata simbolo

Servizio di

Alessandro Mezzana Lona

A raccontarla adesso sembra una gag da commedia all'italiana. Sì, perché lui, l'integerrimo Giuseppe De Santis, voleva che «Riso amaro» fosse un inno alla lotta di classe. Un racconto neorealista in linea con la sua fede comunista. E invece? Tutti lì a guardare il corpo da infarto della mondina Silvana Mangano (nella foto, in una scena del film). E a convenire, con Steno, che le gambe femminili scoperte fino a mezza coscia hanno sempre ragione.

Altro che Kim Basinger di 9 settimane e 1/2, altro che Sharon Stone di «Basic instinct». Silvana Mangano fu l'attrice che, come annunciavano, roba, gli «strilli» del film, ha atomizzato gli spettatori del Festival di Cannes. E che costrinse intellettuali comunisti come

Davide Lajolo, Antonello Trombadori e il grande attore e regista Vsevolod Pudovkin, a chiederle, sulle pagine dell'«Unità», se le gambe e il seno dell'attrice potessero servire a divulgare le idee socialiste.

E pensare che De Santis scrisse quasi per caso la Mangano. Raccontava che quell'attrice giovane gli era stata segnalata da un agente cinematografico. «Era nota nell'ambiente per essere un'emerita scensafatti. Una che non amava assumersi delle responsabilità». Le fece dei provini, a lei come a Lucia Bosé, a Martine Carol, e non ci pensò più: «Mi ero completamente dimenticato di quella ragazza».

Fino al giorno in cui, percorrendo via Veneto, come la vidi comparire davanti, sotto una pioggia di folla fitta, vestita in un leggero impermeabile scuro e con la faccia del fred-

do. Tra le mani aveva un fiorellino e i suoi capelli erano fradici. Rivederla così, bella dimessa, vera nella sua realtà di giovane donna non abbiente (mentre, quando si era presentata la prima volta, aveva evidentemente indossato il vestito buono e si era aggiustata perdendo in genuinità), fu come una folgore.

Non solo per lui: l'Italia intera restò folgorata da quella ragazza. Sul set di «Riso amaro» comparvero presto personaggi come Giovanni Agnelli, che si diceva fosse perduto in un'auto, e l'attrice Doris Dowling, lo scrittore Cesare Pavese, che perse la testa per la sorella di quella stellina americana, Robert Capa, uno dei più grandi fotografi d'ogni tempo. Per non parlare, poi, di Dino De Laurentiis, produttore rampante nell'Italia del dopoguerra, che finì per sposare Silvana Mangano.

A precedere l'uscita del film nelle sale fu uno scandalo tipicamente italiano. Qualcuno, infatti, fece circolare delle foto «proibitive» in cui la Mangano appariva completamente nuda. Sull'onda di quel polverone il film riuscì a incassare 450 milioni al botteghino. Debuttando a Milano il 30 settembre 1949, e a Roma il 6 dicembre. Dopo l'accoglienza trionfale al Festival di Cannes, dove l'affascinante Silvana fu paragonata niente meno che a Marlene Dietrich e a Rita Hayworth.

Di «Riso amaro», oggi, sopravvive soprattutto un'immagine simbolo. Quella della mondina capace di regalare un brivido caldo alla cattolicissima Italia post-fascista. Un mito di cellulosa che giovani dive d'oggi, come Sabrina Ferilli e Monica Bellucci, s'indostano di scopiazzare. Invano.

CINEMA/REAZIONI

## Grande poeta delle masse

ROMA — «Non ti preoccupare Silvanella, è solo una visita di controllo e poi partiremo per la Francia». Silvana Pampanini, che De Santis diresse in «Un marito per Anna Zaccheo» e «La strada lunga un anno», ha ricevuto una delle ultime telefonate del regista. «Entrambi eravamo stati invitati al festival francese di La Rochelle che dedica una retrospettiva a De Santis e avevamo progettato il viaggio insieme».

Per Vittorio Gassman, protagonista di «Riso amaro», la qualità migliore di Giuseppe De Santis è stata «un grande respiro drammatico unito a una non comune capacità tecnica». Per il direttore del Festival di Cannes, Gilles Jacob, «De Santis si è rivelato l'erede del grande cinema russo nella linea di Ejzenstein e Pudovkin. Poeta della classe operaia e contadina, sarà ricordato come un moralista rivoluzionario e un cineasta eccezionale».

Carlo Lizzani, commosso, dice: «Tutto il cinema italiano deve a lui molto, sia per i grandi film sia per l'insegnamento di coerenza e fermezza che lo ha sempre caratterizzato». E Gillo Pontecorvo: «Aveva una capacità di muovere le masse e la macchina da presa sconosciuta al cinema italiano di quell'epoca. Creò, negli anni del neorealismo, un modo nuovo di girare e aveva una vera passione per il linguaggio del cinema. Per questo detestava la cialtroneria di molto cinema attuale».

ARCHEOLOGIA: SCOPERTA

## Cercando i misteriosi Zoque nella foresta tropicale

PORDENONE — Le vestigia di un misterioso popolo che, secondo gli studiosi, potrebbe rappresentare un gruppo ancora sconosciuto degli Zoque (contemporanei, e vicini, dei più famosi Maya, di cui si può vedere, nella foto, un guerriero in terracotta) sono state trovate da alcuni esploratori italiani nel Chiapas (Messico meridionale). La scoperta è avvenuta nel corso della quinta spedizione, organizzata dall'Associazione geografica «La Venta» di Treviso (formata da una decina di appassionati speleologi di varie città d'Italia) nell'ambito di un progetto pluriennale di ricerche avente per oggetto lo studio di una vasta area attraversata dal canion del rio La Venta.

Alla missione, che si è conclusa nello scorso marzo e ha visto coinvolti oltre 50 partecipanti, come ha precisato ieri, in una conferenza stampa a Pordenone, Tullio Bernabei, hanno preso parte da alcuni esploratori italiani nel Chiapas (Messico meridionale). La scoperta è avvenuta nel corso della quinta spedizione, organizzata dall'Associazione geografica «La Venta» di Treviso (formata da una decina di appassionati speleologi di varie città d'Italia) nell'ambito di un progetto pluriennale di ricerche avente per oggetto lo studio di una vasta area attraversata dal canion del rio La Venta.

vertiginose, che hanno obbligato a calate e risalite di 140 metri nel vuoto.

Nel folto della foresta tropicale, chiamata El Ocote, sono stati rinvenuti sei centri cerimoniali, con strutture in ottimo stato di conservazione, soprattutto per quanto riguarda le decorazioni.

«I costruttori di queste città», ha detto Bernabei («sarebbero stati, secondo l'ipotesi più attendibile, di etnia Zoque. Tale etnia, già nota in altri periodi della storia precolombiana del Messico, è invece sconosciuta per quanto concerne il Classico Tardo (600-900 dopo Cristo), periodo di massimo splendore della vicina civiltà Maya e di gran parte della Mesoamerica meridionale».



PALEONTOLOGIA: CURIOSITÀ

## Incuteva paura al Tirannosauro il bestione esposto a Filadelfia

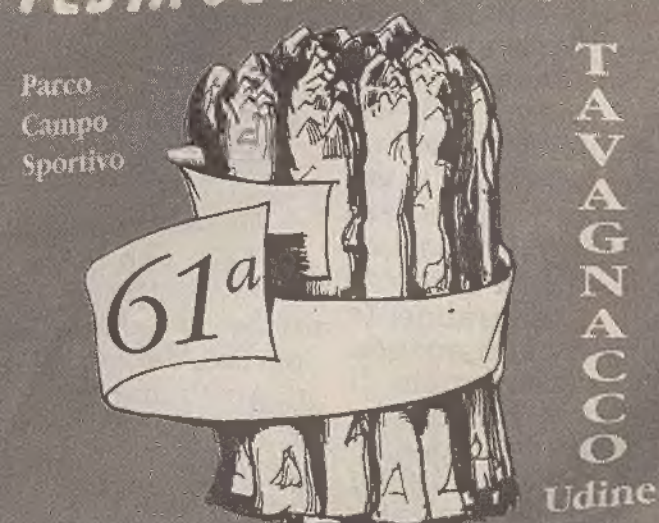
WASHINGTON — Esposto in un museo di Filadelfia il cranio ricostruito del più grande dinosauro carnivoro conosciuto, il «Giganotosaurus carolinii», più lungo e pesante del suo rivale Tyrannosaurus Rex.

Lo scienziato argentino che ha rinvenuto le ossa, nell'Argentina occidentale, Rodolfo Coria, ha definito il Giganotosaurus «una terrificante macchina predatrice». Vissuto 97 milioni di anni fa, il colosso era lungo oltre

14 metri (circa un metro e mezzo più del T-rex) e pesava quasi nove tonnellate. Nella bocca aveva 76 denti affilati come spade; l'intero cranio è lungo quasi due metri, ma il suo cervello era grande come una banana, meno della media di altri dinosauri della stessa categoria.

Secondo gli scienziati, il Giganotosaurus era un autentico predatore, mentre il Tyrannosaurus si nutriveva prevalentemente di carogne.

FESTA DEGLI ASPARAGI



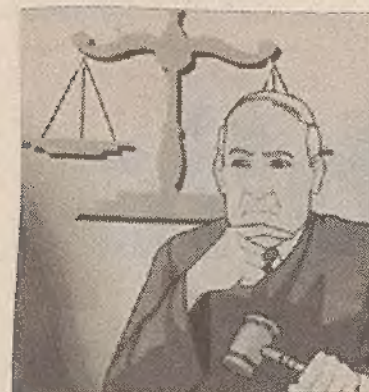
18 • 24 25 • 31 Maggio • 1 Giugno 1997  
DEGUSTAZIONE ASPARAGI - BIRRIA con musica giovane live



IL MAGISTRATO AVEVA ATTACCATO IL GOVERNO: IL CASO PASSA ALL'UFFICIO COMPETENTE DELLA CASSAZIONE

# Flick conferma: Greco sotto accusa

Aperto un fascicolo per l'avvio di un'azione disciplinare: «atto dovuto», commenta il Guardasigilli - Come riformare l'art. 513 cpp



Il ministro Flick

ROMA - Se c'era qualche dubbio il Guardasigilli Giovanni Maria Flick l'ha subito fugato per confermare che nei confronti del pubblico ministero Francesco Greco, colpevole per avere gridato forte che è in atto un «colpo di spugna», è stato aperto un fascicolo per l'avvio di un'azione disciplinare. Atto dovuto, del resto - ha spiegato ieri il ministro della Giustizia - e contemplato da un disegno di legge nel quale illeciti, come quello dell'esternazione, sono stati tipizzati nei termini che erano già stati proposti dal Csm e dal Pg della Cassazione. Come dire: Greco ha sbagliato e deve quindi pagare le conseguenze causate da un comportamento non proprio ortodosso. Che tale sarà anche stato ma che, come un sasso lanciato nello stagno, ha smosso le acque; tanto è vero che la maggior parte delle forze politiche sarebbe orientata ad

inserire una norma («salvaprocessi») nella riforma dell'art. 513 del c.p.p. che approderà alla Camera. In pratica si pensa ad una «limitata» sospensione della prescrizione circa la quale sarebbero un po' tutti d'accordo, dall'Ulivo, a Rifondazione, ad An. Contraria, invece, Tiziana Parenti di Fi. Quello che conta, per Flick, è che non venga meno il principio della riforma sul contraddittorio dei pentiti, sulla parità tra accusa e difesa. Poi tutto il resto si può risolvere, a cominciare dal problema della norma transitoria. Ma da qui agli attacchi del Pm Greco ce ne passa. Testuale Flick: «Si chiede al magistrato di astenersi dalle esternazioni che valgono a delegittimare processi altrui, da quelle su processi che egli ha in corso e da quelle che, per modalità con cui avvengono, si risolvono in delegittimazione di altri organi

costituzionali». Tutto questo ad ogni modo non vuole dire mettere in discussione - come rimproverato a Flick dallo stesso procuratore capo di Milano Saverio Borrelli - la libertà di manifestazione del pensiero e il diritto di critica del magistrato e di ogni cittadino. Il Guardasigilli ha poi temperato i toni sostenendo che «le polemiche hanno certamente un valore costruttivo anche se talvolta sfociano in atteggiamenti non sempre proporzionati». Il caso Greco comunque è affidato da questo momento all'ufficio istruttoria della procura generale della Cassazione per essere trasmesso eventualmente al Consiglio Superiore della Magistratura.

Saranno questi due organi a stabilire se il magistrato di Mani pulite abbia sbagliato o meno. Ne è convinto, per lo meno, il ministro delle Finanze Vincenzo Visco

che - lasciandosi andare ad alcune considerazioni, a margine della cerimonia per il giuramento degli allievi della G.d.F. a Bergamo - si è detto convinto che lo stesso sostituto procuratore, riflettendo con calma, si sarà reso conto della infondatezza delle sue accuse. «Per parte nostra - ha sottolineato il ministro - stiamo cercando di tenere fede agli impegni che, anche in tema di giustizia, abbiamo assunto in campagna elettorale. Ora più che mai, senza fare del vittimismo ingiustificato, occorre avere prudenza e nervi saldi».

Al di là di queste ipotesi rimane la crisi della giustizia che il Guardasigilli non nega. «Sono pienamente d'accordo con i

magistrati che occorre un intervento strutturale ma subito, urgente, altrimenti la giustizia rischia la paralisi. Quella civile è già in stato di pre-paralisi, ma adesso lo rischia anche quella penale». Così il ministro che - dopo aver sottolineato come sia stato entusiasmante un anno da Guardasigilli - ha affermato di non sentirsi di rivolgere accuse al Parlamento e al Governo». E da parte sua Boato rivendica al Parlamento il diritto e il dovere di intervenire in materia di fronte ad una situazione di «bancarotta della giustizia». E poi, duro, si rivolge al pool per ricordare che «le sentenze le fanno i magistrati mentre le leggi le fa il Parlamento».

Piero Ferrari

A TRIESTE IL PROCURATORE ANTIMAFIA

## Vigna, quelle cose non le avrei dette

Intervista di

Massimo Greco

TRIESTE — «Sono cose che non avrei mai detto né pensato, soprattutto mai pensato: Pier Luigi Vigna, dal gennaio di quest'anno procuratore nazionale antimafia, commenta con poche ma significative parole le dichiarazioni del «pm» milanese Francesco Greco, che hanno fatto arrabbiare il Guardasigilli Flick. Ma Vigna, ieri a Trieste invitato dal circolo «Miani» a un dibattito all'hotel Savoia con il sostituto procuratore di Trieste Raffaele Tito, ha preferito concentrare la sua attenzione sulle iniziative intraprese nella lotta alla mafia, sulle proposte di riorganizzazione della magistratura che si vanno delineando nel dibattito alla Bicamerale, sulla riforma dell'art. 513 del codice di procedura penale (utilizzabilità degli interrogatori resi dall'indagato al «pm»). Durante l'incontro solito allarme bomba: da un silenzioso controllo di Carabinieri e Polizia non è emerso alcun pericolo.

Procuratore Vigna, neppure 5 mesi di permanenza all'Antimafia: come ha impostato il nuovo lavoro?

«L'ufficio è stato articolato in dipartimenti: Cosa Nostra, 'ndrangheta, camorra, Sacra corona unita, nuove mafie straniere, affari internazionali, gestione della banca-dati, studio e documentazione. In molte Procure - lo faremo prossimamente anche a Trieste - abbiamo promosso l'elaborazione di protocolli d'intesa tra gli uffici distrettuali e le varie Procure che operano nel distretto, allo scopo di tessere un reticolo informativo. L'obiettivo prin-



cipale è risalire ai capitali amministrati e utilizzati dalla mafia. E, sia da parte dei magistrati che del governo, non c'è alcun calo di tensione nell'attività repressiva».

Cinesi, russi, albanesi: alle organizzazioni criminali nostrane si aggiungono quelle «importate»...  
«Ma che si differenziano tra loro e che non sempre sono alleate con quelle italiane. Sapevamo, per esempio, che gli albanesi avevano rapporti con la Sacra corona unita pugliese, ora abbiamo scoperto che intrattengono contatti anche con la 'ndrangheta. I mafiosi russi si muovono soprattutto in ambito economico riciclando denaro sporco, senza legami con la criminalità nostrana. I mafiosi cinesi allignano essenzialmente all'interno delle loro comunità...».

Pentiti: soddisfacenti il disegno di legge governativo?

«Ne condivido senz'altro le linee portanti, il precedente sistema aveva dato segni di instabilità. Le misure differenziate di protezione a seconda dell'importanza

del pentito, il concentrarsi solo su mafia e terrorismo, il collaboratore di giustizia che deve indicare non solo i reati commessi ma anche le ricchezze illecite, il fatto che comunque il pentito dovrà scontare una parte della pena: mi sembrano passi in avanti».

Dibattito alla Bicamerale, bozza Boato sulle carriere dei magistrati: si o no alla separazione?

«Non parlerei di separazione delle carriere ma di distinzione delle funzioni. Il pubblico ministero deve rimanere nell'ordinamento giudiziario, ne va però accentuato il distacco rispetto al giudice, prevedendo appositi meccanismi».

Riforma dell'art. 513 del cpp: una deposizione resa al «pm» non avrà più valore di prova se non confermata in aula. Giusto?

«Per quanto riguarda la norma transitoria, credo che le regole del gioco non siano mutabili in un momento in cui il corso sono più vicino alle posizioni del governo, quando sostiene che le nuove regole si applicheranno solo ai nuovi processi. E questo vale anche per i termini di prescrizione. Secondo punto: il testo della commissione giustizia del Senato parla di «assoluta inutilizzabilità». Beh, sarei propenso a temperare questa richiesta processuale, prevedendo l'utilizzabilità delle dichiarazioni se queste trovano riscontro in altri elementi di prova e se il «pm» dimostra che la persona non parla in dibattimento perché minacciato. Credo che sia opportuno stimolare la deposizione in aula con appositi incentivi: per esempio, chi è protetto - se non parla - perde la protezione».

I COLLEGHI MILANESI DIFENDONO IL «PM»

## E Mani Pulite fa quadrato

Borrelli e D'Ambrosio «stupiti e delusi»: non merita queste critiche

MILANO - Si infiamma la polemica tra magistrati e governo. Mentre il pool di Milano cerca di temperare i toni dello scontro, un'altra bordata contro l'Esecutivo è partita ieri da Palermo: «Ha ragione Gelli a pretendere i ringraziamenti del governo, che sta attuando il suo piano di rinascita democratica - ha detto il sostituto procuratore antimafia Roberto Scarpinato, che ha solidarizzato con il pm milanese Francesco Greco - In Italia non si governa se tra i due fronti politici non si individuano soluzioni di compromesso. Ma i costi li pagano i magistrati, unici rimasti a garantire un presidio della democrazia».

A Milano intanto Mani pulite fa quadrato attorno a Greco che giovedì scorso ha accusato il governo di fare cose che nemmeno Craxi aveva osato in tema di giustizia. «Siamo stupiti e delusi. L'intervento di Greco non meritava tutto questo coro di critiche. Le sue parole erano state espresse in modo assolutamente bonario e mite», ha detto Francesco Saverio Borrelli. «Forse è andato sopra le righe, ma quando vanno sopra le righe conto di noi nessuno dice niente», ha aggiunto Gerardo D'Ambrosio.

Insomma, il pool resta compatto sulle sue posizioni di critica nei confronti dell'Esecutivo:

Anche  
dall'Antimafia  
palermitana  
solidarietà

«Ci dispiace - ha detto D'Ambrosio - che sia proprio un governo di sinistra ad essere così poco propenso ad accettare suggerimenti dai tecnici del diritto. Noi come tecnici abbiamo lanciato un allarme sulle modifiche all'articolo 513 del codice di procedura penale. Come magistrati comunque siamo pronti a china-

re la testa e ad applicare la legge».

«Non esiste alcun partito dei giudici - ha precisato poi Borrelli. Esiste invece il partito della legalità e noi siamo ottimisti perché prima o poi la legalità trionferà». Il capo del pool ha parlato a Bergamo, al termine di una cerimonia della Guardia di Finanza. Ha ribadito la forte delusione per le forti critiche al pool. Ma lo ha fatto con tono molto pacato. Più duro è stato invece il suo vice che si è sfogato con i cronisti al palazzo di giustizia di Milano: «Vedo che determinate riforme proposte oggi non erano nel programma dell'Ulivo - ha detto D'Ambrosio - Noi abbiamo segnalato, perché

era nostro dovere farlo, che la modifica del 513, così come la vogliono fare, può portare alla paralisi della giustizia. Il codice va riformato in modo organico e non articolo per articolo come mi sembra stiano facendo».

Il vice di Borrelli ha quindi accusato di inerzia i politici: «Ci sono 19 disegni di legge e invece i primi che vengono affrontati dal Parlamento sono l'articolo 323, cioè l'abuso d'ufficio e il 513. In Bicamerale, invece, il primo problema ad esse-

re affrontato è quello relativo alla separazione delle carriere. Noi avevamo chiesto norme per una maggiore trasparenza dei bilanci. Non hanno fatto niente perché in questo campo c'è inerzia da parte della politica».

Infine, il vice di Borrelli ha detto che il pool non si sente isolato: «Ma le prese di distanza cominciano a preoccuparmi - ha concluso - più delle riforme proposte. Vuol dire che le intimidazioni stanno aumentando».

Rosario Caiazzo

A BOLOGNA IL PRESIDENTE DELLA COMMISSIONE STRAGI, PELLEGRINO

## Gladio: «Viminale capolinea»

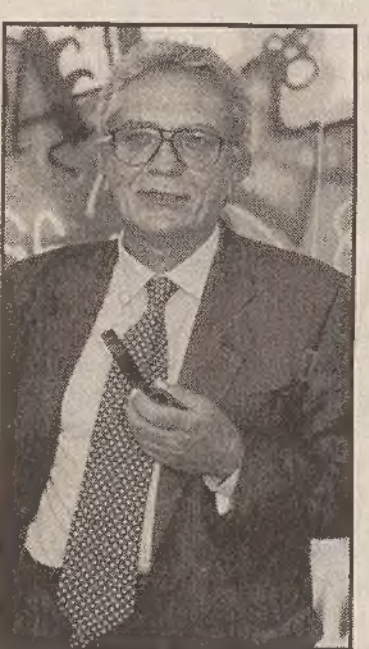
«Per anni si è combattuta una guerra: agli Interni c'era chi voleva destabilizzare»

ROMA - Pellegrino insiste. Il presidente della Commissione stragi - il quale sembra aver fatto sua la battaglia per far luce sui misteri della «Gladio civile» del ministero dell'Interno che dal 1950 al 1984 avrebbe steso una rete informativa clandestina per manipolare le indagini prima che giungessero in mano alla magistratura - ha scelto Bologna, città simbolo per la strage alla stazione, per lanciare un nuovo e pesante attacco: occorre avere il coraggio - dice - e noi della Commissione stragi per primi, per affermare che in Italia si è combattuta per anni una guerra anche se a bassa intensità. Pellegrino si rifà alle conclusioni del giudice veneziano

Carlo Mastelloni che, tassello su tassello, partendo dall'inchiesta su «Argo 16», avrebbe alla fine individuato in alcuni apparati paralleli del Viminale, ricollegabili all'Ufficio Affari Riservati di Federico Umberto D'Amato, una vera e propria strategia destabilizzante.

Per il presidente della Commissione stragi, Aldo Moro sarebbe morto anche per questo; perché si era messo contro il sistema. Un sistema che faceva capo a persone colpevoli in qualche modo, non solo di quello che facevano ma anche di quello che non sapevano.

E per una semplice ragione: perché quando si sta ai «vertici» dello Stato si ha sempre il dovere



istituzionale di sapere, come si ha sempre il dovere di impedire tutto ciò che è antidemocratico. Ecco dunque Pellegrino fare una chiamata di

responsabilità, diretta ed indiretta, nei confronti di presidenti del Consiglio e ministri dell'Interno che si sono alternati dal dopoguerra. Quelli vicini dovranno poi sfilare a palazzo San Macuto e raccontare un po' di più, di quanto abbiano fatto in passato, su questa «centrale dei depistaggi».

Senonché - ammette l'esponente pidessino che se la prende anche con i cosiddetti nostalgici dei misteri, cioè di quelli vedono sempre e dovunque trame - la Commissione stragi sta per chiudere i battenti, per lavoro ultimato. A raccogliermi l'eredità potrebbe essere però un «Osservatorio democratico», vale a dire un organismo parlamentare che

si occupi dell'attualità, compesa ad esempio quella che fa riferimento ai secessionisti di piazza San Marco. L'accostamento del nome «Gladio» alla vecchia «Gladio» militare (Stay Behind) - creata alla fine del secondo conflitto per opporsi ad una eventuale vittoria dei comunisti - non è piaciuta a chi di questa struttura ha fatto parte. Secca la replica, infatti, del portavoce dell'Associazione volontari, Francesco Gironda, che - nel commentare le dichiarazioni di Pellegrino - ha parlato di tentativo in atto, anche in Commissione stragi, di mescolare strutture legittime ed organizzazioni sostanzialmente eversive per accreditare un disegno di complessiva illegittimità.

Il vice di Borrelli ha quindi accusato di inerzia i politici: «Ci sono 19 disegni di legge e invece i primi che vengono affrontati dal Parlamento sono l'articolo 323, cioè l'abuso d'ufficio e il 513. In Bicamerale, invece, il primo problema ad esse-

re affrontato è quello relativo alla separazione delle carriere. Noi avevamo chiesto norme per una maggiore trasparenza dei bilanci. Non hanno fatto niente perché in questo campo c'è inerzia da parte della politica».

Infine, il vice di Borrelli ha detto che il pool non si sente isolato: «Ma le prese di distanza cominciano a preoccuparmi - ha concluso - più delle riforme proposte. Vuol dire che le intimidazioni stanno aumentando».

Il vice di Borrelli ha quindi accusato di inerzia i politici: «Ci sono 19 disegni di legge e invece i primi che vengono affrontati dal Parlamento sono l'articolo 323, cioè l'abuso d'ufficio e il 513. In Bicamerale, invece, il primo problema ad esse-

re affrontato è quello relativo alla separazione delle carriere. Noi avevamo chiesto norme per una maggiore trasparenza dei bilanci. Non hanno fatto niente perché in questo campo c'è inerzia da parte della politica».

Il vice di Borrelli ha quindi accusato di inerzia i politici: «Ci sono 19 disegni di legge e invece i primi che vengono affrontati dal Parlamento sono l'articolo 323, cioè l'abuso d'ufficio e il 513. In Bicamerale, invece, il primo problema ad esse-

re affrontato è quello relativo alla separazione delle carriere. Noi avevamo chiesto norme per una maggiore trasparenza dei bilanci. Non hanno fatto niente perché in questo campo c'è inerzia da parte della politica».

Il vice di Borrelli ha quindi accusato di inerzia i politici: «Ci sono 19 disegni di legge e invece i primi che vengono affrontati dal Parlamento sono l'articolo 323, cioè l'abuso d'ufficio e il 513. In Bicamerale, invece, il primo problema ad esse-

ne ragazze ed altri dello stesso nostro gruppo, per poi ricattarli».

Sulla morte di Giordana Masi poi Izzo ha anche precisato che tra il '79 e l'80 sia lui che Guido ce l'avevano con Ghira, latitante, perché «non faceva nulla contro le femministe o comunque chi manifestava in piazza, e l'avv. Giulio Gradilone, loro amico, rispose: «come non sta facendo nulla, e la storia di Giordana Masi, allora?». Izzo ha infine sottolineato di aver raccontato tutto a Salvini nel 1994, il quale avrebbe trasmesso gli atti alla procura di Roma.

«La procura di Roma deve chiarire tutti questi fatti - ha commentato De Luca, componente la commissione Stragi - perché non verifico se il racconto di Izzo corrisponde a verità? E chiedo anche che i verbali d'interrogatorio di Izzo del giudice Salvini vengano consegnati alla commissione stragi. Dal racconto che fa emergono una serie di coperture inammissibili, di connivenze tra settori del Viminale e gruppi eversivi».

di Claudio Sabelli Fioretti

Sono talmente d'accordo sulla nuova legge sulla privacy che ho deciso almeno per questa volta (ma se le cose vanno bene e voi mi conforterete con la vostra approvazione anche tutte le prossime volte) di non fare più nomi. Naturalmente non farò nomi quando dovrò parlare male di qualcuno. Ma non farò nemmeno i nomi di coloro dei quali vorrei parlare bene. Non parlerò delle malattie di nessuno ma non dirò nemmeno che stanno molto bene e godono di ottima salute.



Troppo comodo per i vip eliminare gli aspetti negativi, le critiche, la possibilità di parlare dei loro difetti. Cancelliamo tutto, vizi e virtù. Tutto bene quando i giornali li fanno nei loro dorati rifugi miliardari. Dateci retta, non li nominiamo più, aspettiamo che vengano loro a pistire dieci righe di spazio, una fotina in trentesima pagina. E quando verranno, spieghiamo loro che lo facciamo per il loro bene, che il diritto alla privacy è inalienabile, che se ne stiano tranquilli e pacifici nel loro anonimato e che un giorno ci ringrazieranno.

Cominciamo subito. Vorrei parlare di un giudice famosissimo che si crede padrone d'Italia. Posso criticar-

## Privacy, i «vip» pietiranno foto e spazio

lo senza fare il suo nome? È convinto di essere bellissimo e furbissimo. Quando non era nessuno andava a tirare per la giacchetta i giornalisti. Quando è diventato famosissimo ha cominciato a lamentarsi perché tutti lo tiravano per la giacchetta.

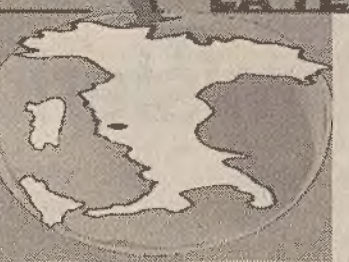
Già uno che dice «mi tirano per la giacchetta» dovrebbe suscitare qualche diffidenza. Come quelli che dicono «in gonnella», «un arbi-

tro in gonnella», in camionista in gonnella». Terrificante. Questo giudice è peraltro. E quindi il fatto di non nominarlo ci risparmia le sue ire. Anzi, per confondere le acque, dirò che si chiama Andrea. In questi ultimi due anni Andrea ha presentato quasi 250 querele per diffamazione. Ogni volta chiedendo danni. Se le vincerà tutte e gli daranno 10 milioni per ogni causa incasse-

rà due miliardi e mezzo. Io credo di essere, finora, l'unico giornalista che non è mai stato querelato da Andrea. E la cosa mi secca. Lo fa per dimostrare che io non valgo un fico secco? Eppure io di querele ne ho collezionate tante e per tanti miliardi, non sono l'ultimo arrivato dei tribunali. Mi hanno querelato Moratti, Vincenzo Muccioli, Andrea Muccioli, Giacomo Maria Muccioli, Maria Antonietta Muccioli, Patrizia Rossetti, Jerry Scotti, Fabrizio Del Noce, Mica Bruscolini. Mi hanno querelato avvocati e giudici, commercialisti e trafficanti di rifiuti tossici, fabbricanti di materassi. Mi ha querelato nientepopodimeno che sua altezza Vittorio Emanuele. Duecentocinquanta querele e nessuna per me. Io ho una teoria per quanto riguarda le querele

presentate da giudici: andrebbero vietate per legge. Un giudice non è un cittadino qualunque. Ha un potere immenso nelle sue mani. Può tranquillamente fare a meno di un diritto se è palese ed enorme il conflitto di interessi. Un giudice si sente diffamato e ti trascina in tribunale perché un altro giudi-

ce, suo collega, giudichi chi dei due ha ragione. Sai come va a farsi benedire quel fatto che la legge è uguale per tutti? Come se io querelassi un giudice e pretendessi che a giudicarmi fosse un giornalista. Una volta mi querelò un giudice. Alla prima udienza il giudice querelante e il giudice giudicante cominciarono a chiacchierare amabilmente, si davano del tu e chiedevano notizie reciproche di figli e di mogli. Indovinate: sono stato condannato o assolto? Ve la dà in una.



LA TERRA DEI CACHI

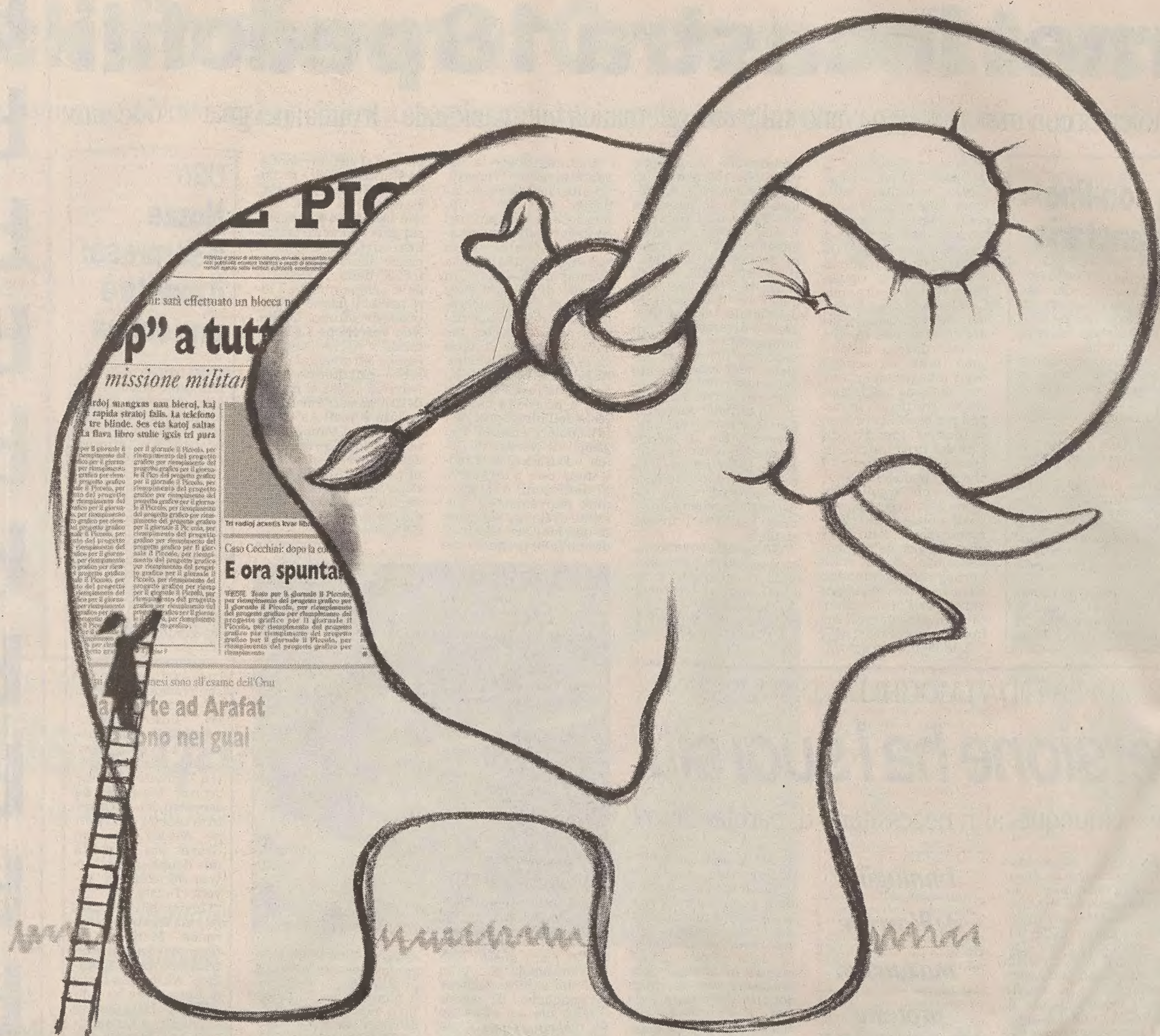


Numero Verde **167-269269**

Scene di sesso e violenza con minori viaggiavano sulla rete telematica internazionale - Irpinia: nei guai un docente

18 mesi l'ufficio del  
rante, che dovrebbe es  
re dotato di 45 dipend  
ti, ma per il momento  
ha al lavoro dodici.  
tanto martedì di fro  
al Garante arriverà il  
mo caso spinoso, que  
della Bnl, che ha chie  
ai propri correntisti i  
«dibitoria») per po  
utilizzare i loro dati p  
sionali pena la chius  
del conto. Una vice  
che non si concluder  
fronte al Garante, c  
quanto un gruppo di c  
sumatori ha già ann  
ciato il ricorso in tribu  
le contro la Bnl per  
terruzione di pubbli





# IL PICCOLO CAMBIA. ALLA GRANDE.

Dal 20 maggio in edicola con la nuova veste grafica



**IL PICCOLO. NUOVO LOOK, NUOVE IDEE.**



OGGI IL COMPLEANNO DI WOJTYLA

## È festa per il Papa: 77 anni e 77 viaggi

ROMA — Giovanni Paolo II compie oggi 77 anni. Settanta-sette viaggi all'estero e 126 in Italia; 12 encicliche, 10 esortazioni apostoliche, 9 costituzioni e 34 lettere apostoliche; 99 cerimonie di beatificazione con 768 nuovi beati, oltre 900 incontri con personalità politiche di tutto il mondo. Sono alcuni dei «numeri» che caratterizzano il pontificato di Giovanni Paolo II.



L'anniversario della nascita è tradizionalmente evento di non particolare rilievo in Vaticano, perché la tradizione cattolica dà maggior peso all'onomastico e quella ecclesiastica agli anniversari del sacerdozio, dell'episcopato, eccetera. Ma il Papa avrà almeno due feste: una al mattino alla parrocchia romana di S. Atanasio dove si recerà in visita (sono 258 le parrocchie romane dove il Papa è già stato, ne mancano 70 per completarle), dove si stanno preparando canti, palloncini e balli; l'altra, più ristretta, in Vaticano, con la torta ed alcuni amici polacchi.

«L'Osservatore romano» pubblica in prima pagina un messaggio di auguri «ricchi di affetto filiale e di gratitudine», inviati «con il cuore di Sarajevo e del Libano, che Vi hanno accolto con un travolgente amore». Ricordando il viaggio in Libano, nella rubrica «Acta diurna», il giornale scrive tra l'altro che «il futuro del Libano, è, ormai, incominciato» e che «a questa terra il Successore di Pietro ha affidato un compito preciso: introdurre il Paese e la Chiesa nella nuova epoca dell'era».

Tornando ai numeri del pontificato, c'è da aggiungere che Giovanni Paolo II ha anche compiuto 31 cerimonie di canonizzazione, proclamando 276 nuovi santi; ha tenuto 6 volte concistori per la creazione di nuovi cardinali, nel corso dei quali ha dato 137 berrette rosse. In questi anni, Giovanni Paolo II ha anche convocato 5 riunioni plenarie del Collegio cardinalizio, 5 assemblee generali del Sinodo, una assemblea straordinaria, 3 assemblee speciali ed un sinodo particolare. Sono stati 35 i capi di Stato ricevuti in Vaticano in visita

ufficiale. Ad essi vanno aggiunti 507 incontri con Capi di Stato e 161 udienze o incontri con primi ministri.

Tra le curiosità, che accompagnano il pontificato, i passatempi del Pontefice. L'amore giovanile per gli scacchi che si scopre (o si riscopre) in Giovanni Paolo II si aggiunge alle già note passioni per il teatro, la poesia e lo sport, che testimoniano la varietà di interessi che egli aveva prima di diventare sacerdote.

Da studente liceale, passava il tempo libero facendo lunghe escursioni a piedi o con gli sci sui monti Tatras, non lontani dalla sua città natale di Wadowice o giocando a pallone. «Karol» giocava in porta nella squadra di calcio della scuola ed era bravo anche a ping pong, ha ricordato un amico d'infanzia Jerzy Kluger. In quegli anni, tra il 1934 ed il 1938, cioè poco prima di elaborare i problemi di scacchi dei quali si è parlato oggi, aveva preso parte a qualche rappresentazione del teatro scolastico di Wadowice. L'attività teatrale proseguì anche dopo il trasferimento a Cracovia, col padre, nel 1938, quando si iscrisse allo «Studio 38», il circolo teatrale fondato da Kundziński. Da poeta e scrittore, con «Varcare la soglia della speranza», del 1994, è stato in testa alle classifiche mondiali.

ANCORA IRRISOLTO IL GIALLO DEL SERIAL KILLER DELLA PUGLIA

## Una pista per sette morti

Dalle case l'omicida non ha portato via denaro: si avvalora l'ipotesi di un maniaco

FOGGIA — Sette omicidi. Il sospetto di un serial killer che ha scelto le proprie vittime con fredde determinazione: donne sole, anziane, forse con un po' di soldi in casa. Questo il giallo sul quale stanno lavorando gli inquirenti in Puglia. L'allarme sociale è palpabile. Ieri il criminologo dell'Università di Modena venuto in Puglia per esaminare il profilo psicologico del presunto serial-killer ha preferito il silenzio. Gli investigatori, sulla base di tutti i documenti acquisiti nel corso delle indagini, hanno raccontato a Luberto quanto emerso su sei dei sette omicidi.

Non si è parlato invece dell'omicidio di Anna Stano, di 85 anni, di Ginosa (Taranto), avvenuta il 10 aprile del '97, perché le modalità sarebbero diverse da quelle degli altri casi. Nei sei omicidi le vittime non hanno avuto il tempo di reagire, mentre Anna Stano ha reagito all'aggressore e potrebbe essere stata uccisa per questo.

All'uscita dalla riunione i due medici legali, che hanno illustrato gli esiti degli esami autopsici, hanno preferito mantenere il massimo riserbo. Il prof. Luberto, ai giornalisti che attendevano fuori dalla porta, si è limitato a dire: «E' preferibile che parliate con i magistrati che indagano». Già nei prossimi giorni il criminologo potrebbe essere in grado di fornire agli inquirenti le prime deduzioni sui casi di omicidio.

Sono diverse le analogie riscontrate nei casi delle anziane uccise in Puglia. Le vittime erano sempre donne sole ed anziane, tutte abitanti in piccole case al piano terra, nelle quali gli aggressori sono entrati senza mai forzare la porta d'ingresso. Prima di andare via l'assassino (o gli assassini) ha sempre messo a soqquadro gli appartamenti rubando oggetti di modesto valore o piccole somme di denaro. In tre casi sicuramente è andato via a mani vuote, in un altro non si sa se abbia rubato qualcosa. L'assassino ha sempre ucciso le proprie vittime con coltellate alla gola (in due casi sono stati utilizzati un cacciavite ed un punteruolo). Inoltre, tranne che nel caso dell'anziana uccisa a Ginosa nella giornata di sabato 10 agosto '96, tutti gli omicidi sono avvenuti di mercoledì (in quattro casi) o di giovedì (in due casi). Poche le tracce recuperate sui luoghi dei delitti: un'impronta, un'altra impronta parziale, una cicca di sigaretta, alcuni capelli e le feci (in due casi, l'assassino ha lasciato le proprie feci vicino ai cadaveri). Dalle case delle vittime l'assassino non ha prelevato denaro: il particolare fa ipotizzare che il serial killer possa anche essersi di indumenti intimi delle sue vittime.

### ANGELO GALLO A 83 ANNI È morto l'attivista dc che tirò le orecchie ad Amintore Fanfani



COSENZA — Diciotto anni fa era diventato famoso perché, sorprendendolo alle spalle, aveva tirato le orecchie ad Amintore Fanfani, all'epoca presidente del Senato. L'episodio, accaduto il 9 maggio del 1979, è immortalato in una foto che fece subito il giro del mondo, ebbe una risonanza vastissima. Angelo Gallo, ex attivista della Dc, è morto ieri a 83 anni ad Aciri (Cosenza) dopo una lunga malattia, e per tutti questi anni aveva raccontato infinite volte quell'episodio.

Gallo, che nel 1979 era consigliere comunale ad Aciri per la Dc, spiegava il suo gesto col fatto che più volte si era rivolto a Fanfani per chiedergli interventi più incisivi per il Sud e, in particolare, per risolvere il problema della disoccupazione giovanile nel Meridione. «Lui però — diceva Gallo — era rimasto sempre sordo alle mie richieste. Per questo approfittai di quell'occasione per tirargli le orecchie». Ma negli ambienti vicini a Fanfani si è sempre sospettato che il gesto di Gallo fosse stato concordato con gli avversari interni di partito dell'ex presidente del Senato per screditarlo politicamente.

## ANNIVERSARIO

### Sul caso Calabresi la moglie: «Marino è un vero pentito»

ROMA — «Le prove, le assicuro sono un'infinità, i riscontri moltissimi. Tra l'altro Marino, quando ha deciso di confessare era libero, non era in carcere, era a casa sua, non c'era su di lui nessuna indagine in corso, quindi è un vero uomo pentito». E' quanto ha detto la vedova del commissario Calabresi, Gemma Capra, in un'intervista (che verrà trasmessa in esclusiva oggi da Tv7 e che il Tg1 delle 20 ne ha anticipato una parte) rispondendo alla domanda a proposito dell'esito del processo e della condanna basate sulle confessioni di Marino.

Dopo aver escluso che ci possano essere sulla ricostruzione dei fatti «zone d'ombra», la vedova del commissario ha aggiunto «possono esserci delle piccole contraddizioni perché sono passati tanti anni e quindi è anche difficile ricostruire tutto». Infine, circa il rifiuto di Sofri a chiedere la grazia, Gemma Capra ha rilevato che «dare la grazia a queste persone non è cosa che dipende da me ma dipenderà dal presidente della Repubblica; io comunque ho dato la mia disponibilità». A proposito del perdono, la vedova ha ricordato che «è un cammino individuale, che è molto lungo e anche molto lento. Però - ha detto - io sto camminando».

Con una messa nella chiesa di Sant'Amrogio e poi con una breve cerimonia alla Questura di Milano è stato ricordato ieri il 25° anniversario dell'uccisione del commissario. In via Fatebenefratelli sono state depositate corone prima davanti alla lapide che ricorda le quattro persone morte per l'attentato alla Questura avvenuto il 17 maggio 1973, esattamente un anno dopo la morte di Calabresi, quindi, al secondo piano, davanti al busto del Commissario. Fra gli altri è intervenuto il neo sindaco di Milano, Gabriele Albertini, che si è fermato in breve raccoglimento davanti al busto di Calabresi.

Non è più tra noi  
**Oli Gregori**

Lo annunciano la moglie LILIANA, l'amato figlio MARCO con CRISTINA, la sorella LUCIA con GIANNA e FRANCESCA. Il funerale si terrà lunedì 19 alle ore 10.40 con la Santa Messa nella Cappella di via Costalunga.

Elargizioni pro Agmen  
Trieste, 18 maggio 1997

**Oliviero**

amico fraterno, con affetto e con stima sarai sempre nei nostri cuori.  
- BRUNO e LIVIA

Trieste, 18 maggio 1997

Prendono parte al lutto i condomini di Viale Ippodromo n. 2.

Trieste, 18 maggio 1997

Partecipano commosse famiglie MAFRICI e BIANCOROSSO.

Trieste, 18 maggio 1997

Gli amici di San Giusto ricordano con affetto e rimpianto l'amico di sempre

**Oli**

Trieste, 18 maggio 1997

I familiari di

**Renato Rak**

ringraziano di cuore tutti coloro che in vario modo hanno partecipato al loro dolore. Una Messa in suffragio si celebrerà nella chiesa di Roiano mercoledì 28 maggio alle ore 19.

Trieste, 18 maggio 1997

**RINGRAZIAMENTO**

I familiari, con animo profondamente commosso, ringraziano sentitamente per la straordinaria e affettuosa partecipazione nel ricordo del loro caro e indimenticabile

**Severino Della Mea**

Artegna (Ud), 18 maggio 1997

**XX ANNIVERSARIO**

**Carlo Tosti**

Sempre vivo nei nostri cuori.

**LINA, MIRELLA, RICCARDO**

Trieste, 18 maggio 1997

E' mancato all'affetto dei suoi cari  
**Alessandro Villanovich**  
di anni 28

Ne danno il triste annuncio la mamma NADIA, il papà FERRUCCIO, la nonna VANDA, zie, zii, cugini e parenti tutti. Un sentito ringraziamento ai medici dottor GIANSTORNE e dottor MILLO e a tutto il personale della V medicina di Cattinara.

I funerali avranno luogo martedì 20 maggio alle ore 12 dalla Cappella di via Costalunga per la chiesa di Aurisina.

Aurisina, 18 maggio 1997

**Oliviero**

Vicini a NADIA e FERRUCCIO tutti i condomini.

Aurisina, 18 maggio 1997

**Ciao**

**Alessandro**

resterai sempre nei nostri cuori: gli zii DINO e ALMA, il cugino MARINO con TATIANA e il piccolo GIACOMO.

Trieste, 18 maggio 1997

**Siete venuti in molti a salutare la cara**

**Anna Gulin**  
ved. Ravasini

A tutti un personale grazie.

**I familiari**

Una S. Messa si terrà giovedì 22 alle ore 17.30 in via Doda, chiesa Sacro Cuore di Gesù.

Trieste, 18 maggio 1997

**Ringraziamo commossi tutti coloro che, da vicino e da lontano, con la loro affettuosa partecipazione hanno alleviato il nostro dolore per la perdita della nostra tanto amata mamma**

**Valeria Basezzi**  
ved. Manzin

Trieste, 18 maggio 1997

**III ANNIVERSARIO**

Del nostro adorato

**Stefano Sponza**

Con amore e rimpianto ti ricordiamo.

**La tua famiglia**

Trieste, 18 maggio 1997

**RINGRAZIAMENTO**

La figlia di

**Paola Tisin**  
ved. Kraus

ringrazia sentitamente tutti coloro che hanno partecipato al suo dolore.

Trieste, 18 maggio 1997

**ANNIVERSARIO**

Ai nostri cari

**Bruno e Gabriella Mauro**

Ricordandovi sempre. Una Messa il 20 maggio alle 17 nel Duomo di Muggia.

Muggia, 18 maggio 1997

**I ANNIVERSARIO**

**Maria Devescovi**  
ved. Dapas

Sei sempre nel nostro cuore.

**LEONARDO, LOREDANA, ANNA, MAURO**

Trieste, 18 maggio 1997

È mancata improvvisamente dall'affetto dei suoi cari  
**Luciana Sferza**  
in Sironi

Ne danno il triste annuncio il marito, i figli con le rispettive famiglie e i parenti tutti. I funerali avranno luogo martedì 20 corrente alle 13 dalla Cappella di via Costalunga.

Non fiori ma offerte all'Istituto

Burlo Garofolo o per l'assistenza agli anziani

Trieste, 18 maggio 1997

Partecipano commosse al dolore per la perdita della carissima amica

**Luciana**

famiglie STANISCI.

Trieste, 18 maggio 1997

Partecipano con affetto al dolore MARLENA, CARMELO, FULVIO e FRANCESCA.

Trieste, 18 maggio 1997

**RINGRAZIAMENTO**

EDOARDO ALLEGRO e CARMEN SIMONETTI ringraziano i parenti, il direttore e i colleghi del COMPARTIMENTO DOGANALE, il direttore e i colleghi dell'ENCIPI, la dott. BATTILANA, i condomini di via Combi 19 e gli amici tutti della partecipazione al loro profondo dolore per la scomparsa dell'amata mamma e sorella

**Liliana Simonetti**  
ved. Allegro

Trieste, 18 maggio 1997

**RINGRAZIAMENTO**

I familiari di

**Carlo Carli**

ringraziano tutti coloro che hanno partecipato al loro dolore.

Zolla-Gabrovizza, Opicina, 18 maggio 1997

**I ANNIVERSARIO**

**Maria Devescovi**  
ved. Dapas

Sei sempre nel nostro cuore.

**LEONARDO, LOREDANA, ANNA, MAURO**

Trieste, 18 maggio 1997

È mancata all'affetto dei suoi cari  
**Ottavio Ficur**

Addolorati ne danno il triste annuncio la moglie PIERA, le figlie SONIA, DANIELA, ANNAMARIA, i generi, i nipoti, le sorelle e parenti tutti. I funerali seguiranno martedì 20 maggio alle ore 11.40 dalla Cappella di via Costalunga.

Trieste, 18 maggio 1997

Partecipano al lutto OLGA, CLAUDIO e MIRO.

Trieste, 18 maggio 1997

Partecipano al lutto la sorella MARIA, il cognato BEPI, i nipoti SERGIO, LUISA e famiglie.

Trieste, 18 maggio 1997

**GIUSEPPINA TONARELLI** ringrazia i Comandanti regionale e provinciale dei Carabinieri Generale LAMBERTO DISIBIO e Colonel MAURO PICCHIOTTI, gli ufficiali, sottufficiali, appuntati e carabinieri in servizio che hanno reso omaggio all'amato fratello

**Aipo**

Ringrazia l'ispettore regionale dell'Arma in congedo Generale GAETANO GRAZIANO e i Presidenti delle Sezioni della regione che insieme ai soci e Benemeriti della Sezione di Trieste e a tutte le altre persone che hanno partecipato alle esequie, le sono state vicine nella dolorosa circostanza.

Trieste, 18 maggio 1997

**RINGRAZIAMENTO**

I familiari di

**Francesco Ciacchi**

ringraziano tutti coloro che hanno voluto essergli vicini in questo doloroso momento.

Muggia, 18 maggio 1997

**RINGRAZIAMENTO**

I familiari di

**Antonio Coglievina**

ringraziano tutti coloro che hanno partecipato al loro dolore.

Trieste, 18 maggio 1997

**RINGRAZIAMENTO**

I familiari di

**Francesca Romano**

ringraziano tutti coloro che hanno voluto essergli vicini in questo doloroso momento.

Trieste, 18 maggio 1997

**RINGRAZIAMENTO**

I familiari di

**Carlo Carli**

ringraziano tutti coloro che hanno partecipato al loro dolore.

Zolla-Gabrovizza, Opicina, 18 maggio 1997

**I ANNIVERSARIO**

**Maria Devescovi**  
ved. Dapas

Sei sempre nel nostro cuore.

**LEONARDO, LOREDANA, ANNA, MAURO**

Trieste, 18 maggio 1997

È mancata  
**Nerina Giraldi**  
in Baruzzo

Ne danno il doloroso annuncio il marito ARMANDO, i figli CARLO, SERGIO e SILVIO, le nuore, i nipoti, il fratello DARIO, la cognata NATALIA unitamente ai parenti tutti. I funerali si svolgeranno lunedì 19 alle ore 12 dalla Cappella di via Costalunga per la chiesa di via Carsia.

Trieste, 18 maggio 1997

**Ciao**

**Nerina**

CRISTINA, LAURA, VIVIANA, ATTILIO.

Trieste, 18 maggio 1997

Ricordo con stima e affetto l'amico di gioventù

**Enrico Buccarelli**  
S.Tenente 8.0 Bersaglieri

che servì la Patria con entusiasmo e onore. Una prece da

**NORIS TERY**

Trieste, 18 maggio 1997

**Si è spenta serenamente**

**Luisa Micheli**  
vedova Valenti

Il figlio RENZO e la sua compagna ROSI MICHELUZZI ne danno l'annuncio a tumulazione avvenuta.

Trieste, 18 maggio 1997

**RINGRAZIAMENTO**

I familiari di

**Renato Zanetti**

ringraziano commossi tutti coloro che hanno partecipato al loro dolore.

Trieste, 18 maggio 1997

**RINGRAZIAMENTO**

I familiari di

**Antonio Coglievina**

ringraziano tutti coloro che hanno partecipato al loro dolore.

Trieste, 18 maggio 1997

**RINGRAZIAMENTO**

I familiari di

**Antonio Coglievina**

ringraziano tutti coloro che hanno partecipato al loro dolore.

Trieste, 18 maggio 1997

**RINGRAZIAMENTO**

I familiari di

**Antonio Coglievina**

ringraziano tutti coloro che hanno partecipato al loro dolore.

Trieste, 18 maggio 1997

**RINGRAZIAMENTO**

I familiari di

**Antonio Coglievina**

ringraziano tutti coloro che hanno partecipato al loro dolore.

Trieste, 18 maggio 1997

È salita al Cielo l'anima buona di  
**Iolanda Lazzarini**  
ved. Magi

La piangono addolorati il figlio GIANFRANCO con DANIELA, l'adorato nipotino ANDREA con AIRI, le sorelle, i consueci e i parenti tutti. I funerali avranno luogo martedì 20 maggio alle ore 11.20 dalla Cappella di via Costalunga.

Trieste, 18 maggio 1997

**Si associano al dolore dell'amico GIANFRANCO: ILO, FIORA, PAMELA e GIULIANO.**

Trieste,



# AVVISI ECONOMICI

**MINIMO 12 PAROLE**  
Gli avvisi si ordinano presso le sedi della SOCIETÀ PUBBLICITARIA EDITORIALE S.p.A.

**TRIESTE:** sportello via Luigi Einaudi 3/b galleria Tergeste 11, tel./fax 0432/246630; **ORARIO** 8.30-12.30, 15-18.30, tutti i giorni feriali. **SABATO:** 8.30-12.30. **UDINE:** via del Rizzani 9, tel. 0432/246611, fax 0432/246630; **GORIZIA:** corso Italia 54, tel. 0481/537291, fax 0481/531354; **MONFALCONE:** largo Anconetta 5, tel. 0481/798829, fax 0481/798828; **PORDENONE:** via Igo S. Giovanni 9 (condominio Gamma), tel. 0434/553670, fax 0434/553710; **MILANO:** Direzione: viale Milano-fiori, strada 3/a, Palazzo B/10, 20090 Assago, tel. 02/575771; sportello annunci economici Milano, tel. 02/86450714, fax 02/86451848; **BERGAMO:** via G. D'Alzano 4/f, tel. 035/222100, fax 035/212304; **BOLOGNA:** sportello via Gramsci 7, tel. 051/253267, fax 051/252632; **BRESCIA:** via S. Martino della Battaglia 2, tel./fax 030/42353; **FIRENZE:** sportello viale Giovine Italia 17 (angolo via Paolieri), tel. 055/2346043; **MODENA:** via Marsala 55, tel. 0371/427220; **MONZA:** corso Vittorio Emanuele 1, tel. 039/2301008, fax 039/360701; **ROMA:** via Carlo Pesenti 130, tel. 06/67588419, fax 06/67588419; **TORINO:** corso Massimo d'Azeleglio 60, tel. 011/6688555, fax 011/6504094.

La SOCIETÀ PUBBLICITARIA EDITORIALE non è soggetta a vincoli riguardanti la data di pubblicazione.

In caso di mancata distribuzione del giornale, per motivi di forza maggiore gli avvisi accettati per giorno festivo verranno anticipati o posticipati a seconda della disponibilità tecnica. In TUTTE le rubriche verranno accettati avvisi TOTALMENTE in neretto a tariffa doppia.

La pubblicazione dell'avviso è subordinata all'insindacabile giudizio della direzione del giornale. Non verranno comunque ammessi annunci redatti in forma collettiva, nell'interesse di più persone o enti, composti con parole artificiosamente legate o comunque di senso vago; richieste di danaro o valori e di francobolli per la risposta.

Le testate da pubblicare verranno accettate se redatti con calligrafia leggibile, meglio se dattiloscritte.

La collocazione dell'avviso verrà effettuata nella rubrica ad esso pertinente.

Le rubriche previste sono:

1 lavoro personale servizio - richieste; 2 lavoro personale servizio - offerte; 3 impiego e lavoro - richieste; 4 impiego e lavoro - offerte; 5 rappresentanti - piazzisti; 6 lavoro a domicilio - artigiani; 7 professionisti - consulenze; 8 istruzione; 9 vendite d'occasione; 10 acquisti d'occasione; 11 mobili e pianoforti; 12 commercio; 13 alimentari; 14 auto, moto, cicli; 15 roulotte, nautica, sport; 16 stanze e pensioni - richieste; 17 stanze e pensioni - offerte; 18 appartamenti e locali - richieste affitto; 19 appartamenti e locali offerte affitto; 20 capitali, aziende; 21 case, ville, terreni - acquisti; 22 case, ville, terreni - vendite; 23 turismo, villeggiature; 24 smarriti; 25 animali; 26 matrimoniali; 27 diversi.

Si avvisa che le inserzioni di offerta di lavoro, in qualsiasi pagina del giornale pubblicate, si intendono destinate ai lavoratori di entrambi i sessi (a norma dell'art. 1 della legge 9-12-1977 n. 903).

Le tariffe per le rubriche s'intendono per parola: numeri 1 - 3 lire 700 feriale, festivo + feriale lire 1100; numeri 2 - 4 - 5 - 6 - 7 - 8 - 9 - 10 - 11 - 12 - 13 - 14 - 15 - 16 - 17 - 18 - 19 lire 1700 feriale, festivo + feriale 2500, numeri 20 - 21 - 22 - 23 - 24 - 25 - 26 - 27 lire 1850 feriale, festivo + feriale lire 2800.

L'accettazione delle inserzioni per il giorno successivo termina alle ore 12.

Dopo tale orario gli annunci verranno pubblicati, con carattere neretto, nella rubrica «avvisi urgenti», applicando la tariffa prevista.

Gli errori e le omissioni nella stampa degli avvisi daranno diritto a nuova gratuita pubblicazione solo nel caso che risulti nulla l'efficacia dell'inserzione. Non si risponde comunque dei danni derivanti da errori di stampa o impaginazione, non chiara scrittura dell'originale, mancata inserzione o omissioni. I reclami concernenti errori di stampa devono essere fatti entro 24 ore dalla pubblicazione.

Per gli «avvisi economici» non sono previsti giustificativi o copie omaggio.

Non saranno presi in considerazione reclami di qualsiasi natura se non accompagnati dalla ricevuta dell'importo pagato.

Coloro che intendono inoltrare la loro richiesta per corrispondenza possono scrivere a SOCIETÀ PUBBLICITARIA EDITORIALE S.p.A., via Luigi Einaudi 3/b, 34100 Trieste. Il prezzo delle inserzioni deve essere corrisposto anticipatamente per contanti o vaglia (minimo 10 parole a cui va aggiunto il 19 per cento di Iva).

Coloro che desiderano rimanere ignoti ai lettori possono utilizzare il servizio cassette aggiungendo al testo dell'avviso la frase: Scrivere a cassetta n. ... PUBLISHED 34100 TRIESTE; l'importo di nolo cassetta è di lire 400 per decade, oltre un rimborso di lire 2.000 per le spese di recapito corrispondenza. La SOCIETÀ PUBBLICITARIA EDITORIALE S.p.A. è, a tutti gli effetti, unica destinataria della corrispondenza indirizzata alle cassette. Essa ha il diritto di verificare le lettere e di incasellare soltanto quelle strettamente inerenti agli annunci, non inoltrando ogni altra forma di corrispondenza, stampati, circolari o lettere di propaganda. Tutte le lettere indirizzate alle cassette debbono essere inviate per posta; saranno respinte le assicurate o raccomandate.

## AZIENDA IMPORTANZA NAZIONALE

cerca per la propria sede di Trieste

### LAUREATI IN GIURISPRUDENZA

da impegnare con contratto di formazione e lavoro.

Si richiede:

- data di nascita non anteriore al 1.0 gennaio 1967;
- diploma di laurea in Giurisprudenza;
- appartenenza alla categoria di collocamento obbligatorio degli «orfani e vedove ed equiparati» ai sensi della legge n. 482 del 2 aprile 1968;
- residenza o domicilio in Friuli-Venezia Giulia.

Si prega di inviare un dettagliato curriculum vitae, specificando data nascita, titolo studio e relativa votazione eventuali esperienze professionali, indirizzo e recapito telefonico, a Casella Postale 119/L SPE, via Carlo Pesenti 130, 00156 Roma entro il 6 giugno 1997.

Non saranno prese in considerazione le domande di candidati sprovvisti dei suindicati requisiti o non contenenti tutti i dati richiesti.

Questa ricerca non costituisce impegno o offerta di assunzione o di selezione a chiunque si trovi in possesso dei requisiti indicati. Eventuali convocazioni per un colloquio saranno effettuate a esclusiva cura della società.

### 3 Impiego e lavoro richieste

**RAGIONIERE** 28.enne con esperienza cerca nuovo impiego. Telefonare ore pasti 0481/532336. (A5800)

**RAGIONIERE** ventennale esperienza contabilità, disponibilità immediata. Offresi scrivere a cassetta n. 14/B PUBLISHED 34100 TRIESTE. (A5887)

**SIG. INA** 32.enne offresi come commessa, parla croato, inglese, italiano. 00385-51-420900. (A5827)

**SIGNORA** pratica lavori ufficio automunita dinamica offresi anche part-time. Scrivere a Cassetta n. 22/A PUBLISHED 34100 TRIESTE. (A5561)

**TECNICO hardware reti** lunga esperienza nel settore esamina serie proposte di lavoro. Scrivere a cassetta n. 5/B PUBLISHED 34100 TRIESTE. (A5748)

### 4 Impiego e lavoro offerte

**A.A.A.A. 30-45ENNE** orario dalle ore 18 al mattino, compreso alloggio, ottima paga cerca famiglia signorile, specificare posti occupati, automunita. Scrivere cassetta PUBLISHED n. 20/B 34100 TRIESTE.

**A.A.A. FARAGONA** Montalcene cerca personale 25/30, automunito per inserimento proprio organico. Si richiede intraprendenza, buona dialettica, preferenza scuola superiore. Gradita esperienza nel settore. Per appuntamento telefonare allo 0481/410230. A. JEAN Louis David di v. S. Caterina cerca per prossima nuova apertura personale giovane con un po' di esperienza con desiderio di essere formato velocemente. Per informazioni presentarsi, o telefonare allo 040/631618. Chiuso il lunedì. (A5858)

A Trieste Gorizia Udine assumiamo: impiegati segretarie telefoniste ragionieri terministi. Prominvest 1661-16784 2540 minuto. (Gbo)

**AFFERMATA** Spa ricerca due venditori ambiziosi per visita nostra clientela costituita da operatori economici nelle zone Udine-Pordenone e Trieste-Gorizia. Affiancamento costante, grande professionalità e guadagno immediato 8 milioni mensili, appuntamento in zona chiamando il numero verde 1670-14923. (G.BG.)

**AGENZIA** di Trieste seleziona personale femminile per semplice e serio lavoro telefonico anche part-time minimo 26 anni. Per appuntamento chiamare 14-18 n. 040/775527. (A5796)

**AGENZIA** generale Carnica Assicurazioni seleziona collaboratori per sviluppo rami elementari e vita. Telefonare per appuntamento allo 040/631345. (A5875)

**AGENZIA** immobiliare cerca venditori/acquisitori con provata esperienza, offresi 1.000.000 + mensile più elevate provvigioni. Presentarsi lunedì 19 maggio c/o EURO-CASA, Battisti 8. (A500)

**AGENZIA** pubblicitaria cerca grafico con buona preparazione conoscenza programmi Freehand, Photoshop, QuarkXpress, esperienze lavorative. Scrivere a cassetta n. 12/B PUBLISHED 34100 TRIESTE. (A5862)

**ASSISTENTE** odontoiatrica referenziata abile nel lavoro a due e quattro mani cercasi urgentemente. Telefonare mercoledì mattina 040/576166. (A5854)

**AUTOTRASPORTI** FIGRO-BELL assume autisti patente ADR per traffico nazionale-estero. Presentarsi lunedì 19/5 ore 14-16 via Pigafetta 10. (A5894)

**AZIENDA** industriale ricerca per posto di responsabilità meccanico pluriennale esperienza con autonomia decisionale. Costituirà elemento preferenziale esperienza conduzione e manutenzione impianti industriali. Inviare curriculum a cassetta n. 16/B PUBLISHED 34100 TRIESTE. (A5901)

**CENTRO** a Trieste offre buonissima opportunità guadagno a signore 25/40 anni anche part-time settore estetico massima serietà. Offresi minimo garantito. Tel. 040/44489 ore ufficio. (A5845)

**CERCASI** agenti immobiliari provincia Gorizia. Offresi fissa adeguata capacità + provvigione. Inviare curriculum alla C.P. 31/ Gradisca d'Isonzo. (C00)

**CERCASI** generica con mansioni aiuto-cucina e cameriera ristorante in Aquileia. Tel. 919570.

## RICERCHE E OFFERTE DI PERSONALE QUALIFICATO

Una Multinazionale seria, solida, un mercato ricettivo, prodotti esclusivi e unici. Questo è il sogno di ogni venditore.

### NOI LO POSSIAMO REALIZZARE!

Se hai voglia di impegnarti, se hai entusiasmo, se il nuovo ti affascina, se il venditore che cerchiamo per una delle nostre 3 esclusive linee: **Industria - Riveditori - Catering**. Offriamo rimborso spese più fisso più incentivi e premi iniziali, assistenza tecnico/pratica costante. Telefona allo 0362/583219 o invia un curriculum allo 0362/580513.

Importante azienda in Trieste operante nel settore valvole ricerca

**tecnicisti progettisti operatori Cad** da inserire nell'ufficio tecnico.

Scrivere a: cassetta n. 8/B PUBLISHED 34100 TRIESTE.

Negozi abbigliamento femminile ricerca

**RICERCA RESPONSABILE**

età max 35 anni bella presenza conoscenza lingue slave esperienza nel settore

Inviare curriculum a cassetta n. 10/B PUBLISHED 34100 TRIESTE

### TRIBUNALE DI TRIESTE

(es. n. 101/92)

#### Avviso di vendita immobiliare con incanto

Il giorno 11.6.1997 alle ore 11.30 presso il Tribunale di Trieste avanti al G.E. dott. Merluzzi si procederà alla vendita del seguente lotto di proprietà del sig. **BENEDETTI GIORGIO**:

P.T. 837 del C.C. di Longera c.t. 1.0 p.c.n. 1186/1 vigna, cl. 4 e P.T. 1046 di Longera c.t. 1.0 p.c.n. 1186/vigna e p.c.n. 1186/3 casa di proprietà.

Prezzo base lire 560.000. Offerte minime in aumento lire 10.000.000. Gli offerenti dovranno depositare entro le ore 12 del 10.6.1997, nella stanza 241, assegno pari al 25% del prezzo base, a mezzo assegno circolare trasferibile. L'aggiudicatario dovrà depositare il saldo prezzo entro 30 giorni dall'aggiudicazione definitiva.

Gorizia, 23 aprile 1997

IL CANCELLIERE dott. Piero Utili

### TRIBUNALE DI TRIESTE

**FALLIMENTO ICE BAR DI GIARMOLEO GIUSEPPE & C. S.A.S. E DEL SOCIO ACCOMANDATARIO GIARMOLEO GIUSEPPE N. 4/96**

#### AVVISO DI VENDITA

Si comunica che con provvedimenti dd. 6/5/1997 cron. 1292/1293 il Giudice Delegato al fallimento in istestazione ha disposto gara non formale per la vendita di quanto segue di pertinenza della procedura fallimentare:

1) AZIENDA DI SOMMINISTRAZIONE DI ALIMENTI E BEVANDE DENOMINATA «BAR GELATERIA FRAGOLE 2» UBICATA IN TRIESTE VIA GORIZIA N. 36 AL PREZZO BASE ULTERIORMENTE RIDOTTO DI L. 75.000.000 (SETTANTACINQUEMILIONI).

2) AZIENDA DI SOMMINISTRAZIONE DI ALIMENTI E BEVANDE DENOMINATA «BAR GELATERIA FRAGOLE 3» UBICATA IN TRIESTE VIA DELL'INDUSTRIA N. 9 AL PREZZO BASE ULTERIORMENTE RIDOTTO DI L. 65.000.000 (SESSANTACINQUEMILIONI).

Offerte minime in aumento: per la posizione 1) L. 3.000.000 (tre milioni); per la posizione 2) L. 2.000.000 (due milioni).

Per le due posizioni viene ceduto l'intero compendio aziendale.

L'acquirente avrà pertanto il diritto, ai sensi dell'art. 36 della Legge n. 392/78, al subentro nel contratto d'affitto in corso con il locatore.

Il Giudice Delegato, premesso quanto sopra, ha disposto inoltre che la gara non formale abbia luogo avanti a sé il giorno 11 giugno 1997 ore 12.30 stanza n. 234 del Tribunale di Trieste.

Gli eventuali interessati a partecipare a detta gara per l'acquisto delle singole aziende, dovranno far pervenire presso la Cancelleria Fallimentare del Tribunale di Trieste - stanza n. 259 - entro le ore 12 del 10 giugno 1997, le offerte migliorative rispetto al prezzo base indicate su carta bollata in busta chiusa, indicando l'esterno della busta per quale azienda debba intendersi presentata l'offerta, accompagnate da assegno intestato alla curatela pari al 20% (ventipercento) del prezzo offerto.

Il Giudice Delegato si riserva, in presenza di più offerenti, di mettere gli stessi in gara non formale tra di loro, aggiudicando al miglior prezzo.

Il saldo prezzo dovrà essere versato entro trenta giorni dalla data di aggiudicazione.

Le spese inerenti alla vendita saranno a carico dell'aggiudicatario.

Maggiori informazioni presso l'anzidetta Cancelleria e presso il Curatore dott. TULLIO MAESTRO (tel. 634659-631852).

Trieste, 15 maggio 1997

IL COLLABORATORE DI CANCELLERIA Cristina Verginella



## TRIBUNALE DI TRIESTE

(Proc. es. n. 73/93)

### Avviso di vendita con incanto

Si rende noto che alle ore 12.10 del 4.6.97 nell'aula 285 del Tribunale di Trieste, avanti al giudice dell'esecuzione dott. R. MERLUZZI, si provvederà alla vendita con incanto in un unico lotto del seguente immobile di proprietà di:

- BUTTIGNONI Gianni

P.T. 56406 di Trieste

C.T. 1.0 - Unità condominiale costituita dall'alloggio sito al sesto piano, nonché mansarda al settimo piano e ripostiglio al secondo piano della casa civica n. 14 di viale Romolo Gessi in Trieste costruita sulla p.c.n. 5823/4 in P.T. 56373 marcato «13» e distinto in atti tavolari sub GN 12154/87, con le congiunte 175/1000 parti indivise del corpo tavolare 1.0 della P.T. 56373 di Trieste.

La vendita avverrà alle seguenti condizioni:

- Prezzo base di L. 663.000.000 con offerte minime in aumento di L. 10.000.000;
- Ogni offerente dovrà depositare in Cancelleria (st. 241) per cauzione e spese entro le ore 12 del giorno 3.6.97 somma pari al 30% del prezzo base, mediante assegno circolare TRASFERIBILE;
- L'aggiudicatario dovrà depositare il prezzo - dedotta la cauzione - entro il termine di 30 giorni dall'aggiudicazione definitiva.

Maggiori informazioni in Cancelleria (stanza 241)

Trieste, 10 aprile 1997

(Il Collaboratore di Cancelleria) dott. Piero Utili

### TRIBUNALE DI TRIESTE

(es. n. 101/92)

#### Avviso di vendita immobiliare con incanto

Il giorno 11.06.97 alle ore 11.30 presso il Tribunale di Trieste avanti al G.E. dott. MERLUZZI si procederà alla vendita del seguente lotto di proprietà del sig. **BENEDETTI GIORGIO**:

- P.T. 837 del C.C. di Longera C.T. 1.0 p.c.n. 1186/1 vigna, cl. 4 e P.T. 1046 di Longera; C.T. 1.0 p.c.n. 1186/2 vigna e p.c.n. 1186/3 casa di proprietà.

- Prezzo base L. 560.000.000.

Offerte minime in aumento L. 10.000.000.

Gli offerenti dovranno depositare entro le ore 12 del 10.6.97, nella stanza 241, assegno pari al 25% del prezzo base, a mezzo assegno circolare trasferibile. L'aggiudicatario dovrà depositare il saldo prezzo entro 30 giorni dall'aggiudicazione definitiva.

Trieste, 20 aprile 1997

(Il Cancelliere) dott. Piero Utili

### TRIBUNALE DI TRIESTE

**FALLIMENTO D. TRIPCOVICH & C. S.n.p.a. (n. 31/94)**

Si comunica che è pervenuta offerta di acquisto dell'autovettura JAGUAR XJS Daimler (3.500 cc a benzina, immatricolata nel 1988) detenuta dal fallimento, per il prezzo di Lire 17.500.000.

Chiunque abbia interesse a presentare offerta migliorativa potrà richiedere informazioni al curatore fallimentare dott. Marco Zanzi, tel. 040/361155.

La vendita sarà preceduta da gara informale da tenersi avanti il Giudice delegato dott. Giovanni Sansone il 5 giugno 1997, alle ore 12 (Tribunale di Trieste, stanza 285).

L'ammissione alla gara è subordinata al deposito di assegno circolare intestato al fallimento di una somma pari al 20% dell'offerta, a titolo di cauzione.

### TRIBUNALE CIVILE E PENALE DI TRIESTE

#### VENDITA A INCANTO

Si rende noto che il giorno 11 giugno 1997 alle ore 11 nella stanza n. 274 del Tribunale, avanti al Giudice dell'esecuzione dott. Merluzzi sarà posto in vendita all'incanto il seguente bene immobile di proprietà di Sincich in Prodian Rodolika:

P.T. 3072 di Servola alloggio al 2.0 piano di via Baia-monti n. 56/9.

La vendita avverrà alle seguenti condizioni:

a) L'immobile sarà posto all'incanto al prezzo base di Lit. 93.500.000 con offerte in aumento non inferiori a Lit. 5.000.000.

b) Ogni offerente dovrà depositare in cancelleria (stanza n. 241) il 25% del prezzo base entro le ore 12 del giorno precedente la vendita, a mezzo assegno non trasferibile.

c) L'aggiudicatario dovrà depositare il saldo prezzo, dedotta la cauzione, entro il termine di 30 giorni dall'aggiudicazione definitiva.

Trieste, 5 maggio 1997

IL COLLABORATORE DI CANCELLERIA dott. Piero Utili

### TRIBUNALE DI TRIESTE

#### SI RENDE NOTO

che alle ore 12 del giorno 4.6.1997 nella stanza n. 274 di questo Tribunale si procederà alla vendita con incanto del sottodescritto immobile di proprietà di LICEN in BONELLI Lucia:

- P.T. 4019 di Santa Maria Maddalena Inferiore, alloggio al 3.0 piano della casa n. 1351 di S.M.M. Inf., costruita sulla P.T. 4004 di S.M.M. Inf., con terrazzino e cantina.

Prezzo base: Lire 51.840.000

Offerte minime in aumento: Lire 2.000.000.

Deposito per cauzione e spese, da effettuare entro le ore 12 del giorno non festivo precedente la vendita: 25% del prezzo base.

Termine per il deposito del saldo prezzo: entro 30 giorni dall'aggiudicazione definitiva.

Informazioni in Cancelleria, stanza n. 241.

Trieste, 5 maggio 1997

IL CANCELLIERE dott. Piero Utili



## Da Cariverona Mutuo "AGEVOLATO CASA" indicizzato a B.O.T. e Rendiob



MAGGIO 1997  
8,40 %

### MUTUO DROP 27

- \* Nessuna perizia.
- \* Erogazione contestuale alla stipula.
- \* Possibilità di estinzione e/o decurtazione anticipata senza alcuna penale.
- \* Tempi ridotti di istruttoria.

Filiali a Trieste:  
corso Italia, 6 - tel. 040/660961  
via XXX Ottobre, 16 - tel. 040/369529

**CARIVERONA**  
BANCA SPA  
CASSA DI RISPARMIO  
DI VERONA VICENZA BELLUNO E ANCONA

167-841041

UNICREDITO

Per una più completa informazione sulle condizioni applicative al presente prodotto/servizio sono a disposizione presso i nostri sportelli gli specifici fogli informativi analitici come previsto dalla legge n. 154/92.



**RIBI&Co**  
VIAGGI E TURISMO - GRADO  
GRADO V.le Europa Unità 5  
Tel. 0431-80166 - Fax 0431-82966  
**AFFITTANZE**  
anche SETTIMANALI  
di nuovi e confortevoli  
APPARTAMENTI

STAGIONE 1997

# IL GIORNALE DI GRADO

## L'Isola del Sole fra Venezia e Trieste

Pagina a cura della SPE in collaborazione con  
AZIENDA DI PROMOZIONE TURISTICA DI GRADO E AQUILEIA - VIALE DANTE, 72 - 34073 GRADO - TEL. 0431/899211 - FAX 0431/899209

**MOTONAVE MARCONI**  
Dal 21 maggio  
**COSTA ISTRIANA**  
Crociere giornaliere  
Mini-vacanze di relax  
PIRANO - ROVIGNO - BRIONI - LUSSINPICCOLO  
3 giorni - 1 settimana  
Passaggio nave + Hotel 4 stelle  
SCONTI PER INDIVIDUALI E GRUPPI  
**RIBI&Co GRADO** 0431-80166

TERME 1997

## Collegare Grado ad Aquileia con una pista ciclabile

Prendo spunto dalle dichiarazioni dell'ex sindaco di Aquileia Nevio Puntin per fare alcune considerazioni sul futuro assetto del consiglio di amministrazione dell'Azienda di Promozione Turistica di Grado e Aquileia nella prospettiva del riordino delle APT.

Volevo sottolineare che Puntin ha fatto bene a mettere tempestivamente in evidenza un'antica questione. Quella relativa alla presenza nel consiglio di amministrazione dell'Azienda dei sindaci di Grado e Aquileia.

Negli ultimi tre anni, per disparate ragioni (non sta a me precisarle), non vi è stata nell'organo amministrativo dell'Azienda né la presenza del sindaco di Grado né quella del sindaco di Aquileia.

Questo fatto ha creato reali problemi di rapporti ed ha alimentato delle incomprensioni che si sarebbero potute risolvere semplicemente dialogando.

Le ragioni precise di queste incomprensioni

son due. La prima è legata al fatto che questa mancanza taglia gli organi amministrativi il collegamento diretto col territorio e con le sue urgenze, fornendo all'Azienda un'immagine erronea ed ingannevole di una Repubblica a se stante. La seconda ragione, forse ancora più importante, è che il peso politico del consiglio di amministrazione dell'Azienda appare lieve su grandi questioni. Ben più consistente sarebbe la sua valenza se a sostenerlo fossero i due sindaci in questione. Tomat, sindaco di Aquileia ha ben evidenziato, nel suo discorso inaugurale di inizio stagione, questa considerevole questione. Vi è poi una terza ragione: la presenza di entrambi i sindaci potrebbe rimuovere finalmente vecchie ubbie, antichi pregiudizi che ancora rimangono tra le due località che invece sono complementari nell'offerta turistica. Pregiudizi che nell'approssimarsi del Giubileo del 2000 appaiono davvero anacronistici.

Non mi pare invece attuabile l'ipotesi dell'alternanza dei due sindaci all'interno del consiglio di amministrazione dell'Azienda. Questa ipotesi se da una parte risolverebbe pragmaticamente la questione, dall'altra toglierebbe continuità ed omogeneità ad un progetto che deve essere congiunto. Mi permetto di fare queste affermazioni alla luce della mia personale esperienza in una Azienda, vale la pena rammentarlo, dove la promozione turistica rappresenta un fatto addizionale, aggiuntivo, rispetto alla complessa gestione dei servizi di terme e spiaggia.

Concludo questo mio breve intervento con una perorazione, la stessa che vado dicendo da anni e che ripeto tutte le volte che posso: l'obiettivo fondamentale del congiungimento tra le splendide realtà di Grado e Aquileia deve necessariamente passare per quella benedetta pista ciclabile che prima o poi le congiungerà.

Alessandro Felluga

## Manifestazioni di maggio

Grado isola del sole, conosciuta in tutta Europa per la peculiarità di una spiaggia unica nel suo modello ma anche centro congressuale nonché luogo dove la cultura e l'arte si sposano benissimo in numerosi e qualificanti punti di ritrovo.

Ecco quindi il pretesto per presentare la prima «porzione» del calendario delle manifestazioni della seconda metà del mese di maggio.

Dell'appuntamento con il Convegno internazionale sul tema: «Costruzioni navali in legno in Mediterraneo», riferiamo nell'articolo a lato come del resto della Mostra progettuale e costruzione navale in legno dal XVII secolo ad oggi.

Per le mostre d'arte ricordiamo il prestigioso appuntamento nella Sala Mostra dell'Azienda di promozione turistica di Grado e Aquileia posta all'altezza dell'ingresso principale della spiaggia, con la personale di Wolfgang Nieser e le sue immagini dell'isola. Un'esposizione dal tratto elegante che coglie, con l'occhio dello straniero, gli angoli caratteristici di una Grado ospitale e ricca di spunti storici e architettonici.

Sotto l'ombrellone alle prese con la prima tintarella stagionale ritroviamo gli esperti della neve in congresso: al Grand Hotel Astoria, dal 22 al 23 maggio si riuniranno, in un importante meeting con l'assemblea nazionale degli esercenti degli impianti funiviari.

Dal 24 al 25 maggio, al palacongressi spazio al Rotary sul tema: «Quale futuro alle soglie del terzo millennio?». Qualche anticipazione di poche ore il ternazionale Seminario In-pratica organizzato, come del resto da oltre trent'anni, dalla Camera dei medici dell'Austria.

Oltre ottocento medici impegnati nell'unico appuntamento oltre confine e che si presenta sotto i migliori auspici quale qualificante meeting dei medici austriaci che si confrontano sul profilo pratico, nelle variegate specializzazioni. Domenica 26 per gli amanti e gli appassionati del calcio, anzi del calcio a cinque, grande appuntamento sportivo con la sfida tra le rappresentative nazionali gli azzurri d'Italia e la nazionale della Repubblica Ceca. Un incontro che sotto il profilo tecnico si presenta come una sfida spettacolare nonché ad altissimo livello.

E per chiudere il mese di maggio ecco «Gioco-sport 1996-97» manifestazione sportiva tra le scuole elementari che hanno aderito al protocollo d'intesa Mpi-Coni.

La giornata conclusiva si terrà a Grado, grazie alla collaborazione tra il Comune e l'Azienda di promozione turistica di Grado e Aquileia, il Coni e il Provveditorato agli studi di Gorizia. Grado che ospiterà centinaia e centinaia di piccoli alunni che, puntualmente a partire dalle 10, daranno vita alla cerimonia inaugurale, con tanto di alzabandiera e poi spazio alla manifestazione sportiva con la «sabbie» (una gara di corsa campestre sulla sabbia) e dei particolari e originali percorsi ad ostacoli per i più piccoli. Al termine le premiazioni e la festa finale verrà celebrata nell'area attigua al Palasport di Piazza Azzurri d'Italia.

E questo è solo il preludio ad una stagione con un calendario pirotecnico.



Uno squero di Grado.

### MOSTRA

#### COSTRUZIONE NAVALE DAL XVIII SEC. AD OGGI

A latere del Convegno «Costruzioni navali in legno in Mediterraneo. L'evoluzione tecnica e lo sviluppo della cantieristica dal XVI secolo a oggi» sarà allestita la mostra «Progettazione e costruzione navale dal XVI secolo ad oggi».

L'iniziativa, curata da Mario Marzari e Ugo Pizzarello dell'Istiaen, si propone di illustrare lo sviluppo della costruzione e progettazione delle imbarcazioni in legno negli ultimi due secoli. Saranno esposti modelli navali, disegni e piani di costruzione provenienti da importanti musei italiani, collezioni pubbliche e private di tutta Italia. Tra gli enti prestatori in primo piano, per l'importanza dei pezzi concessi, l'Istituto Nautico di Trieste, la Biblioteca Civica «A. Hortis» ed il Museo Civico del Mare di Trieste.

Inoltre alcuni video della Cineteca regionale del Veneto e della Biblioteca civica di Trieste nonché uno realizzato nel Sorrento, verranno proiettati nei locali della mostra per consentire al pubblico la comprensione di operazioni dal fascino antico che nei nostri cantieri hanno trovato magistrale realizzazione e che hanno condotto al varo di stupende navi che solcano i mari di tutto il mondo.

La mostra si avvale della collaborazione dell'Associazione marinara Aldebaran che conta tra i propri soci esperti modellisti che da anni si dedicano alla ricostruzione in scala di molte tipologie navali, molte delle quali ormai cadute in disuso nella pratica marinara e vive solamente nella memoria dei vecchi pescatori o dei pochi maestri d'ascia rimasti.

Una ricca campionatura di foto, disegni, illustrazioni di antichi manuali, consentiranno al visitatore di percorrere il Mediterraneo attraverso i porti, i cantieri, i centri marittimi degli ultimi secoli.



## RIAPRE LA PISCINA dell'Hotel Ristorante AI CACCIATORI per trascorrervi l'intera giornata

Ricordiamo che l'accesso è consentito anche a coloro che non sono ospiti del Ristorante o dell'Hotel.

TUTTI I SABATO SERA BALLO ALL'APERTO CON MUSICA DAL VIVO

BUFFET DOMENICALE  
Per informazioni  
FOGLIANO - REDIPUGLIA  
Tel. (0481) 489960/62



AGENZIA IMMOBILIARE  
«SCAVONE»  
LARGO GRISOGONO 15 - GRADO - TEL. 0431/80090

Dispone in vendita:  
Centro storico, vicinanza duomo, appartamento ristrutturato al piano terra composto da due camere matrimoniali, soggiorno-pranzo, doppi servizi e ripostiglio. Isola della Schiava, appartamento primo ingresso di varie metrature anche con giardino e box auto.  
Città Giardino, trilocale all'ultimo piano con ampia terrazza d'angolo, posto auto.  
— AFFITTASI APPARTAMENTI PER LA STAGIONE ESTIVA —

**AM AGENZIA IMMOBILIARE**  
COMPRAVENDITE - AFFITTANZE ESTIVE  
**GRADO**  
Monolocale centralissimo arredato, angolo cottura, soggiorno, letto, bagno, veranda, ripostiglio... L. 95.000.000  
Centro, viale pedonale primo ingresso bilocale con riscaldamento autonomo, rifiniture signorili, ampie terrazze  
GRADO - Via Marina 20 - Tel. e fax 0431/80331  
APERTO SABATO - DOMENICA

**BIGEST s.r.l.**  
VALORIZZAZIONI IMMOBILIARI

Costruisce e vende direttamente  
APPARTAMENTI  
con giardino o mansarda a  
RONCHI DEI LEGIONARI  
a partire da lire 90 milioni  
Possibilità garage e/o cantina

Ottime rifiniture  
Per informazioni tel. 0481/412416

**Bruno De Marchi**  
ATTREZZATURE ALIMENTARI  
Orario: 8-12.30 - 15-18.30 chiuso il sabato  
Via III Armata, 14  
34070 Redipuglia (GORIZIA)  
TEL. (0481) 489566  
FAX (0481) 489307

**INFO Line**  
INFORMAZIONI TOTALMENTE GRATUITE  
Informazioni su:  
• Ristoranti • Alberghi  
• Trattorie • Sale da Ballo  
• Pizzerie • Discoteche  
• Birrerie • Locali Notturni  
• Gelaterie • Palestre  
della nostra regione  
CHIAMATA GRATUITA  
Feriali dalle 18 alle 23  
Sabato e festivi dalle 15 alle 24  
365 GIORNI ALL'ANNO  
Per informazioni commerciali  
Tel. 0348 - 2647644

## Costruzioni navali in legno in Mediterraneo

Dal 21 al 25 maggio prossimi si svolgeranno a Grado alcuni avvenimenti particolarmente significativi per gli studiosi e tutti gli interessati alla costruzione navale dell'«età moderna».

Grado vanta una storia ed una tradizione marinara tra le più antiche dell'Adriatico, quale «figlia di Aquileia e madre di Venezia». I suoi abitanti da sempre hanno solcato i mari per trovare il sostentamento nella pesca, in laguna e al largo, inoltre dalla fine dell'800-inizi '900 qui hanno trovato spazio operativo cinque tra squeri e cantieri navali, alcuni dei quali tuttora in attività.

Il Comune di Grado ha voluto dare il via ad una serie di iniziative per contribuire ad una maggior diffusione della cultura navale in Italia, allargando la cerchia d'interesse a tutto il Mediterraneo.

L'Assessorato della cultura, con la collaborazione scientifica del

l'Istituto italiano di archeologia e etnologia navale e quella operativa dell'Azienda di Promozione Turistica di Grado e Aquileia, ha organizzato il Convegno internazionale «Costruzioni navali in legno in Mediterraneo. L'evoluzione tecnica e lo sviluppo della cantieristica dal XVI secolo ad oggi», che si svolgerà dal 21 al 25 maggio nei locali dell'Auditorium Biagio Marin.

A latere, nell'ex Chiesa San Rocco, è prevista la mostra «Progettazione e costruzione navale dal XVIII secolo ad oggi»; che si inaugurerà mercoledì 21 maggio alle ore 18.30 e resterà aperta fino al 20 giugno (un servizio in pagina).

Al lavoro congressuale hanno dato la loro adesione i maggiori studiosi europei nel campo della cantieristica e delle costruzioni navali in rappresentanza di Croazia, Slovenia, Grecia, Romania, Malta, Francia, Svizzera ed Italia.

Saranno prese in

esame le metodologie costruttive diffuse nei diversi periodi a Marsiglia, Genova, Carlotto, Sorrento, Palermo, Trieste, Venezia, Ragusa, Malta, Costanza, alcune anche esportate sui laghi alpini; gli utensili ed i materiali impiegati, i maestri d'ascia, le scuole nautiche e l'istruzione impartita negli arsenali di Venezia, Malta e Tolone. Oltre a comunicazioni sui più recenti ritrovamenti in mare, saranno presi in esame l'impiego dei moderni prodotti per il restauro delle barche in legno e le problematiche legate alla ricostruzione delle barche tradizionali.

Giovedì 22 maggio, alle ore 18.30, la Cineteca regionale del F.V.G. presenterà al cinema Cristallo una serie di filmati dedicati alla costruzione navale di inizio secolo nei Cantieri di Monfalcone e di Trieste. Nei giorni 24 e 25 maggio Grado sarà inoltre sede del raduno di una flotta di imbarcazioni tradizionali veneziane - tope, tope e sanpie-

rote -, tutte armate con le variopinte vele al terzo; queste daranno vita, domenica 25 maggio a partire dalle ore 14.30, alla regata dimostrativa organizzata dalla locale sezione della «Lega navale italiana», in collaborazione con l'«Associazione vela al terzo» di Venezia. In palio i trofei: «Sasa assicurazioni riassicurazioni»; «Pasta Alè» del «Pastificio Jolly»; «Rolo Banca 1473» per i vincitori delle rispettive categorie, e «Veneziani» che sarà assegnato al miglior restauratore o costruttore tradizionale.

Il convegno «per il suo alto valore scientifico di valorizzazione del patrimonio mediterraneo nel campo della navigazione» ha avuto il patrocinio della Commissione nazionale italiana Unesco, di quella croata e greca nonché dell'ufficio Unesco di Venezia, oltre a quelli della Regione autonoma Friuli-Venezia Giulia, della Provincia di Gorizia e del Cciaa di Gorizia.

**GRADO**  
AGENZIA  
**FUTURA**  
GRADO - ITALY  
COMPRAVENDITE - AFFITTANZE  
CENTRO STORICO in posizione soleggiata vendesi appartamento disposto su due livelli composto da soggiorno con angolo cottura, due camere, doppi servizi.  
CENTRO vendesi appartamento composto da soggiorno con angolo cottura, due camere, bagno, grande terrazzo.  
CITTÀ GIARDINO, disposto su due livelli, soggiorno, cucina, due camere, doppi servizi, grande terrazzo, posto auto, riscaldamento autonomo.  
GRADO - Via Conte di Grado, 11  
Tel. 0431 - 84711

**AM AGENZIA IMMOBILIARE**  
COMPRAVENDITE - AFFITTANZE ESTIVE  
**GRADO**  
Monolocale centralissimo arredato, angolo cottura, soggiorno, letto, bagno, veranda, ripostiglio... L. 95.000.000  
Centro, viale pedonale primo ingresso bilocale con riscaldamento autonomo, rifiniture signorili, ampie terrazze  
GRADO - Via Marina 20 - Tel. e fax 0431/80331  
APERTO SABATO - DOMENICA

**ASSOCIATO FLAP**  
**ASSOCIATO COMPRO**  
CONSIGLIO MEDIATORI PROFESSIONALI DELLA PROVINCIA DI GORIZIA  
**2001**  
IMMOBILIARE di Adriana Veroli  
ROMANS D'ISONZO: NUOVA COSTRUZIONE APPARTAMENTI TIPO SCHIERA UNA/DUE/TRE CAMERE PRIMO PIANO CON MANSARDE PIANO TERRA CON GIARDINO PRIVATO, GARAGE, FINANZIAMENTI A TASSO AGEVOLATO.  
CAPRIVA DEL FRIULI: zona residenziale, inizio costruzione villetta con tre camere, due servizi, porticati, giardino privato prezzo super.  
GORIZIA: centro storico, inizio ristrutturazione palazzina con quattro alloggi, una/due camere, terrazzo vista castello, da lire 110 milioni.  
CORMONS: zona centrale residenziale bella villa parzialmente da ultimare, grandi spazi interni, 800 mq giardino.  
CORMONS: per motivi familiari cedesi bar con licenza tabacchi ed articoli regalo, ottimo giro affari, zona di forte passaggio, 170 milioni trattabili.  
UDINE PERIFERIA: avviatissimo negozio ottica con annesso laboratorio, ambulatorio, arredamento compreso, 90 milioni.  
ROMANS D'ISONZO Via Roma 27 - Tel. e Fax 0481/909351



DAL SUO QUARTIER GENERALE IL LEADER DEI GUERRIGLIERI SI AUTOPROCLAMA NUOVO CAPO DELLO STATO

# I ribelli a Kinshasa, Kabila nuovo «re»

Nessuna resistenza della guardia presidenziale - Un figlio di Mobutu uccide il «traditore» capo dell'esercito - Dubbi sulla democratizzazione

KINSHASA — Laurent Desiré Kabila ha vinto. E con un tratto di penna si proclama presidente, cambia il nome del Paese, cancella l'immagine di Mobutu. Dopo 30 anni di lotta, feroce e difficile, l'ex-allievo di Patrice Lumumba e di Che Guevara arriva al potere. Ma riceve i giornalisti stranieri nel suo quartier generale di Lubumbashi non nasconde la sua gioia: «Sono molto, molto felice di avercela fatta».

Nelle stesse ore, Kinshasa passava nelle mani dei ribelli, con l'inevitabile strascico di miserie e tragedie che accompagna la caduta di una città e di un regime. Cinque morti, almeno, di cui due bambini, nelle sparatorie scoppiate nel centro della capitale già dalla prima mattina. Non combattimenti tra ribelli e soldati governativi, ma tentativi di evitare il saccheggio della città da parte degli sciacalli. Fin dall'alba le tormente di fantasmi senza nome hanno cominciato ad aggirarsi per le vie di Kinshasa rimaste senza difesa: intorno ai negozi, ai mercati, ai magazzini, non c'erano più soldati. Ma dopo le prime razzie, l'appello di qualche generale ha fatto tornare sui loro passi i militari. E si è cominciato a sparare.

Intanto, i resti del regime di Mobutu si dissolvono, con contorno di vigliaccherie e tradimenti. Il premier Likulia Bologolo, per esempio, ha parlato alla radio ieri mattina chiedendo ai soldati di rientrare nelle caserme, e annunciando di voler «portare fino in fondo la sua missione di pace e riconciliazione nazionale». Poi, spinto, il microfono, ha fatto rapidamente fagotto rifugiandosi nella vicina Brazzaville, capitale del Congo. Ancora peggiore l'uscita di scena del figlio di Mobutu, capitano dell'esercito Kongolo Mobutu: venerdì notte ha attirato in un agguato nel campo militare di Tshatshi il generale Mahele Lioko, ministro della Difesa e capo di Stato maggiore, e lo ha assassinato. Lioko si stava adoperando per evitare un bagno di sangue, e

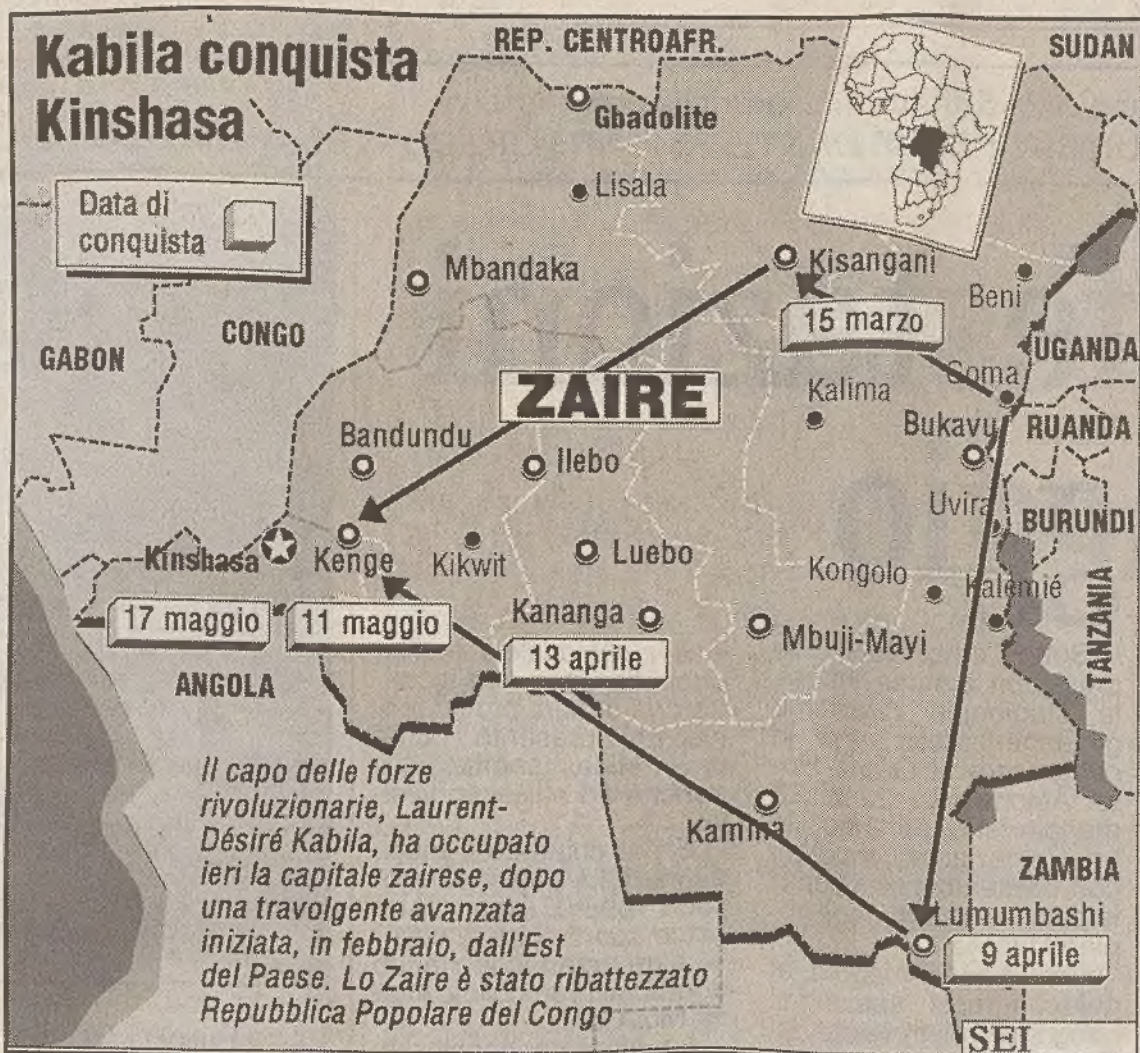
garantire un ingresso pacifico dei vincitori a Kinshasa.

Il capitano Kongolo in persona ha sparato il colpo mortale al generale, ha testimoniato un alto ufficiale.

Dopo essersi così vendicato di chi aveva consigliato al vecchio dittatore di lasciare il potere, Kongolo Mobutu è salito su un motoscafo con venti fedelissimi e ha raggiunto anche lui Brazzaville.

Ma tutto questo appartiene già al passato. Ora le preoccupazioni sono per quel che Kabila vorrà fare domani. Nella sua conferenza stampa a Lubumbashi, il nuovo uomo forte ha letto un testo in francese chiamato «Dichiarazione della libertà». Nome altisonante che non sembra corrispondere al contenuto del documento in nove punti. Kabila, parlando in terza persona, si è autoproclamato capo dello Stato, ha annunciato che lo Zaire riprenderà il suo vecchio nome di Repubblica democratica del Congo, ha ordinato a tutti i componenti delle forze armate di deporre le armi. Inoltre ha garantito la sicurezza degli stranieri, promettendo che ogni attacco contro di loro sarà «punito severamente» e ha annunciato che rispetterà gli impegni internazionali sottoscritti dalla Zaire negli anni di Mobutu. Per l'editore, resto disprezzato: «Può restarsene nel suo villaggio, credo che non sia per niente importante».

Ma la democratizzazione, le elezioni? Qui le cose si fanno pericolosamente vaghe. Kabila ha annunciato la formazione di un governo di transizione entro tre giorni, e la «convocazione» di un'assemblea costituente entro due mesi. Sul multipartitismo e sulle elezioni libere, silenzio totale. Un brutto segnale per la comunità internazionale. Così dal segretario dell'Onu Kofi Annan ai ministri degli Esteri di Italia, Francia, Germania, Gran Bretagna è partito subito un fuoco di sbarramento diplomatico per convincere il nuovo leader a non cedere alle tentazioni autoritarie. Ma le speranze non sono molte.



FALLITO IL PRIMO TENTATIVO DI RICUCIRE LO STRAPPO TRA IL PRESIDENTE E L'OPPOSIZIONE

## Tra Berisha e Fino un dialogo tra sordi

«Voteremo senza i socialisti», ma l'Europa mette in guardia: o accordo o niente aiuti - Fabbrica italiana distrutta

TIRANA — E' in alto mare la situazione politica albanese. Dopo il colpo di mano del presidente Sali Berisha, lo scioglimento dell'Assemblea parlamentare e la conferma che le elezioni si svolgeranno il 29 giugno in base alla legge approvata la notte di giovedì solo dal Partito democratico, la speranza di trovare un accordo sembra di ora in ora meno realizzabile. Ieri mattina c'è stato il primo faticoso tentativo di riaprire uno spiraglio: il premier Baskim Fino - con un sorriso teso - ha incontrato gli esponenti di 11 forze politiche, compresa quella.

Nulla di fatto, però. E se il presidente dei socialisti, Fatos Nano, ha ripetuto una volta di più che, con quella legge elettorale truffaldina, l'appuntamento con le urne verrà disertato da loro e da altri sette partiti, il presidente dei democratici, Tritan Shehu ha continuato a opporre un «no» netto a cambiamenti. «Non è possibile in nessun modo modificare l'attuale legge e con questa legge andremo al voto», ha spiegato. Di più: Shehu ha dichiarato che il suo partito e altre quattro formazioni politiche minori sono pronte a votare, «anche se i socialisti si rifiuteranno». Insomma nessuna trattativa e, tantomeno, nessun rinvio al Parlamento (secondo i principi costituzionali albanesi il primo ministro ha la facoltà, nonostante il decreto di scioglimento del Parlamento, di riconvocare l'Assemblea se fossero necessarie «modifiche urgenti ad alcune leggi») del decreto già promulgato. Così, Berisha ha rivolto un appello a tutte le forze politiche e

al governo «per impegnarsi con tutta la serietà e il loro potere per realizzare una campagna elettorale degna, capace di portare a elezioni libere e oneste». Poi ha chiesto ancora che Consiglio d'Europa, Osce e altri organismi internazionali europei e americani offrano il loro aiuto per il monitoraggio delle elezioni. Certo è che, in questa situazione di caos, tale collaborazione internazionale appare decisamente in forse. Dopo l'ultimatum lanciato dal presidente del Consiglio Prodi (tempo due giorni per trovare l'accordo, o la missione italiana lascerà l'Albania) ieri l'Unione europea è tornata a mettere in guardia Tirana: se la situazione politica di stallo non sarà superata in questi giorni, l'Ue «potrebbe riconsiderare i suoi sforzi di sostegno all'Albania». Sulla faccenda ieri è sceso in campo anche il Partito della Quercia: Umberto Ranieri ha rilevato che, in caso di fallimento dell'accordo, «non ci saranno né vincitori né vinti, ma solo caos». Il che rimetterebbe in discussione il lavoro della missione multinazionale. Per questo il Pds invita le forze politiche albanesi «a ritrovare la strada dell'onestà».

Precaria anche la sicurezza: un ordigno esplosivo è stato lanciato contro il capannone della fabbrica di un imprenditore italiano, Erminio Luberti, di Pescara. Il capanno è andato distrutto: danni sui 50-60 milioni di lire. I Comitati degli insorti del Sud si sono riuniti a Valona: mitigati i propositi barricaderi espressi finora: «Loteremo con metodi democratici».

FASSINO SUL DRAMMA SCHIPETARO

## «Le elezioni restano la chiave di volta»

Dall'inviato

Mauro Manzini

GORIZIA — Una volta i Balcani erano conficcati direttamente nel suo «cuore». Ora anche Gorizia, la città spezzata, vive in una nuova dimensione. Più unitaria, visto che la Slovenia è a un passo dall'Unione europea. Ma le cupe ombre albanesi allungano fin quasi le loro sagome minacciose. Una polveriera che potrebbe esplodere e il sisma che ne scaturirebbe sarebbe devastante. Lo sa il sottosegretario agli Esteri Piero Fassino, giunto proprio qui per delineare forma e contenuti della nuova «Ostpolitik» italiana, che da Gorizia «affonda» a Sud fin nell'inferno schipetaro.

Berisha ha sciolto il parlamento. I socialisti boicoteranno le elezioni e il mediatore dell'Osce, Vranitzky parla di «fallimento». C'è ora il rischio di una rivoluzione?

«La fase è molto delicata. Il nostro compito è quello di non rassegnarci a una crisi. Dobbiamo attivare tutte le leve possibili, mediazioni, pressioni, sia attraverso l'Osce, sia direttamente, per far passare le relazioni bilaterali da una fase di sofferenza a una fase di cooperazione. Ne è testimonia l'apertura del trattato sulla partnership economica. Siamo lavorando per arrivare a nuovi accordi intergovernativi e a un trattato di amicizia».

Qual è la bussola che ispira questa importante fase della «Ostpolitik» italiana?

«Una politica che dia impulso a relazioni sempre più strette, nella convinzione che più cresce la cooperazione più facile sarà dare risposte positive anche ai problemi ancora aperti».

La Slovenia vive ore convulse per la ratifica parlamentare del trattato di associazione all'Ue. E' la solita sindrome di «lilliputi» o teme che prevalgano gli euroscettici?

«Io ho constatato con soddisfazione la volontà del governo sloveno espressa dal premier Drnovsek, durante la re-



cente visita a Lubiana del presidente della Commissione, Santer, di ratificare il trattato nella sua interezza, compreso il Piano Solana che è parte integrante dello stesso. L'Italia non ha altro da chiedere, se non auspicare la sua rapida ratifica e, varo, altrettanto celere, da parte del Parlamento, l'attuazione delle leggi di attuazione di quel compromesso».

Il ministro Dini ha presentato il disegno di legge per la ratifica del trattato bilaterale sulle minoranze con la Croazia. Come scioglierete il «nodo» Unione italiana con la Slovenia?

«Siamo in una fase positiva. Lubiana ha dialogato con l'Ue e le Can ed è stata delineata una chiara distinzione di competenze. Su questa base si è ipotizzato un modo per dare all'Ue un riconoscimento giuridico. La Slovenia dimostra un atteggiamento costruttivo».

Il governo sta predisponendo la legge di tutela della minoranza slovena, un tema che in queste terre di confine resta un nervo scoperto...

«Vogliamo onorare un impegno che ci siamo assunti. Puntiamo a una legge che riconosca i diritti di questa minoranza, soddisfi le sue aspettative e ne tuteli le esigenze. Abbiamo una buona base di partenza. Il relatore sta consultando le principali organizzazioni slovene per raccogliere pareri, suggerimenti e proposte. Credo che potremo approvarla in tempi brevi».

Gorizia, così come Trieste, sta perdendo marginalità nel nuovo quadro geopolitico centro-europeo...

«Voglio ribadire che il governo italiano considera Gorizia, così come Trieste, postazioni strategiche per la nostra proiezione a Est. Stiamo lavorando intensamente in tutta l'area dell'Europa centro-orientale per rafforzare la nostra posizione. In questa penetrazione le aree di frontiera assumono un valore importantissimo, dove le varie forme di cooperazione devono diventare il volano per il loro rilancio».



## Miss Universo è un'americana di 26 anni

MIAMI BEACH — È una studentessa statunitense di 26 anni, Brook Mahealani Lee, la più bella dell'Universo. La ragazza Usa, la sesta nella storia del premio, è stata nominata Miss Universo battendo oltre 74 reginette di bellezza tra le quali l'italiana Denny Mendez, d'origini dominicane, giunta all'onorevole sesto posto. Alle spalle della vincitrice sono giunte nell'ordine la venezuelana Marena Bencomo, Miss Trinidad e Tobago Margot Bourgeois, Miss Panama Lia Victoria Borrero, Miss Curacao e la nostra Denny. A Brook Mahealani un premio da 150 mila dollari.

I SERVIZI SEGRETI RUSSI PER VENT'ANNI HANNO DISSEMINATO NEL PAESE DEPOSITI CLANDESTINI

## In Austria dopo quelli Usa scoperti i covi d'armi del Kgb

VIENNA — L'Austria, Paese tranquillo e neutrale dal primo dopoguerra, sta scoprendo di essere stato in tutti questi anni un autentico «deposito» militare segreto di sovietici e americani, alle prese nei decenni passati con i progetti, le manie e le paure dettate dalla Guerra fredda.

Dopo quelle americane della Cia scoperte nei mesi scorsi, infatti, sono state rinvenute ora anche armi e munizioni sovietiche che il Kgb, il servizio segreto di Mo-

sca, aveva disseminato sul territorio dell'Austria a disposizione dei propri agenti per eventuali azioni di disturbo. A rivelarlo è stato, nel suo ultimo numero, l'autorevole settimanale «Profil», secondo il quale la notizia sarebbe stata passata nell'ottobre scorso a un non meglio precisato servizio segreto occidentale da un disertore del Kgb, il potente servizio segreto sovietico. Una conferma dell'esistenza di tali depositi militari segreti del Kgb è venuta - sottolinea

«Profil» - dallo stesso ministro dell'Interno Karl Schloegl e dal direttore generale della polizia Michael Sika. Lo smantellamento di tali arsenali potrebbe cominciare già la prossima settimana, e non si escludono reazioni e polemiche a livello politico, così come avvenuto lo scorso anno, al rinvenimento di centinaia di casse colme di armi lasciate segretamente in Austria dagli americani per prevenire un eventuale colpo di mano comunista.

Negli anni Cinquanta, più precisamente fra il 1950 e il 1954 - quando l'Austria era ancora divisa in zone d'influenza amministrata dagli alleati occidentali - la Cia americana, senza che fossero avvisate le autorità di Vienna, disseminò per il Paese depositi di armi e munizioni per essere pronti a respingere un eventuale tentativo dell'Urss d'invasione dell'Austria.

La vicenda allora era emersa in seguito a rivelazioni da parte di rappresentanti dell'ambasciata statunitense a Vienna, e aveva provocato proteste nei confronti delle autorità. Tutte le armi americane sono state recuperate in gran segreto dalle autorità austriache, che al riguardo tendono a restare molto «abbottanate».

I depositi segreti del Kgb sarebbero stati dislocati invece negli anni Sessanta e Settanta, e sarebbero - secondo «Profil» - di dimensioni più ridotte rispetto a quelli americani. Le armi in esse nascoste do-

vevano servire agli agenti sovietici per organizzare atti terroristici e di sabotaggio. La scoperta dei depositi segreti di armi potrebbe rafforzare la frontiera dei difensori della neutralità, ancora molto forte nonostante il to forte frequente coinvolgimento dell'Austria in azioni e prese di posizione comuni con gli altri Paesi occidentali della Nato. Un recente sondaggio ha rivelato che solo il 23 per cento è per l'ingresso nella Nato.



I NUOVI ITINERARI INCLUSI NEI PACCHETTI DEI MAGGIORI «TOUR OPERATOR» EUROPEI

A ROVIGNO, CAPODISTRIA, ISOLA, BUIE, FIUME

# L'Istria offre agriturismo

Un'iniziativa sorta per rivitalizzare anche le borgate interne in tutti i mesi dell'anno

E' già in fase di stampa un opuscolo

con le principali mete attrattive.

Da Galignana a Montona

in un'orgia di sapori e di profumi

BUIE — I primi «agrituristi» sono attesi in autunno. Sono stati i maggiori tour operator europei ad avere incluso tra le loro offerte quella agrituristica istriana, con destinazione le suggestive piccole località dell'entroterra. E' quanto hanno confermato il direttore e il responsabile del marketing dell'ente per il turismo istriano nel corso di un recente incontro.

Se l'offerta «mare e sole» non basta più, gli operatori hanno pensato di rivitalizzare le antiche borgate istriane nelle altre stagioni dell'anno. Così, alcune decine di «fattorie» ospiteranno i primi turisti, a partire da ottobre, in concomitanza con l'avvio dei lavori alla «Ipsylon» istriana, la superstrada che dovrebbe essere ultimata entro il 2000. L'aspetto più importante dell'agriturismo è che attualmente manca una precisa legislazione in materia. Gli esperti stan-

no lavorando, e una volta presentata regolamenterà l'attività delle fattorie. Da rilevare che a fare le spese della mancanza di una normativa in materia è stato ad esempio il prosciutto istriano «di casa», che recentemente è stato tolto dai menù dei ristoranti d'oltr confine, in quanto doveva sottostare a precise disposizioni sull'igiene. E' auspicabile che con l'approvazione di una legge per l'agriturismo, si trovi una soluzione anche per i prodotti «casalinghi».

Da rilevare che sul

fronte del «turismo alternativo», ultimamente c'è stata una ricca attività editoriale. E' già in fase di stampa un opuscolo che contiene l'elenco degli indirizzi per gli amanti dell'agriturismo. Ma non è tutto. Dopo la partenza dell'iniziativa «Le strade del vino dell'Alto buiese», nonché l'edizione di itinerari per trekking e mountain-bike nei pressi di Galignana, Visnada e Montona, ora l'ente istriano intende realizzare una sorta di atlante gastro-eno-

di Torre, Castelliere e del Parentino. Sempre restando in tema, la scorsa settimana la Facoltà di agraria di Zagabria ha deciso di fondare un istituto per l'olivicoltura nei pressi di Momiano. L'ente sorgerà nell'ex scuola elementare di Oscurus (località dove si produce tra l'altro un pregiato vino moscato).

Da rilevare che con l'esodo del dopoguerra, la produzione di olio di oliva nell'Alto buiese era stata praticamente decimata. Ora si cerca di recuperare il tempo perduto, anche sulla scia dell'esperienza acquisita in altre aree. Fra queste c'è Cherso, noto per il suo olio dal sapore intenso, nonché Dignano e Torre. Gli esperti della «Carapelli» di Firenze, lo scorso anno avevano visitato gli uliveti dell'isola quarnerina, dando un giudizio incoraggiante sulla qualità del futuro olio.

a.r.



In Istria alla riscoperta dei paesaggi nascosti.

## Il disagio giovanile visto da «Exodus»

ROVIGNO — Franco Taverna e Arrigo Cavallina, hanno incontrato in Istria, nei giorni scorsi alcune centinaia di ragazzi delle scuole italiane per parlare di disagio giovanile. La loro esperienza è legata al gruppo Exodus fondato da don Antonio Mazzi per il recupero dei tossicodipendenti attraverso una esperienza di viaggio. Varata all'inizio degli anni Ottanta, questa proposta aveva sollevato non poche perplessità. Perché il viaggio? Perché — spiegano gli operatori — permetteva ai ragazzi di incontrare il mondo durante nove mesi di carovana in giro per l'Italia a piedi, con soste nelle scuole per aiutare altri ragazzi, con un lavoro di volontariato in vari enti. Il viaggio inteso come festa che riesce a dare emozioni più forti della droga, riesce a lanciare un segnale positivo. Da questa realtà sono nati poi anche dei centri fissi ma la carovana non ha mai smesso di funzionare. Tra breve un gruppo partirà per attraversare gli Appennini in bicicletta e arrivare in Portogallo a piedi.

Taverna e Cavallina che hanno incontrato in questi giorni in Istria gli studenti di Capodistria, Isola, Fiume, Buie e Rovigno hanno raccontato questa loro esperienza per introdurre il loro discorso sul disagio giovanile. Analizzare la casistica delle motivazioni che portano alla tossicodipendenza — sostengono — non ha prodotto grandi risultati. Quello che è estremamente importante è focalizzare l'attenzione dei

giovani su alcuni punti fondamentali sui quali si basa la prevenzione ed anche la cura: il dialogo, il denaro e l'uso del tempo libero. Tre temi, tre ipotesi di dibattito che hanno coinvolto il pubblico. I ragazzi hanno fatto domande, con molto garbo, con molto pudore. Accompagnati da Susanna Isernia e Nicolò Urlini dell'Upt i relatori sono stati invitati dai presidi delle scuole, dai genitori e dagli stessi ragazzi a ritornare. Uno dei suggerimenti scaturiti in tutte le località è stato quello di incontrare i ragazzi separatamente, senza la presenza quindi degli adulti per dar modo loro di aprirsi, di affrontare un tema che è chiaramente apparso un tabù.

In un territorio che sta vivendo casi isolati ma pur sempre allarmanti di tossicodipendenza, si avverte la necessità di preparare sia la scuola che la famiglia ad affrontare situazioni di emergenza, ma non soltanto. La presenza degli operatori provenienti da Milano e Verona ha aperto un dialogo sul disagio giovanile in generale, che in società in evoluzione come quelle slovena e croata, crea insicurezza, incapacità di stabilire delle mete, di fare dei progetti, di sognare in grande.

La necessità del dibattito, ribadita in ogni località, impegnerà anche nel futuro Upt a mantenere i contatti con Exodus con incontri finalizzati in primo luogo alla preparazione degli insegnanti.

PRESENTATO IL VOLUME DI POESIE DI ANNAMARIA TIBERI

## Le «luci» tra due sponde

Con Tonko Marojevic al Consolato generale croato di Trieste

TRIESTE — «Il diario intimo di un viaggio in Dalmazia». Un percorso alla riscoperta delle proprie radici, che vuole essere al contempo anche un contributo al ravvicinamento tra due culture: quella italiana e quella croata». Questo, per Tonko Marojevic, noto scrittore, italianista e critico letterario, il significato della raccolta di poesie «Luci e mare» di Annamaria Tiberi-Culic, prestigioso volume bilingue presentato alcune sere fa nella sede del Consolato croato di Trieste.

Una raccolta di versi, impreziosita dalla traduzione — con testo a fronte in lingua croata — dell'avvocato spalantino Mladen Culic Dalbelo che, come sottolineato dal console generale Miroslav Bertosa, riassume in sé la valenza di molteplici incontri: quello tra le due sponde dell'Adriatico, tra ambienti e culture diversi ma legati da un comune sentire, tra mondi ed esperienze solo apparentemente distanti.

«Nelle poesie qui proposte, scritte in epoche diverse, tra il 1969 e il

1996, ma caratterizzate dallo stesso profondo bisogno di rivivere il fascino, i segreti di questa terra — ha rivelato l'autrice — ho voluto innanzitutto esprimere il mio amore per la Dalmazia e la sua gente, far capire quanto ricca di riferimenti, di valori, di significati, anche simbolici, sia l'esperienza di chi ha vissuto appieno e compreso la meravigliosa complessità di questa regione».

Una ricchezza racchiusa a volte a volte — come si è potuto evincere dai versi letti dalla poetessa triestina (in italiano) e dal traduttore (in croato) durante la serata — nella semplice descrizione di un paesaggio, di ricordi, di sensazioni che la cornice di quella terra ha reso unici, irripetibili. Curzola, Zara, Meleda, Sebenico: pochi tratti, semplici pennellate per evocare l'universo racchiuso in un'isola, in un'insenatura, nelle strette calli di una cittadina lambita dal mare.

Un segno — ha spiegato Marojevic — dell'incommensurabile forza d'attrazione esercitata dall'ambiente, da quel «genius loci» in cui affonda-

no le nostre radici. Valori e riferimenti contenuti anche nei disegni e le opere del noto pittore spalantino Josip Botteri Dini che corredano, dando vita a una sintesi straordinariamente ricca e suggestiva, il volume.

Un accostamento fra i tanti possibili nell'edizione voluta dall'editrice Snjezana Hefti: quello appunto tra poesia e pittura. Un riuscito binomio — come hanno rilevato nel corso della serata il console Bertosa e l'addetta culturale Nada Ruzic — tra una «poetessa pittrice» (Annamaria Tiberi infatti si occupa anche di pittura), e un grande «pittore-poeta».

L'appuntamento, seguito da un pubblico numerosissimo, è stato coronato dall'inaugurazione della bellissima mostra di Josip Botteri Dini, le cui opere possono essere ammirate nella sala delle conferenze al terzo piano del Consolato croato a Trieste, divenuto negli ultimi tempi un prezioso punto di riferimento e di incontro culturale.

Ezio Giuricin

LA LOCALITÀ NON OFFRE SOLO POSSIBILITÀ TERAPEUTICHE

## Rogaska, regina delle terme

Per gli ospiti sono in programma anche manifestazioni artistiche e numerose mostre

**IO CANO!**

**SLOVENIA**  
Tallero 1,00 = 11,24 Lire

**CROAZIA**  
Kuna 1,00 = 276,32 Lire

**Benzina super**

**SLOVENIA**  
Tallero/ 93,10 = 1.101 Lire/l

**CROAZIA**  
Kuna/ 4,35 = 1.201,99 Lire/l

**Benzina verde**

**SLOVENIA**  
Tallero/ 85,80 = 1.015 Lire/l

**CROAZIA**  
Kuna/ 4,02 = 1.110,80 Lire/l

(\*) Dato fornito dalla Benia Koper di Capodistria

LUBIANA — La località di Rogaska Slatina, nota come centro di cura da oltre tre secoli, continua ad essere, tra le stazioni turistiche slovene, una delle preferite dagli ospiti del Belpaese e specie del Triveneto. A villeggiare, nei soli «ponti» festivi di Pasqua, 25 aprile e primo maggio, sono stati più di un migliaio. Positivo, comunque, il movimento turistico in generale dall'inizio dell'anno. Nel solo periodo gennaio-marzo sono stati realizzati oltre 49 mila pernottamenti (più di 32 mila esteri) e circa 7.300 presenze (oltre 4.400 stranieri).

Di stimolo ad una permanenza nella stazione della Stiria slovena non

sono solo le molteplici possibilità di cura vera e propria o preventiva, ma anche le variegate proposte per il tempo libero grazie non solo all'impegno degli operatori della catena alberghiera, ma specie del locale Centro di informazioni turistiche che mensilmente fornisce pure una guida, intitolata «Rogaska Slatina con voi» con i suggerimenti sulle manifestazioni artistiche, culturali, le mostre, quanto d'interessante da visitare con passeggiate e gite sull'offerta sportiva-ricreativa.

Tra le tante iniziative in agenda per il mese di maggio, vanno segnalati alcuni programmi che si svolgono quasi ogni sera

nella suggestiva cornice del Salone dei cristalli dello «Zdraviliški dom». Innanzi tutto il recital del pianista Sijavus Gandezij, di origine russa, ma da tre anni operativo tra Italia e Slovenia (8/5 ore 20), con pagine di Haydn, Beethoven, Schubert, Brahms e Rabmaninov, poi, la rivista di balli latino americani (12/5 ore 20) e i concerti della pianista zagabrese Zeljka Vlahovic (24/5 ore 20), con musiche di Mozart, Beethoven, Chopin e Brahms, e dell'Orchestra di strumenti a fiato delle ferrovie austriache di Linz (31/5 ore 20.30) con brani di Bizet, Puccini, Strauss, Kolditz, Manas, Kees, Haussar e Hualak. In riferimento ai concerti, dal 17 maggio

al 28 settembre prossimi, sono in programma giornalmente nel stupendo parco, dinanzi al padiglione «Tempele» con l'orchestra Musica camerata Rogaska composta da dieci musicisti che provengono dall'Opera di Maribor (ore 10-12 e 16.30-18).

Per le nostre, interessanti l'esposizione di grafiche allestita al Museo d'arte grafica dal titolo: «Panorami d'Italia per singole regioni»; una raccolta donata dallo svizzero Kurt Muller. Infine, tra le proposte di gite, quelle con lo storico trenino «Rogacan» nei punti d'interesse, quali Oljmej con il monastero dei Paolini e la terza farmacia più antica in Europa.

## Lancia Dedra. Da oggi i vantaggi sono tutti a bordo.

Climatizzatore automatico di serie, su tutta la gamma.



Fino al 30 giugno prezzi privilegiati

Lancia Dedra	1.6 LE	1.8 16v LS	1.6 IE
Prezzo berlina	29.000.000	33.000.000	32.000.000
Prezzo SW	31.100.000	35.100.000	34.100.000

\*Prezzi chiavi in mano, esclusa A.P.I.E.T. L'offerta è valida per vetture disponibili presso le Concessionarie e non è cumulabile con altre iniziative in atto.

E se avete un usato con più di 10 anni da rottamare risparmiate ulteriori L. 2.000.000 grazie al contributo dello Stato.

E' un'iniziativa delle Concessionarie Lancia.

### FORMULA

Lancia Dedra berlina 1.6 IE  
Lire 316.000 al meseLancia Dedra SW 1.6 IE  
Lire 412.000 al mese

L'allestimento per tutte le vetture

include anche:

- airbag lato guida
- Control System
- Lancia Code
- correttore assetto fari
- appoggiatesta posteriori

E sul modello Lancia Dedra SW sono previsti, inoltre:

- sedile posteriore sdoppiato e ribaltabile
- lavafari
- fendinebbia

E con il programma Formula, Lancia Dedra è vostra con un anticipo che potete decidere voi, pagamenti mensili molto contenuti e, se dopo due anni la cambiate, un prezzo minimo di riacquisto garantito. In più, vi assicurate anche il servizio Top Assistance (2 anni o 50.000 km) e un cellulare GSM con Tim Card e kit vivavoce.

Esempio: Lancia Dedra 1.6 IE

Prezzo di listino L.32.000.000 esclusa A.P.I.E.T.

Anticipo (35%) L.11.200.000

Pagamenti mensili (23) L.346.000

Versamento finale L.16.000.000

TAN 8,5% TAEG 9,69%

spesa apertura pratica: 250.000 + bolli

Lancia  Il Granturismo



ARIA DI FRONDA IN CONSIGLIO REGIONALE DOVE LE APPROVAZIONI DELLE LEGGI VANNO A RILENTO

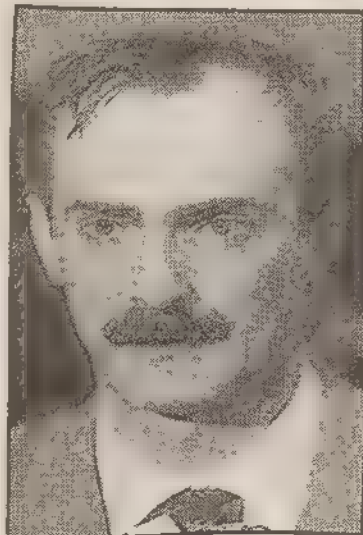
# La Giunta Cruder nel mirino

Insolite alleanze tra Lega Nord e parte del Polo, mentre nascono nuovi gruppi e altri invece si sfaldano

TRIESTE — «Con quello lì non va avanti niente». È una frase — orecchiata casualmente al bar del consiglio regionale — di Ferruccio Saro, un socialista senza collare momentaneamente allogato presso Forza Italia. E si intuisce che «quello lì» è il popolare Giancarlo Cruder, un presidente che, secondo il Polo, certo non brilla per decisionismo.

È vero che una giunta minoritaria come quella guidata da Cruder non può marciare, in consiglio, con la necessaria speditività dati gli ostruzionismi che conseguono a certi isterismi monomaniaci della Lega. Alla quale importa solo di accusare il «governo fascista dell'Ulivo» di voler umiliare il Veneto col vietargli l'esposizione della bandiera di San Marco in sostituzione del tricolore; e di presentare — a proposito di un paio di cazzotti subiti a Tricesimo dall'autista di uno scuolabus che dava ad alcuni ragazzi dei «terrori» — interrogazioni per sapere di «un piano politico di soppressione dell'identità del popolo friulano».

Ebbene è questa Lega che ora viene spalleggiata da Forza Italia, dal Ccd-Cdu e da Alleanza nazionale, cioè da quello stesso Polo che ha dato via libera al governo minoritario dell'Ulivo proprio in quanto esso scaricava i «padani». Come può succedere che il Carroccio, rimasto isolato dopo l'esperienza della giunta Cecotti, venga rimesso così disinvoltamente in gioco? E tutto questo nello stesso momento in cui i «padani» nostrani si mettono a flirtare — come Alessan-



Sergio Cecotti

dra Guerra in Tv da Santoro — con quel «patriottismo» veneto che infine è culminato nell'assalto armato al campanile di San Marco.

Com'è possibile che il Polo sostenga anche le iniziative più smaccatamente demagogiche della Lega, come quella di interrompere a metà la discussione in aula della «collegata» alla Finanzia-



Antonio Martini

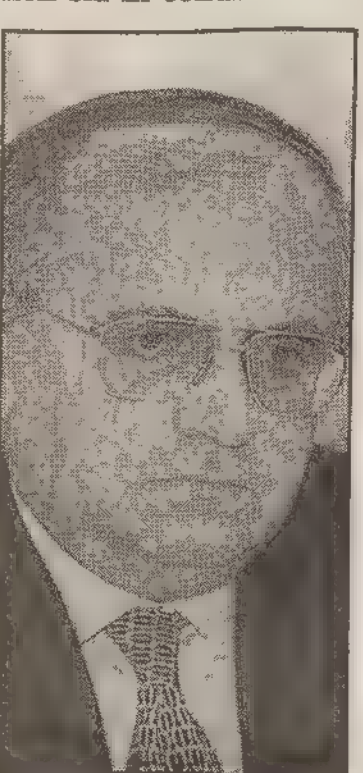
ria — la quale detta norme finalizzate alla sburocratizzazione dell'apparato regionale — per fingere, essendo i tempi tecnici ormai scaduti, di voler annullare il referendum promosso da Rifondazione per l'abrogazione dei finanziamenti alle scuole private?

D'accordo, tutto fa brodo. Fra un anno si vota, e può tornare propagandisticamente utile, non solo alla Lega ma allo stesso Polo, attaccare in particolare il Ppi facendolo passare, agli occhi dell'elettorato più sprovvisto, come succubo dei comunisti. I partiti dell'Ulivo reagiscono protestando, attraverso un comunicato congiunto, contro «la strumentalità dei modi e dei termini con cui è stata imposta la trattazione di una legge sulle scuole private come quella d'iniziativa leghista, che non è idonea, per i tempi tecnici ormai superati e per i contenuti inadeguati, a evitare il referendum del 15 giugno».

Ma l'Ulivo ha un bel gridare che l'ostruzionismo leghista — evidenziato dalla presentazione di 791 emendamenti su un solo articolo della «collegata» — di fatto blocca l'esame, avviato fin da aprile, di «misure di grande rilievo per la messa a punto della macchi-

na amministrativa regionale e per lo snellimento, da tempo invocato dai cittadini, delle procedure burocratiche». Il fatto è che nella stessa coalizione giuntale serpeggia un crescente disagio per certa inerzia che viene imputata, a torto o a ragione, alla giunta Cruder.

I Verdi si dichiarano, con Paolo Ghersina, «disperati». Perché vorrebbero puntellare la giunta a fare di più, ma nello stesso tempo devono constatare come essa non sia in condizione di

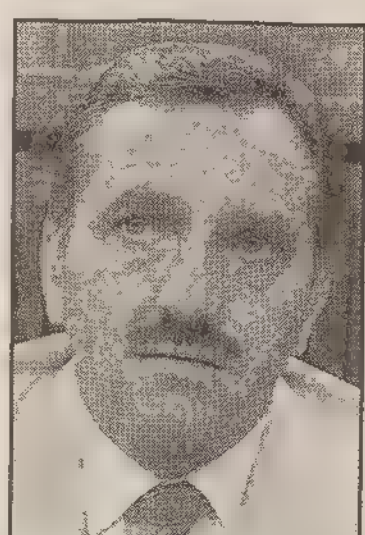


Ferruccio Saro

operare al meglio «per i paralizzanti atteggiamenti di quelle opposizioni che pur si dichiarano disponibili al confronto».

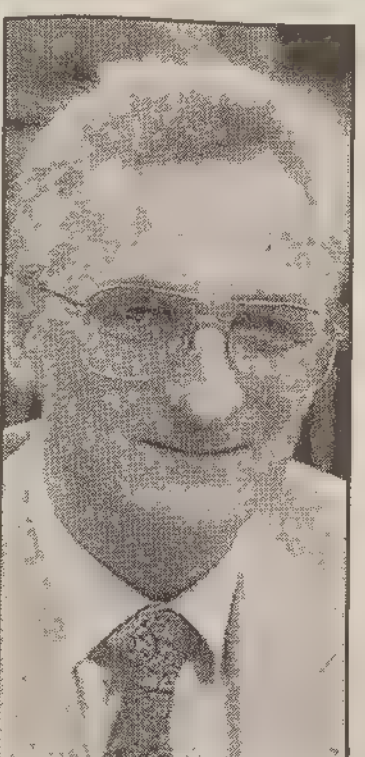
Ma sono sempre meno isolate le voci — come quella del «disidente» Oscarre Lepre fra i popolari — che si levano dall'interno dell'Ulivo per sollecitare l'avvio delle grandi riforme programmate per quest'ultimo scorcio di legislatura. Riforme che vanno da quella delle autonomie locali a quella del sistema finanziario-credizio, passando per quella elettorale senza la quale il rischio è di assistere anche dopo il '98 al gioco dei quattro cantoni fra Lega, Ulivo, Polo e Rifondazione che negli ultimi quattro anni ha prodotto cinque giunte diverse.

Se Forza Italia moltiplica i convegni e i pubblici dibattiti per smuovere le acque, per i tempi dell'Ulivo non sembra, almeno a guardare dall'esterno, che si vada più in là dei seminari... agrituristici. Né si intravedono strategie per il rilancio dell'economia e dell'occupazione. Ecco spiegarsi allora — al di là dei normali, per quanto cinici, calcoli di bottega — l'ultima saldatura Polo-Lega, peraltro ufficializzata da vari patti elettorali (così a Fordenone come a Gorizia).



Oscarre Lepre

Il Polo aveva favorito la nascita di una giunta che, quale espressione minoritaria dell'Ulivo, si proponeva di confrontarsi con tutti intorno a un «tavolo delle regole». Ma dopo quattro mesi stentano a maturare i disegni riformatori; e se ciò induce disagi nell'Ulivo (assieme a Lepre anche Bruno Longo e Antonio



Alberto Tomat

Martini, scapitano, infatti, per altro verso nel Ppi), in particolare Forza Italia — che fin qui ha soccorso più volte la giunta (sulla finanziaria e sulla legge del trasporto pubblico) — è ogni giorno più delusa per il ritardo di «contropartite» sulle grandi riforme. E il solito Saro, al bar, brontola: «Siccome la Lega ci accusa ogni giorno di fare inciuci con l'Ulivo, non vorremmo essere beccati e anche bastonati».

Ed ecco, quasi un messaggio ultimativo, questo schierarsi del Polo con quella Lega che, da quando è stata messa nell'angolo, boicotta sistematicamente i lavori d'aula. Senza larghe intese, come quelle possibili sulle riforme, questo fine-legislatura vedrà (è questa la minaccia di Alberto Tomat, del Cdu, nel momento in cui vede sfumare anche il sogno di un «grande centro» includente un Ppi sganciato dal Pds) tutti contro tutti. In particolare Forza Italia non intende restare oltre, come va ripetendo Roberto Antonione, in mezzo al guado, a farsi impalinare da entrambe le sponde.

E in questo clima deteriorato stanno per sfaldarsi i «dianibi»: Castagnoli e Larise sono ormai pronti a passare l'uno a Forza Italia e l'altro, con Pedronetto e Sedran, a un inedito gruppo «indipendentista». Con l'avvicinarsi della scadenza elettorale, infatti, si accentuano ulteriormente i fattori d'instabilità. Nei partiti, ma tanto più fra i numerosi cani senza padrone, la ricerca di «visibilità» diventa frenetica quanto disinvoltata.

Giorgio Pison

## IN BREVE

## Omicidio di Udine La polizia protegge le testimonianze

UDINE — Pochi i commenti sono venuti oggi dalla polizia sulle indagini per l'omicidio di Santa Pagnucco, l'insegnante quarantenne massacrata nel suo alloggio di Udine. Gli inquirenti, inoltre, non hanno dato né conferme né smentite su particolari trapezati dalle deposizioni di parenti, amici e studenti che frequentavano l'abitazione della vittima. La versione ufficiale è che ogni informazione potrebbe pregiudicare le indagini; non si è invece dato peso all'eventualità che le medesime informazioni potrebbero pregiudicare l'incolumità di quanti sono stati sentiti come testimoni, essendo, infatti, l'assassino ancora libero. Il procuratore capo di Udine, Giorgio Caruso, ha espresso la ferma intenzione di giungere alla soluzione del caso, perché non diventi l'ennesimo omicidio rimasto insoluto in città. Ma gli elementi in possesso degli inquirenti non sembrano tali da portare a un'immediata chiusura dell'inchiesta. A ciò si aggiunge un appello a presentarsi per chi ha visto qualcosa che possa essere utile alle indagini. Il funerale di Santa Pagnucco si svolgerà oggi alle 17 a Rivis (Udine).

## Aggressione a un esercente Tre persone in manette

UDINE — I carabinieri di San Giovanni al Natisone e Udine hanno arrestato per furto plurigravato tre persone, due delle quali sono considerate responsabili di un'aggressione a un esercente di San Andreat Del Judrio. Si tratta dei marocchini Rachid Labrousse, di 33 anni, e Tarek Elmasstfi (18) e della milanese Paola Cantù (23), arrestati per avere rubato due milioni di lire nell'automobile di Otello Feresino.

## Nuovo laboratorio enologico a Cividale: costo mezzo miliardo

UDINE — È stato inaugurato ieri a Cividale il nuovo laboratorio enologico dell'Istituto tecnico agrario «Palladio d'Aquileia», realizzato con una spesa di 542 milioni di lire, per metà rappresentata dalle opere edili. La struttura, inaugurata per i 40 anni dell'Istituto, si aggiunge ad altri laboratori e all'auditorium da 650 posti che hanno richiesto alla Provincia di Udine un impegno finanziario di alcuni miliardi di lire.

## L'Unione artigiani friulana costituirà un «gruppo donne»

UDINE — L'Unione artigiani del Friuli ha avviato le procedure per costituire al proprio interno un «gruppo donne», che si affiancherà ai gruppi anziani e giovani. In una prima riunione operativa, a Udine, è stato rilevato che circa un terzo delle 15 mila aziende artigiane iscritte all'albo camerale udinese è gestito da donne e che la tendenza è per un aumento.

I SEGRETARI REGIONALI E NAZIONALI DELLA FILT ANCORA CONTRO BALDASSI

## Autovie, j'accuse della Cgil

Nel mirino finiscono assunzioni, missioni, consulenze e risultati del bilancio

**VERDI**  
Ecomobil,  
lezioni sul  
risparmio  
energetico

TRIESTE — Una mostra a Monfalcone (Gorizia) e una serie di conferenze a Trieste: è, in sintesi, «Ecomobil, Energia e Ambiente», un'iniziativa promossa da Legambiente e sostenuta dal Gruppo consiliare regionale dei Verdi. La mostra è stata realizzata dalla «Energie und Umweltzentrum» di Springe-Elzdagen (Hannover) e sta girando l'Europa in questi mesi. Consiste in un «Tir» sul quale sono collocati pannelli esplicativi, e attrezzature per il risparmio energetico e la riduzione dei consumi. Le conferenze di Monfalcone affronteranno le questioni relative alle fonti energetiche rinnovabili.

**CONSIGLIO**  
Montagna  
e benzina:  
possibili  
altri sconti

TRIESTE — In prima commissione consiliare è passato un emendamento al disegno di legge 297 (il collegato alla finanziaria), fatto proprio dai consiglieri leghisti Londero, Bortuzzo e Cecotti, che estende in modo uniforme, all'interno delle comunità montane, il prezzo più vantaggioso. Se questa norma dovesse essere confermata anche in consiglio, a tramite benefici sarebbero i comuni rientranti nella comunità del Gemonese, della Val Canale e del Tarcentino, della Carnia e quelli pordenonesi della Val d'Arzino. La palla per il voto finale passa adesso al consiglio, che affronterà l'argomento in una delle prossime sedute.

PALMANOVA — Non c'è ancora pace in Autovie Venete. Malgrado le dimissioni di Michele Baldassi, di nomina leghista, rimpiazzato da Del Fabrizio di sicura area ulivista, se non addirittura pidessina, continuano infatti le scaramucce a distanza tra lo stesso Baldassi e i rappresentanti sindacali dell'Autovie, che a questo punto chiedono il rapido intervento dei nuovi vertici, per arrivare a modificare le cose entro breve.

Gli esponenti della Filt-Cgil nazionali e regionali, Michele Azzola, Silvano Talotti ed Enrico Piva, a quanto pare infatti ci tengono a fare chiarezza sui loro rapporti con le precedenti gestioni di Autovie Venete e soprattutto quelli con chi ha da poco lasciato la guida della regionale, l'autostradale regionale. E a proposito di Baldassi lo stesso sindacato afferma che «mascherarsi dietro accuse di complotti politici e sindacali è il miglior modo per non affrontare i contenuti della scelta delimitata dalla giunta regionale dell'Ulivo, spingendo alle dimissioni il presidente nominato dalla Lega Nord».

«Sarebbe invece necessario — affermano ancora gli esponenti della Filt-Cgil — che venisse effettuato un attento esame sugli atti compiuti dalla gestione Baldassi. Da parte nostra riteniamo necessario sottolineare alcuni casi. Ad esempio alcune recenti assunzioni, oppure l'utilizzo di legittimi esenti, malgrado l'esistenza di un ufficio interno con un personale di 26 unità. O ancora le spese sostenute per missioni all'estero per il presidente Baldassi, del presidente Baldassi, spesso raddoppiate per l'accompagnamento dalla dottoressa Segantini. La Filt-Cgil contesta anche altri aspetti economici della gestione Baldassi. «La società è in attivo soltanto per gli utili percepiti dal Bot in possesso dell'Azienda e già destinati in precisi investimenti». Nella nota del sindacato non mancano poi riferimenti all'operazione legata alla costituzione della «S.T. servizi informatici» creata da Baldassi con una società milanese, la Selesta. «La rete societaria — commenta il sindacato — è ancora tutta da dimostrare. Mentre perdite miliardarie di altre società sono tuttora presenti malgrado la nostra denuncia».

**A UDINE**  
Morto per  
overdose  
Trovato  
dopo 24 ore

UDINE — Un giovane, nato a Pordenone, di 32 anni, Andrea Pellegrin, ma residente a Udine, è stato trovato morto, a circa 24 ore dal decesso, dovuto a overdose di stupefacenti, nel parcheggio-scuola di via Chiusaforte, nella zona dell'ospedale di Udine. Il cadavere è stato scoperto da alcuni passanti, nella tarda sera di ieri, dietro a una siepe; accanto c'erano il suo motorino e una siringa.

Andrea Pellegrin, che abitava in via Lupieri, a Udine, era stato in passato in una comunità per disintossicarsi.

## Riforma federalista e regioni Confronto tra esperti a Trieste

TRIESTE — Domani, in consiglio regionale a Trieste, le regioni a statuto speciale discuteranno della riforma federalista dello Stato. Il convegno, che inizierà alle 9, si articolerà in due fasi. Nella prima ci sarà un dibattito tra i presidenti dei consigli regionali, dell'assemblea siciliana e delle province autonome di Trento e Bolzano; nella seconda una tavola rotonda con l'intervento del senatore Andreoli (Ppi), del senatore Rebuffa, vicepresidente del gruppo di

Forza Italia, di Sergio Cecotti (Ln), già presidente della giunta regionale, nonché dell'onorevole Antonio Soda (Pds) della commissione affari costituzionali della camera dei deputati. Le conclusioni verranno tratte dall'onorevole Vito Giacalone, presidente del coordinamento nazionale delle associazioni ex consiglieri regionali.

L'iniziativa è a cura dell'associazione dei consiglieri regionali del Friuli-Venezia Giulia, presieduta da Claudio Tanel.

## La violenza sugli indifesi Incontro-dibattito a Udine

UDINE — Bambini contesi, merce di scambio, oggetti di ricicche e squalide vendite che nulla hanno a che fare con il mestiere di genitori. Quando non si riesce a gestire in modo maturo e consapevole una separazione di coppia a farne le spese sono proprio i bambini, ancora una volta protagonisti di violenza. Questo il tema che il tutore pubblico dei minori Francesco Milanese ha scelto per la sua relazione al convegno su i pericoli e i rischi della violenza che si aprirà a Udine domani, nel salone del Parlamento del Castello.

Una analisi che partendo dalla esperienza dei casi che il dottor Milanese segue, potrà delineare ruolo e spazio che il tutore può avere, necessità che emergono per riuscire ad evitare conflittualità esasperate che segnano pesantemente i soggetti più deboli violando i diritti dei bambini a cui ancora troppo spesso non è data voce. Ma il dibattito di lunedì, organizzato dall'associazione «Iotunoioi-Donne insieme», parlerà anche della violenza che le donne spesso devono subire tra le mura domestiche.

Proposta eccellente

**TASSO FISSO**  
**7,80%**  
NOMINALE ANNUO GARANTITO PER 2 ANNI

con i  
**MUTUI CASA**  
della  
**CR TRIESTE BANCA SPA**

il tasso fisso nominale annuo del 7,80% è valido fino alla fine del secondo anno successivo alla stipula del contratto di mutuo (es.: sino al 31/12/1999 per mutui stipulati nel corso del 1997)

informazioni presso tutti gli sportelli della



**CR TRIESTE**  
**BANCA SPA**

**SEMPRE RISPOSTE CONCRETE**

Per informazioni dettagliate sulle condizioni e norme che regolano i servizi proposti dalla Cassa di Risparmio di Trieste - Banca Spa, si invita a prendere visione dei fogli informativi Analitici (T.U. delle leggi in materia bancaria e creditizia D.L. 385/93 art. 1-9-93 art. 115 usque 128) disponibili presso tutti gli sportelli.



MATTINATA INTENSA PER IL PRESIDENTE DELLA REPUBBLICA PRIMA DI LASCIARE LA CITTÀ

# Scalfaro alla Risiera e alla Foiba

In meno di tre ore ha partecipato a tre cerimonie, compresa l'inaugurazione del Monumento al Bersagliere - Un messaggio ecumenico

In preghiera per i morti della guerra, delle persecuzioni, delle brutalità nei luoghi simbolo di Trieste. È stata una mattinata intensa quella di ieri mattina per il presidente Oscar Luigi Scalfaro. In meno di tre ore è riuscito a partecipare a quattro cerimonie solenni: la funzione religiosa in piazza Unità «per le vittime di tutte le violenze», l'omaggio agli internati della Risiera di San Sabba, la visita alla Foiba di Basovizza e, nuovamente in piazza Unità, per l'inaugurazione del monumento al Bersagliere e alle donne di Trieste. Il «tour de force» è iniziato alle 9.30 in punto. Scalfaro è sceso dalla Prefettura (dove ha trascorso la notte) per assistere in piazza Unità alla cerimonia «di preghiera e riconciliazione per le vittime di tutte le violenze». Erano presenti, tra gli altri, il sindaco Riccardo Illy, il presidente della giunta regionale Giancarlo Cruder, il presidente della Provincia Rinaldo Ossola, il prefetto Michele De Feis, il vescovo Eugenio Ravignani, nonché una folta rappresentanza di deputati e assessori comunali e regionali.

La cerimonia, organizzata dal Comune, prevedeva alcune preghiere nelle confessioni cristiane cattolica, serbo-ortodossa ed ebraica. Ovvero, come è stato rilevato, «un austero, silenzioso omaggio a tutte le vittime che hanno segnato tragicamente la storia recente di queste terre».

Accanto al vescovo Ravignani, erano seduti anche rappresentanti delle altre fedi e confessioni della città. Non erano direttamente presenti (anche se è stato letto un loro messaggio) gli esponenti della comunità

«Un austero

omaggio

a tutte le vittime

di queste terre»

israelitica, per la concomitanza del Sabato ebraico. Sono state lette preghiere delle diverse religioni, mentre il coro della Cappella civica ha accompagnato le fasi salienti della cerimonia.

«I morti sono tutti nostri - ha detto il vescovo Ravignani nella sua omelia - a qualsiasi nazione, lingua o etnia appartengano. Bisogna avvalorare le diversità».

Al termine della messa, il presidente è salito sull'auto della scorta, che lo ha portato a grande velocità alla Risiera. Qui (erano da poco passate le dieci) il capo dello Stato ha deposto una corona, soffermandosi con i rappresentanti locali dell'Associazione nazionale ex deportati politici nei campi nazisti. Poco prima delle undici, Scalfaro è giunto a Basovizza, sul Carso, dove (per la seconda volta da quando è Presidente) ha deposto una corona sul monumento che ricorda le vittime delle Foibe. Alla cerimonia hanno partecipato anche i rappresentanti dell'Unione degli istriani nonché delle varie «famiglie» (città). Pochi minuti, qualche stretta di mano con i rappresentanti di Comitato onoranze caduti, e Scalfaro è tornato in centro città. Lì ad attendere sulla scalinata a mare di piazza Unità c'erano i fanti piumati.

Dopo il saluto del presidente dell'associazione regionale dei bersaglieri, Manlio Garofalo, ha preso la parola il sindaco Illy che, citando il romanzo «Ritornellero» del patriota giuliano Giani Stuparich, ha voluto rimarcare il legame fra Trieste e il Corpo dei bersaglieri, raffigurato nella scultura dell'artista Fiorenzo Bacchi, donata dai fanti piumati alla nostra città. La composizione artistica, posta sulle scalinate a mare, da un lato rappresenta le «donne di Trieste» mentre, dall'altro, il bersagliere che, giungendo dal mare, fa garrir al vento la bandiera cucita da queste ultime. «Con questo spirito - ha concluso Illy rivolgendosi al capo dello Stato - Trieste è una città orgogliosa di essere italiana, almeno quanto è orgogliosa di vivere da protagonista la vicina stagione dell'Europa senza confini, dove auspichiamo prevalga l'auspicio dello Stuparich: dimostriamo che la sola vittoria è quella dell'amore». Gli ha fatto eco Scalfaro che, parlando a braccio, ha confessato la «profonda emozione» che gli procura la visita a Trieste, dove proprio più di quarant'anni fa, nel giorno del ritorno all'Italia, in qualità di sottosegretario alla presidenza del Consiglio, assistette al passaggio dei poteri tra il governo militare alleato e le autorità italiane. «Una splendida coincidenza, allora come oggi - ha aggiunto il presidente - per l'arrivo dei bersaglieri in città».

«Mi sono fermato in preghiera - ha sottolineato - nel ricordo dei morti della guerra, della persecuzione, delle brutalità. La voce che si è levata è una sola: pace. È un invito alla pace. Perché amare la propria patria non vuol dire odiare quella degli altri».

Alessio Radossi



L'omaggio del Presidente della Repubblica alla Risiera di San Sabba



Lo stesso gesto viene ripetuto da Scalfaro alla Foiba di Basovizza

UN'ESTERNAZIONE CHE È UNA LEZIONE DI CIVILTÀ

## «L'amore per la propria patria non vuol dire odiare quella altrui»

I bersaglieri per Trieste sono sempre stati il simbolo della sua italianità. Parola e concetto scomodi a molti e strumento di demagogia per altri. Ma la storia non si fa sugli slogan o sulle sue mistificazioni o demistificazioni. Il presidente Scalfaro nello scoprire il monumento a loro dedicato (forse con troppo ritardo) ha lanciato un monito alla città che dovrebbe rimanere scolpito nella sua memoria come lo è da ieri la corsa dei fanti piumati. «L'amore per la Patria - ha detto Scalfaro - deve essere non solo

proclamato, ma anche vissuto e pagato tutti i giorni. E questo - ha aggiunto - non vuol dire certo odiare la Patria degli altri, ma significa capire che anche gli altri amano la propria Patria».

Il messaggio chiave, il significato della presenza di Scalfaro a Trieste è riassunto qui, in queste parole pronunciate tra le

tiepide folate del Libeccio prege degli aromi marittimi di quel Mediterraneo di cui Trieste è diventato il ponte che lo unisce al Danubio e lo trasforma in una sorta di «lago d'Europa». Parole di grande tolleranza suggellate con la visita alla Foiba di Basovizza e alla Risiera di San Sabba, luoghi di orrore, testimonianze atroci «delle

guerre - sono sempre parole del Presidente - delle persecuzioni, dei morti e delle manifestazioni di brutalità». Ma «la voce dei morti - ha concluso Scalfaro - di tutti i fronti e di tutte le guerre chiede soltanto una cosa: la pace». Quando l'esternazione non è fine a se stessa diventa lezione di civiltà. Trieste ne aveva bisogno.

Mauro Manzini



Il monumento al bersagliere sulle Rive inaugurato da Oscar Luigi Scalfaro

Eppure, piccola annotazione, la persona che in piazza Unità faceva professione di cinismo sono, con ogni probabilità, le stesse che nelle settimane scorse si mettevano in fila alle sei del mattino per strappare i biglietti per il concerto inaugurale. Professionisti delle code, teorici della società ordinata che, forse proprio per questo, considerandosi cittadini-modello sono anche convinti di avere tutti i diritti di esercitare una sana forma di critica.

Senza sconfinare nella sociologia, la piazza piena a tarda ora, i bersaglieri a pompare negli ottoni la centesima versione de «Le ragazze di Trieste», i cittadini intenti a riappropriarsi del loro salotto più naturale rimandano anche l'immagine di una città che sa dimostrarsi più viva di quanto non sembri, purché gliene venga fornita l'occasione. Esaurito l'aspetto mondano, rimandati ai cocktail privi i vari «vip», i triestini hanno ripreso a comportarsi da padroni

di casa, riscoprendo magari qualche magagna che le troppe sere passate davanti al televisore avevano magari fatto passare nel dimenticatoio. «Sì, sì, sei bel-silava una elegante signora attorno alla mezzanotte, l'altro ieri - ma stanotte, tutti sti «sta piazza con tutti sti biechi no xe propio un bel spettacolo... No iera meo se i la rifaveva?». Bella domanda. Da rimandare alla prossima visita ufficiale o al prossimo consiglio comunale, fate un po' voi.

f.b.

IL SINDACO RINGRAZIA TUTTI

## «Due giorni favolosi testimonianza di una grande civiltà»

Dopo la splendida riuscita delle due giornate di ieri e di venerdì, che hanno visto, con la presenza del Presidente della Repubblica, la città di Trieste unirsi e ritrovarsi attorno a simboli e istituzioni fra i più significativi della nostra storia e della nostra cultura, desidero rivolgere un sincero e forte ringraziamento a tutti coloro - autorità cittadine, forze dell'ordine, associazioni d'arma e di volontariato, collaboratori del Comune di Trieste e degli altri Enti locali e dello Stato, organi d'informazione, cittadini tutti - che con il loro impegno, la presenza e la concorde collaborazione hanno consentito alla nostra città di ottenere un risultato complessivo molto importante, anche d'immagine di fronte alla numerosa stampa nazionale intervenuta, dando ancora una volta testimonianza della nostra alta civiltà e del nostro attaccamento a quel bene supremo che è l'unità del Paese.

Non posso, dunque, non sottolineare il mio riconoscimento, a nome dell'intera comunità cittadina, a quanti in questi giorni hanno dato il meglio di sé per conseguire - e in un medesimo ristretto arco di tempo - più obiettivi di primaria importanza. Dopo pochi anni di attesa - e a un costo che è esemplare per il Paese tutto nel suo rapporto con la qualità - il Teatro Verdi ci è stato restituito, in tutta la sua antica e nuova magnificenza, anche se spiace che la limitata capienza della sala abbia impedito di accogliere come graditi ospiti nella serata inaugurale tutti coloro, e per primi i consiglieri regionali non eletti nella circoscrizione di Trieste o non facenti parte della Giunta, che a vario titolo hanno contribuito alla realizzazione dell'opera; e, con essi, i consiglieri comunali e quelli provinciali e altri soggetti ancora (mentre un ampio consenso di pubblico ha avuto l'iniziativa di trasmettere il concerto sul megaschermo di piazza dell'Unità).

Di grande intensità è stata l'austera cerimonia «di preghiera e di riconciliazione» di ieri mattina, per la prima volta celebrata in ricordo delle vittime di tutte le violenze, con significativo riguardo alle molteplici confessioni religiose del nostro territorio, resa ancor più solenne dalla presenza del Presidente della Repubblica. È stato infine scoperto il monumento al Bersagliere e al «quartetto del fiore», momento importante nel quadro delle numerose manifestazioni che fanno da cornice al 45.º Raduno nazionale dei Bersaglieri, i quali animano in queste ore le nostre strade di canti, di fanfare improvvisate, di generosa spontanea fiducia nel futuro.

Con animo grato e con la certezza e la soddisfazione di aver, tutti noi, compiuto qualcosa di positivo e di utile per la nostra città, possiamo ora gioiosamente apprestarci a trascorrere, oggi, l'ultima di queste tre importanti giornate. La più festosa e gagliarda, com'è gagliardo il cuore di ognuno delle decine di migliaia di Bersaglieri che stamattina sfileranno con noi e ai quali va l'ultimo e più fervido nostro grazie!

Riccardo Illy

Sindaco di Trieste

«VERDI», SCALFARO E BERSAGLIERI NEI WITZ DEI TRIESTINI

## La città è ancora viva basta darle occasioni

La più rapida è stata l'inossidabile Silvana. Con un tempismo che nasce da anni di frequentazioni delle kermesse più disparate, la signora si è materializzata davanti a Oscar Luigi Scalfaro, la mano già pronta alla stretta, faccenda venire un mezzo coccolone ai griffatissimi agenti della scorta. Un episodio, ma non certo l'unico, di una città che ha vissuto questi due giorni di mondanità spinta con il solito approccio a metà tra il disinvolto e l'entusiasta. La visita del presidente della Repubblica, il raduno nazionale dei bersaglieri, l'inaugurazione del «Verdi»: tre

eventi contemporanei che hanno catalizzato l'attenzione nazionale sulla città ma, nel contempo, anche dato il tempo, anche dato il tempo, all'insopprimibile «la» all'insopprimibile vena satirica dei triestini. Chi, nei giorni passati, ha avuto modo di passare dalle parti di piazza Unità, tra una rappresentazione e l'altra, non deve aver avuto dubbi: lo spettacolo non era certo nei luoghi deputati all'occasione, ma nella coreografia, per così dire, circostante.

Tra gli «Specchi» e la Prefettura, il «Piazza Grande» e il maxi-schermone si sono sviluppati e spinti rapidamente «witz» in quantità su Scalfaro, sul Verdi e quant'altro. «El gà un

naso che no esisti al mondo», ha sintetizzato una più che stagionale signora, senza neanche degnare il blindatissimo corteo presidenziale di uno sguardo, mentre la vicina seppelliva la riapertura del massimo teatro locale con una battuta non meno corrosiva: «Tanto tra poco sarà più posti in teatro che triestini».

Spirito dissacrante innato o snobismo alla rovescia? Di certo la sfarzosa «prima» del Teatro Verdi, a giudicare dalle battute di chi, la «vernice», se l'è vista sul maxi-schermone, sembra aver suscitato più ironia che invidia. Manifestazioni organizzate a parte (gli immaneabili fi-

schietti che il centro-destra ha riservato a un Presidente poco amato) è mancato di sicuro quell'atteggiamento di curiosa attesa che di solito si accompagna alla presenza di personaggi di caratura nazionale. A un certo punto l'entrata al teatro, vista dal di fuori ricordava molto da vicino una specie di Forca caudina fatta apposta per stimolare la satira. Irripetibili i commenti su certe mise «spaziali», la palma della miglior battuta va a una popolana ultrasettantenne che, per usare un eufemismo alla vista di una pelliccia si è chiesta se la proprietaria temesse di avere freddo al sedere...

AUTO FAVOLOSE - KM 0 - SEMESTRALI - USATE...

... PREZZI SHOCK...!

VENITE A SCEGLIERE LA VOSTRA NUOVA AUTO

ECCEZIONALI OCCASIONI «ARCISCONTATE»

CON UN RISPARMIO DA 3 A 9 MILIONI

VISITATECI: VI ABBIAMO RISERVATO CONDIZIONI

STREPITOSE E «PERSONALIZZATISSIME»

**AUTO**  
CAMPOMARZIO

Concessionaria FIAT

Via Campo Marzio, 18  
34100 - TRIESTE  
040-3181111



CALOROSO ABBRACCIO DELLA GENTE CON I BERSAGLIERI E CON IL PRESIDENTE

# La città invasa dai fanti

Dalle cerimonie con Scalfaro alle note festose in piazza Unità gremita di spettatori

Trieste si è svegliata ieri in fibrillazione per la presenza del capo dello Stato e per l'invasione dei fanti piumati che hanno iniziato a giungere nella nostra città sin dalle prime ore del giorno, chi con mezzi propri, chi a bordo di pullman, chi, addirittura, con velocipedi di costruzione artigianale ma di grande impatto folcloristico.

Scoprire la città dei loro sogni e delle loro musiche è stato facile, come è stato facile gremire piazza Unità per stringersi calorosamente (guardiaspalle e scorta permettendo) attorno al presidente Scal-

faro sia durante la celebrazione del momento di preghiera e riconciliazione a ricordo delle vittime di tutte le violenze, che nella suggestiva cerimonia di inaugurazione del monumento al bersagliere.

La cerimonia non poteva trovare sfondo più appropriato con il cielo sereno e il mare azzurro, con la città che offriva il suo look migliore, quelli che tanti ci invidiano. Il bacio solcato dalle motovetture dei carabinieri, capitaneria di porto, finanza e polizia, unitamente ai carabinieri subacquei da-

vano un tocco in più al quadro anche se la suggestività stava nelle centinaia di piume mosse dal vento e dalle tantissime persone che non avevano voluto mancare all'appuntamento di questo importante momento.

La città ha risposto bene all'arrivo dei bersaglieri e la fanfara della sezione Enrico Toti di Trieste ha voluto ringraziare presentandosi in piazza per dare un assaggio degli innumerevoli concerti che, tra oggi e domani, ascolteremo in tutte le vie e le piazze. Seguendo le note festose si sono stretti at-

torno alla fanfara giovani e anziani, bambini che sventolavano l'immanicabile bandierina tricolore con la scritta «Viva i bersaglieri» venduta dalle consuete bancarelle che appaiono come per incanto, in questi momenti.

Ma anche «neoposini» si sono stretti attorno alle fiamme cremisi: dopo aver pronunciato il fatidico «si» hanno voluto suggellare il momento facendosi fotografare con alcuni bersaglieri della Scuola allievi ufficiali di Cesano (Roma). Ecco il legame tra i «diavoli neri» e le genti di Trieste si rafforza e la foto che ritrae gli sposi Mario Puppin e Gianna Castelli assieme agli AUC Alessandro Filippi (Padova), Giuseppe Barbagallo (Catania), Gaetano Arcidiacono (Palermo) e Daniele Possanza (Roma) ne è la prova. Ma non solo loro hanno approfittato dei fanti piumati per le foto di rito: numerose signore, non più giovanissime, si sono

**Pure  
due sposini  
immortalati  
con le «piume»**

strette ai fanti piumati ricordando, forse, l'analogo abbraccio riservato ai comilitoni nel 1954.

Trieste ha accolto i bersaglieri e loro hanno voluto conoscerla attraverso i suoi monumenti, i suoi musei e i suoi angoli più nascosti. Un attimo che molti serberanno per sempre nel cuore. Ma il solo ricordo a volte non basta e, oltre alle foto rituali, non poteva mancare la cartolina con l'annullo postale e l'ufficio dell'Ente Poste, allestito in piazza Unità, ha lavorato a ritmi serrati per tutta la giornata sino alla chiusura serale.

Grande successo anche per la mostra di cartoline storiche allestita nella sala comunale d'arte e quella storica sul corpo, anche se la presenza del tragheto per la Grecia, con i relativi imbarchi, ha creato qualche problema. Ovviamente sono state apprezzate le iniziative proposte dal Piccolo (inserto speciale a cassetta con le musiche della fanfara del II Bersagliere). Anche la busta con il libro «Bersaglieri», il volume «Piume a Nord-Est», il numero unico e la medaglia ricordo del raduno sono stati molto gettonati.

Trieste invasa dai cappelli piumati, dalle tute ginniche con fiamma stampata e dai cappellini tipo baseball rigorosamente cremisi, riconoscibili, soprattutto, dalla loro spontaneità, dal modo un po' guascone di fare e dal loro attaccamento che è e sarà sempre indissolubile per la città di San Giusto e delle «mule».

D. Musumarra



Una suggestiva immagine della festa con i fuochi artificiali organizzata ieri sera in occasione del raduno nazionale dei bersaglieri: una folla ha invaso piazza Unità d'Italia per assistere allo spettacolo pirotecnico (Foto Lasorte)



Un drappello sfilava di corsa nel vecchio stadio di Valmaura

Il lungo pomeriggio tricolore è iniziato alle 14.48 esatte: a quell'ora davanti alla sede del Lloyd Adriatico in largo Irneri il giudice di gara ha abbassato la bandierina dando il via al quarto raduno cicloturistico «Città di Trieste» organizzato dal Lloyd bike club: circa 200 ciclisti, alcuni con magliette verdi, altre rosse e altre ancora bianche hanno raggiunto lo stadio Grezar percorrendo viale Campi Elisi, via Svevo, via Baionti e via Flavia.

Una volta davanti al vecchio stadio i ciclisti sono entrati sull'anello di tartan, compiendo un giro preceduti dalle «carriole» storiche di dieci ex bersaglieri della sezione di Bari. Il giro all'interno del Grezar potrebbe ora entrare nel Guinness dei primati come bandiera più lunga del mondo. Al termine della sosta a Valmaura, il raduno è proseguito per le Rive, Barcola, Sistiana e San Michele del Carso dove è stata deposta una corona d'alloro.

Da qui, il rientro a Trieste per i 93 chilometri percorsi. Al Grezar intanto la grande festa dei bersaglieri è proseguita in un tripudio di tricolori e di spontaneo entusiasmo per i fanti piumati giunti da tutta Italia. Tribuna gremita già al passaggio dei drappelli storici con le bici d'epoca a gomme piene e freno a pedale provenienti da Ciriè, Venaria Reale, Legnano. Applausi a scena aperta per il gruppo di Bari che in due giorni ha percor-

BICI, STAFFETTA E SALTI NEL FUOCO

## Al Grezar la bandiera più lunga del mondo

so la distanza da Trento a Trieste (su moderne bici da corsa) raccogliendo fondi a favore dell'Associazione per la lotta alla distrofia muscolare; analoga iniziativa da Biella con il gruppo Carlo Regina. Poi è stata la volta della staffetta della solidarietà: un gruppo composto da una ventina di ex bersaglieri di Frascati ha raggiunto Trieste (circa 700 chilometri) dopo 69 ore di corsa ininterrotta con turni di un'ora ciascuno. I fondi raccolti durante la staffetta pari a 5 milioni di lire sono stati offerti a Donata Hausner presidente della sezione triestina dell'Associazione nazionale per la ricerca sul cancro. Dopo la passerella dei bersaglieri ciclisti e della

staffetta della solidarietà, la manifestazione è entrata nel vivo con l'applauditissima esibizione delle fanfare e quella spettacolare degli atleti in servizio di leva. In totale, hanno calcato l'erba del Grezar circa 400 giovani bersaglieri. I primi sono stati quelli del 1.º Reggimento di Civitavecchia che indossavano l'originale uniforme storica del corpo; a essa sono seguite le fanfare del 6.º di Bologna, del 7.º di Bari, dell'11.º di Orcenico e del 12.º di Trapani. Ogni fanfara ha eseguito due brani con trombe e ottoni: difficile stilare un'ideale classifica; spettatori in piedi ad applaudire indistintamente tutti, coreografie impeccabili, pezzi eseguiti magistralmen-

te. Infine, i gruppi saltatori del 6.º, 11.º e 12.º Reggimento, fedeli al dettato di Alfonso La Marmora, fondatore del Corpo, che dispose «Ginnastica fino alla frenesia», i giovani bersaglieri hanno saltato un ostacolo infuocato prendendo lo slancio dopo breve rincorsa, da una pedana e atterrando su un materasso da atletica. Proprio nel corso di uno di questi salti, è rimasto vittima di un lieve infortunio un bersagliere che è stato medicato all'ospedale di Cattinara. Gran finale poco prima delle 18 con le cinque fanfare che hanno intonato all'unisono l'inno d'Italia e gli atleti che lo hanno cantato immobili sull'attenti.

g.l.

UNA GIORNATA Densa DI MANIFESTAZIONI

## Festa con gran pubblico al concerto delle fanfare

Giornata densa di manifestazioni collegate al 45.º raduno nazionale dei bersaglieri e dopo l'inaugurazione del monumento ai fanti piumati molto suggestiva è stata la gara ciclistica che ha visto il notevole apporto del Lloyd Adriatico e ha permesso, grazie ai 200 e più concorrenti, di creare un tricolore da Guinness.

Dopo i saggi ginnici al Grezar e l'arrivo del Raid ciclistico Trento-Trieste e della staffetta Frascati-Trieste, tutto l'interesse della città si è concentrato su piazza Unità dove da Monsignor Bonadeo (cappellano militare in Russia) è stata officiata una messa in onore della patrona dei bersaglieri la «Madonna del Cammino» su un altare allestito sotto il Comune. L'attesa maggiore era per il concerto di fanfare e il pubblico delle grandi occasioni non è rimasto deluso ascoltando gli squilli e i canti delle fanfare del 1.º, dell'11.º e del 7.º reggimento bersaglieri e della fanfara della Toti di Trieste. Applaudito, come sempre, il cantante concittadino Umberto Lupi che, eseguendo «Marinaresca», ha voluto rendere omaggio a tutti i combattenti della Prima guerra mondiale, ma soprattutto a Publio Carniel (autore della canzone oltre che di «Trieste mia») irredentista. Lo spettacolo di fuochi pirotecnici (all'insegna del Tricolore) ha tenuto tutto il con il naso all'insù strappando applausi e consensi.

d.m.

## Ed ecco gli orari

Oggi giornata clou del Raduno dei Bersaglieri: ecco il programma

- Ore 8: Sveglia della città con le musiche delle fanfare.
- Ore 9: Afflusso dei militari e dei radunisti in piazza Oberdan.
- Ore 10: Arrivo autorità e allocuzioni.
- Ore 10.35: Inizio sfilamento.
- Ore 12.30: Fine sfilamento. Al termine le fanfare presenti in piazza Unità intoneranno «Inno a San Giusto».

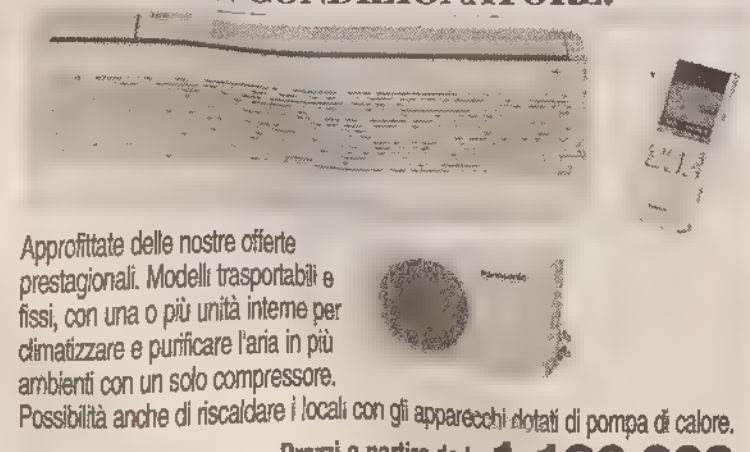
# nuova METROMARKET

negozi expert

TRIESTE - VIA FILZI 7 ang. TORREBIANCA ☎ 632552/632362

TUTTO ANCHE IN  
**6 MESI** SENZA INTERESSI \*  
\* MINIMO FINANZIABILE LIRE 500.000

SI AVVICINA L'ESTATE, NON ASPETTARE L'ULTIMO MOMENTO PER ACQUISTARE UN CLIMATIZZATORE O UN CONDIZIONATORE.

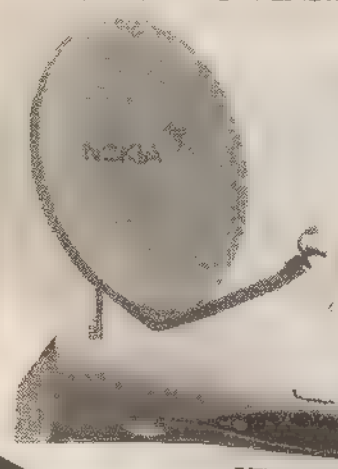


Approfittate delle nostre offerte prestigiose. Modelli trasportabili e fissi, con una o più unità interne per climatizzare e purificare l'aria in più ambienti con un solo compressore. Possibilità anche di riscaldare i locali con gli apparecchi dotati di pompa di calore.

Prezzi a partire da L. 1.190.000

NOVITA' 1997 Climatizzatore DOLCECLIMA della SLENID L'UNICO MONOVOLUME A 2 CIRCUITI (8000 Btu/h, efficienza termica = 95%)

ANTENNE SATELLITE RICEVITORI SATELLITE DIGITALI



Per ricevere la Formula 1 o Telecalcio oppure i canali Mediaset e la RAI nelle zone dove il segnale è debole. Inoltre le più importanti stazioni televisive di tutto il mondo come CNN, Eurosport, Euronews, 3SAT, BBC ecc. Con un impianto satellite aprirai una finestra sul mondo.

NUOVO KIT SATELLITARE FENNER Composto da: Parabola da 80 cm - Sintonizzatore 200 canali 2 prese SCART - Convertitore Universale (Digitale)

Prezzo speciale L. 279.000 **199.000**

PER FILMARE le Vostre gite

le ferie, la Prima Comunione, le Nozze, ecc. Vi serve una nostra TELECAMERA. Disponibili nei vari sistemi VHS-C, Super VHS-C, Video8, Hi8 e ora anche in DIGITALE.

I nostri incredibili prezzi:

JVC GRAX 210 VHS-C, Autofocus	L. 1.099.000	<b>980.000</b>
SONY CCDTR401, Autofocus	L. 1.159.000	<b>995.000</b>
PANASONIC NVRX10, 0,5 Lux	L. 1.109.000	<b>990.000</b>
GRUNDIG LC700, 3 anni garanzia	L. 1.129.000	<b>975.000</b>
PANASONIC NVS-3, Super VHS	L. 1.759.000	<b>1.590.000</b>

IMPIANTO D'ALLARME GT-2000

Nessun bisogno di installazione, adatto sia per appartamenti che per camper, roulotte, barche, in quanto funziona anche a 12 volt.

A sole  
**L. 445.000**



**SONICARE**  
a L. 269.000

TELEVISORI con le tecnologie più moderne

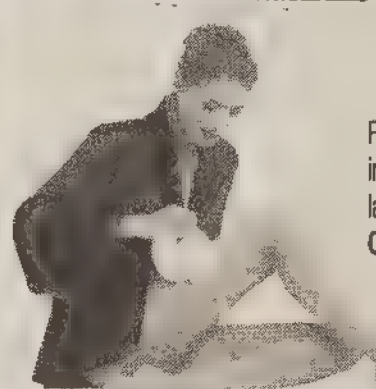
Stereo, DIGITALI a 8 bit, 100 Hz, 16:9, Dolby surround, con ricevitore Satellite incorporato, con videoregistratore incorporato. Schermi da 21" al VIDEOPROIETTORI con immagini da 200".

Le migliori marche: PANASONIC, LOEWE, SONY, PHILIPS, JVC, GRUNDIG, TOSHIBA, SANYO, BRIONVEGA, SABA, ecc.

Promozione TV GRUNDIG 20"

telecomando, presa SCART a sole L. 499.000

COMBATTERE LA CELLULITE!



PHILIPS Cellesse in un solo mese può ridurre del 33% la cellulite più profonda. Clinicamente testato.

a L. 289.000

NUOVI FRIGORIFERI e CONGELATORI

a basso consumo e senza CFC, disponibili anche colorati o con colori personalizzati a richiesta. Capacità da 140 a 560 litri, a 2 o 3 porte.

Le migliori marche: ARISTON, BOSCH, CANDY, REX, OCEAN, ZANUSSI, MIELE, WHIRPOOL, IGNIS

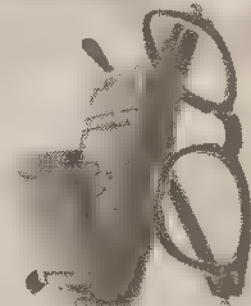


OCCASIONI DI MAGGIO

Telefono ERICSSON G0118GSM completo di batteria Slim, caricabatterie da viaggio, manuale italiano, garanzia.

A SOLE

L. 399.000 compresa IVA  
Affrettatevi! Quantità limitate.



omnitel®

Telefoni con scheda prepagata

NOKIA 1611..... L. 590.000

NOKIA 2110..... L. 690.000

e nel prezzo sono comprese 50.000 lire di telefonate!

DISPONIAMO DI UNA VASTISSIMA SCELTA DI ACCESSORI PER CELLULARI:

Batterie senza effetto memoria e Litio, cavi auto, custodie antenne, carica-scarica batterie da tavolo e da viaggio, supporti, ecc.

Batterie..... a partire da L. 29.000

Cavi auto..... a partire da L. 29.000

Kit viva voce con altoparlante..... da L. 119.000

Batterie per Motorola Slim, alta capacità, senza effetto memoria..... L. 49.000

SPECIALISTI IN TV SATELLITE e VIDEOREGISTRAZIONE



# PROTEGGI I TUOI OCCHI!

La nuova stagione porta voglia di sole e di cambiamento, ma la scelta giusta sul come proteggere i propri occhi non è sempre facile.

Affida la soluzione di questo problema all'Ottica Giornalfoto che fornisce un servizio accurato e completo per proteggere i tuoi occhi con occhiali di qualità, con lenti specifiche per i tuoi problemi: vedere meglio significa vivere meglio.

L'Ottica Giornalfoto dispone di uno staff altamente preparato per consigliarti con pazienza e cortesia tra gli oltre 10.000 occhiali in esposizione.

Tecnologia ed esperienza ti accompagneranno verso un nuovo benessere esaltando la tua personalità e il tuo modo di essere unico: indossare un occhiale nuovo è anche questo.

## OCCHIALI

## GIUSTI PER OGNI ESIGENZA

### Occhiali da vista

Ciò che si è ottenuto solo ieri con un grande impegno oggi sembra già superato: grazie all'evoluzione delle tecniche si vede meglio, gli occhi sono più riposati e lo sguardo ritrova tutta la sua naturalezza.

### Lenti leggere e sottilissime

Grazie a nuove tecnologie proponiamo occhiali sempre più leggeri anche per alte miopie, con lenti sempre più sottili. Questi risultati così eccellenti sono ottenuti grazie a calcoli computerizzati, che permettono di ridurre sorprendentemente gli spessori al centro e al bordo; con nuovi trattamenti vengono anche ridotti gli antiestetici «cerchi».

### Lenti antigraffio

Con l'utilizzo di nuove resine più «dure» il tuo occhiale con lenti infrangibili sarà resistente ai graffi come quello con lenti in vetro, con il pregio però della maggiore leggerezza.

### Lenti antiriflesso

Grazie ai più recenti trattamenti antiriflesso, otterrai massima trasparenza, un migliorato contrasto della immagine e una facilità di identificazione di oggetti e immagini anche in condizioni di luce sfavorevoli. Inoltre, un affaticamento visivo ridotto, con un aumento sino al 50% del campo visivo e un contrasto migliorato sino a 5 volte in condizioni di guida notturna e nella visione di videoterminali.

### Lenti colorate

Oggi con le nuove tecnologie puoi acquistare un occhiale da sole, ma con lenti correttive, identico all'originale scelto... nessuno s'accorgerà della differenza!

### Occhiali a visione totale

Un nuovo tipo di lenti, senza alcun segno visibile, costruite su misura, ti permettono di avere una visione perfetta qualunque sia la direzione verso la quale punti lo sguardo dandoti una visione nitida e un adeguamento immediato...

Dunque non più lunghi periodi di adattamento

con il rischio di non abituarsi mai, bensì lenti che ti garantiscono una visione perfetta e un confort unico.

Tutto questo avviene grazie al nuovo disegno del canale invisibile di progressione nel quale vi è un graduale incremento di diottria, realizzato grazie a un sistema di calcolo computerizzato.

I tuoi occhi si muoveranno attraverso questi punti di messa a fuoco e potrai focalizzare sia gli oggetti più vicini sia quelli più lontani senza alcuna fatica, senza avere ai lati alcuna deformazione delle immagini.

Uno speciale trattamento consente inoltre una trasparenza eccezionale, eliminando tutti i fastidiosi riflessi, le immagini distorte e tremolanti, prevenendo l'affaticamento degli occhi grazie ad uno speciale filtro che taglia i nocivi raggi UV.

# OTTICA GIORNALFOTO

IL PIU' GRANDE NEGOZIO SPECIALIZZATO IN OCCHIALI DELLA CITTA'

GRUPPO EUROMAX - PIAZZA DELLA BORSA, 8



# REVISIONI?

## PNEUSYSTEM

Maggio 1997, Pneusystem è Centro Autorizzato Revisioni. Tra i primi ad ottenere la Concessione in Regione!

### Le Revisioni

E' ora possibile, anche nella nostra Regione, effettuare la Revisione periodica della vettura presso le officine autorizzate: cosa cambia rispetto al passato?

Prima bisognava prenotare l'appuntamento presso un'agenzia, portare il veicolo dal meccanico per il pre-collaudo e infine recarsi per l'esame, al Centro della Motorizzazione. Il costo? L'agenzia L. 60.000 (oppure L. 30.000 all'Ispettorato) e il meccanico L. 30.000. In tutto L. 90.000, senza contare il tempo perso e la benzina.

Ora basterà recarsi da PNEUSYSTEM, anche su appuntamento, e, in soli 30 minuti si avrà l'esito della prova: se positivo verrà immediatamente applicato sul libretto il tagliando attestante l'avvenuta revisione. Il costo? L. 74.000, senza spostamenti o code.

E in caso di esame negativo? Con il vecchio sistema il veicolo, una volta bocciato, non poteva circolare; bisognava prenotare un nuovo appuntamento, portare la vettura in officina per un'ulteriore riparazione e infine ripresentarsi per l'esame con il dubbio di essere nuovamente scartati.

Da PNEUSYSTEM invece, in caso negativo il veicolo può continuare a circolare e se decidete di affidarVi a PNEUSYSTEM per la messa a punto la prova sarà totalmente gratuita.

### PNEUSYSTEM

MONFALCONE

Pneusystem è nata nel 1992.

Un **CENTRO ASSISTENZA PNEUMATICI** tecnologicamente all'avanguardia con un reparto meccanico dotato di sofisticate apparecchiature che in seguito si specializza nel **PRE-COLLAUDO**; nel 1994 viene scelto da **ALFA ROMEO** per il Servizio Autorizzato a Monfalcone e, nel 1995, ottiene la licenza per il **BOLLINO BLU** del Comune di Trieste. Nel 1996 apre il settore della **CLIMATIZZAZIONE**.

Maggio 1997 il Ministero dei Trasporti, le affida la **CONCESSIONE PER LE REVISIONI**.

## Revisionare la vettura da Pneusystem: perchè?

**PREVENTIVO A PREZZO BLOCCATO.** I preventivi non vengono variati dopo l'accettazione del cliente, per evitare possibili sorprese.

**REVISIONE ASSICURATA.** Ma solo se affidate a Pneusystem la preparazione del veicolo perchè sarà Pneusystem stessa a revisionare la vettura!

**GARANZIA PRE-REVISIONE.** Su prestazione e ricambi venduti nei 6 mesi precedenti (pneumatici, ammortizzatori, etc.) è garantita la revisione.

**I PREZZI.** Pneusystem si avvale di addetti specializzati nell'individuare le operazioni strettamente necessarie per il buon esito della revisione e di attrezzature specifiche per i controlli e le lavorazioni del pre-collaudo in modo da contenere i tempi di esecuzione ed i costi.

## Festeggiamo assieme!

Un avvenimento come questo va festeggiato. Scegli tra le offerte Pneusystem! Prezzi imbattibili. Ed in più tanti regali!!!

#### PNEUMATICI

Michelin 155/70tr 13	105.000
Bridgestone 185/60 hr 14	140.000
Pirelli 195/65hr 15	185.000

#### SUPER OFFERTA

135/80r13 a sole 70.000  
165/70r13 a sole 90.000

MONTAGGIO ED EQUILIBRATURA COMPRESI!

#### IL REGALO?

Acquistando 4 pneumatici  
OLIO GULF 10W/40 per il motore  
della VS auto con scontato a lire 9.000

#### E ANCORA...

BATTERIA DA 50 AMP

£. 97.500

MARMITTA FIAT UNO 45 Fire

£. 65.000

RICARICA CLIMA ecol. R12

£. 100.000

e tanti altri ....

i prezzi comprendono la messa in opera

#### KIT COLORE

Volante e pomello MOMO CORSE  
con mozzo e montaggio a sole £. 348.000

IL REGALO! Le pedalieri colorate!!

Per gli utenti Alfa Romeo  
su un tagliando Alfa IN REGALO!!!  
Test freni/ammortizzatori, gas scarico  
benzina e diesel, fonometro IN OMAGGIO.  
ED INOLTRE SCONTO 20%  
SU EQUILIBRATURA ED ASSETTO

#### KIT MOLLE ABBASSAMENTO

con montaggio e regolazione luci ed angoli

A PREZZI UNICI!!!

Esempio: BRAVO/A £. 505.000

IL REGALO?

FILTRO ARIA KN SCONTATO

Esempio: BRAVO/A £. 75.000

#### TERMINALI

SCARICO OMP

QUALITÀ & PREZZO

Esempio: BRAVO 2.0 £. 299.000

#### IL REGALO?

I cuscinetti per le cinture  
IMBOTTITI E COLORATI

#### MEGA OFFERTA

KIT SPORT

Kit ammortizzatori regolabili  
con montaggio, taratura e assetto

Es. BRAVO/A £. 1.290.000

IL REGALO?

BARRA DUOMI SCONTO 50%

Se non prodotta altra omaggio in sostituzione

#### MA NON BASTA!!!

perchè per un assetto ruote con test freni  
ed ammortizzatori

A SOLE £. 50.000

IL REGALO È:

Sul cambio d'olio manodopera OMAGGIO

#### PNEUMATICI MOTO

Michelin, Pirelli...

SCONTO 35%

Montaggio ed equilibratura compresi!!!

Monfalcone via C.A. Colombo, 49 - SS14 Triestina, incrocio svincolo A4  
Telefono 0481.411429 - LINEA DIRETTA REVISIONI 0481.411839





ECCO IL PERCORSO

## 45° RADUNO BERSAGLIERI

Tutto pronto per il gran finale del quarantacinquesimo raduno dei Bersaglieri: 100 mila fanti invaderanno la città che stamani alle 8 sarà svegliata dal suono di sessanta fanfare. Nella cartina, qui sopra, è illustrato il percorso dei cortei attraverso le vie del centro. Alle 9 afflusso dei reparti militari e dei partecipanti al raduno in piazza Unità. Alle 10.30 partenza della sfilata che si concluderà due ore dopo nella stessa piazza. Sono evidenziati anche i luoghi di parcheggio all'esterno del centro, dove sarà possibile lasciare le autovetture. Previsto un massiccio dispiegamento di volontari per il servizio d'ordine.

## INFORMAZIONI E CONSIGLI UTILI

## È tutto pronto per il gran finale

## Per partecipare

## in tempo reale

## sintonizzarsi

## su «Punto Zero»

Il grande giorno è arrivato e oggi i fanti piumati sfileranno lungo le vie del centro per ringraziare i triestini di averli ospitati e per ricevere il loro caloroso applauso; vediamo di fornire alcune notizie utili sia ai radunati che agli spettatori.

L'assistenza sanitaria sarà curata dal servizio 118 e il responsabile della struttura, dott. Zalkar, sarà costantemente reperibile sul Centro Mobile di coordinamento; per quanto riguarda le ambulanze sono state fornite dal 118 (2 più il centro mobile), dalla Cri (3 più un'auto medicalizzata), dalla Sogit (3) e dall'Esercito (4 con medico a bordo più supporto delle infermiere volontarie della Cri).

Dall'arrivo dei radunati alla partenza della sfilata le ambulanze saranno sistemate in piazza Libertà, passaggio Sant'Andrea, piazza Oberdan, piazza Vittorio Veneto e Stadio.

Alla partenza della sfilata avranno questa ubicazione: due in piazza Oberdan (118 più Esercito), una ai portici Chiozza, due in piazza Goldoni (118 più Esercito),

una in largo Riborgo, una in capo di Piazza, due in Stazione Marittima (118 più Esercito), due in piazza Tommaseo (118 più Esercito). Inoltre come «jolly» vi sarà un'ambulanza e un'auto medicalizzata oltre, ovviamente al centro mobile di coordinamento. Per un pronto intervento sanitario si raccomanda a tutti di rivolgersi esclusivamente al 118 che ha rafforzato il servizio telefonico ad uso esclusivo del raduno.

Per quanto riguarda i servizi igienici è stato provveduto a predisporre otto nella zona Porto Franco, due in Passaggio Sant'Andrea, due in piazza Vittorio Veneto (più l'apertura di quelli pubblici), quattro in piazza Tommaseo, quattro in prossimità del Mercato

Vecchio e sono stati aperti quelli pubblici di Riva Saura.

Rifocillarsi, o solamente concedersi qualche attimo di riposo, non sarà un problema vista la deroga all'apertura per tutti i locali pubblici. Chi invece volesse dedicarsi allo shopping troverà aperti anche i negozi.

Il servizio d'ordine sarà all'altezza della situazione e ai tutori dell'ordine si affiancheranno (tutti riconoscibili) i radioamatori per la copertura radio, le associazioni scoutistiche, il corpo dei Pompieri, i volontari e i membri delle associazioni d'arma che si sono offerti e cioè lagunari, paracadutisti, carabinieri, alpini, finanzieri, marinai oltre ai bersaglieri. Per l'informazione, infine, l'emittente ufficiale del raduno è Radio Punto Zero che ha predisposto un'accurata copertura per offrire agli ascoltatori le fasi salienti della manifestazione ed informazioni su accessi veicolari, parcheggi, ammassamento e informazioni di pubblica utilità; le frequenze sono 101.1-101.5 (Trieste), 101.3 (Friuli-Venezia Giulia e Veneto) Mhz in Fm.

d.m.

I BERSAGLIERI COSTRINGERANNO I TRIESTINI (ALMENO QUELLI CHE ABITANO IN CENTRO) AD ALZARSI DI BUON'ORA

## Stamattina la sveglia al suono di sessanta fanfare

Alle 9 afflusso dei reparti militari e dei partecipanti al raduno in piazza Unità, alle 10.30 partenza della sfilata che si concluderà due ore dopo nello stesso punto



Il medagliere nell'aula del consiglio comunale.

Questa mattina la città sarà svegliata dalle note delle quasi sessanta fanfare sezionali che prenderanno parte alla sfilata, cadenzando il passo veloce e la corsa delle migliaia di bersaglieri i quali sfileranno lungo le vie del centro cittadino. Ma non saranno solamente i fanti piumati in congedo a sfilare e alle nove, in piazza Unità, si schiereranno anche i reparti armati che renderanno gli onori al Medagliere nazionale, ai gonfaloni, alle bandiere di guerra e ai labari delle Associazioni combattentistiche e d'arma.

Lo schieramento dei reparti in arme sarà composto da reparti con bandiera di guerra del sesto Reggimento bersaglieri della Brigata meccanizzata «Friuli», dell'11.º Reggimento della Brigata corazzata «Ariete», del 12.º Reggimento bersaglieri della Brigata meccanizzata «Aosta», da un Reggimento di formazione con bandiera di guerra del primo Reggimento di fanteria «San Giusto», fanfara della Brigata corazzata Pozzuolo del Friuli, unità del San Giusto e del secondo Reggimento «Piemonte cavalleria», dalla fanfara del 1.º Reggimento bersaglieri della Brigata meccanizzata «Granatieri di Sardegna» in uniforme storica e da una compagnia di aspiranti bersaglieri della Scuola allievi ufficiali di

## Ammassamento

## di mattina presto

## in piazza

## Oberdan

Cesano (Roma). In rada, parteciperanno al raduno anche la nave «Bersagliere» e il sommergibile «Enrico Toti» con rappresentanza e bandiera di guerra, tutti i reggimenti di bersaglieri saranno presenti con le loro fanfare.

Per accogliere degnamente i fanti piumati rappresentanti delle associazioni scoutistiche hanno provveduto alla distribuzione di tricolori da esporre sulle finestre delle abitazioni cittadine lungo le vie principali in cui si terranno le varie manifestazioni legate al Raduno; mentre il Comune ha provveduto, in collaborazione con l'Acaga, a collocare circa trecento gonfaloni sui lampioni della città.

Ieri, frattanto, è stato inaugurato il monumento al bersagliere collocato sulla riva del Mandracchio, scultura che suggella una volta di più il legame tra i bersaglieri, il Tricolore e la città di Trieste.

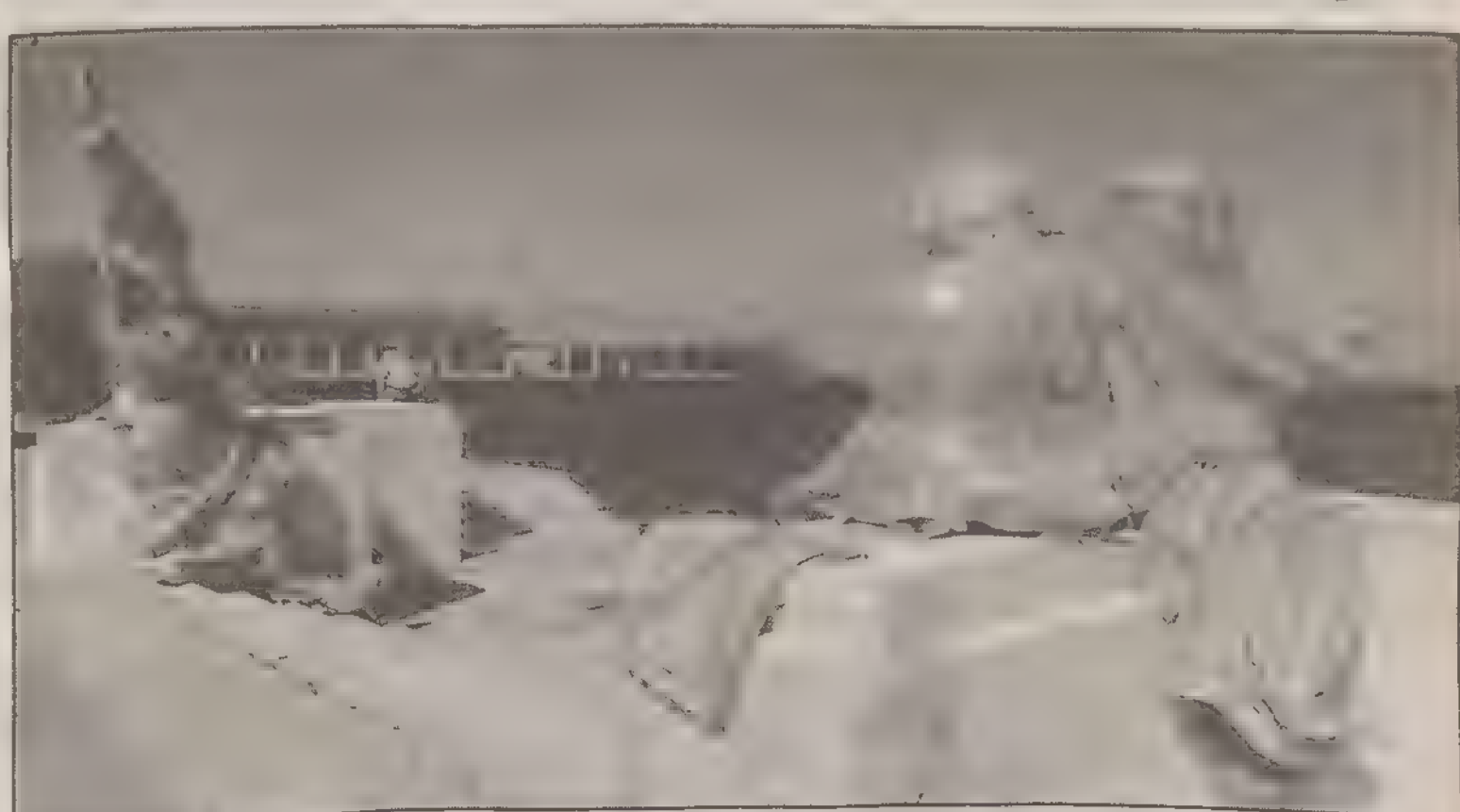
Numerosi fanti piumati

giungeranno nella nostra città con pullman e questi saranno parcheggiati nell'area del porto vecchio e da lì i radunati si recheranno in piazza Oberdan, luogo dell'«ammassamento». Ovviamente le vie limitrofe a piazza Oberdan saranno invase da piumetti, specie quelle verso piazza Vittorio Veneto e via Milano; dal luogo dell'ammassamento la sfilata si snoderà lungo via Carducci, piazza Goldoni, corso Italia, via del Teatro Romano, via Diaz, riva Nazario Sauro, riva del Mandracchio, tribune (ove avrà preso posto anche il sottosegretario alla difesa on. Gianni Rivera, il capo di stato maggiore dell'esercito generale Francesco Giuseppe Cervoni, il sindaco di Trieste e le massime autorità civili e militari locali) e piazza Tommaseo dove la sfilata avrà termine.

Al termine in piazza Unità si riuniranno tutte le fanfare presenti e, sotto la direzione del capofanfara dell'undicesimo Reggimento maresciallo Antonio Miele, daranno un ultimo saluto alla città intonando tutte assieme l'inno a San Giusto.

A margine è stata predisposta vicino alle tribune delle autorità una zona riservata ai disabili che potranno, così, godersi lo spettacolo dell'arrivo di corsa dei «diavoli neri».

Domenico Musumarra



In alto il Monumento al Bersagliere ancora impacchettato, sotto i bersaglieri «americani» fanno dono alle autorità locali della bandiera a stelle e strisce, in basso le trombe della fanfara «in azione».

d.m.

UNA DOMENICA «DIVERSA» PER GLI OSPITI E PER I CONCITTADINI

## Aperti musei, negozi e locali

E ci sono pure il mercatino dell'antiquariato, i «Fiori in Cittavecchia» e i punti di ristoro

È la festa dei Bersaglieri, ma è anche la festa di Trieste e dei triestini che possono approfittare di questa occasione per trascorrere una giornata diversa tuffandosi in un mare di piumetti e fanfare o godendo delle innumerevoli iniziative proposte in queste giornate. Interessante l'apertura dei musei comunali che potranno essere visitati dalle 9 alle 13 e dalle 15 alle 18; per i bersaglieri e familiari che esibiranno la tessera Anb (per gli smemorati basterà mostrare il cappello piumato) l'ingresso sarà gratuito (che diamine l'ospitalità non guasta mai). Gli amanti dell'arte potranno prendere al balzo questa opportunità e visitare l'Acquario

Marino, il museo teatrale Schmidl in via Imbriani 5, il museo di Storia ed Arte in via Cattedrale 15, il Castello di San Giusto, il museo del Mare in Campo Marzio 1, del Risorgimento in via XXIV Maggio, di Storia Patria in via Imbriani 5, il Satorio in largo Papa Giovanni XXIII, il Revoltella in via Diaz 27, di Storia Naturale in piazza Hortis e la Risiera di San Sabba.

Chi impazzisce per l'antico troverà un'edizione più ricca di merce e di espositori al mercatino dell'antiquariato e dell'usato d'epoca affiancato dal mercatino delle pulci che si svolgeranno nelle vie della Città Vecchia dalle 8 alle 22. Sempre in zona di Cit-

**Annullò  
postale  
per un ricordo  
filatelico**

tà Vecchia e precisamente alla base della scalinata di Santa Maria Maggiore ecco «Fiori in Cittavecchia» che merita sicuramente una visita.

Ovviamente si può aver voglia di mangiare un panino o di rinfrescarsi con una buona bibita e se i locali pubblici aperti non bastassero vi saranno dei punti di ri-

storo e vendita di souvenir in piazza Ponterosso e in via Giustiniano.

La filatelia, si sa, per molti è un'autentica passione, per altri è solo il modo di avere un ricordo della manifestazione e allora si può fare una puntata presso la Sala Comunale d'Arte dove in un ufficio appositamente predisposto dall'Ente poste sarà possibile ottenere l'annullo postale del Raduno.

Rimanendo nella Sala Comunale potranno essere ammirate le cartoline d'epoca sui bersaglieri (collezione Manlio Garofalo) esposte in una mostra curata dalla dottoressa Antonella Furlan. Nella sala, infine, vi è la sede del comando tappa, altri punti tappa sono in

Stazione e alla sala Illiria della Marittima (presso la mostra storica sui bersaglieri), e qui può essere acquistata la busta del raduno contenente alcune cartoline, la medaglia ricordo, il libro «I Bersaglieri» di Garofalo, Langella, Miele ed il libro «Piume a Nord Est» del prof. Sema. La busta costa L. 25.000, cifra che andrà a coprire le spese per il raduno. E acquistabile, altresì, la videocassetta sulla storia del Corpo dei bersaglieri dalle origini ad oggi, curata dal giornalista Rai Vittorio Mangilli. Informazioni turistiche, infine, presso la sede dell'Apt in stazione dalle 9 alle 19 e nel punto informazioni di Foro Ulupiano dalle 9 alle 13.



L'INCHIESTA SUL TRAFFICO DI IMMAGINI PORNOGRAFICHE ATTRAVERSO INTERNET

# Pedofili, indagini in città

Anche un triestino tra i diciotto nel mirino del procuratore aggiunto di Roma, Ormanni

DOMANI

## Visita ai reparti del comandante della Finanza

Il comandante generale della Guardia di finanza, Rolando Mosca Moschini sarà domani in visita ufficiale a Trieste. L'alto ufficiale sarà in mattinata al Comando zona e terrà un rapporto operativo agli ufficiali sia di Trieste che di Udine. La visita si concluderà con un breve incontro con le massime autorità regionali e cittadine previsto nella tarda mattinata.

Nel pomeriggio il generale Mosca Moschini visiterà alcuni reparti della provincia di Udine tra i quali la neo istituita tenenza di Tarcento.

Quella di domani è la prima visita ufficiale a Trieste del comandante della Guardia di finanza dopo la nomina avvenuta nel gennaio di quest'anno. Ma il generale Mosca Moschini conosce bene la città. Dall'83 all'84 ha ricoperto l'incarico di vice comandante della Brigata corazzata Vittorio Veneto.

Ci sarebbe anche un triestino tra i diciotto indagati dalla procura della Repubblica di Roma nell'inchiesta sul traffico di immagini pornografiche con protagonisti minori attraverso diverse reti collegate a Internet. L'indagine è condotta dal procuratore aggiunto Italo Ormanni che ha ipotizzato a carico degli indagati, originari di tutta Italia, appunto da Trieste a Reggio Calabria, i reati di associazione per delinquere e diffusione di materiale pornografico.

Top secret sull'identità degli indagati. Si sa solo che le perquisizioni compiute hanno permesso di acquisire molto materiale - computer, dischetti, cd-rom - con immagini pornografiche che hanno per protagonisti dei bambini e altro materiale con scene di violenza e percosse sempre nei confronti dei minori. Tutto materiale di-

### Gran parte del materiale

riguardante bambini

veniva fatto «girare»

nella rete informatica

gitalizzato che gli indagati si scambiavano attraverso le immense possibilità offerte dalla rete Internet, ma anche attraverso collegamenti da computer a computer via modem. In particolare sono stati individuati a Roma e l'Aquila due centri di messaggieria, «Bbs» (Bulletin board system), che avevano sistemizzato la ricezione di queste immagini e le catalogavano a vantaggio dei propri abbonati. Sono servizi offerti gratuitamente, alla sola condizione che gli abbonati riversassero nei centri

messaggerie i propri materiali personali. In un solo caso, all'Aquila, sono state trovate ricevute di pagamento. L'indagine è affidata al Nucleo operativo di polizia delle telecomunicazioni, un nucleo speciale costituito nel luglio 1996 e che dipende direttamente dal capo della Polizia, formato da esperti del settore. Sono questi agenti ad aver dato il via all'indagine intercettando nel dicembre 1996 uno di questi centri messaggerie e risalendo in questi mesi all'intera rete.

Gran parte del materiale veniva fatto «girare» sulla rete Internet - grazie anche alla velocità con cui può assorbire i complessi file contenenti immagini fotografiche e brevi filmati formati da fotogrammi in sequenza - e secondo quanto appurato dall'inchiesta gli indagati italiani preferivano per accedere ai materiali, rivolgersi a messaggierie nord-europee o statunitensi presenti in rete. Anche per questo motivo l'indagine è condotta in stretta collaborazione con il Custom Service statunitense, la polizia doganale americana che dopo aver svolto per anni inchieste sul traffico di materiale pornografico stampato, ha ereditato il nuovo filone d'inchiesta sul traffico telematico. E' stato invece smentito, da fonti investigative, il coinvolgimento della rete Fidonet, che sarebbe entrata solo incidentalmente nell'inchiesta.

IL MAXISEQUESTRO DI CANNABIS ALBANESE

## Droga in porto: la «dritta» dal Sisde

Nell'affaire della cannabis sequestrata dalla Polmare e dalla Guardia di finanza in porto nuovo è entrato anche il Sisde, ovvero i servizi di sicurezza. Un particolare questo che dimostra quanto attenzione i nostri 007 stiano dedicando al problema della droga proveniente dall'Albania. Ma il fatto singolare e inconsueto è che, dopo la notizia del maxisequestro pubblicata sul Piccolo di ieri, a rivelare che l'operazione è nata da un'informazione del Sisde è stata, in una nota ufficiale, la Guardia di finanza rompendo il tradizionale riserbo relativo ai servizi segreti.

Dunque poteva essere arrivata indisturbata da Durazzo la notizia che lunedì 13 maggio è sbarcato in porto nuovo un camion con un carico di cannabis. Un'informazione quanto mai preziosa per gli agenti della Polmare e per i militari della Guardia di finanza che, coordinati dal sostituto procuratore Giorgio Milillo, quel giorno sono andati a colpo sicuro. Quando gli investigatori stavano controllando il mezzo (che era vuoto ed ufficialmente destinato ad andare in una località del Veneto a caricare farina destinata appunto all'Albania) sapevano che in qualche doppioposto c'era la droga. E l'abilità degli investigatori è stata proprio quella di riuscire a trovarla. Infatti, se in un doppioposto sono stati trovati inizialmente ventun pani da due chili l'uno di cannabis per un totale di 41 chili, solo ieri, dopo

aver smontato il camion è stato trovato un altro nascondiglio contenente altri 13 pani. In totale dunque sono stati sequestrati quasi 68 chili di «erba» che, dalle prime analisi, è risultata essere di ottima qualità e purezza. Il suo valore «all'ingrosso» può essere stimato in circa 350 milioni, al dettaglio almeno il triplo. Quattro sono state le persone arrestate: il conducente del «Tir» e tre suoi amici che erano arrivati da Milano. E quella del decreto di espulsione sarebbe stata una vera e propria scusa per bloccare il camionista in porto attendendo i suoi amici provenienti da Milano. Una trappola nella quale B.X., 44 anni, ci è caduto senza sospettare nulla. Infatti mentre l'uomo era in una caserma del porto i militari e i poliziotti con l'ausilio dei cani antidroga hanno perquisito il camion scoprendo il primo nascondiglio. Per questo motivo e cioè per non insospettire i complici, l'arresto di B.X. è stato posticipato, ovvero in linguaggio tecnico differito. Infatti, dopo due giorni le manette sono scattate anche ai polsi di altri tre schiattari provenienti da Milano. Uno di questi ultimi è stato rilasciato dal Gip Morway in quanto le sue responsabilità sono state ritenute marginali. Ma gli altri sono ancora al Coroneo. Si sospetta che all'origine del traffico ci sia la criminalità organizzata dell'Albania. Duecento «famiglie» che gestiscono il business della droga e delle armi.

c.b.

DOPO LA VITTORIA DI ILLY I COMMERCianti SI TROVANO DIVISI

## «Dorligo non ci rappresenta»

Raccolta di firme contro il presidente Ascom, ma la sua posizione sembra solida

E dopo le elezioni, per i commercianti arriva anche la resa dei conti. Sotterranea, tutta da decifrare, ma in pieno divenire. La netta vittoria di Illy, a quanto pare, non è bastata a mitigare le critiche rivolte al presidente dell'Ascom, Dorligo, che alla vigilia si era schierato, a titolo personale, a favore di una riconferma del sindaco uscente. Una posizione dissonante rispetto a quella del collega dell'Unione, Donaggio, che contro Illy si era addirittura qualche critica anche in associazione e che adesso, more solito, si sta traducendo in una serie di grandi manovre.



«Pensiamo

ai problemi

della categoria,

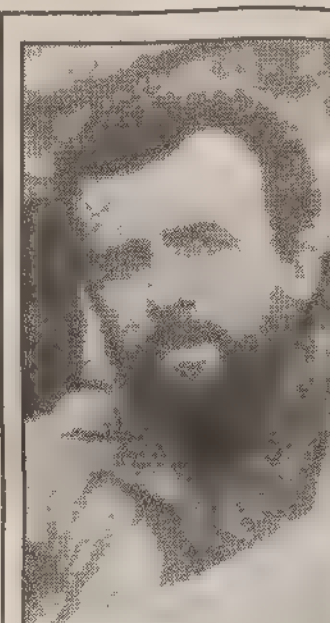
non alla politica»

e conformi ai vari interessi della categoria». Ancora: Di Grazia e compagni lanciano verso l'attuale Ascom accuse di gigantismo e di burocrazia eccessiva, mentre, precisano, «un'associazione con 30 consiglieri non è adatta per fare soltanto la contabilità, diventa tutto dispersivo e inutile... Vogliamo dirigenti - prosegue il testo - che badino ai nostri interessi, che non si cullino nello spazio e nelle dialettiche astratte e di comodo. Vogliamo concre-

tezza con poche parole». Il documento raccoglie a margine 22 firme, ma anche l'annotazione che ne sono in arrivo «altre centinaia».

La questione, ovviamente, non è ignota all'Ascom. I risvolti politici delle recenti «comunalità» sono stati già al centro di una riunione di giunta lo scorso lunedì e lo saranno nuovamente domani. Fino ad allora, i membri dell'esecutivo si sono imposti un silenzio totale sulla vicenda. Qualcosa peraltro, nei corridoi, si viene a sapere: l'iniziativa di Di Grazia viene considerata abbastanza estemporanea, e dettata più dal mondo degli ambulanti che dei dettaglianti; la posizione di Dorligo è assolutamente solida, e non si presta dunque ad ipotesi di «golpe». A denti stretti viene anche ammesso che una certa pressione politica sull'organismo esiste, soprattutto da parte del centro-destra. Ed è tutto, almeno, fino a domani.

Lo stesso presidente Dorligo, interpellato direttamente, non dà certo l'impressione di uno che si trova nel mezzo del ciclone, anche se rifiuta a priori ogni accenno polemico. «Al momento, come Ascom ci stiamo preoccupando solo delle questioni concrete, dei problemi reali sui quali quando prima dovremo confrontarci con Comune e Camera di commercio. Altre questioni, di tipo politico o altro, non ci interessano proprio», f.b.



RICORRENZA

## Concerto e messa nel ricordo di Grilz

tro nazionale audiovisivo, che attirò l'attenzione dell'allora leader missino Giorgio Almirante, che invitò Grilz a collaborare al «Secolo d'Italia».

Prese l'avvio da lì quella passione per il reportage che, nel corso degli anni successivi, doveva portare Grilz ai quattro angoli del mondo, dove si specializzò in reportage su fronti «caldi», a raccontar storie di quelle guerre «dimenticate» (Cambogia e Filippine tra le altre), che raramente attraggono l'attenzione dei media.

In ricordo di Grilz si svolgerà stamane alle 11, al Teatro Cristallo, concesso per l'occasione della Contrada, un concerto di musica alternativa della «Compagnia dell'Anello», sotto l'intestazione «Almirante 1987-1997: un ricordo che non muore». Domani, invece, alle 18, si svolgerà nella chiesa della Beata Vergine del Rosario di piazza Vecchia una messa di suffragio.

**SURF**  
CORSI & NOLEGGIO  
PATTINI IN LINEA  
V.le Miramare 31 ☎ 425145

**FEDI MATRIMONIALI**  
classiche con diamanti  
collier per spose  
La tua gioielleria  
**OROLINEA**  
Viale XX Settembre 16 ☎ 040/371460

LA NUOVA GASTRONOMIA  
**CINESE**  
di Via Cologna 75  
SERVIZIO PER ASPORTO  
A DOMICILIO GRATUITO  
TRIESTE 040/568586

**BANCA DI CREDITO COOPERATIVO DEL CARSO**  
**ZADRUŽNA KRAŠKA BANKA**  
La BANCA DI CREDITO COOPERATIVO DEL CARSO  
**ZADRUŽNA KRAŠKA BANKA**  
invita gli operatori economici all'incontro formativo sul tema:  
**Le nuove agevolazioni per il settore del commercio e dei servizi introdotte dalla legge regionale n. 36/96**  
che avrà luogo mercoledì 21 maggio 1997 alle ore 17  
presso la Sala esposizioni della sede di Opicina in via del Ricreatore 2.  
E' previsto l'intervento del responsabile dell'Area Crediti Speciali della Federazione regionale delle Banche di Credito Cooperativo.  
Disponibile vasto parcheggio.

**Pellicerie Cervo**  
PREZZI PRIMARI  
su confezioni  
pronte a su misura.  
APPROFITTATE!  
Viale XX Settembre 16  
tel. 370818  
3.o p. ascensore

per una casa PIU' un serramento PIU'  
**SERRAMENTI NOBILI**  
IN ALLUMINIO P.V.C.  
ALLUMINIO - LEGNO  
FACILITAZIONI DI PAGAMENTO  
FINO A 36 MESI SENZA ACCONTI  
**FRATELLI FILIPPI Snc**  
TRIESTE - VIA FONTANA 4/B - TEL. 361947

**STOP AI CHILI**  
DIMAGRIRE PRESTO E BENE.

All'ideal Line Center puoi dimagrire proprio come vuoi tu: presto e bene. Perché l'ideal Line Center è un'isola di benessere con servizi, prodotti e tecnologie di nuova generazione. Al suo interno tutto è predisposto perché la



perdita di peso sia la più serena e dolce possibile. Ad ogni appuntamento puoi goderti il piacere delle rilassanti sedute nel Cocoon. Nella privacy della cabina a te riservata trovi quello che ti serve: dagli

accessori personali ai prodotti del tuo Programma Linea. Il dimagrimento è rapido ma giustamente calibrato poiché gli esclusivi trattamenti Ideal Line, oltre a favorire l'eliminazione del peso, svolgono un'efficace azione sul tono muscolare, che rassodano e compattono, e sull'epidermide che idratano in profondità. Tutto nel mondo Ideal Line è studiato perché l'armonia del dimagrimento generi armonia delle forme. Basta entrare nella tranquilla atmosfera del Centro e distendersi. Con il relax, inizia subito il dimagrimento. E quando esci, poco più di un'ora... ed è fatta: c'è una linea Small pronta per te!

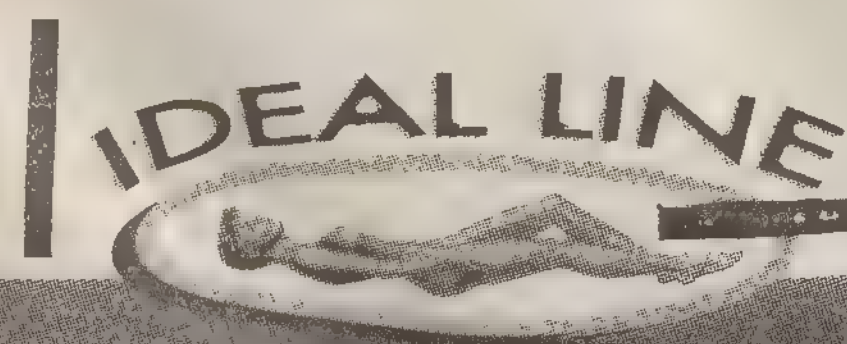
LINEA SU MISURA CON

PROGRAMMA LARGE

PROGRAMMA MEDIUM

PROGRAMMA SMALL

Nell'ideal Line Center tutto inizia con la scelta del Programma della tua misura: Large, Medium o Small. Large se devi perdere oltre 10 chili, Medium se i chili di troppo sono tra i 5 e i 9, Small se il sovrappeso è limitato a 2/4 chili. Individuato il Programma, puoi scegliere liberamente il ritmo settimanale delle sedute. Telefona per un check-line gratuito: ti aspettiamo!



PRONTODIMAGRIMENTO  
TRIESTE - Via S. Nicolò 33 Tel. 366330  
PER INFORMAZIONI E PRENOTAZIONI

**ARREDAMENTI LANZA**  
S.S. 202 - bivio Prosecco - TRIESTE - Tel. 225498  
**OGGI APERTO**  
ore 15.30 - 19

**BIECKER PARCHETTI**  
Riparazioni in genere  
Raschiatura  
Verniciatura  
Preventivi gratuiti  
Trieste  
Via Gambini 27/A  
Tel. 632250

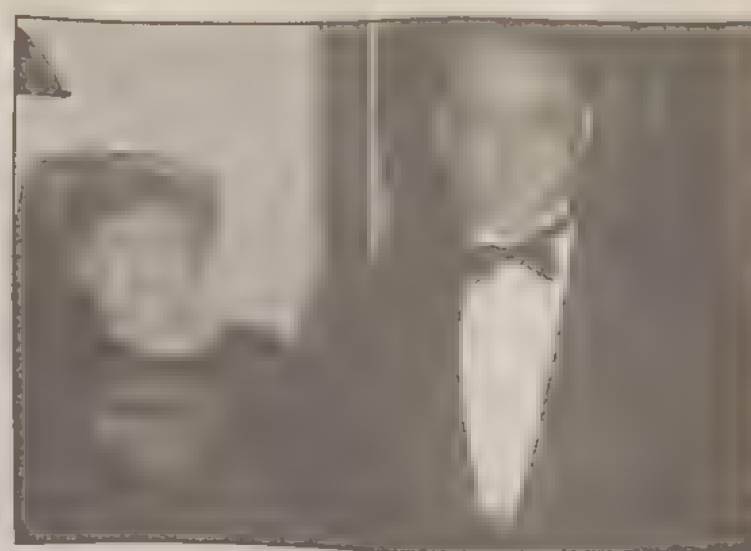
**Casa di riposo RAFFAELLA**  
«Prezzi concorrenziali»  
Personale con esperienza trentennale qualificata  
Via S. Francesco 48  
Tel. 638119

**19, 20 e 21 maggio: tre giorni da non perdere**  
**SPECIALE TOUR**  
**TARiffe AEREE**  
con partenze da Milano e da Roma  
**CALIFORNIA**  
7gg ..... L. 250.000  
**THAILANDIA**  
9gg - 7 notti  
volo - hotel ..... L. 999.000  
**CUBA**  
9gg - 7 notti  
volo - hotel ..... L. 1.450.000  
**LONDRA**  
L. 250.000 a/r  
**SANTORINI**  
L. 240.000 a/r  
**ATENE**  
L. 180.000 a/r  
e... tante numerose destinazioni «a prezzi impossibili»  
**CORSI DI LINGUE SCONTO 40%**  
**è arrivata la GRECIA!!!**  
PIAZZA DALMAZIA, 3  
Tel. 361879 - TRIESTE  
Aperto dalle 9 alle 19 non stop  
per soci



**Tutti in festa  
per un restauro  
a tempo  
record**

Nelle foto di Marino Sterle e Andrea Lasorte alcuni momenti del gala inaugurale del Verdi. Qui a fianco, una suggestiva immagine del pubblico, pochi minuti prima dell'inizio del concerto. Il Verdi è stato restituito alla città dopo quattro anni e mezzo di lavori. Un record in Italia, dove il ripristino dei teatri storici - vedi il «Massimo» di Palermo, anch'esso riaperto in questi giorni - si protraggono anche per decenni.



Renzo Codarin e signora: nonostante il ritardo, non rinunciano alla foto-ricordo sotto il poster.



Sorride il notaio Daniela Dado, accanto a un Gilleri visibilmente interessato.

CARRELLATA DI IMMAGINI SUL GALÀ INAUGURALE DEL RESTAURATO TEATRO VERDI

## Décolleté e sorrisi, magia dell'illusione

Ma ora già si pensa al futuro: al nuovo «status» di fondazione e ai rapporti con il teatro di Udine che aprirà in ottobre



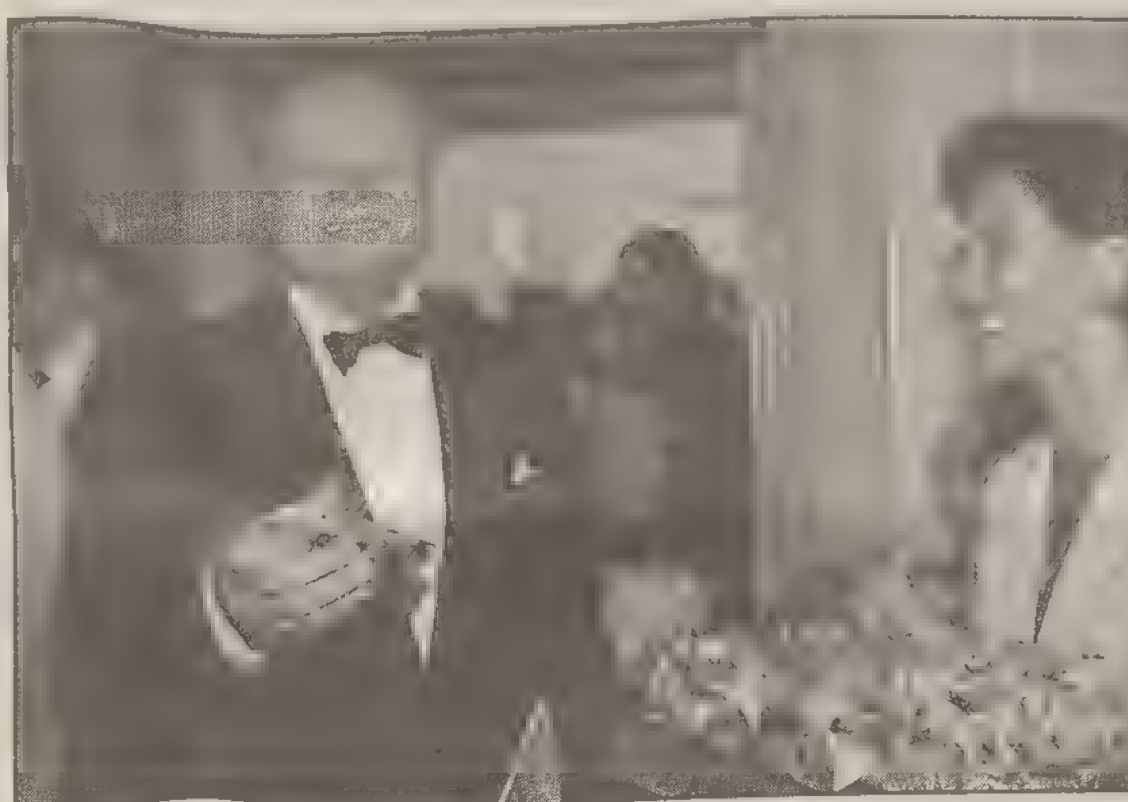
Chi è la conturbante «coniglietta» immortalata all'ingresso del teatro?

Chi c'era, chi non c'era. La signora più elegante, l'abito più provocante, il traffico dei biglietti che ha permesso anche a qualche escluso di poter partecipare all'evento mondano dell'anno.

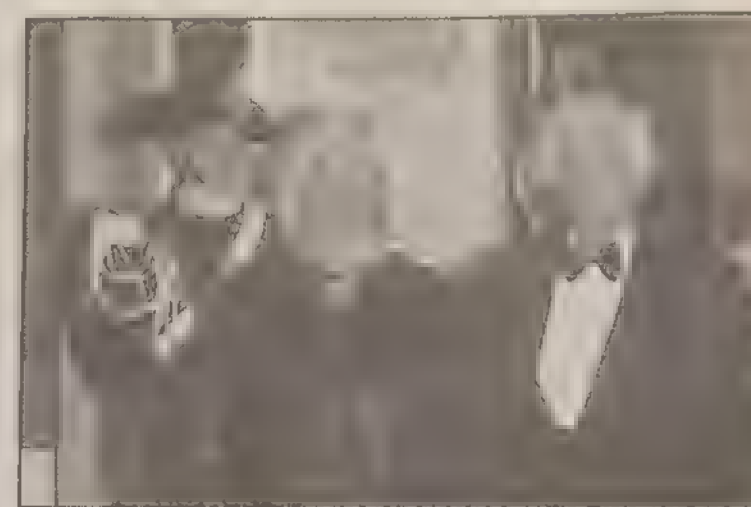
In questa pagina ripercorriamo per immagini la serata inaugurale del «Verdi». Un battesimo vissuto da tutti con grande trepidazione, che fino all'ultimo ha tenuto sulla corda l'apparato organizzativo del Comune e della sovrintendenza del teatro. Adesso si volta pagina ed è già ora di pensare al futuro, alla nuova fondazione, alla necessità di reperire sponsor privati, ai rapporti con il teatro di Udine, che aprirà in ottobre e con cui bisognerà evitare doppioni e sovrapposizioni.

Ma lasciamo da parte i problemi e immergiamoci, ancora una volta, a ritroso, nell'atmosfera della festa. Ecco una parte della «Trieste che conta», accorsa in massa a celebrare il suo teatro. Apre la carrellata il presidente della Provincia, Renzo Codarin. Le malelingue dicevano che uno degli smoking più nuovi era il suo. All'apertura della stagione lirica lo nascondeva sotto uno sportivo «barbour» color vinaccia. Per il gala del Verdi, invece, questo maggio insolitamente caldo l'ha salvato dall'acquisto del classico cappotto nero, d'obbligo per gli appuntamenti ufficiali. Ecco di seguito Donaggio, sorridente e impettito dopo la bufera elettorale, Pacorini, soddisfatto neo presidente dell'Assindustria, tutto il parterre dei politici, dagli onorevoli con signore vecchie e nuove, agli assessori e consiglieri regionali, in lotta fino all'ultimo per un posto in platea.

Qualche ospite, come si vede, non ha rinunciato all'intramontabile décolleté, ferrata e apprezzata arma di seduzione, qualche altra sfoggiava un sorriso inossidabile, magistralmente a prova di rughe. Sarà tutto vero? Come a teatro, la magia sta nell'illusione.



Il maestro de' Banfield sorride ritirando l'omaggio all'ingresso della platea



Adalberto Donaggio e consorte: musicoterapia per consolarsi dalla delusione elettorale.



Due delle «mise» femminili più indovinate della serata. A sinistra, Serena Carpani.



Colpo d'occhio su un'infornata di vip nostrani. Riconoscibili, in primo piano, gli assessori regionali Puiatti e Tanfani; dietro, il vicepresidente della Provincia, Lippi; a sinistra, in terza fila, Adriano Dugulin e, dietro, Luca Savino e Domenico Romeo.



Maria Giovanna Elmi, sempre grintosa, con il marito Gabriele Massarutto



Federico Pacorini e signora si intrattengono con Fulvia Costantinides

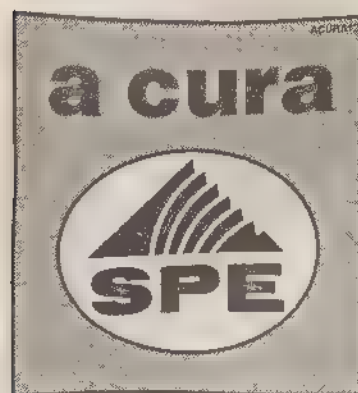


Sergio Venuti, coordinatore dei lavori di restauro, con signora e figlia









SPECIALE SPOSI

# Dolci e romantiche, per un giorno

L'abito bianco e tradizionale è sempre al primo posto nella classifica delle preferenze

SPECIALE SPOSI

## Fragole, crema e confetti per una torta da favola

A cinque piani, anzi a sette: guarnita di panna candida e di confetti a volontà, con qualche granello lucente e gli sposini in cima. Oppure rettangolare, grandiosa, ricoperta di frutta di stagione coloratissima e appetitosa, lucente di gelatina variopinta. O ancora a forma di piramide azteca o di castello medievale, copiata dai sogni di Walt Disney o ispirata a un'antica e consolidata tradizione familiare.

Benvenuti nel regno dei golosi, nel girone tutto particolare delle torte di nozze, in cui ogni pasticcere si trasforma in un Michelangelo dello zucchero e della panna: per regalarvi - nel giorno delle nozze - una «chicca» d'artista.

E dopo la torta, da scegliere a seconda dei gusti e della stagione (nulla di meglio in estate di un'appetitosa e coloratissima torta ai frutti di stagione), i confetti. Da scegliere, quest'ultimi, insieme tra le migliori qualità e da proporre agli invitati sciolti su grandi vassoi in argento o confezionati in sacchetti multicolori.

COOPERATIVA TRIESTINA FRA  
PORTABAGAGLI E FATTORINI DI PIAZZA

STAZIONE CENTRALE F.S. TRIESTE

SERVIZIO DI AUTONOLEGGIO  
CON AUTISTA

Tel. (040) 421122 - 418349  
Fax (040) 420565 - 34135 TRIESTE



24 su 24

SERVIZI  
PER AEROPORTI • QUALSIASI SERVIZIO  
• VIAGGI A RICHIESTA  
ITALIA/ESTERO PER DITTE E PRIVATI  
• TURISMO • MATRIMONI

MERCEDES E200 / 300 SE / FIAT CROMA 16V  
DUCATO PANDORA 9 POSTI  
NISSAN SERENA 7 POSTI  
TUTTE CON ARIA CONDIZIONATA



SONO QUASI 100 ANNI  
CHE DIAMO «VALORE»  
AI VOSTRI MOMENTI FELICI

**Dante**

GIOIELLERIA OROLOGERIA ARGENTERIA  
DAL 1899 A TRIESTE

Corso Italia, 9 - (Galleria Rossoni)

La gonna è ammississima, vaporosa come una nuvola e altrettanto lieve. Il corpetto riluce di pizzi e intarsi e il velo scende candido fino a terra. Ecco l'abito più amato dalle spose di ogni tempo: l'abito sontuoso e ricco, romantico e raffinato.

Ma accanto a quello consacrato da una secolare tradizione si fanno strada abiti di gusto diverso, altrettanto belli e preziosi. Ma dal taglio più essenziale, dalle linee più semplici, dai colori alternativi: così da soddisfare anche le spose meno conformiste.

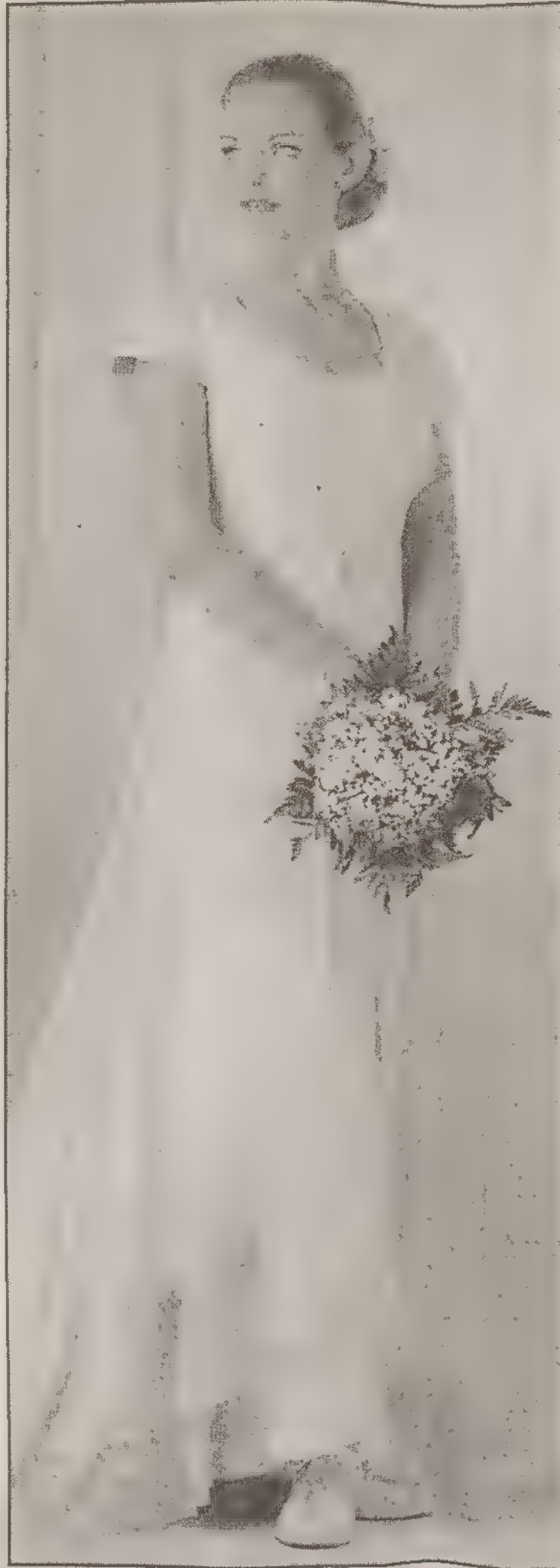
Ormai negli show-room e nelle sartorie dedicate agli abiti per il grande giorno ce n'è veramente per tutti i gusti e per tutte le tasche. Gli abiti della primavera-estate '97 sono imprevedibili o tradizionali, sono romantici o giocati sul filo dell'ironia, minimalisti o ricchi e preziosi come gli abiti delle castellane rinascimentali. Sono profondamente diversi e sono tutti bellissimi. Basta sfogliare le riviste di primavera, basta fermarsi davanti alle vetrine degli atelier specializzati per restarne affascinati. Perché gli abiti da sposa di questa primavera '97 sono veramente incantevoli: nei loro mille colori, nell'infinita varietà delle linee e delle fogge.

Le più romantiche saranno sedotte dagli abiti ispirati al gusto della tradizione: lunghi fino a terra, ampi, morbidi, intarsiati di applicazioni preziose, luccicanti di ricami in perle o jais.

Le più giovani ameranno i candidi abiti in Sangello, dal taglio essenziale ed elegantissimo, tutti giocati su dettagli di grande effetto: la cascata trasparenza dell'intarsio o del traforo, un piccolo fiocco o la raffinata applicazione in pizzo.

Per le spose sbarazzine ecco invece delle vere nuvole di organza e chiffon: abiti dalle gonfie corolle che ondeggiavano alla prima brezza e dai corpi ridotti, quasi a sottoveste, per bilanciare l'ampiezza del gonfiore.

E per chi ama invece



le atmosfere di altri tempi ecco gli abiti ispirati agli anni '30, in tessuti preziosi, arricchiti da spacchi e scollature, da abbinare ad accessori in

tema: cappellini sfiziosi, acconciature estrose, velette di sicura seduzione. La scelta per il grande giorno si gioca su una gamma ampissima di

proposte. Per la primavera '97 gli stilisti hanno rinnovato profondamente le collezioni. Le ultime tendenze hanno rivisitato (e a volte addirittura rivoluzionato) l'abito tradizionale con ironia e romanticismo, fino a renderlo quasi iriconoscibile.

In passerella hanno sfilato quest'anno abiti da sposa di tutti i tipi. Si sono visti abiti cortissimi in versione microtunica o tutina; sobrii completi giacca e pantaloni di gusto decisamente maschile; redingote di stile austero; per spose romantiche, anticorformiste, aggressive, seduttive o sportive.

E se ne sono veramente viste di tutti i colori. A dominare in passerella, ma soprattutto nel cuore delle donne, rimane il bianco. Ma ormai anche sui toni del bianco le collezioni sgranano un'infinità di variazioni che dal bianco candido e assoluto digradano nell'avorio, nel panna, sfiorano il grigio pallidissimo. E come resistere alle tentazioni dei pastelli? A quel rosa appena accennato, ai verdi acqua e agli azzurri tenerissimi? O alle delicate fantasie ton sur ton che fanno tanto nozze in stile Ottocento? Gli stilisti non dimenticano poi che anche sul fronte del colore la sposa oggi a volte preferisce una punta di anticorformismo. Ed ecco allora spuntare abiti dalle tinte estrose e divertenti. La sposa si colora di azzurro, di lilla o di rosa: dal velo all'abito, agli accessori. Azzarda vivaci ricami di gusto folk nel mille colori dell'arcobaleno. E nelle versioni più osées si presenta alla cerimonia con qualche allegro tocco rosso fuoco o giallo sole.

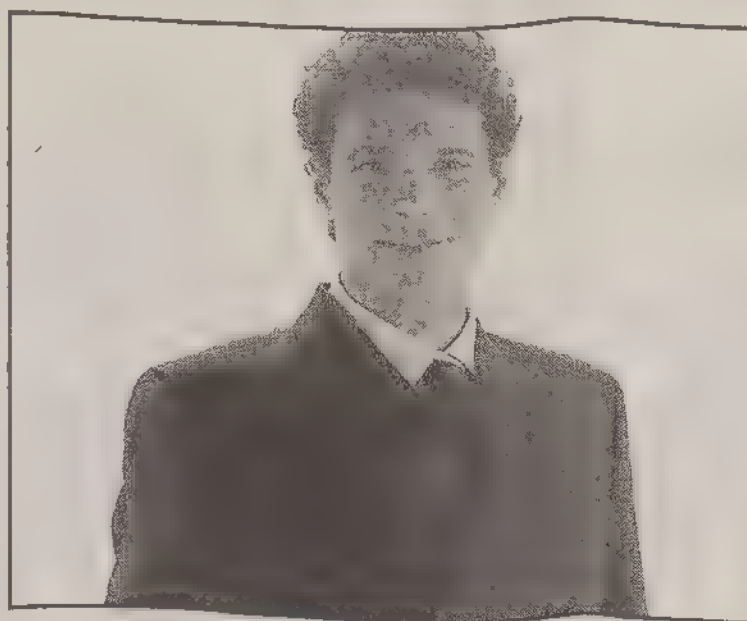
Ma in questa ventata di rinnovamento, in questa raffica di provocazioni (addirittura stravaganti nelle proposte di punta) il ruolo da protagonista lo gioca ancora una volta l'abito della tradizione: quello bianco, lungo, vaporoso, ricamato e romantico, accessorizzato di un candido velo. L'abito da sposa che ogni donna sogna da secoli.

SPECIALE SPOSI

## Lavanda, panna e perla e arrivano i colori per lui

Non c'è solo la sposa. Il matrimonio di solito è un concetto che si declina al femminile: si parla dell'abito della sposina, dei suoi fiori, del suo make-up e della sua acconciatura. E lui?

Troppo spesso all'abbigliamento maschile si dedica una scarsa attenzione. Eppure il «look» dello sposo non è certo un dettaglio di secondaria importanza. Certo, gli sguardi si appunteranno sul lungo abito bianco di lei. Ma nella cerimonia anche lui dovrà fare la sua bella figura. E di questo gli sposini sono ben consapevoli. Non a caso anche lo sposo si ritrova ad affrontare prima delle nozze gli stessi dubbi e



le stesse perplessità di lei. E a volte i crucci sono ancora più forti, soprattutto se il «lui» in questione non è affatto abituato ai completi di una certa eleganza.

La scelta non è facile. Sul fronte maschile l'abito per il grande giorno non concede certo la sfrenata fantasia permessa invece alle sposine.

Per il giorno delle nozze la tradizione impone infatti all'uomo abiti di una certa sobrietà. Lo sposo per consuetudine adotta colori scuri: il grigio, il blu o il nero. Può scegliere tra il monopetto o il doppiopetto. Può optare per un abito meno formale oppure scegliere il tight o lo smoking.

Le ultime proposte degli stilisti regalano però un soffio di novità anche all'abbigliamento maschile. Vi sono infatti interpretazioni dell'abito da sposo che pur conservando la linea tradizionale aggiungono una variante divertente, un tocco di colore, un dettaglio insolito. E anche il completo di lui trova una nuova dimensione.

TRIESTE - VIA RAFFINERIA 6  
TEL. 7606021

**immagine**

Sposi! Vi aspettiamo con le nuove vantaggiose proposte per il 1997



**...gli oggetti più ricercati per le nozze più esclusive!**

RICHARD GINORI      ALESSI      CRISTAL DE SEVRES  
THUN      LLADRO      IVV  
HUTSCHENRUTHER      WINTERLING

**Gonnelli**

TRIESTE - Via Mazzini 30 - Tel. 638638

**Le collezioni eleganti e da sposa**

SVANAZINO PARIS  
FRANK USHER LONDON  
LUAN SARÈ LE SETE DI COMO  
CHEDAM'S MADRID  
SHUBETTE LONDON

*in esclusiva per Trieste*

**Enrica Boutique**

Largo Santorio 5  
Tel. 040/634092

**LISTE MATRIMONIALI**

Ho scelto la qualità, il mio negozio è **Furlan**, la tradizione a Trieste!

- Facilità di acquisto: non solo servizi in composizione standard ma anche un pezzo per volta
- Praticità nella scelta
- Garanzia di completamento in relazione alle particolari necessità

**LE NOSTRE MIGLIORI MARCHE**

Eschenbach OLIMPIA CERAMICHE ROMETTI  
NARUMI ECIZIA OFFICINA ALESSI  
Mancini

**SPECIALE SPOSI**

LAVATRICE ZEROWATT vasca Inox con termostato kg ..... L. 449.000  
LAVASTOVIGLIE ARISTON turbo DRYcon acquastop - sistema antirumore ..... L. 1.099.000  
FERRO DA STIRO A VAPORE ..... L. 29.900  
FRIGORIFERO DOPPIA PORTA ..... L. 349.000  
FRIGGITRICE DE LONGHI cestello rotante ..... L. 139.000  
ASPIRAPOLVERE/SCOPA ELETTRICA DE LONGHI ..... L. 129.000

**in via Carducci 20      in via Muratti 4**

PORCELLANE, CRISTALLERIE, SERVIZI  
TAVOLA, BATTERIE PENTOLE, POSATERIE,  
OGGETTI REGALO E MERAVIGLIOSE STATUINE

TV COLOR, HI-FI, VIDEOREGISTRATORI,  
LAVATRICI, FRIGORIFERI, CUCINE,  
LAVASTOVIGLIE, PICCOLI ELETTRODOMESTICI

**Furlan**  
ti dà di più

Liste nozze      Oggetti regalo      Porcellane e Cristallerie

**TAVOLA**

Trieste  
Via Settefontane, 48  
tel. 040 - 948338

...e per il video? ...con la lista di nozze ci pensiamo noi!



## QUESTA SETTIMANA PARLIAMO DI ...

## Sports Vision: meglio le lenti a contatto morbide

Sono moltissimi gli sportivi che hanno difetti di vista. In particolare, per chi ha difetti refrattivi (miopia, astigmatismo e ipermetropia), ci sono almeno sei regole da seguire:

1. Effettuare un esame della vista per determinare l'entità del difetto e l'idoneità dell'occhio a poter sopportare le lenti a contatto senza controindicazioni.  
2. Farsi consigliare qua-

le tipo di lenti a contatto è più indicato in relazione all'età, al tipo di sport...

3. Seguire le indicazioni fornite dallo specialista sulle modalità e i tempi di utilizzo delle lenti a contatto.

4. Utilizzare i sistemi di disinfezione consigliati dallo specialista per garantire un'adeguata igiene.

5. Effettuare controlli periodici dello stato di salute dell'occhio per evitare eventuali complicazioni.

6. Sostituire regolarmente le lenti in relazione al tipo di lenti e alla durata consigliata. Fra tutti i tipi di lenti a contatto esistenti, le lenti a contatto morbide sono le più indicate nella maggior parte delle attività sportive, perché permettono un buon comfort, un'ottima compensazione di quasi tutti i difetti di vista, una facile manutenzione e un costo economico contenuto.

Quindi Dianella Majowsky, consiglia le lenti a contatto morbide che sono il prodotto più innovativo e la loro introduzione ha permesso di risolvere non pochi problemi sia di manutenzione sia di costi economici per chi le utilizza. Le lenti morbide, grazie al loro basso costo, si usano 1 giorno o 1-2 settimane poi si gettano. La breve durata comporta il vantaggio che l'atleta usa di continuo lenti nuove, deve ricorrere solo a una facile manutenzione e non deve preoccuparsi troppo del rischio e del danno economico di romperle o di smarrirle.



**Ottica LC**  
di Dianella Majowsky

**NUOVE SOLUZIONI  
AI PROBLEMI DELLA VISTA  
DELLO SPORTIVO:**

Lenti a contatto,  
lenti per occhiali  
da vista e da sole  
sottili, leggere,  
estetiche,  
di qualità ottica  
a tutto vantaggio  
del tuo comfort.

Via Ginnastica 8  
Tel. e Fax 040/7606139  
ORARIO: 9 - 12.30 / 14.30 - 19

Interesse per i particolari, passione per i momenti importanti, l'arte di saper cogliere l'attimo. La fotografia di Francesco Bruni è tutto questo, insieme all'esperienza del fotografo di crona-

## Il vero amore di Francesco

ca, di pubblicità, di sport. Un obiettivo per ogni occasione, uno scatto per ogni particolare rilevante, un'inquadratura per

ogni faccia: bloccare le espressioni, schiacciare «l'indice nervoso» su ogni attimo che fugge. Le sue macchine foto-

grafiche - dice Francesco - hanno girato l'Italia: si sono fermate adesso a Trieste, con la curiosità, la novità, che esce ad

con semplicità, e immagini vere, perfette riproduzioni di storie indimenticabili. Su tutto, l'amore - il vero amore - per la fotografia, che trasforma il lavoro di Bruni in frammenti eloquenti.

**GAGGI**  
intimo uomo-donna  
e tantissimi favolosi  
COSTUMI DA BAGNO

**BelleBlu**  
**SEI TU? BeachWear**  
**MABER'S**  
**JOOB'S**  
**OFF LIMITS**

**ORARIO**  
Martedì/Venerdì  
9-19 non stop  
**OGGI DOMENICA 18 APERTO**

Trieste • VIA ROMA 10 • Tel. 368440

**Francesco Bruni**  
**FOTOGRAFO**

RITRATTI  
PUBBLICITA'  
CERIMONIE

**PER OGNI  
SVILUPPO  
UNA SIMPATICA  
SORPRESA**

via Lazzaretto, 20/c  
Tel. 040 - 311229

**CENTRODISCO**  
VASTO ASSORTIMENTO  
CD E MUSICASSETTE

- 1 BEEP BEEP  
e WILLY IL COYOTE
- 2 SILVESTRO E TITTI
- 3 BUGS BUNNY
- 4 DAFFY DUCK

LE STELLE DI SPACE JAM

NUOVI EPISODI a L. **19.900**

**TRIESTE**  
Viale XX Settembre 32

**Al Centrodisco  
superprezzi**

Il Centrodisco di Viale XX Settembre 32, gestito da Patrizia e Rossana, solo per questo periodo propone, alla clientela dei superprezzi sulla musica classica e operistica.

Ci sono nuovi arrivi di musica leggera a prezzi competitivi.

Per quanto riguarda i più piccoli c'è una vasta scelta di cartoni animati «I classici» in videocassetta, e l'ultima novità: il CD contenente le famose sigle televisive.

Ad un prezzo eccezionale!!!



*Società  
Pubblicità  
Editoriale*

TRIESTE - Piazza Unità 7, telefono (040) 366565 - 367045 - 367538, FAX (040) 366046

GORIZIA - Corso Italia 54, telefono (0481) 537291 - 531354, FAX (0481) 537291

MONFALCONE - L.go Anconetta 5, telefono (0481) 798828 - 798829, FAX (0481) 798828

**Un rasaerba Honda:  
il più bel regalo per un prato**

Scegliere Honda significa avvicinarsi ad una grande tecnologia e soprattutto poter godere di un grande servizio. Un manto erboso perfetto richiede un'accurata manutenzione. Rasaerba con motore a scoppio o elettrico, a trazione o a spinta, la vasta gamma offerta dalla Honda consente agli utilizzatori di trovare il prodotto che corrisponde esattamente ai loro fabbisogni realizzando il triplice obiettivo della Honda: efficienza, sicurezza, comfort. La qualità del motore Honda, frutto dell'esperienza acquisita nelle competizioni, conferisce ai rasaerba Honda potenza e affidabilità. Le valvole in testa, l'accensione transistorizzata e il decompressore automatico traducono fedelmente la perfetta padronanza delle tecnologie di punta da parte della Honda e procurano all'utilizzatore una piacevole e sorprendente sensazione di comfort: avviamento istantaneo e senza sforzo, basso livello acustico, vibrazioni ridotte. Inoltre, l'ergonomia dei comandi, tutti raggruppati a portata di mano dell'utilizzatore, unitamente alla dolcezza e precisione dei meccanismi, sono

tali da permettere la guida di un rasaerba Honda praticamente «con la punta delle dita». I rasaerba Honda delle serie HHR, HRA e UM sono dotati di un carter in un materiale speciale particolarmente resistente agli urti. Questi tre modelli sono stati concepiti per lavorare per lunghi periodi in condizioni gravose. Dotati delle più perfezionate innovazioni messe in opera dalla Honda questi rasaerba rispondono perfettamente alle esigenze del giardinaggio professionale. I nuovi sacchi raccoglitori di elevata capacità sono estremamente maneggevoli e possono essere vuotati in un batter d'occhio grazie all'apertura della loro parte superiore, permettendo in tal modo di sfruttare al massimo l'elevata efficienza di taglio e di raccolta, resa possibile dalla forma specifica del carter e delle lame. Honda vuol dire anche tradizione di sicurezza, sia passiva che attiva. Questo concetto si percuote anche nella scelta dei materiali, forma degli elementi a vista, la robustezza degli assemblaggi e nella presenza di alcuni accessori quali i parasassi o il sistema roto-stop.

C'è solo una cosa migliore  
di un motore Honda,  
un rasaerba Honda.



ritiriamo e valutiamo  
il vostro usato  
da 50.000 a 150.000

**PREZZI ECCEZIONALI  
SUI DECESPUGLIATORI**

RIVENDITORE ESCLUSIVO



**RMA**

di

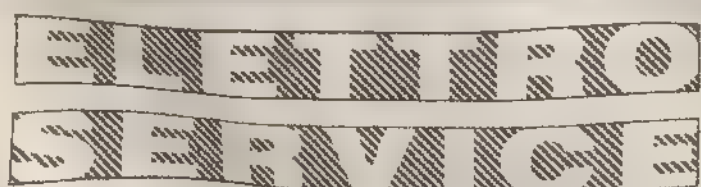
**FURLANI**

VIA VALDIRIVO 30 • TRIESTE • TEL. 639244 - 632200

**HORSE & PET.  
SELLERIA PET SHOP**

DA OGGI  
IN STRADA DI GUARDIELLA 3  
TUTTO IL NECESSARIO PER  
CAVALLI CAVALIERI E I TUOI  
PICCOLI AMICI

SI INVITANO AMICI E CLIENTI PER UN BRINDISI AUGURALE QUESTA SERA DALLE ORE 18.30.



di GIORGIO PALERMO & C. S.a.s.

TRIESTE • VIA RICCI, 2/A • TEL. E FAX 040/54431

Si ringraziano

**LO STUDIO**

progettazione d'interni • Galleria Fenice 2  
TRIESTE • Tel. 040/773322 - Fax 040/368133

**Stim**

TRIESTE • Via dei Calderai, 6-8  
Tel. (040) 307569 / Fax (040) 311382



MUGGIA / UNA FRASE DEL SINDACO SCATENA LA LITIGIOSITÀ

# «Ti butto dalle scale»

Rizzi (Ulivo) si offende, Dipiazza si scusa, ma forse non finisce qui

Il sindaco di Muggia  
Roberto Dipiazza (Polo)

Ancora un brutto episodio nei rapporti fra sindaco e consiglieri del Comune di Muggia. Durante una commissione consiliare Giuseppe Rizzi, eletto nelle file dell'Ulivo, si sarebbe sentito rivolgere una frase minacciosa da parte del sindaco Roberto Dipiazza: «Ti butto dalle scale». Questa la frase incriminata, che lo stesso Dipiazza non smentisce, dichiarandosi però dispiaciuto per l'episodio e spiegando i motivi che lo hanno fatto trasalire.

Il fatto sarebbe accaduto mercoledì pomeriggio durante una discussione sulla viabilità, all'interno della commissione consiliare competente. «Si stava discutendo delle prossime eventuali modifiche alle linee d'autobus che attraversano Aquilina», spiega Giuseppe Rizzi, decano dei consiglieri, «e poiché il sindaco stava illu-

In aula il consigliere aveva chiesto

alcune delucidazioni per iscritto.

«Sono stanco di subire appunti

sulle virgole», dice il primo cittadino

strandolo il tutto a voce, ho chiesto di avere delle indicazioni scritte, perché si trattava di conoscere in dettaglio gli attuali percorsi. Mi sembrava una richiesta legittima, ma il sindaco è saltato su cominciando a gridare, e minacciando di gettarmi dalle scale».

A questo punto gli altri consiglieri presenti hanno tentato di calmare le acque e, mentre Rizzi minacciava di abbandonare la seduta, il sindaco gli chiedeva di rimanere. Sul verbale redatto durante lo «scon-

tro» si parla genericamente di un acceso battibecco, ma stavolta la vicenda sembra assumere toni un po' più seri rispetto a quelli evidenziati da una precedente interrogazione, nella quale un consigliere d'opposizione si lamentava di una risposta poco consona a un primo cittadino, in merito a una sua richiesta.

«Non so se Dipiazza sia reso ben conto in quel momento di quello che stava facendo», continua Rizzi. «Io ho vissuto da consigliere comu-

nale i momenti più caldi della storia di questo Comune, quando le discussioni fra comunisti e democristiani erano piuttosto dure, ma mai nessuno mi ha minacciato». Sentito sulla vicenda, Roberto Dipiazza, da qualche mese alla guida dell'amministrazione del Polo a Muggia, non ha smentito l'accaduto, dando una sua spiegazione dei fatti. «Sono stanco di subire appunti sulle virgole e non sui fatti da parte dell'opposizione», ha dichiarato Dipiazza, «sono stanco di discutere solo di dettagli in commissioni che costano ottantamila lire a persona e dove si continua a non voler fare niente. Per quanto riguarda l'episodio accaduto con il consigliere Rizzi, che personalmente stimo e ammiro, devo dire che sono dispiaciuto, anche in considerazione dell'esperienza dello stesso Rizzi. Ma anche lui deve adeguarsi un po'...».

Riccardo Coretti

MUGGIA  
Concerto  
di allievi  
e solisti  
al «Verdi»

Nell'ambito della stagione concertistica 1996-1997 promossa dal Teatro Verdi di Muggia, si esibiranno giovedì prossimo, alle 20.30, gli allievi della Scuola di Musica Cinquantacinque: di scena saranno i solisti dei corsi dedicati alla musica jazz, pop, rock e alla canzone italiana d'autore, oltre a numerosi gruppi di musica d'insieme, fra i quali «Les Enfants du Paradis», protagonisti dei laboratori condotti nelle scorse settimane per le scuole medie superiori e inferiori della provincia.

Anche quest'anno i corsi della Scuola Cinquantacinque sono stati frequentati da una media di 500 allievi, provenienti da vari centri della regione, e persino dalla Slovenia.

Il concerto di giovedì rappresenta, dicono gli organizzatori, anche un piccolo «saggio» dei consueti saggi di fine anno scolastico, aperti a tutti e programmati a partire dalla metà di giugno. In scaletta ci saranno i classici e gli «evergreen» della musica classica e non, oltre alle più «gettonate» novità del momento.

Nata nel giugno 1988 come struttura didattica, sotto la direzione artistica del cantautore Angelo Baiguera, la Scuola Cinquantacinque è diventata ben presto un importante luogo di incontro e confronto fra diversi generi e generazioni musicali. Con la propria attività didattica «la Scuola» è detta in un comunicato - si propone di avvicinare i giovani, ma non solo i giovani, in modo cosciente e critico alla musica classica e a quella moderna, non più considerata musica d'evanescente, ma fenomeno culturale del nostro tempo, con una precisa valenza artistica».

SARÀ PRESENTATO QUESTA SETTIMANA

# Piano di sviluppo per l'agricoltura

OGGI A SGONICO

## Prove di ski-roll Due deviazioni

Oggi dalle 9 alle 13.30, in occasione della manifestazione sportiva denominata «Terza prova di Grand Prix internazionale di ski-roll», organizzata dalla Società Mladina di Santa Croce, il sindaco di Sgonico ha disposto che che vengano chiuse al traffico le seguenti strade: la comunale che dalla provinciale di Comeno (numero civico 25 di Samatorza), attraversando la frazione di Bristie porta nel territorio del Comune di Duino-Aurisina; la strada comunale che, dalla scuola elementare agli incroci di Sales, attraverso il paese di Samatorza, porta con la strada provinciale di Comeno in prossimità del civico 24 e 47 della frazione stessa.

Il sindaco informa anche che spetta agli organizzatori della manifestazione predisporre la vigilanza e l'osservanza di questo provvedimento e che la segnaletica nei punti nevralgici della viabilità comunale ed extracomunale è altrettanto a loro carico.

DOMANI IN PROVINCIA

## Soldi allo sport più meritevole

Le associazioni sportive chiedono più soldi, la Regione ne dà di meno. Del problema si occupa la Provincia, che ne discuterà domani nel corso della riunione della commissione provinciale per lo sport, presieduta dal vicepresidente della Provincia Gilberto Paris Lippi, titolare anche della relativa delega assessoriale.

La questione era già emersa in precedenti sedute della commissione. La legge regionale 43 del 1980 prevede che sia la Provincia a gestire i contributi richiesti dalle associazioni per le attività e attrezzature ricreative e sportive. In presenza di una drastica flessione dei relativi trasferimenti finanziari dalla Regione, i contributi per il 1997 non potranno soddisfare tutte le richieste. Andranno quindi individuati dei criteri oggettivi di selezione.

«Lo stesso Coni - afferma Lippi - tramite il presidente provinciale Stelio Borri, nell'ultimo incontro si era trovato in sintonia con noi nel favorire al massimo le associazioni impegnate nella formazione giovanile, mettendo a disposizione i dati in possesso delle diverse federazioni per favorire la scelta di criteri equi e di merito. La carenza di fondi ci obbliga a selezionare chi è più meritevole. In passato la pratica dei contributi a pioggia ha finito col penalizzare la crescita dell'associazionismo e lo sviluppo delle attrezzature sportive».

Maurizio Lozei

MUGGIA / DUE INTERROGAZIONI

## Strade senza protezione oppure asfaltate male

DUINO  
Centri estivi  
Le offerte

Scade oggi il termine per la presentazione delle offerte riguardanti la gara indetta dal Comune di Duino-Aurisina per l'aggiudicazione della gestione delle attività educative e di animazione del centro estivo, previste per i mesi di luglio e agosto.

Le offerte vanno consegnate, assieme a tutta la documentazione richiesta, all'Ufficio Protocollo entro mezzogiorno.

Presentate al Comune di Muggia altre due interrogazioni per la salvaguardia del territorio. Autore delle richieste inviate al sindaco sempre il consigliere di «Avanti Muggia», Stefano Tarlao, che da qualche tempo ha deciso di sollecitare l'amministrazione con continue richieste di intervento. Anche stavolta le osservazioni riguardano la viabilità, e la prima si sofferma sulla pericolosità di un tratto di strada in località Pisciolon, all'angolo con la via Crevatini.

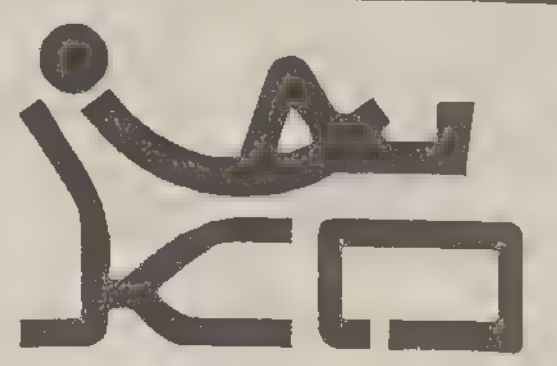
Nelle scorse settimane due automobili hanno rischiato di finire nel torrente che fiancheggia la strada perché manca qualsiasi protezione. Per questi motivi si chiede

al sindaco di interessarsi del problema, anche in considerazione del degrado circostante il tratto di strada.

La seconda interrogazione si occupa invece del mancato ripristino della pavimentazione di Salita Ubalchini, dopo gli interventi per la posa in opera delle tubature del gas. «Chiedo al sindaco - si legge nell'interrogazione - se non sia il caso di obbligare la ditta esecutrice a rifare la pavimentazione in modo corretto». Ma cosa ne pensa il sindaco Dipiazza di questi continui solleciti? «Mi sta bene essere portato a conoscenza dei fatti - ha risposto Dipiazza, perché serve a risolvere i problemi della cittadina».



r. cor. Strade da sistemare a Muggia. (Foto Balbi)



# O. KRAÑER ARREDAMENTI



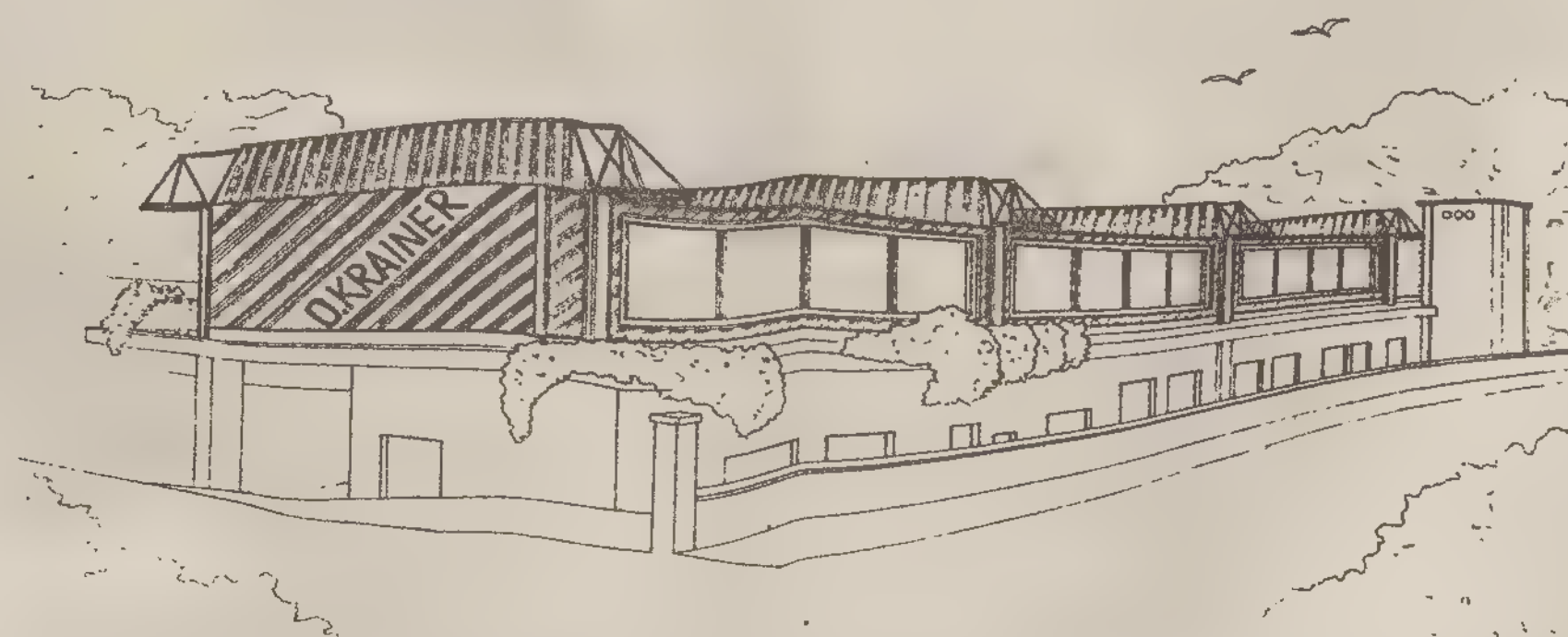
TEL. 826644 Trieste - via Flavia 53 Ampio parcheggio privato

# SVENDE TUTTO !!!

PER AMPLIAMENTO DEI LOCALI MOSTRA  
(CAMERE - CUCINE - INGRESSI - SOGGIORNI - CAMERETTE - ARMADI ...)

## SCONTI Fino al

# 50%



PREZZI BASSI SU  
MERCE DI QUALITÀ  
OCCASIONE  
UNICA DA  
NON PERDERE

...UN MARE DI DIVANI  
SEMPRE PRONTI...



## LE ORE DELLA CITTA'

## Pinacoteca del Lloyd

Il Fai - Fondo per l'ambiente italiano - delegazione di Trieste ritorna con «Oggi aperto». Oggi, dalle 10 alle 12.30, si potrà visitare la Pinacoteca del Lloyd Adriatico in largo Ugo Inneri 1.

## Circolo fotografico

Oggi alle 11 nella sede del Circolo fotografico triestino (via Zovenzoni 4) inaugurazione della mostra, premiazione e proiezione delle opere presentate per l'incontro fotografico Triveneto, Slovenia e Croazia.

## Pro Senectute

Oggi alle 17 programma proposto da Marcello Di Bin e le cantanti Marisa Surace, Elia Vesnaver e Maria Gastol, «Parata di canzoni e musica».

## CRONACHE SPE

## Attenzione! Sono arrivati

Dieci nuovi modelli di camere matrimoniali complete a partire da L. 1.950.000 (Iva, trasporto, montaggio compresi). Da O. Krainer Arredamenti, via Flavia 53, tel. 826644.

## Di Be.M.a.

**Home Service**  
Coca Cola 1.5 2.250, lattina 750 the 1.5 1.650, lattina 750 the 1.5 1.650, Doc Isonzo 4.950, Bracchetto 8.950, Caffè Hausbrandt 1/4 3.450, Avena 3 h 18.000. Telefonando 569602-633088.

## Faccu Srl

**vendita promozionale**  
Dal 20 maggio al 7 giugno strepitosa vendita promozionale del 30% su articoli scolastici e da regalo, in via F. Veneziano angolo via Cavana. Vi aspettiamo!

## Nazareno Gabrielli

presenta le nuove collezioni  
In esclusiva per Voi, al negozio di via S. Caterina 7, tutte le magnifiche novità in pelle e tessuto per la primavera/estate 1997.

## Fulvia Fermo

esposse in Spagna invitata dal centro culturale Alfonso X el Sabio al Puerto de S. Maria Cadice dal 16 maggio al 1.º giugno.

## Corsi intensivi gratuiti

portoghese, spagnolo, inglese  
Aperte le iscrizioni presso l'Assoc. culturale italo-ispagnola americana di via Valdirio 5, tel. 367859 ore 16.15-20, per nuovi soci.

**ITALNOVA**  
tutto donna  
TAGLIE GRANDI  
PREZZI PICCOLI  
Jeans - Impermeabili - Tempo libero  
Piazza OSPEDALE 7

**COMPERO ORO**  
a prezzi superiori  
**Central Gold**  
CORSO ITALIA 28 - I PIANO

## Opera Giocosa

Oggi, nella sede di via del Ronco, si terrà la dodicesima lezione del V corso per direttori d'orchestra da camera tenuto da Severino Zanneri. Alle 15 teoria, alle 20 concertazione e direzione. Il programma prevede brani vocali e strumentali tratti dall'oratorio «Il Messia», di Haendel.

## Testimoni di Geova

Oggi alle 19, nella Sala del Regno dei Testimoni di Geova di Trieste-Montebello (via Del Bosco 4) il ministro ordinato Antonino Crimito, sorvegliante della circoscrizione pronuncerà un discorso biblico dal tema «Valetevi dell'istruzione per lodare Geova». L'ingresso è libero. Tutti gli interessati sono benvenuti.

## Fisio Sport Asc

organizza corsi di avviamento, preparazione e rieducazione allo sport per ragazzi e adulti: ginnastica antalgica vertebrale, ginnastica tradizionale per tutte le età, estetica, check-up sportivo, artrosi e osteoporosi presso la palestra del Sanatorio Triestino, via Rossetti 62, telefono 392501. Parcheggio interno.

## Corsi intensivi alla Scuola per interpreti

Iniziano a giugno i corsi intensivi a tutti i livelli di inglese, francese, tedesco, spagnolo, croato, sloveno. Per informazioni rivolgersi alla «Scuola per interpreti», via S. Francesco 6 - tel. 371300.

## PICCOLO ALBO

Domenica 11 maggio smarrito in piazza Horst ricordo carissimo: vecchio orologio Gruen. Ricompensa alla restituzione. Tel. 2240231/54237.

Cerco un testimone dell'incidente occorso l'8 maggio alle 9 tra la Y10 targata AH 079 MN regolarmente posteggiata nel parcheggio dell'ospedale di Cattinara e la Polo Vw blu targata AD 25 XK che ha provocato un danno al fanale anteriore sinistro della Y10. Si prega di chiamare il 302614 ore pasti.

Smarriti il 5 maggio occhiali da vista in busta rigida marrone adiacenze hotel Jolly corso Cavour, corso Italia. Se li avete rinvenuti prego tel. allo 040/392522. Ricompensa se integri.

## MOSTRE

**Galleria Minerva**  
ESPONE  
FABIO COLUSSI  
10.30-12.30 16.30-19.30  
festivi 11-13

**Galleria Cartesius**  
ORESTE DEQUEL  
«Bronzetti»  
Opere su carta

**Il Coriandolo**  
Diciotto pittori  
nella  
«Collettiva grafica '97»

## Barcolana basket party

In occasione dell'ultima partita di campionato di C2 di basket (alla scuola Suvich di via Giulia, alle 11) la Polisportiva Libertas Barcolana invita i propri sostenitori per la grande festa durante e dopo la gara. E gradito il colore verde.

## Messa in latino

Oggi, alle 18, a cura della Fraternità sacerdotale S. Pio X fondata da mons. Lefebvre, in via S. Nicolò 27/A, sarà celebrata la messa tradizionale in lingua latina secondo il rito romano promulgato nel 1962. Rosario e confessioni da mezz'ora prima della messa.

## Concerto d'organo

Oggi alle 20 nella chiesa della Madonna delle Grazie (via dei Giustinelli 7) nell'ambito del quarto festival Julius Kugy «Dalle trascrizioni alla letteratura organistica del '900» concerto dell'organista Chiara Cassin. In programma musiche di Franck, Roger, Brahms, Mendelssohn, Hindemith, Vieme e Alain. Ingresso libero.

## «Arte e Stato» visita guidata

Oggi, alle 11, Susanna Gregorati sarà a disposizione per una visita guidata alla mostra «Arte e Stato», allestita al Museo Revoltella.

## RISTORANTI E RITROVI

## Polli spiedo-gastronomia

...e specialità alimentazione biologica. Via Vittorino da Feltre 3/b, a 100 m da piazza Perugino. Tel. 392655, orario unico 8-14.30.

## «Casinò» Ancarani

Minibus gratuito 040/200696. Partenze Monfalcone-Trieste.

## Le domeniche si balla

Naturalmente al Paradiso dalle ore 21, musica dal vivo con gruppo musicale e completa il nostro d.j. Programma anni '60-'70.

## Oca Giulia

Aperto a pranzo e cena fino a tardi con il dopo teatro 303984.

## DOMANI La storia di Simona alla Biblioteca statale

Sarà presentato domani, alle 18, nella Biblioteca statale di via del Rosario 2, il romanzo di Donatella Bisutti «Voglio avere gli occhi azzurri» (Bompiani), imperniato sulla storia di una bambina, Simona. A illustrare il lavoro dell'autrice è presente all'iniziativa promossa dalla Biblioteca statale in collaborazione con il Centro studi di letteratura giovanile Alberti — saranno Elvio Guagnini, docente di letteratura italiana alla facoltà di Lettere, e Grazia Misano, docente di letteratura per l'infanzia alla facoltà di Scienze della formazione.

## FESTIVAL Rassegna di bande a scopo benefico

Sarà presentato domani, alle 17.30 al Circolo della stampa (corso Italia 13) il Festival internazionale della musica in uniforme — progetto solidarietà, la rassegna internazionale di bande militari il cui incasso sarà interamente devoluto all'Associazione italiana per la ricerca sul cancro. La presentazione sarà seguita dalla conferenza — tenutasi nei giorni scorsi nella sala del consiglio della Ras — nella quale sono state illustrate le finalità dell'associazione culturale «Nordest solidarietà» che si occupa di spettacolo, beneficenza, turismo e lavoro indotto.

— In memoria di Pierazzi dalle fam. Pierazzi e Pinzini 150.000 pro Ist. Burlo Garofolo (trapianti dott. Andolina).  
— In memoria di Nicolò e Sergio Valente da Gilda Contino 30.000 pro Ass. Amici del cuore, 30.000 pro Pro Senectute.  
— In memoria di Danilo Ventin dalla suocera Erminda 100.000 pro Centro tumori Lovenati.  
— In memoria di Ondina Zorn in Lippolis dai colleghi dell'«Teghe» 315.000, dalle fam. Pillepich, Gustini, Vitti, Di Matteo 200.000, da Edvige Lupatina ed Enrica Lippolis 150.000 pro Caritas.  
— In memoria di Luciano Zorzet dal figlio Lucio 100.000 pro Ist. Burlo Garofolo, 100.000 pro Centro tumori Lovenati.

## In onore di Viozzi

A Giulio Viozzi l'associazione triestina «Amici della lirica G. Viozzi» dedica un concerto del complesso «Quattro Venezie», della Scuola superiore internazionale di musica da camera del Trio di Trieste. Sarà eseguito l'unico «quartetto con piano» del maestro triestino e il quartetto in sol minore di Brahms. Il concerto, organizzato in collaborazione col Trio di Trieste e il Circolo ufficiali, si svolgerà a Villa Italia 8, domani, alle 17.30. L'ingresso è libero con l'obbligo di giacca e cravatta.

## Centri estivi salesiani

Le attività estive all'Oratorio salesiano di via dell'Istria 53 si svolgeranno dal 23 giugno al 25 luglio e forniranno l'opportunità a ragazzi di età compresa tra i 9 e i 14 anni di incontrarsi, divertirsi ma anche di affrontare dei momenti educativi. Iscrizioni in maggio e giugno tutti i giorni, esclusi i festivi, all'oratorio dalle 18 alle 19.

**AUGURI AI NUOVI NATI**  
Pensate fin d'ora al loro futuro con una polizza  
**nuova**  
informazioni presso tutti gli sportelli  
**CR** CREDITO TRIESTINO BANCA SPA

## STATO CIVILE

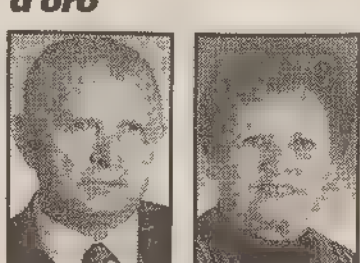
## (16 MAGGIO 1997)

**NATI:** Currò Isabella, Schillari Sara, Zucca Guendalina, de Stauber Sofia, Gruden Emmanuel, Paoletti Margherita, Scoria Riccardo, Sartò Sofia.  
**MORTI:** Fierro Rita, di anni 50; Gobat Laura, 63; Dimini Roberto, 22; Romano Letizia, 83; Pulin Valeria, 71; Apollonio Pierina, 77; Gregori Oliviero, 63; Giraldo Nerina, 75; Lauro Guerriera, 81; Udovisi Giuseppe, 85.

## (17 MAGGIO 1997)

**NATI:** Aere Francesca, Blarizzo Luca, Blarizzo Chiara, Blarizzo Silvia, Lagrande Davide, De Vesco Stefano, Scalis Andrea, Amato Giulia.  
**MORTI:** Incontrera Maria Anna, di anni 81; Vorich Beatrice, 91; Giacomello Alice, 93; Wolf Amanda, 92; Cimetta Maria, 90; Jankovits Edina, 52; Zahar Giuseppe, 83; Verzieria Agnese, 70; Pousche Ernesto, 92; Cibic Luigi, 74; Stefano Giordano, 60; Lazzarini Iolanda, 86.  
**PUBBLICAZIONI DI MATRIMONIO:** Travani Aris, artigiano con Zanari Debora, commerciante; Sincovich Alessandro, agente di commercio con Cimpric Sara, commerciante; Generoso Eugenio, operaio con Vittori Michela, impiegata; Demenia Roberto, tecnico con Celentano Gemma, impiegata; Zocco Mauro, operaio con Brandi Sveva, impiegata; Rosani Giovanni, pensionato con Vecchi Franca, inserviente comunale; Sardella Paolo,

## Nozze d'oro



Il 18 maggio 1947 si sono sposati Antonio e Francesco Posar: dopo cinquant'anni festeggiano il loro matrimonio assieme ai parenti più stretti. Augurano loro tanta felicità il figlio Branko, i parenti e amici tutti.

## Concerto all'Università

Domani alle 18, nell'Aula magna dell'Ateneo, concerto della Akademisches Symphonieorchester di Vienna, composto interamente dagli studenti degli istituti universitari viennesi. Ingresso libero: in programma brani di Verdi, Sostakovic, Ravel, Sibelius, Borodin. L'orchestra è diretta da Martin Braun, la pianista è Ismedina Kusturica.

## Corsi di canoa

Al Circolo marina mercantile di viale Miramare 40 iniziano il 9 giugno i corsi di canoa per adulti. Per informazioni telefonare alla segreteria tutti i giorni eccetto le domeniche (10-12; 15.30-18.30) al 412327.

## Smettere di fumare

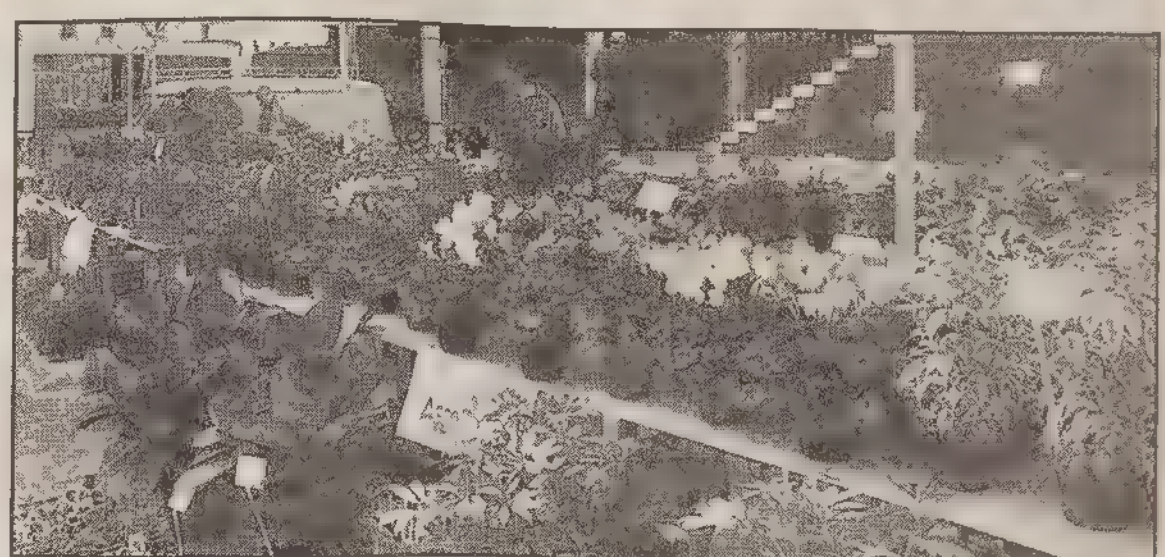
Continuano le iscrizioni al corso serale per smettere di fumare organizzato dalla Lega italiana per la lotta contro i tumori, via Pietà 17/19. Per informazioni tel. 771173 dal lunedì al venerdì, dalle 9.30 alle 12.

impiegato con Anceschi Cinzia, impiegata; Mostarda Mauro, consulente assicurativo con Baccari Manuela, psicologa; Succimarra Luciano, bracciante con Riosa Antonella, commerciante; Molini Fabio, autista con Carlin Valentina, maestra; Benci Cristiana, coordinatore tecnico di vigilanza con Antinoro Torzulli Daniela, impiegata; Romano Paolo, commerciante con Franz Maria, commessa; Mejjak Alessandro, studente universitario con Gherisni Barbara, impiegata; De Gobbi Mirko, operaio con Dimopoli Elvira, in attesa di occupazione; Verrecchia Fulvio, autista con Leeb Monica, impiegata; Alacchi Alessandro, operaio con Sissot Chiara, operaia; Tassetto Lorenzo, impiegato con Turconi Gioia, segretaria di direzione; Leban Alessandro, impiegato con Parenzan Fabiana, impiegata; Carminati Denis, autista con Kojancic Nives, parrucchiere, Utel Mauro, impiegato con Brivittello Paola, impiegata; De Nardo Davide, panettiere con Vouch Patrizia, ausiliaria; Ciselis Franco, impiegato con Aris Lorenza, operatore archeologico.

**BOMBONIERE**  
"Marina"  
Festeggia il 10° anno di attività e vi offre gratis la confezione, i confetti e una sorpresa  
Via Carpineto 16 - TRIESTE  
TEL. 822210  
PREZZI IMBATTIBILI

## RADUNO DEI BERSAGLIERI: NEGOZI APERTI

## Fiori e antiquariato Ecco le bancherelle



Per tutti i sabati, fino al 22 giugno, i fiorai dell'Assofioristi piazzano i propri punti vendita ai piedi della scalinata di Santa Maria Maggiore.

Tutti a salutare i bersaglieri, ma senza disdegnare lo shopping. Oggi, infatti, le saracinesche resteranno alzate ovunque. In particolare, nella zona del ghetto si svolgerà, come ogni terza domenica del mese, il mercatino dell'antiquariato e dell'usato organizzato dall'Assoerre. Nella particolare ricorrenza del raduno dei bersaglieri la manifestazione è collegata, in uno stretto trait d'union, con l'esposizione dei collezionisti e dei privati che si cimenteranno nella vendita «fai da te» degli oggetti usati e vecchi.

Questo particolare settore del mercato delle pulci è situato nelle vie Mude Vecchia e piazza Piccola. I fiorai dell'Assofioristi, aderenti alla Confesercenti, hanno invece piazzato i loro punti vendita (così come accadrà per tutti i sabati sino al 22 giugno) ai piedi della scalinata di Santa Maria Maggiore.

Nell'insieme, un magnifico colpo d'occhio. Tra le bancherelle piene di merce colorata, la cultura dell'antico lancia ancora una volta la sua sfida alla moda di oggi dell'usa e getta. Le via Malcantone, delle Beccherie, del Rosario, dei Rettori, del Ponte, del Pane, delle Ombrelle, piazza Vecchia, ritornate a una vivacità e a un pulsare commerciale che pareva dimenticato, offrono con i loro negozietti e le loro bancherelle (circa un centinaio, tra la vendita fai da te e gli espositori professionisti arrivati da fuori provincia) una appetitosa opportunità per scovare vecchi soprammobili, stampe antiche ed oggetti della nonna.

Sono tutti oggetti, questi, che parlano di una Trieste ormai scomparsa. Così come parlano del tempo che fu i mobili negli stili che hanno caratterizzato un'epoca e una società: il Biedermeier, il Liberty e l'Art déco. Si tratta di una manifestazione che, oltre all'innegabile taglio commerciale, offre più di una finestra storica e culturale sulla città.

d.c.

## IL BUONGIORNO

**Il proverbio del giorno**  
Abbi cura del tuo amico come di te stesso.

## Inquinamento

5,1  
(Soglia massima 10 mg/mc)

## Dati meteo

Temperatura minima: 17,4 gradi; temperatura massima: 24,7 gradi; umidità: 51%; pressione millibar: 1016,8 in diminuzione; cielo: sereno; vento: da Nord-Ovest con velocità di 3,2 Km/h e raffiche di: 7,6 Km/h; mare: calmo con temperatura di 15,8 gradi.

## Le maree

Oggi: alta alle 7.34 con cm 15 e alle 19.16 con cm 45 sopra il livello medio del mare; bassa alle 1.38 con cm 34 e alle 12.54 con cm 23 sotto il livello medio del mare.

Domani: prima alta alle 8.08 con cm 21 e prima bassa alle 2.02 con cm 43.

(Dati forniti dall'E.R.S.A. - Centro Meteorologico regionale).

## ACQUISTA OGGI E PAGHI DOMANI

nei 200 negozi della città, ma solo con i

## BUONI O.V.

paghi in 6 mensilità senza interessi!  
Informati presso i nostri uffici di via Carducci 28 o telefona al 660770

## OGGI Qui benzina

## TURNO D

AGIP: piazzale Caduti per la libertà 2 (Muggia); largo Piave; viale Campi Elisi; Sistiana S.S. 14 km 103 + 902 (Duino Aurisina); largo Sominio, 10; piazzale Oberdan 2, tel. 364928; piazza Unità d'Italia 4, tel. 365840; piazzale Gioberti 8 (S. Giovanni); tel. 54393; viale Mazzini 1 - Muggia, tel. 271124; Sistiana, tel. 208334.

ESSO: largo Roiano 3/5; Opicina S.S. 202 (quadrivio); via Giulia 2 (Giardino pubblico).

I.P.: riva Ottaviano Augusto 2; piazza Libertà 3.

ERG PETROLI: via Piccardi 46.

API: via F. Severo 2/5.

TAMOIL: via F. Severo 2/3; riva N. Saurò 6/1; viale Miramare 233/1.

Impianti notturni self-service: TAMOIL: via F. Severo 2/3.

ESSO: piazzale Valmaura 4.

AGIP: via dell'Istria (lato mare); viale Miamare 49.

ESSO: S.S. 202 - Comune di Sgonico.

Impianti autostradali con apertura 24 ore su 24: AGIP: Duino Nord, Duino Sud.

## Farmacie di turno oggi

Farmacie aperte dalle 8.30 alle 13: via Baionti 50, tel. 812325; piazza della Borsa 12, tel. 367967; piazza Oberdan 2, tel. 364928; piazza Unità d'Italia 4, tel. 365840; piazzale Gioberti 8 (S. Giovanni); tel. 54393; viale Mazzini 1 - Muggia, tel. 271124; Sistiana, tel. 208334.  
Farmacie aperte anche dalle 13 alle 16: piazza Oberdan 2, tel. 364928; piazzale Gioberti 8 (S. Giovanni); viale Mazzini 1 - Muggia; Sistiana - tel. 208334 (solo per chiamata telefonica con ricetta urgente).  
Farmacie aperte dalle 16 alle 19: piazza della Borsa 12.  
Farmacie aperte anche dalle 16 alle 20.30: via Baionti 50; piazza Oberdan 2; piazzale Gioberti 8 (S. Giovanni); viale Mazzini 1 - Muggia; Sistiana - tel. 208334 (solo per chiamata telefonica con ricetta urgente).  
Farmacia in servizio notturno dalle 20.30 alle 8.30: via Baionti 50, tel. 812325.

Per consegna a domicilio dei medicinali (solo con ricetta urgente) telefonare al 350505, Televita.

## ELARGIZIONI

— In memoria di Fabio Ball per il compleanno (18/5) da mamma e papà 50.000 pro Centro cardiologico (dott. Scardi).  
— In memoria di Anna Debernardi per il compleanno da Tina, Lida e Bruno 50.000 pro Centro tumori Lovenati.  
— In memoria di Wanda e Mario Fatur (2/4 e 18/5) da Jolanda 50.000 pro Associazione Amici del cuore.  
— In memoria del comandante Riccardo Grison nel 5.º anniv. (18/5) dalla moglie e dai figli 50.000 pro Comitato vacanze bambini Cherenbyl.  
— In memoria di Maria Kovacich nel IX anniversario (18/5) dalla famiglia 50.000 pro Ass. Amici del cuore.

— In memoria di Lorenzo Mancuso per il compleanno (18/5) dalla moglie Sandra Cerovaz 25.000 pro Ass. Amici del cuore, 25.000 pro Centro tumori Lovenati; da Bruna Cerovaz 20.000 pro Frati cappuccini Montezza (pane per i poveri).  
— In memoria di Silvana Olipitsch per il suo compleanno (18/5) da Mariuccia e Nino Cotterle 15.000 pro Ass. Amici del cuore.  
— In memoria di Maria Strancar per il compleanno dalle figlie Paola e Maria 20.000 pro Astad.  
— In memoria di Vito Valentini nel XII anniversario dalla moglie 20.000 pro Associazione dei Banfield.  
— In memoria di Laura Valmarin dalla nipote Lauretta

20.000 pro Unione italiana ciechi.  
— In memoria di Marcello Visintini nel IX anniv. (18/5) dalla figlia Laura 50.000 pro Unitalisti, 50.000 pro Ass. Amici del cuore.  
— In memoria dell'insegnante Giuseppina Morandi dagli ex allievi 1.000.000 pro Frati di Montezza (pane per i poveri).  
— In memoria di Elisa Cuk da Merl e Pino 50.000 pro Astad, 50.000 pro Enpa.  
— In memoria di Danilo Stekelj da Flavia Diana 30.000 pro Oratorio parrocchia Ss. Pietro e Paolo.  
— In memoria dell'indimenticabile Antonio Tamaro dalle famiglie Skerl-Razza 100.000 pro Ass. Amici del cuore.  
— In memoria di Licia Tin-

ta in Pierazzi dalle fam. Pierazzi e Pinzini 150.000 pro Ist. Burlo Garofolo (trapianti dott. Andolina).  
— In memoria di Nicolò e Sergio Valente da Gilda Contino 30.000 pro Ass. Amici del cuore, 30.000 pro Pro Senectute.  
— In memoria di Danilo Ventin dalla suocera Erminda 100.000 pro Centro tumori Lovenati.  
— In memoria di Ondina Zorn in Lippolis dai colleghi dell'«Teghe» 315.000, dalle fam. Pillepich, Gustini, Vitti, Di Matteo 200.000, da Edvige Lupatina ed Enrica Lippolis 150.000 pro Caritas.  
— In memoria di Luciano Zorzet dal figlio Lucio 100.000 pro Ist. Burlo Garofolo, 100.000 pro Centro tumori Lovenati.

— In memoria di Elisabetta Zorzet da Silvana Madon 30.000 pro Centro tumori Lovenati.  
— In memoria dei propri cari da N.N. 250.000 pro Unione italiana ciechi.  
— In memoria di Padre Pio da Ida Rugo 20.000 pro Casa Sollevio della sofferenza (S. Giovanni Rotondo - Foglia).  
— In memoria di Giusti da Angela e Bruno 100.000 pro Astad.  
— In memoria di Alessandro Adovasio da Vanni e Donatella De Bernardinis 100.000 pro Cro Aviano.  
— In memoria di Evelina Assereto da Nevla e Vittorio 50.000 pro Unione italiana ciechi.  
— In memoria di Mario Bur-

sich dai condomini di viale Campi Elisi 62 120.000 pro Ass. Amici del cuore.  
— In memoria di Andrina Carnivani ved. Krutej dalle fam. Kolarich, Gavagnin 20.000 pro Ass. Amici del cuore.  
— In memoria di Aurora Corbelli ved. Gambier dalla direttrice e dagli insegnanti 14.000 pro Frati cappuccini.  
— In memoria di Lidia Cozzolino da Adele, Fiorella e Antonio 50.000 pro Div. cardiologica (prof. Klugmann).  
— In memoria di Leo Dario dalle ex colleghe Ceccarelli, Centis, Righetti e Sacilotto 40.000 pro Agmen.  
— In memoria di Rita Dazara dalla fam. Salvi 100.000

pro Domus Lucis Sanguineti; dalle ex colleghe Menia, Pattavina, Polli, Rabusin e Sergi 100.000 pro Aism.  
— In memoria di Edoardo De Vecchi dai cugini Wanda, Dario e Maria 100.000 pro Parrocchia S. Vincenzo de' Paoli; dalla fam. Cavichio 50.000 pro Lega nazionale.  
— In memoria di Luciano Di Brati da Nidia, Daniela e Mirella Dapretto 50.000 pro Airo.  
— In memoria di Franco Farolfi da Clio Farolfi Tarabochia 200.000 pro Centro tumori Lovenati; da Nucci Basso Claudio Mauro 100.000, da Nives Cappelli, Manuela e Nicholas 100.000 pro Unione italiana ciechi.  
— In memoria di Marcello

Farolfi da Clio Farolfi Tarabochia 200.000 pro Cri internazionale - Roma.  
— In memoria di Giulio Fernet dalle fam. Zwayer e Gerini 50.000 pro Ass. italiana leucemia - Padova.  
— In memoria di Giorgio Furlan ved. Vattovani dagli amici dell'Arco San Luigi 190.000 pro Ass. Amici del cuore.  
— In memoria di Bruna Frassinelli dalle zie e dai nipoti Furlan - Frassinelli 150.000 pro Ist. Burlo Garofolo; da Bruna Bukavec in Acquavita 100.000 pro Istituto Rittmeyer.  
— In memoria di Nestore Hauser dalla cugina Silvia Segala 50.000 pro Ass. Amici del cuore; da Ferdinando Macovezzi 20.000 pro Società San Vincenzo de' Paoli;

da Iolanda e Franco Coretti 50.000 pro Soc. San Vincenzo de' Paoli (parrocchia Madonna della Provvidenza).  
— In memoria di Nene Jansich da Laura e Manlio Finzi 50.000 pro Ass. De Banfield.  
— In memoria di Nerina Kucich ved. Bortol dalla fam. Babich 30.000 pro Centro tumori Lovenati.  
— In memoria della propria madre da N.N. 100.000 pro Missione triestina di Iriamurali.  
— In memoria di Dina Marinuzzi da Paolo Marinuzzi 100.000 pro Domus Lucis Sanguineti.  
— In memoria di Caterina Martinoli da Nora e Pina Gerolmich e Carlo Gerolmich 300.000 pro Telefono azzurro.



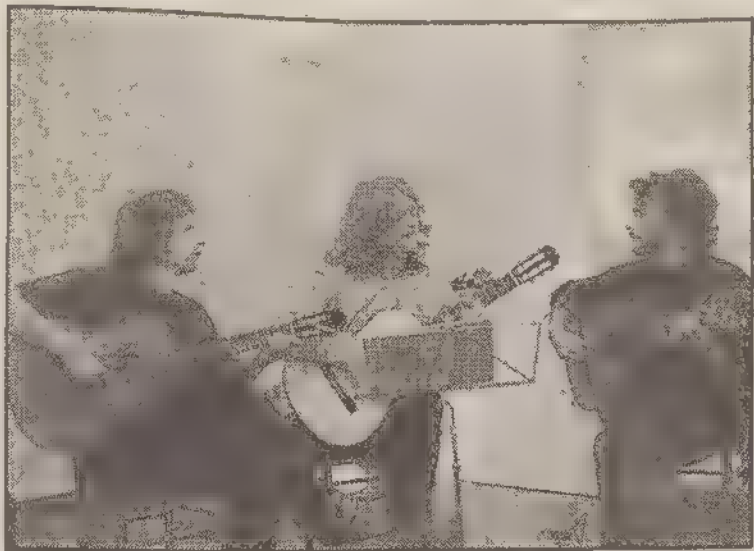
GIORNATA DI INCONTRO NELLA SEDE DELLO «HRVATSKI STUDENTSKI CENTAR»

# Croazia da scoprire

Una lettura del Paese offerta agli universitari triestini dai coetanei d'oltreconfine

Sullo sfondo si situa la volontà di promuovere la conoscenza di una cultura e di una realtà, quella croata, che, sebbene sia molto vicina, rimane tutt'oggi ai più ancora oscura. Nonostante si tratti di una realtà mobile, dinamica, che accanto alle tracce di una lunga storia percorre oggi strade nuove, che si diramano nei molteplici e avanguardistici aspetti che suggerisce il mondo della contemporaneità.

Così, ai 140 studenti iscritti al nuovo Centro culturale croato-Hrvatski Studentski Centar, di piazza San Giovanni 6, aperto nel dicembre scorso (ma presentato ufficialmente in febbraio), è venuta l'idea di dedicare a quella realtà e a quella cultura, un'intera e intensa giornata di approfondimento, che rivolta ai loro coetanei e compagni di studio dell'Ateneo triestino, potesse



La giornata proposta dagli studenti croati si è chiusa con il concerto di un trio. (Foto Lasorte)

se stimolare «inedite» curiosità, suggerendo altre nuove possibilità di incontro e di dialogo.

Nella bella sede del centro culturale, dotato di ampie sale studio, di una biblioteca, di materiali audiovisivi e personale computer, il gruppo dei giovani soci - presieduto da Vanja Markovic, studente della facoltà

di giurisprudenza - ha guidato dunque questo momento che è stato allo stesso tempo di festa e di informazione.

Nel corso della manifestazione infatti si sono alternati momenti dedicati più propriamente all'aspetto «culturale», con le conferenze su: «La pittura croata», tenuta dal professor

Dalle conferenze

sulla pittura

alle specialità

gastronomiche

Tonko Marojevic di Zagabria, «La città di Dubrovnik», illustrata nella sua storia ed arte da Nina Nadramija; a momenti che esplorassero maggiormente i luoghi della Croazia, e le sue bellezze naturali, realizzate nell'intervento di Dusko Radulovic e Manuela Hrvatin (studenti rispettivamente di Fiume e Pisino) su «Suggerimenti per una vacanza studentesca in Croazia», cui si è aggiunta la diffusione di materiale audiovisivo.

Ma, come abbiamo detto, non sono mancati

i momenti ludici. Al termine delle conferenze si è svolta infatti una cena in cui sono state offerte molte specialità della gastronomia croata: come il baccalà e il prosciutto istriano, accanto ai numerosi (e deliziosi) dolci che caratterizzano quella cucina. E in conclusione di serata si è svolto il concerto del trio composto da Vjekoslav Crnobori, Petar Koroljevic, Domagoj Jerzic.

Certo, il programma di oggi vuole essere solo una prima anticipazione di una lunga serie di iniziative che prenderà avvio nell'autunno prossimo - ha voluto puntualizzare Vanja Markovic - iniziative che, rivolgendosi ai giovani, saranno organizzate in modo da coinvolgerli il più possibile, con altre giornate come questa, ma anche gite in Croazia per comprendere sul luogo che cosa significhi cultura croata.

Enrica Cappuccini

PRESENTATO UN NUOVO SEMESTRALE

# L'Istria dopo l'esodo: una cultura da salvare

GIOVEDÌ

Nievo:

arriva

«Il sorriso degli dei»

È programmato per giovedì, alle 18.30, nella sede della libreria Nuova Universitas in viale XX Settembre 16, l'incontro pubblico nel corso del quale Gabriella Bruschich presenterà il libro di Stanislao Nievo «Il sorriso degli dei», edito da Marsilio.

Ad arricchire la presentazione del volume, Marisandra Calacione ne leggerà alcuni passi.

Per parlare dell'Istria, della sua storia e delle sue tradizioni, a chi vive da più di cinquant'anni un lungo esilio. Ma anche per raccontare a chi istriano non è qual è la cultura, il senso insomma, di un popolo che lontano dalla sua terra finisce inevitabilmente per assottigliare le sue fila. Con questo ambizioso intento è nato Tempi & Cultura, rivista semestrale dell'Istituto regionale per la cultura istriana, che è stata presentata ufficialmente venerdì al Circolo della stampa.

Con amarezza, ma con efficacia e chiaro realismo, il direttore della rivista Piergiorgio Delbelli ha messo il dito sulla piaga. «E legge di natura che la generazione che ha vissuto in prima persona l'esodo - ha detto Delbelli - prima o poi farà mancare la sua testimonianza diretta. Mantenere allora in vita il patrimonio istriano sarà un compito, difficile, cui deve farsi carico proprio un centro di cultura come l'Irci». Già adesso l'Istituto si batte per raccogliere e salvare le carte e gli archivi che rischiano di essere dispersi. In questo senso va inteso il significato dell'operazione Tempi & Cultura, che si propone, come si legge nell'editoriale del primo numero, «di studiare, affermare e diffondere ogni tratto culturale della nostra gente e delle terre che la vide nascere e vivere, essere grandi o anche solo umili».

Per raggiungere questo scopo la rivista si è preoccupata, ha detto ancora Delbelli, di coinvolgere collaboratori

giovani e di occuparsi di una vasta gamma di argomenti, senza curare particolarmente una disciplina. Una attenzione particolare è stata però riservata allo stile che, senza prescindere dalla scientificità, si propone di essere di scrittura piacevole per accattivare il lettore.

In precedenza Antonio Vignini, presidente dell'Irci, aveva detto come Tempi & Cultura sia una tappa fondamentale «di quell'obiettivo di essere credibili e visibili nei confronti del mondo della cultura, degli studiosi, degli intellettuali, che l'Istituto si era ripromesso». Chi conosce i nostri problemi - ha proseguito Vignini - sa che sono quelli di non far esaurire la cultura istriana con la generazione dell'esodo, per questo l'Irci ha già costituito una biblioteca e un archivio, e culla il sogno di poter allestire a Trieste un museo istriano di storia e tradizioni popolari.

Tra gli articoli raccolti nel primo numero di Tempi & Cultura (il secondo sarà in edicola e in libreria entro giugno) ci sono i saggi storici di Antonio Sema, Raoul Pupo e Roberto Spazzali, un contributo di Mario Doria, un intervento di Delbelli sulla cartellonistica, una recensione di Aurelio Benvenuto al libro di Bruno Maier «La letteratura italiana dell'Istria», e tre ricordi di Rinaldo Derossi dedicati a Marisa Madieri, Manlio Granbassi e Alvisio Quarantotti Gambini.

p.mar.

## CONCERTO «Petrarchini» di ogni età musicisti alla ribalta

Il liceo è un po' come il primo amore: non si scorda mai. Inattaccabili dal trascorrere degli anni, i Petrarchini (quanti cioè si riconoscono nella comune appartenenza di un diploma di maturità classica conseguito al liceo Petrarca) non mancheranno di raccogliere il richiamo che lancia l'Associazione Petrarca. Martedì, alle 20.30, nella sala massima della Società germanica di beneficenza, nella sede del Goethe Institut e del neo costituito Centro culturale italo-tedesco (via Coroneo 15) avrà luogo il concerto «Petrarchini in musica».

Si tratta di un'occasione unica per ammirare delle autentiche «bandiere» che hanno frequentato il liceo di via Rossetti, trascorrendovi un periodo decisivo per la formazione culturale dei giovani. E forse proprio per questo motivo, si dice, qualche petrarchino ha voluto andare oltre i cinque anni obbligatori e fermarsi un po' più a lungo nelle amate aule...

Mattatore della serata, Nicolò Ceriani alternerà i panni professionali di batterone del coro del teatro Verdi, esibendosi con l'accompagnamento al pianoforte di Reana De Luca, a quelli di coordinatore. Suoneranno tra gli altri il pianista Pierpaolo Levi e il violinista del Verdi Elia Vigolo, accompagnati al piano da Roberta Torzullo; per l'occasione si ricostruirà parte dell'originario gruppo jazz Gema, composto da Fabio Mini (chitarra), Gabriele Centis (batteria), Mario Cagno (contrabbasso) e Piero Purini (sax). Il Petrarca di oggi sarà rappresentato dagli studenti Elena Spinetti, flauto, e Daniele Futran, clarinetto, accompagnati al pianoforte da Cristina Zonch. Il concerto prelude al grande happening che dovrebbe tenersi il prossimo anno e riunire tutti i generi musicali, dalla classica al pop al rock, sotto la comune bandiera del Petrarca.

p.mar.

ILLUSTRATO IL VOLUME DI MASTROMONACO

## Incontri russi. D'estate

Un libro - ha detto Maurensig - fra reportage e viaggio immaginario



me succede nel romanzo.

È un dubbio questo che presto si svela. Poiché, se l'ormai celebre Paolo Maurensig ha voluto così, sul filo del paradosso, iniziare la presentazione alla libreria Minerva (foto Lasorte) del volume dell'«esordiente» conterraneo (entrambi gli scrittori sono nati a Gorizia), Mastromonaco

ha presto rivelato che non di immaginazione si tratta, ma di realtà; anche se poi quella terra così spesso sognata, con la fantasia ha pur sempre qualcosa a che fare. «Rimanendo ancor oggi il mito della giovinezza, della libertà e della voglia di cambiare», ha suggerito l'autore. Con un «fantasma della rivoluzione d'Ottobre» che in

tutto il volume - come ha puntualizzato l'italianista Roberto Dedenaro - aleggia.

Ma come nella più antica tradizione di questa letteratura, situata tra il quotidiano e il «maraviglioso», è un altro il tema che scaturisce dal fondo: la voglia di conoscere, che ben si è colta l'altra sera attraverso i brani letti da Mariolina De Feo. Una disponibilità a incontrare l'altro, a capire usanze e tradizioni, osservando i luoghi, rivivendo «accostamenti» e situazioni, con i tanti personaggi che attraversano il volume. Ritornando a volte come «trait-d'union» tra le pagine. Oppure compaiono una sola volta, per restare poi per sempre nel mondo della letteratura.

en.cap.

ANTIRABBICA GRATUITA PER I CANI

## Vaccinazioni dei Fido: fissato il calendario

È stato fissato il calendario per la vaccinazione antirabbica gratuita dei cani nella provincia di Trieste. Gli animali devono avere superato i tre mesi di età e le femmine non devono essere né gravide né in periodo di allattamento.

A Trieste, la profilassi verrà effettuata dal 2 giugno al 31 luglio nel canile pubblico di via Orsera da lunedì a venerdì dalle 10 alle 12.30. Nei Comuni minori, invece, la vaccinazione verrà praticata soltanto nel mese di luglio e per quanto concerne Duino al Aurisina l'antirabbica si potrà fare dalle 11 a mezzogiorno di lunedì e mercoledì nell'ex macelleria; a Muggia martedì e venerdì dalle 8 alle 9 all'autorimessa comunale. Lo stesso orario vale anche per San Dorligo della Valle: i cani dovranno essere accompagnati lunedì e giovedì in un locale adiacente al municipio.

A Sgonico e a Monrupino, infine, la vaccinazione verrà effettuata nelle giornate di martedì e venerdì dalle 11 alle 12, in un ambiente attiguo al municipio. I cani che si sottoporranno alla misura profilattica dovranno essere muniti di museruola. L'anagrafe dei Fido al canile di via Orsera, intanto, ha raggiunto quota 1097. Ricordiamo che la rilevazione dei dati avviene ogni giorno dalle 10 alle 12.30, al lunedì e al giovedì dalle 14 alle 15. Il supplemento di attività è stato deciso per agevolare chi al mattino lavora.

m.r.

## CONVOCATA Assemblea annuale dell'Astad a fine mese

Si terrà il 29 maggio, alle 17.30 in prima e alle 18 in seconda convocazione, al circolo Schweitzer (p.zza S. Silvestro 1) l'assemblea annuale dell'Astad. Approvazione bilancio consuntivo '96 e preventivo '97; relazione sull'attività; varie ed eventuali.

LAVORO

## Dattilografi Disponibile un posto in Comune

L'ufficio provinciale del lavoro ricorda che domani e martedì, nella sede circoscrizionale per l'impiego, dalle 8.30 alle 12 saranno raccolte le adesioni, previa consegna del modello C/1 (o tessere rosa) e del libretto del lavoro, per l'avviamento a selezione di un esecutore amministrativo dattilografo (quarta qualifica) a tempo determinato di 90 giorni: il posto è disponibile al Comune. I requisiti richiesti, oltre alla laurea media inferiore, sono quelli previsti per l'accesso alle pubbliche amministrazioni. La graduatoria sarà esposta venerdì dalle 10.30 alle 11.30 all'albo di sezione: ai primi in graduatoria verrà consegnata la comunicazione di avviamento a selezione.

## IL PARADISO NON PUÒ ATTENDERE

SOLO DOMANI, 19 MAGGIO

### SCONTO DI 1 MILIONE

A COPPIA PER CHI PRENOTA I TROPICI

PER ESEMPIO

CANCUN, MESSICO:

Volo + 7 notti (con prima colazione)  
Hotel Fiesta Americana a 5 stelle

Offerta valida fino a esaurimento posti disponibili

1.990.000  
1.490.000

Sognate il Messico, Cuba, Santo Domingo, il Kenya, Zanzibar, e mari blu e sabbie bianche? Sognateli oggi, ma prenotateli domani: Utat vi offre 1 milione di sconto a coppia per maggio e giugno, e 500 mila di sconto a coppia per luglio e agosto.

Prenotazioni presso Utat Viaggi: via Imbriani, Trieste. Tel. 3891635

## UTAT VIAGGI

BENVENUTI A BORDO.

con l'arrivo del caldo un'offerta da brivido:  
sconti pre-stagionali fino al 40%  
sulle migliori marche di condizionatori

# UNIVERSALTECNICA

SPECIALISTI NELLA CLIMATIZZAZIONE

GRUPPO GEI

Trieste  
Via Carducci 4,  
Piazza Goldoni 1,  
Via Zudecche 1.  
Cash & Carry:  
Centro Lanza  
S.s. 202, bivio Prosecco

SOLO  
PER IL MESE  
DI MAGGIO  
da martedì 20  
sconti fino al 40%  
e pagamento...  
quando farà freddo,  
nel mese  
di dicembre



## LA «GRANA»

Ospedale Santorio:  
chiuso lo spaccio-bar  
per i degenti

## Care Segnalazioni,

siamo un gruppo di degenti dell'ospedale Santorio e vogliamo far presente a chi di dovere il nostro disagio per la chiusura, avvenuta il 5 maggio, dello spaccio-bar all'interno della struttura ospedaliera. Chiusura solo in parte mitigata dalla installazione di distributori automatici di bevande e dolciumi. Oltre a ciò è venuta a mancare del tutto la distribuzione di quotidiani e periodici e lo spaccio faceva fronte, e ci è stato sottratto un luogo di incontro e di piccole evasioni a noi tanto necessarie. Sembra superfluo far presente di quale compagnia e sollievo possano essere fonte le cose sopra citate per chi a causa di una degenza ospedaliera (spesso molto lunga!) non sa come ingannare le lunghe ore di cura in attesa della guarigione. Confidando quantomeno nel ripristino di un servizio così utile, ringraziamo chi di dovere.

Un gruppo di degenti  
dell'ospedale Santorio



## I cinque anni di Olga

Questa stupenda bambina ritratta all'età di cinque anni si chiama Olga Seppich, nata a Valona (Albania) nel 1904. Oggi Olga vive in una casa di riposo e gode ancora di ottima salute: auguri da parte di Wilma, Patrizia, Simona e tutti gli ospiti della casa.

VERDI / LA RIAPERTURA DELLA STORICA SEDE DELL'ENTE LIRICO  
Rieccoci nel nostro teatro: un miracolo triestino

Cinque anni fa, da queste colonne, esprimevo la mia tristezza per la chiusura del nostro amato teatro Verdi, e nel contempo non nascondevo i miei giustificati dubbi sui tempi della ristrutturazione. Sono invece ora qui a gioire per la riapertura del nostro tempio della lirica, dopo cinque anni che rappresentano un vero e proprio record positivo, e che sono passati lievi grazie alla sala Tripovich, anch'essa allestita in tempi record. Quando si vuole, e quando si ama, tutto è possibile, anche a Trieste! E Trieste ama la musica, e ama il suo teatro e ha voluto fortemente il nuovo Verdi!

Da triestino, da amico della lirica, da semplice cultore delle belle cose esprimo un sincero e vivissimo ringraziamento a tutti coloro che hanno collaborato alla realizzazione di questo miracolo triestino, dalle autorità politiche al consiglio di amministrazione del Verdi, dal soprintendente Jorio all'ing. Tamburini, direttore dei lavori: ma soprattutto il grazie di tutta la città va al maestro de Banfield, che ci ha permesso di non «digiuna-

re» in questi cinque, altrimenti lunghissimi, anni. E non prendiamocela più di tanto se i mass-media nazionali hanno dato molto più risalto alla riapertura parziale, dopo 23 anni, del Massimo di Palermo: Ciccilina in Parlamento farà sempre più notizia dell'elezione al Senato di Claudio Magris!

Giulio Delise

Tutti gli «attori»  
del restauro

Nel leggere quanto si è scritto sulla ristrutturazione del Verdi ho notato che

in tutte le interviste concesse dai «principali attori» di questa importante opera si è trascurato di accennare anche marginalmente al contributo apportato da coloro che per sei lunghi anni hanno recitato quotidianamente il loro faticoso copione.

Mi riferisco al personale delle imprese triestine del raggruppamento, a quello di tutte le ditte che hanno collaborato con noi per portare a termine un'opera che, da quanto si può leggere nel mensile «Amadeus» è considerato uno dei miracoli triestini. A tutti costoro, dal capocantiere al meno qualificato degli operai, desidero pubblicamente esternare il mio più caloroso e sincero ringraziamento per la competenza, disponibilità, professionalità dimostrata in questi anni di duro lavoro nel corso dei quali purtroppo, per cause accidentali, uno di essi è stato vittima di un doloroso infortunio mortale. Ed è a loro, che in questo momento di gioia e soddisfazione, desidero pubblicamente porgerne il mio più sincero ringraziamento per quanto hanno saputo fare sul «palcoscenico» di questo complesso e difficile cantiere.

Paolo Clementi  
presidente della  
Soc. Ed. Adriatica spa  
e della Teatro scri



## 1947: a nozze col soldato inglese

Il 25 maggio del 1947 si univano in matrimonio la diciassettenne Anita Rizzo e il soldato inglese di stanza a Trieste Keith Hughes, allora ventiquenne. In prossimità del traguardo dei cinquant'anni di matrimonio, auguri vivissimi dai fratelli Nino e Giorgio e dai nipoti tutti.

## MINORANZA / RIFLESSIONI SULLA PROPOSTA DI LEGGE

## Bilinguismo, perché dire no

Ho letto sul «Piccolo» del progetto di legge presentato dall'on. Craveri per l'attuazione nella Venezia Giulia, e quindi anche a Trieste, del bilinguismo con la lingua slovena. Ritengo necessario richiamare l'attenzione sulle seguenti ragioni che si oppongono recisamente al suddetto progetto.

1) Va riconosciuto alla minoranza tutto ciò che è opportuno per la sua tutela e non va riconosciuto a essa ciò che non le è necessario, specie se tale concessione può portare pregiudizio ai buoni rapporti con la maggioranza e può creare per essa una situazione di privilegio.

2) La minoranza slovena ha già ottenuto nella provincia di Trieste in sovrabbondanza tutto ciò che è utile e opportuno per la sua tutela (scuole, cultura, sport, teatro, giornali, televisione, ecc.). La concessione del richiesto bilinguismo non è assolutamente necessaria alla minoranza, in quanto tutti i suoi componenti conoscono la lingua italiana decisamente meglio che quella slovena. L'introduzione del bilinguismo darebbe invece origine a una serie di grosse e onerose implicazioni ammi-

nistrative nei rapporti con la maggioranza che si vedrebbe costretta a far ricorso al bilinguismo nei rapporti con persone che farebbero ricorso al bilinguismo solo per spirito sciovinistico, creando oneri e danni inutili.

Inoltre l'introduzione del bilinguismo metterebbe la minoranza in una condizione di assurdo privilegio per la necessità di inserire elementi che conoscono la lingua slovena in tutti gli uffici e quindi con grande vantaggio dei componenti della minoranza slovena, in quanto essi sarebbero i soli idonei a fornire tali elementi. Tale situazione sarebbe di gran danno per il superiore interesse della pacifica convivenza delle due collettività nella zona, e oltretutto falserebbe di fronte a forestieri il carattere di Trieste italiana, facendola passare per una città italoslava.

La lingua slovena, comunque, non si identifica con l'idioma parlato dalla nostra minoranza: in ogni caso sarebbe necessario, prima, un censimento per stabilire l'entità delle persone bisognose di tutela.

Lino Sardos Albertini

Cibi in vendita: trasgredite  
le modalità di conservazione

Purtroppo in questa bella città in cui viviamo succedono sempre di più cose che una persona non può continuamente far finta di ignorare, per pigritia, paura, menefreghismo.

Costretto - come tutti - a mangiare e bere, anch'io faccio le mie compere in vari negozi ed è in questi che ho osservato qualcosa che reputo molto grave. In salumerie, macellerie, negozi alimentari, latterie, pescherie sono posti in vendita, a temperatura ambiente, cibi sulla cui confezione sono evidenziate le modalità di conservazione a +3 o +4 gradi centigradi.

Personalmente evito di comprare tale merce, ma questo comportamento è così generalizzato da farmi porre

delle domande: ma gli organi di controllo esistono? Se sì, funzionano? Quante persone lavorano per questo servizio? Quanti campioni alimentari sono controllati in un anno?

Perché si vendono tortellini freschi, speck, prosciutti, mortadelle, salumi, wurstel, per citare quelli che più danno nell'occhio, senza il rispetto delle più semplici norme sanitarie? E ancora, perché le pescherie vendono confezioni di gamberi e altri prodotti fuori dai frigoriferi, dove c'è scritto di conservarli? Che fine fanno i pesci scongelati, posti sui banchi di vendita se non sono stati venduti? Non saranno mica ricongelati e posti in vendita il giorno dopo?

Pierina Urban

## IL VOTO PER IL SINDACO / UN MECCANISMO TROPPO FARRAGINOSO

## Urgente riformare la macchina elettorale

Sono un elettore, ma è soprattutto in qualità di rappresentante di lista che ho potuto verificare e osservare ancora una volta, con parecchio rammarico, come la macchina elettorale nel nostro Paese sia ancora arrugginita e bisognosa di un'urgente revisione strutturale.

Comincerei dal fenomeno allarmante dell'assenteismo e del disamoramento ai destini dell'amministrazione della propria città dimostrati da circa un cittadino su tre. Alcuni, obiettivamente, avranno avuto grosse difficoltà di spostamento specie in una popolazione che sta diventando sempre più «vecchia», nonostante le organizzazioni umanitarie che si prodigano per far raggiungere il seggio a tutti. Ma ce ne sono tanti altri che, pur godendo della necessaria autonomia, fanno spallucce mormorando fatal-

mente: «Tanto, non cambia niente». Questo atteggiamento negativo va messo interamente in conto agli amministratori che si susseguono sulle ormai proverbiali «poltrone».

Altro handicap è costituito dalla farraginosità cervellotica dell'espressione stessa del voto, in equilibrio instabile tra la «croce» da apporre sul nome del candidato sindaco e quella sul simbolo di partito che può sostenerlo anziché no. (Il famigerato, quantunque «democratico», voto disgiunto). Nonché, infine, l'apposizione o meno del cognome di preferenza per il consigliere, non obbligatorio, ma da scrivere per esteso in caso di omonimia, oppure con un nomignolo, nel caso in cui il candidato in questione sia riconoscibile più con questo che con quello anagrafico.

Insomma, sembra quasi che ogni voto sia un

caso a sé stante, a tal punto da indurmi a pensare che forse sia venuto il momento di attuare l'era dell'informatica sostituendo quella montagna di carte, buste, elenchi e duplici copie con una semplice macchinetta elettronica dove basti premere un pulsante, un po' come succede nelle aule parlamentari. Oppure si farebbe prima e più sicuramente, a telefonare a casa come si fa con gli exit-poll per conoscere la volontà chiara degli interessati: perché, stando a come ho visto io lo spoglio delle schede, non si capisce un bel niente. Dirò di più: l'interpretazione che ne viene fatta da ogni singolo presidente e scrutatore può essere spesso o talvolta soggettiva perché la fantasia degli elettori è di gran lunga più vasta della casistica che l'impiegato ministeriale può avere nel tracciare l'elenco dei casi possibili.

Tralascio gli scarabocchi, anche quelli osceni, oppure i messaggi apocalittici graffiati da altrettanti depositari di verità messianiche, per osservare che un votante su 10 sa esprimere correttamente il voto e una preferenza. Tutti gli altri sbagliano e magari tornano a casa convinti di aver fatto la loro scelta-dovere. Manca totalmente la conoscenza delle strutture istituzionali comunali: dal sindaco fino all'ultimo consiglio circoscrizionale.

A questo punto o si

istruiscono adeguatamente i cittadini, oppure è meglio abolire alcuni di questi inutili organismi strumentalizzati dai soliti quattro furbi che li spremono per quei quattro soldi o privilegi che possono elargire ma che vanno ad ingrossare sempre di più il debito pubblico. Allora si che gli exit-poll saranno credibili.

Bruno Benevol

## CIVICA ROMANELLI Trieste Via Coronco, 5 040/660890

**FOSCOLO** adiacenze appartamento in casa d'epoca da ristrutturare soggiorno 2 stanze cucina bagno cortile 69.000.000.

**D'AZEGLIO** appartamento da ristrutturare 80 mq in cucina wc 70.000.000.

**PICCARDI** ultimo piano appartamento composto da grande stanza camerino cucina abitabile bagno riscaldamento autonomo condizionamento d'aria ascensore 70.000.000.

**IL GIULIA** appartamento composto da 2 grandi stanze cucina bagno gabinetto 85.000.000.

**BAIAMONTI** moderno camera matrimoniale bagno wc con cucinino bagno poggolo riscaldamento ascensore 86.000.000.

**SCORCOLA** luminoso nel verde soggiorno 2 stanze cucina abitabile bagno wc ripostiglio cantina 90.000.000.

**ROZZOL** moderno tranquillo tinello cucinino camera matrimoniale ripostiglio cantina ascensore riscaldamento 90.000.000.

**PASSEGGIO** S. Andrea scorcio mare appartamento soleggiatissimo soggiorno una stanza cucina abitabile bagno poggolo ripostiglio 110.000.000.

**CARPINETO** in ottimo stabile moderno appartamento composto da soggiorno cucinotto camera matrimoniale bagno 2 ripostigli poggolo verandato campi da tennis condominiali 118.000.000.

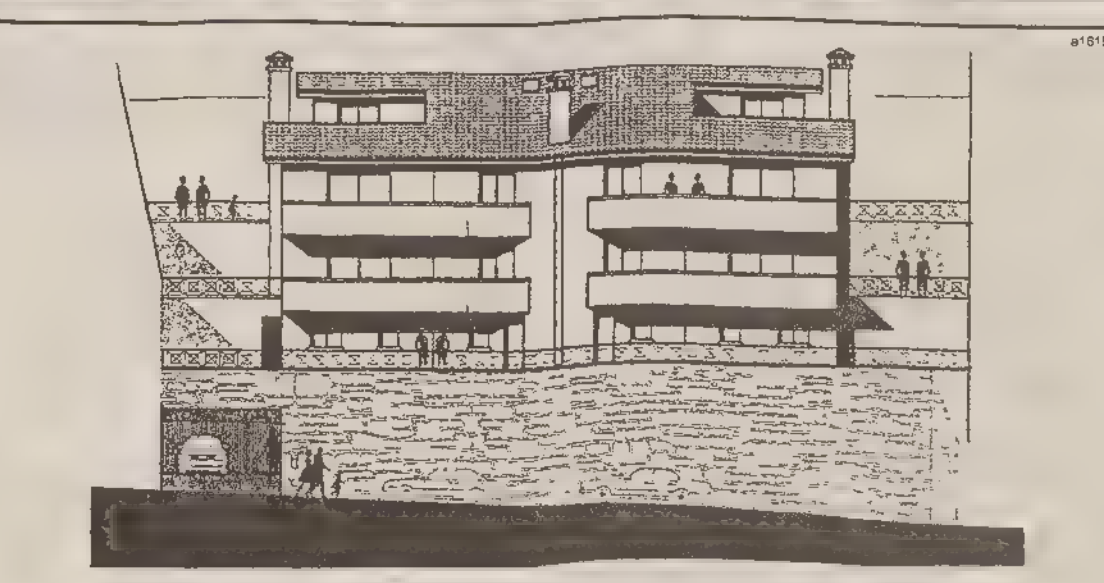
**S. MICHELE** appoca da ristrutturare 4 stanze cucina gabinetto poggolo 120.000.000.

**PANORAMICO** via Giulia modernissimo vista città soggiorno una stanza cucina bagno ripostiglio poggolo riscaldamento ascensore 120.000.000.

**GIARDINO** Pubblico appartamento di 80 mq soggiorno 2 stanze cucina servizi separati armadio a muro poggolo cantina riscaldamento autonomo 120.000.000.

**MANSARDA** centralissima in palazzina signorile 75 mq completamente rinnovata salone con angolo cottura camera matrimoniale bagno zona ripostiglio riscaldamento autonomo ascensore 130.000.000.

**PANORAMICO** San Giacomo moderno 78 mq 3 stanze cucinino bagno poggolo e veranda riscaldamento autonomo ascensore 140.000.000.



**PRENOTASI** appartamenti in palazzina Strada Friuli di prossima costruzione. Vista golfo, appartamenti di 130 mq con ampie terrazze, giardino proprio, box auto.

**POLITEAMA** Rossetti moderno silenzioso 80 mq composto da soggiorno 2 stanze cucina bagno soffitta riscaldamento ascensore 160.000.000.

**MOLINO** a vento adiacenze totalmente rinnovate 100 mq soggiorno 3 stanze cucinotto bagno poggolo riscaldamento ascensore 160.000.000.

**ZONA** Pam moderno ottime condizioni soggiorno 3 stanze cucinotto bagno poggolo ripostiglio riscaldamento ascensore 175.000.000.

**VICOLO** Ospedale militare adatto studio professionale 140 mq composto da salone 3 stanze doppi servizi spogliatoio riscaldamento 250.000.000.

**PAULIANA** 120 mq composto da 4 stanze stanzino cucina bagno con wc separato 2 balconi riscaldamento autonomo ascensore 270.000.000.

**VICOLO** Scaglion signorile in parco condominiale appartamento composto da salone 2 stanze cucina doppi servizi terrazzo cantina posto auto condominiale 280.000.000.

**SPLENDIDO** appartamento in stabile signorile salone 3 stanze cucina abitabile doppi servizi ripostiglio balcone ascensore riscaldamento autonomo 290.000.000.

**FORO ULPIANO** zona pedonale appartamento composto da salone 3 ampie stanze cucina abitabile doppi servizi ripostiglio armadi a muro balcone vicinanza parcheggio.

## VILLE E CASSETTE

**EREMO** villa vista golfo composta da salone 3 stanze cucina servizi, taverna con angolo cottura bagno cantina e garage ampio terreno possibilità bifamiliare.

**ZONA** Flavia 2 cassette adiacenti con corone in comune e accesso auto da soggiorno 2 stanze cucina bagno veranda 2 grandi cantine riscaldamento autonomo e l'altra da 2 stanze cucina e 2 cantine.

## AFFITTANZE PATTI IN DEROGA

**PANE** Bianco nel verde appartamento vuoto composto da 2 stanze cucina abitabile con balcone bagno posto auto 600.000 libbre fine giugno '97.

**MAZZINI** ampio appartamento 5 stanze salone 2 stanze cucina wc con doccia 600.000.

**SCOMPARINI** zona panoramica cucinino camera e cameretta bagno 2 poggoli riscaldamento autonomo 650.000.

**S. GIOVANNI** soggiorno 2 stanze cucinotto bagno 2 poggoli ripostiglio soffitta box auto riscaldamento ascensore 750.000.

**ANANIAN** zona soggiorno 2 stanze cucina abitabile servizi doppi riscaldamento 800.000.

**CHIADINO** 100 mq moderno appartamento ammobiliato o vuoto patti in deroga composto da salone 2 stanze cucina doppi servizi terrazzo posto auto condominiale 1.000.000.

**PANORAMICO** zona Locchi salone doppi servizi ripostiglio 3 stanze cucina bagno 2 balconi riscaldamento ascensore 2.200.000.

## AFFITTANZE NON RESIDENTI

**SAN CILINO** adiacenze ammobiliato per non residenti salone bagno poggolo riscaldamento ascensore 670.000.

**PAULIANA** ammobiliato per non residenti appartamento di 95 mq soggiorno 3 stanze cucina bagno riscaldamento autonomo ammobiliato 1.000.000.

**ALDEGARDI** perfetto appartamento recentemente rinnovato ammobiliato ottimamente soggiorno 2 stanze cucina bagno ripostiglio terrazzo posto auto in garage riscaldamento 1.000.000.

**SISTIANA** appartamento in villa ammobiliato per non residenti soggiorno 2 stanze doppi servizi cucina giardino riscaldamento autonomo 1.500.000.

**ROMAGNA** ammobiliato per non residenti salone 4 stanze doppi servizi poggoli riscaldamento 2.000.000.

**BATTISTI** Zona ufficio perfetto appartamento con ascensore e riscaldamento adatto 1 o 2 professionisti.

**SANTA** Caterina in stabile signorile uffici composti da 4, 5, 6, 7 stanze dal 2° al 5° piano ascensore e riscaldamento centralizzato 1.300.000.

**CARDUCCI** adiacenze appartamento di 140 mq luminosissimo primo piano adatto salone accostature o istituto di bellezza ascensore riscaldamento affittasi a lire 1.500.000.

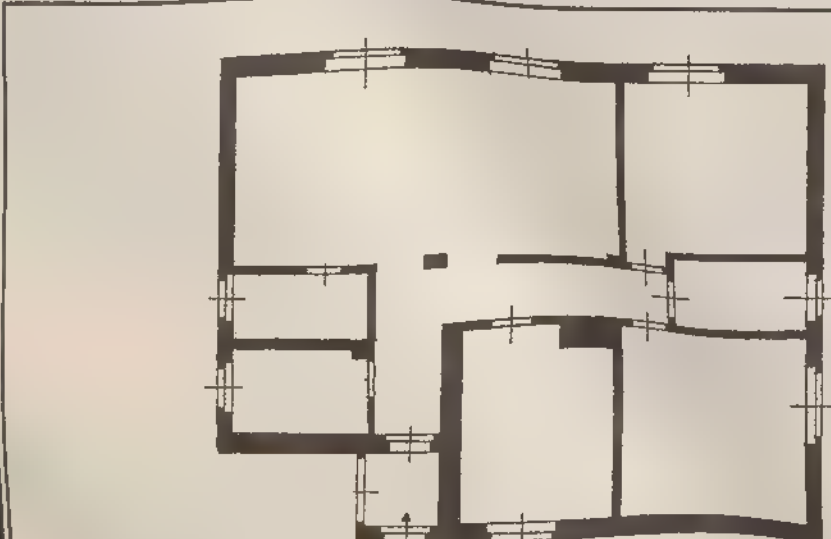
**MAZZINI** ufficio di 300 mq in stabile signorile adatto per professionisti con ascensore e riscaldamento.

**ROMA** ufficio composto da 3 stanze bagno ascensore riscaldamento 82 mq 1.030.000.

**CENTRALISSIMO** ufficio di 132 mq composto da 3 ampie sale ingresso bagno riscaldamento ascensore 1.670.000.

## LICENZE ED ATTIVITÀ

**NEGOZIO** centralissimo abbigliamento forte passaggio con vasta licenza vendita licenza arredamento avviamento muri in affitto 54 mq con 2 fori wc e anti wc riscaldamento.



**PRESTIGIOSA VILLA ZONA ROMAGNA** panoramica perfette condizioni ampia metratura box auto giardino. Informazioni per appuntamento.

**OCCASIONE** Matteotti moderno soleggiatissimo 80 mq soggiorno cucinotto 2 ampie stanze bagno 95.000.000.

**LARGO** Mioni moderno luminosissimo soggiorno una stanza cucina bagno poggolo ripostiglio ascensore riscaldamento 100.000.000.

**RAVASCLETTO** appartamento panoramico 2 stanze cucina con caminetto bagno ampia mansarda box auto 140.000.000.

**FABIO** Severo moderno soleggiatissimo 80 mq composto da soggiorno 2 stanze cucina bagno armadio a muro poggolo cantina riscaldamento ascensore 140.000.000.



**CAMPO MARZIO** vista incantevole appartamento primingresso composto da salone con caminetto, 2 ampie stanze, 2 poggoli, cucina abitabile, bagno, lavanderia, cantina, posto auto condominiale, riscaldamento autonomo, ascensore.

## UFFICI

**ROMA** signorile 42 mq una stanza con poggolo riscaldamento ascensore 550.000.

**FABIO** Severo in ottimo stabile ufficio in ottime condizioni composto da 2 stanze stanzetta cucina bagno riscaldamento ascensore 700.000.

**S. GIUSTO** anonitica musica pub perfetta condizioni vendesi con licenza avviamento ed arredamento informazioni previo appuntamento.

**NEGOZIO** nonale vendita animali, margine di accessori ottimi rendita forte avviamento cedesi con licenza arredamento ed inventario 100.000.000 più inventario.

Dal 1925 diamo ai nostri clienti conoscenza del mercato, tempi e risultati.

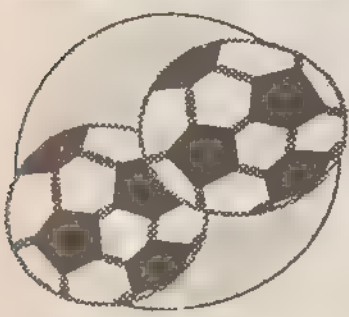






CALCIO

SERIE A / SE OGGI (16.30) LA JUVE BATTE GLI EMILIANI È CAMPIONE D'ITALIA



# L'ultimo assalto alla Signora

Ma i riflettori saranno puntati anche sulla classica Roma-Inter e sullo spareggio-salvezza tra Piacenza e Cagliari

## Qui Torino: dentro Amoruso

TORINO - Voglia di parlare, poca, anzi, pochissima. Il grande evento è talmente vicino, che Marcello Lippi non sa neppure trovare immagini nuove per inquadrare una sfida, Juventus-Parma, che oltretutto ripete il duello di vertice degli ultimi due anni, con bianconeri e gialloblù protagonisti. «Non giocheremo in maniera scriteriata», è l'indicazione chiara del tecnico bianconero. «Il Parma dovrà fare la partita e noi saremo pronti a tutte le evenienze». Ciro Ferrara regala qualche dettaglio in più: «Sarà una partita con veloci ripartenze, la specialità del Parma e noi pronti a rispondere. Il gran caldo condizionerà sicuramente la gara». Insomma, dipenderà dal Parma se la Juve sfodererà un abito (il controlletto) o un abito (il controlletto). L'impressione generale è che se la pratica dello scudetto non dovesse chiudersi domani, per i bianconeri non sarebbe



Vieri

un dramma: «In caso di pareggio andremmo a cercarci a Bergamo il punto che manca. Se invece vincono loro, tutto si riapre», conclude il tecnico. E' un Lippi tranquillo, che si scuote solo quando gli si fa notare che la critica considera il Parma più in forma sul piano atletico: «Non conosco così bene gli avversari, da questo punto

**Il tecnico Lippi:**  
**«Siamo pronti a tutte le evenienze»**

di vista, ma se così fosse, sarebbe normale, perché da mesi non hanno impegni infrasettimanali. A questo punto della stagione, piuttosto, conta molto la voglia di vincere e loro ne hanno quanto ne vogliono».

Niente pretattica, niente punzecchiature psicologiche: nessuno risponde a Chiesa che venerdì ha lamentato una specie di congiura ai danni della propria squadra. Anzi, Lippi elogia la società e il collega Ancelotti: «La grande intuizione del club è stata quella di confermare un tecnico di valore anche quando

le cose andavano malissimo e i risultati si sono visti». Ma la vigilia bianconera, senza con questo voler snobbare nessuno, è intesa come tante altre che abbiamo vissuto quest'anno, e niente di più, come sottolinea Lippi.

Ci sarà qualche novità in formazione: dovrebbe partire Amoruso a fianco di Vieri al posto dello spento Boksic, mentre sono scontati i rientri di Ferrara e Montero al centro della difesa. Usciranno iuliano e Tacchinardi, Del Piero torna in panchina per lasciare il posto a Zidane dal primo minuto e finalmente i bianconeri hanno sette uomini titolari fra i rincalzi, una panchina vera, insomma, dopo mesi. Lippi, per tutta la stagione, ha sempre messo lo scudetto in cima agli obiettivi bianconeri, anche dopo le vittorie in Supercoppa e Intercontinental: più che mai lo fa adesso, rifiutando categoricamente di parlare della finale di Champions League.

### COSÌ IN CAMPO

**JUVENTUS:** 1 Peruzzi, 5 Porrini, 4 Montero, 2 Ferrara, 6 Dimas, 7 Di Livio, 14 Deschamps, 21 Zidane, 18 Jugovic, 15 Vieri, 16 Amoruso (12 Rampulla, 13 Iuliano, 20 Tacchinardi, 8 Conte, 19 Lombardo, 9 Boksic, 10 Del Piero).  
**PARMA:** 12 Buffon, 22 Zè Maria, 21 Thuram, 17 Cannavaro, 14 Musi, 9 Crippa, 7 Sensi, 8 Baggio, 18 Strada, 11 Crespo, 20 Chiesa (23 Nista, 31 Pedros, 6 Bravo, 27 Morillo, 33 Brolin, 25 Barone, 16 Truzzi).  
**ARBITRO:** Collina.

### SERIE A

#### Partite e arbitri

Bologna-Vicenza (Pellegrino)  
Juventus-Parma (Collina)  
Milan-Lazio (Patrete)  
Napoli-Fiorentina (Bettin)  
Piacenza-Cagliari (Ceccarini)  
Reggina-Perugia (Racabuto)  
Roma-Inter (Treossi)  
Sampdoria-Udinese (Braschi)  
Verona-Atalanta (Lana)

## Qui Parma: «Sarà battaglia»

TORINO - Come due anni fa, ma con un punto di svantaggio in meno, oggi il Parma, a tre giornate dal termine, ritroverà sulla sua strada la Juventus. Nel '95 aveva sette punti di svantaggio e a Torino subì una batosta imprevedibile (4-0) che lo lasciò tramortito e che permise ai bianconeri di volare sicuri verso il 23/0 scudetto. Stavolta la Juventus conduce con sei punti e il Parma non si illude più su un recupero in extremis. Piuttosto stringe i denti per mantenere quella seconda posizione che gli permetterebbe di entrare nella nuova formula della Champions League. E' un obiettivo di tutto rispetto, ma che gli emiliani si vedono insidiare dall'Inter e per questo ieri Chiesa ha lanciato l'allarme, forse in modo un po' eccessivo: «Tutti ce l'hanno con noi, ha sostenuto l'attaccante, riferendosi al gol annullato a



Crespo

Crespo per un discutibile fuorigioco. Una decisione che giovedì ha tolto al Parma la possibilità di vincere con il Milan e di distanziare i nerazzurri. Chiesa ha addirittura parlato di «clima di ostilità» e di una Italia calcistica «tutta protesa a tifare l'Inter». Parole un po' avventate e ieri il tecnico Ancelotti ha voluto ridimensionarle:

**Ma il reale obiettivo di Ancelotti è il 2.0 posto**

«In quello che ha detto Chiesa c'è un briciolo di verità, ma è il Parma che deve innanzitutto recitare il mea culpa». G - L'allenatore ha portato da venerdì la squadra a Sandigiano, un sobborgo di Biella, per vivere la vigilia nella massima tranquillità. Nel pomeriggio il Parma si è allenato al «Lamarmora», stadio in cui Bearzot alla fine degli anni Settanta amava portare la sua nazionale.

«Dobbiamo recriminare per i punti buttati via ad inizio stagione - ha ancora detto Ancelotti - punti pesanti che oggi ci

permetterebbero di fare ben altri discorsi». Il tecnico gialloblù, che non avrà a disposizione Strada e Benarrivo (saranno sostituiti da Brolin e Musi), immagina una partita giocata a viso aperto, da tutte e due le contendenti: «Il pareggio non serve né a noi, né alla Juve. Noi perché non possiamo fare calcoli, vista la situazione di classifica; la Juventus perché vorrà chiudere definitivamente e anticipatamente il discorso scudetto». E' della stessa opinione l'ex juventino Dino Baggio, autore due anni fa del gol che permise al Parma di conquistare la Coppa Uefa, proprio a spese dei bianconeri: «Sarà un incontro combattuto - ha sostenuto - vedrete che il Parma non è scarico, come due anni fa. Siamo ancora in gioco». Il centrocampista ha anche respinto l'ipotesi di un suo «divorzio» dal Parma per la prossima stagione.

UDINESE / LA RICETTA DI ZACCHERONI PER SUPERARE LA SAMP

## «Spingere al massimo sui pedali»

Molto alta la posta in palio: un posto in Coppa Uefa - In forse la presenza di Amoruso



Zaccheroni

UDINESE - Il Giro d'Italia inizia da Venezia, il giro d'Europa in tre tappe, per l'Udinese, comincia da Genova. Tre tappe per velocisti, tre gare da spingere a mille all'ora per non incorrere nel famoso panico da ultimo chilometro. Il tecnico Zaccaroni indica la tattica da adottare in queste tre frazioni: «Spingere sui pedali al massimo - ripete l'allenatore bianconero da giovedì sera - metterli in campo tutta la forza possibile senza fare calcoli, senza pensare al risultato. Altrimenti le gambe potrebbero farsi molto pesanti, altrimenti il cervello si po-

trebbe annebbiare e potrebbe venire meno la precisione, la volontà di imporre il proprio gioco all'avversario».

Prima tappa del mini-giro continentale Sampdoria-Udinese, letteralmente uno spareggio per la corsa a un posto nella prossima Coppa Uefa. E Zaccaroni ha tutte le ragioni quando esige dai suoi la sacrosanta ed entusiasta incoscienza che ha permesso all'Udinese tre blitz consecutivi fuori casa in campi come Torino, Parma e Firenze. Ha tutte le sue buone motivazioni anche perché aggredire la Sampdoria vuol di-

re evitare che la banda di Mancini e Montella (gli incubi nel 4-5 dell'andata) prenda il sopravvento.

«È una squadra viva - dice Zaccaroni - nonostante sembri il contrario. È una squadra che ha l'obiettivo dichiarato del posto in Europa e la qualità necessaria per raggiungerlo. Per questo motivo invito i miei giocatori a non pensare, a chiudere gli occhi e ad alzarsi sui pedali per lo scatto finale. Ho visto delle pause nella gara interna con la Verona, una certa tendenza ad amministrare le giocate. Non mi è piaciuto.

Oggi pomeriggio questo non deve assolutamente succedere. La compagine friulana è partita ieri pomeriggio per Genova e si è portata dietro sia Amoruso che Locatelli. Il brasiliano è ancora in forse, ma il dubbio è per i postumi della distorsione all'articolazione clavicolare della mano destra. Il secondo gol verrà deciso solo poco prima della gara da Zaccaroni, d'accordo col giocatore. Se non dovesse farcela, sarà Locatelli il terzo attaccante. Per il resto Zaccaroni deve risolvere il problema Sergio. Il terzino romano

è stato squalificato e dovrebbe essere surrogato da Thomas Helveg, con il conseguente inserimento di Genoa a destra. Attenzione alle incursioni del duo Mancini-Montella, ma riguardo assoluto anche per Juan Veron, l'argentino che è, ora come ora, uno dei migliori fantasisti del mondo: visione, scatto e una velenosa botta da fuori. La Samp ha tre velocisti niente male ma l'Udinese può fare più tattica per portare i suoi tre uomini di punta sotto lo striscione del primo traguardo: Bierhoff, Poggi e Amoruso.

f.f.

IL CHELSEA VINCE LA COPPA D'INGHILTERRA

## Di Matteo come un fulmine: è anche una festa azzurra

2-0

CHELSEA: Grodas, Petrescu, Lehouf, Sinclair, Clarke, Di Matteo, Wise, Newton, Minto, Zola (43' st Vialli), Hughes.  
MIDDLESBROUGH: Roberts, Fleming, Pearson, Festa, Blackmore, Stamp, Mustoe (29' pt Vickers), Emerson, Hignett (29' st Kinder), Ravanelli (22' pt Beck), Juninho.  
MARCATORE: nel pt 1' Di Matteo, nel st 37' Newton.

LONDRA - Nella sfida tutta italiana tra Gianfranco Zola e Fabrizio Ravanelli è spuntato a sorpresa Roberto Di Matteo che ha portato in vantaggio il Chelsea dopo 43' e ha spianato la strada al successo dei londinesi nella fina-

le della Coppa d'Inghilterra, l'appuntamento dell'anno allo stadio di Wembley. Rispettando il pronostico il Chelsea ha superato il Middlesbrough, retrocesso in seconda divisione, con un gol per tempo. La partita è stata contrassegnata da un'ampia presenza italiana: Ravanelli e Festa nel Middlesbrough, Zola, Di Matteo e, negli ultimi due minuti, Vialli nel Chelsea. Il sogno di Ravanelli si è infranto al 20': per un infortunio in un contrasto di gioco è stato costretto a uscire. Zola, pur non segnando, si è messo in luce per un prezioso assist che ha messo in condizione Newton di raddoppiare verso lo svanimento della gara. Dopo soli 43 secondi lo svantaggio è diventato incolmabile. Di Matteo ha segnato il primo gol della gara e ha stabilito un nuovo record: la sua è diventata la rete più veloce segnata in una finale della Coppa d'Inghilterra.

DILETTANTI / TORNEO DELLE REGIONI

## In avaria la banda di Corosu

Sfortunato esordio della nostra rappresentativa contro il Lazio

1-3

MARCATORI: 20' Zagato, 22' Pompei, 29' di Riento; nel st. 32' De Santis.

FRIULI-VENEZIA GIULIA: Losanni, godas, Santarossa, Terpin, Trevisan, Goz (Giacomello), Viol (Casagrande), Poiana, Peresson, Zagato (Di Bin), Visentin.

LAZIO: Basili, Tittarelli, Aleandri, De Simone, Morini, Saba, De Santis, Nicoletti (Capelli), Di Riento, Vendruscolo, Pompei (Catanzani).

ARBITRO: Brunialti di Trento.

BOLZANO - Inizio sfor-

maturo per la rappresentativa regionale impegnata nel Torneo delle Regioni. La compagine allenata da Corosu, infatti, è stata sconfitta per 3-1 dai campioni uscenti del Lazio che, dopo un inizio stentato, sono riusciti, grazie alla maggior esperienza, a superare la squadra avversaria. Gli Juniores del Friuli-Venezia Giulia hanno preso subito in mano le redini dell'incontro passando in vantaggio al 20' con un colpo di testa di Zagato su una punizione di Visentin.

Passavano 2' e il Lazio pareggiava con un diagonale di Pompei. I ragazzi di Corosu non si scoraggiavano e al 26' Zagato, dopo una fuga

solitaria, sprecava tutto calciando in bocca al portiere. Sul capovolgimento di fronte Di Riento non sbagliava mandando le due squadre negli spogliatoi sul punteggio di 2-1.

Nella ripresa Zagato mancava ancora un'occasione al 15' sparando altissimo e al 27' l'arbitro non concedeva al Friuli-Venezia Giulia un calcio di rigore per un vistoso fallo di mani in area. Al 32' un rimpallo favorevole permetteva a De Santis di segnare il terzo gol per il Lazio vanificando le speranze dei ragazzi di Corosu. Per la rappresentativa regionale si può parlare tranquillamente di una partita sfortunata, con un secondo tempo

giocato tutto nella metà campo avversaria alla ricerca di quel 2-2 vanificato dall'imprecisione nelle conclusioni, contro una difesa debole, e da una decisione dell'arbitro discutibile. Nel calcio a cinque la rappresentativa regionale superava 3-2 l'Abruzzo con le reti di Reitano (Monfalcone) e la doppietta di Francioni (Gradese) mentre nel femminile il Friuli-Venezia Giulia pareggiava 1-1 con la Sardegna grazie all'iniziale vantaggio della Di Filippo.

Oggi la formazione Juniores di Corosu affronta alle 16, a San Martino Passiria l'Abruzzo, mentre al calcio a cinque spetterà la Basilicata e alla rappresentativa femminile la Toscana.

DILETTANTI / SUPERCOPPA

## Monfalcone disarmato, Manzanese a raffica

MANZANO - Niente da fare per il Monfalcone nella Supercoppa regionale che lo vedeva opposto alla corazzata Manzanese in un incontro che aveva solo un valore platonico. La partita è stata in pratica senza storia (4-0 per i seggiole). I padroni di casa, presi presto il comando delle operazioni facendo valere la differenza di categoria. Non è stata neanche una partita eccelsa perché giocata sotto un sole cocente.

Dopo essere passata in vantaggio nel primo tempo, la compagine friulana nella ripresa ha preso definitivamente il sopravvento segnando a raffica. «Era una partita senza interesse - si giustifica il presidente del Monfalcone Leghissa - e noi avevamo anche gli uomini contati».

## Stati Uniti: è Donadoni il giocatore più picchiato

NEW YORK - E' Roberto Donadoni dei New York Metrostars il calciatore più picchiato della Major League Soccer statunitense. E' infatti in testa nella classifica dei giocatori che hanno ricevuto più falli, con 25 interventi meritevoli di ammonizione ricevuti in 9 partite giocate. Il secondo in questa speciale classifica, tenuta dagli americani con la consueta cura che riservano ad ogni tipo di statistica, ha ricevuto ben 7 falli in meno dell'ex milanista.

L'ultimo «cattivo» che Donadoni ha dovuto affrontare è stato Danny Pena dei Los Angeles Galaxy, nella sfida giocata la settimana scorsa, durante la quale, al 25' pt, Pena era stato ammonito per un brutto fallo da dietro nei confronti del numero 7 dei Metrostars. Ora per quell'intervento il terzino di Los Angeles è stato multato di 500 dollari (circa 850.000 lire) dalla «MLS». Quanto a Donadoni, tornerà in campo domani nella sfida tra New York e Kansas City, che sarà trasmessa in diretta tv in tutti gli Usa dall'emittente «Univision». Intanto, venerdì sera, i New England Revolution di Walter Zenga sono andati a vincere sul campo dei San José Clash per 4-1 dopo gli «shootouts» (1-1 al termine della partita).

Nuccio in seconda fila ma può fare bene.

Mario Germani  
I nostri favoriti. Premio S.N.A.I.: Rib Fc, Polination Db, Slik del Nord. Premio delle Regioni «O. Zamboni»: Rento di Casei, Preludio Maxi, Pancho Bi. Pr. Ascoli Piceno: Scik Pra, Price Nb, Slem del Nord. Pr. Urbino: Unity King, Ukmar Laksmi, Unwise Effe. Pr. Ancona: Ulissim Model, Usanna Caf, Udario. Pr. Pesaro: Tridacna, Torrance Nb, Tony Giò, Pr. Marche: Toniatti Lem, Taxi Jet, Turbross. Pr. Fano: Tommy Lee Joe, Tanita Fa, Tiger Ami, Tosca Box. Pr. Senigallia: Nuccio, Popsy Box, Red Devil Gb.

TRIESTE - Eccoli puntuali i 4 anni ad accendere le micce in un miglio al calor bianco come minaccia di esserlo il Premio Marche, maggior moneta del convegno trotistico a Montebello.

In 7 dietro le ali dell'autostart, tutti col motore a mille, con Toniatti Lem smanioso di prendersi la rivincita su Turbross che lo ha preceduto all'ultima uscita e con Taxi Jet che, pur in seconda fila, vuole ritornare al successo dopo tre terzi posti consecutivi. E stufo di terzi è anche Tristano Joe, che si presenta con l'etichetta di più veloce, contando su un record di 1.15.4. E che dire di Tridimensionale,

che l'ultima volta all'Arcoveggio si è piazzato secondo, in un ottimo 1.15.5, o di Tiger Lg, che rimane su una vittoria patavina in gentlemen in 1.17.4. Tandy Tand mercoledì ha rotto in curva quando stava attaccando Tudor Bi, poi vincitore, ma è in buona salute.

Bella e incerta corsa, con tre eredi di Park Avenue Joe al via. Toniatti Lem e Taxi Jet sono due di questi, e a loro il pronostico affida molte chances. Ma Turbross, ultimamente, si è destreggiato alla grande. Tridimensionale, invece, dovrà confermare l'exploit bolognese, mentre Tristano Joe, Tiger Lg e Tandy Tand sono da considera-

IPPICA / LA RIUNIONE A MONTEBELLO

## Toniatti vuole prendere il Taxi con il Turbross

re solo di poco sotto. In definitiva, diremo Toniatti Lem, Turbross e Taxi Jet.

Ad inaugurare il programma, alle 16, saranno i giornalisti, impegnati in un miglio che l'esperto Filabozzi dovrebbe far suo pilotando Rib Fc, la più qualitativa

del lotto. Due le prove riservate ai gentlemen nel pomeriggio. Nella prima, sui tre giri di pista, dovrebbero essere penalizzati Rento di Casei, Preludio Maxi e Pancho Bi, tutti in buona forma, a giocarsi la vittoria, mentre nella seconda, coi 4 anni sulla media distan-

za, è Tridacna la più affidabile nei confronti di Torrance Nb e Tony Giò.

Scik Pra, soggetto di indubbi mezzi, dovrà impegnarsi per inseguire Price Nb nel miglio a vantaggi di Categoria D/F, mentre Unity King non dovrebbe trovare troppe difficoltà per centrare il

## Calcio Mondo

L'Ufficio inchieste interviene per Bologna-Cagliari

ROMA - L'ufficio inchieste della Federcalcio ha deciso di indagare sulla partita Bologna-Cagliari di domenica scorsa. La richiesta di un'inchiesta è partita dal Cagliari che ha fornito una documentazione in videocassette e fotografie su alcuni episodi dell'incontro, che si è chiuso con il successo degli emiliani per 3-0. A condurre l'inchiesta, a partire da lunedì, sarà il capo dell'Ufficio, Consolato Labate.

Il Cagliari si era lamentato con l'arbitro Tomboloni per un fallo di Andersson su Villa nell'azione del primo gol di Scapolo e, soprattutto, per un fallo di mano di Paramatti in un'azione d'attacco cagliaritano che, se rilevato, avrebbe comportato l'assegnazione di un rigore e l'espulsione del difensore.

Panucci resterà al Real anche senza Capello

MADRID - Christian Panucci rimarrà al Real Madrid nonostante il divorzio tra il più prestigioso club spagnolo e Fabio Capello. Lo ha detto lo stesso Panucci in un'intervista al quotidiano sportivo ibero «AS». «Rimango sicuramente qui a Madrid - ha detto Panucci - Capello se ne va e noi giocatori non possiamo farci nulla. Comunque sono un professionista e qui in Spagna mi trovo bene. Quindi resto».

Sarebbe però andata diversamente, e Panucci tiene a farlo sapere, se al Real fosse arrivato, per la prossima stagione, Arrigo Sacchi, eventualmente già scartata dal presidente Lorenzo Sanz. «E' certo - ha detto Panucci - che se Sanz avesse deciso di prendere di Sacchi avrebbe dovuto fare a meno di me».

Rimandata ogni decisione sul futuro di Batistuta

FIRENZE - Rimandare ogni decisione alla fine del campionato: è questo l'impegno che hanno preso ieri pomeriggio Gabriel Batistuta e Luciano Luna, amministratore delegato della Fiorentina, nel corso di un incontro che si è svolto prima della partenza della squadra per Napoli. Il giocatore, secondo quanto si è appreso, ha assicurato a Luna il suo massimo impegno in queste ultime partite della stagione ed ha aggiunto di non aver avuto contatti con nessuna società.

Batistuta ha anche ribadito il suo disagio e la sua intenzione di arrivare ad un colloquio chiarificatore con il presidente per decidere il suo futuro. Da qui la decisione di sedersi intorno ad un tavolo alla fine del campionato.





IL VELOCISTA TOSCANO SI AGGIUDICA IN VOLATA LA PRIMA TAPPA SUL CIRCUITO DEL LIDO DI VENEZIA

# Cipollini, Doge in maglia rosa

Pantani ha invece perso secondi preziosi in seguito a una brutta caduta di Borgheresi (solo una forte contusione)

IN BREVE

## Il ritorno di Fiona

CALENZANO — Fiona May tornerà alle gare il 27 e 28 maggio in occasione della finale del campionato assoluto di società in programma a Roma, il 31 maggio sarà a Valencia per la finale della Coppa dei Campioni, quindi prenderà parte al meeting di Roma, Padova, Trento, Torino e Sestriere, il tutto in funzione dei mondiali di Atene a metà agosto.

## Basket: Pozzecco k.o.

SALSOMAGGIORE TERME — La Nazionale di basket, in partenza per la trasferta in Spagna, perde anche Gianmarco Pozzecco. Il play della Caviglia si è infortunato in allenamento subendo un trauma distorsivo al collo del piede sinistro. In sostituzione di Pozzecco il ct Ettore Messina ha convocato Filippo Rossi della Scavolini.

## Vela a Trieste

TRIESTE — Stamane nel Golfo di Trieste, per l'organizzazione del Circolo della Vela di Mugello, si disputano una delle classiche regate per gli scafi cabinati delle classi "open" Ims e Meteor, valevole per la Coppa Primavera. Una quarantina di adesioni da tutte le società veliche dell'alto Adriatico. Sei giudici nella giuria presieduta da Mioni che darà il via alle 11. Sempre stamane, in altro campo di regata, sul Golfo, la Triestina della Vela curerà una zonale per la classe Optimist juniores.

LIDO VENEZIA — Massimo Cacciari è contento. Il tricolore vince a Venezia. E' il Re Leone a ruggire al Lido, ma le bandiere col leone restano fuori. Mario Cipollini intasca la prima volata del Giro e mette la maglia rosa su quella di campione d'Italia. Nella sua collezione di fotografie manca quella di un successo in maglia rosa. Potrà completare l'album oggi a Cervia.

Il circuito del Lido fa sorprese solo a Simone Borgheresi, che finisce il Giro a cinque chilometri dal traguardo. Simone, 29 anni, è compagno di squadra di Marco Pantani. Cade, trascinato dallo slovacco Hvastija. Lui finisce in ambulanza con un braccio che sembra fratturato (però all'Ospedale al Mare gli diranno che è solo una fortissima contusione). Capitan Pantani invece si salva, ma ci lascia 20". Il gruppo si spezza e lui resta nel secondo troncone, assieme a Bugno, allo spagnolo Dominguez, al francese Leblanc, al russo ex lettone Ugrumov, al sempre belga Merckx (Axel, s'intende), a Gotti e a Tonkov. Nel primo gruppo riescono ad infilarsi, degli uomini da classifica, solo Eugenio Berzini, Enrico Zaina e Stefano Faustini che così cominciano il Giro con un ricco abbuono.

Per celebrare Cipollini, al Lido arrivano in 12.000. Più i sei-settemila che sull'isola di Thomas Mann vivono regolarmente, sono circa 20.000 spettatori: circa diecimila in meno rispetto alle previsioni. L'apparato di sicurezza è un disastro. Sventolano un paio di gonfaloni di San Marco, ma sono di turisti affascinati dalla Sto-



Cipollini veste la prima maglia rosa

ria più che da Mario Cipollini.

Che dal Lido esce in maglia rosa. E con una provvista di piccoli primati. Intanto quello del-

la media più alta di una tappa in linea del Giro: con 48,521 batte se stesso (il 6 giugno 1990 vinse il circuito di Milano a 48,028). Poi quello delle

## GIRO / LE CLASSIFICHE

### Spunta Leoni dietro il «Re Leone» I grandi a quasi mezzo minuto

LIDO VENEZIA — Ordine d'arrivo della prima tappa del Giro d'Italia, circuito del Lido di km. 128: 1) Cipollini (Ita/Saeco) in 2h38'17" alla media oraria di km. 48,521 (abbuono 12"); 2) Minali (Ita) (Abb. 8"); 3) Leoni (Ita) (abb. 4"); 4) Meloni (Ita); 5) Rossato (Ita); 6) Wust (Ger); 7) Balducci (Ita); 8) Edo (Spa); 9) Missaglia (Ita); 10) Outschakov (Ucr); 11) Baldato (Ita) (abb. 2"); 12) Svorada (Cec); 13) Magnusson (Sve) (abb. 4"); 47) Bugno (Ita) a 20"; 49) Dominguez (Spa); 54) Leblanc (Fra); 58) Ugrumov (Rus); 65) Merckx (Bel); 72) Gotti (Ita); 73) Tonkov (Rus); 102) Pantani (Ita); 162) Konychev (Rus) (abb. 6"). Partiti 180, arrivati 179. Ritirato: Borgheresi (Ita).

Classifica generale del Giro d'Italia: 1) Cipollini (Ita) in 2h38'05"; 2) Minali (Ita) a 4"; 3) Leoni (Ita) a 8"; 4) Magnusson (Sve) a 10"; 5) Baldato (Ita) a 12"; 6) Meloni (Ita); 7) Wust (Ger); 8) Rossato (Ita); 9) Balducci (Ita); 10) Edo (Spa); 38) Konychev (Rus) a 26"; 51) Dominguez (Spa) a 32"; 56) Leblanc (Fra); 75) Tonkov (Rus); 104) Pantani (Ita).

vittorie al Giro tra i corridori in attività: 17 come Gino Bartali (ma Mario conta 18, includendo quella del '95 a Cento quando venne squalificato). E naturalmente ritocca lo score personale: nove successi nel '97, 106 in nove anni di professionismo. La maglia rosa invece non è una novità. L'aveva già vestita a Terni, 13 maggio 1995, prima tappa del Giro di Rominger, che se la prese già il giorno dopo nella crono di Assisi. Stavolta il toscano ha l'occasione per tenerla un giorno di più. Oggi, dopo 211 chilometri da Mestre al circuito di Cervia, ci sarà la rivincita con Nicola Minali.

Il veneto è battuto in uno sprint da pistard. Dopo sei giri (da otto chilometri l'uno) ad andatura modesta, sono un paio di fughe ad alzare la temperatura. La Saeco corre di rimessa fino agli ultimi due giri, ma il meccanismo che deve preparare la volata di Cipollini è rugginoso. Nel

finale il toscano resta solo con Roberto Petito e Gianmarco Fagnini. Agli 800 metri è già allo scoperto. Outschakov, ucraino, s'immola in testa. Nicola Minali prende la ruota e scatta sulla destra. Cipollini vede uno spiraglio di luce tra il veneto e le transenne. E mentre dietro volano le manate (ad esempio quella tra Manzoni e Balducci, che - platealmente ripresa in tv - regala ad entrambi 200 franchi svizzeri d'ammenda) Cipollini rimonta e vince per Lucrezia, la bambina che arriverà verso la fine del Giro. «E' la prima volta - racconta - che il ciclismo riesce ad emozionarmi».

Diretta su Rete4 dalle 15.30

## TENNIS / INTERNAZIONALI D'ITALIA

### Tra Corretja e Rios una finale latina

ROMA — Si chiama Alex Corretja, ha 23 anni, è di Barcellona ed è il favorito della finale degli Internazionali d'Italia di tennis che si concludono oggi al Foro Italico. Il catalano (che affronterà per il titolo il cileno Rios), ha dimostrato ieri contro Goran Ivanisevic di essere l'atleta più in forma per quanto concerne i campi in terra rossa.

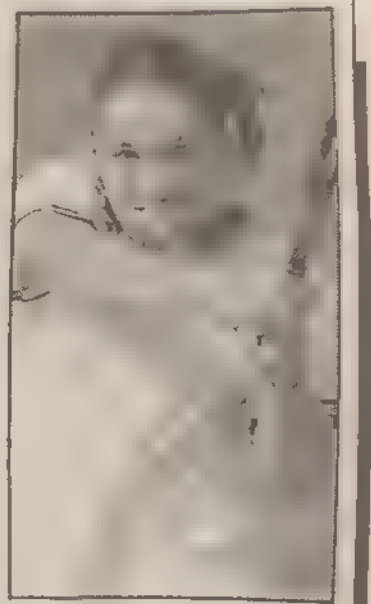
Su questo fondo Corretja ha ieri giocato la 21.a partita dell'anno (in questa particolare

graduatoria di affidabilità sul rosso è seguito dal cileno Rios (nella foto) con 17 e dal connazionale Moya con 15) e soprattutto la quarta finale stagionale. Dopo aver vinto all'Estoril, Corretja è arrivato alla partita decisiva anche a Monaco, a Montecarlo, ed ora pure a Roma, sostenuto da una condizione atletica eccezionale che lo porta a sbagliare poco ed a mantenere un'impressionante affidabilità.

E' stata proprio la buona intensità delle

trame che gli ha consentito di piegare con un doppio 7-6 (7-4 7-4) un giocatore pericoloso come Ivanisevic. Quest'ultimo deve la sconfitta ad una buona dose di presunzione: ha infatti preteso di scambiare prolungatamente da fondo campo colpi pesanti con l'iberico che non ha mai ceduto.

Rios ha messo sotto lo spagnolo Berasategui, in una partita dove la regolarità l'ha fatta da padrona. Più vario,



più intenso il gioco del sudamericano che, fatto il break al quarto gioco del primo set, prendendo il largo (6-3) ma ha perso però la regolarità nel secondo (3-6). Così Rios ha dovuto giocare la terza partita per chiudere il discorso (6-1).

Diretta su Rai3 dalle 14.30

## MOTO / GRAN PREMIO D'ITALIA AL MUGELLO

### «Nonno» Lucchi li mette in riga

SCARPERIA — Marcellino Lucchi più veloce di venerdì guadagna la pole position della 250 con la sua Aprilia per la quarta prova del motomondiale oggi al Mugello e Biaggi dà un brivido al pubblico scivolando alla fine della curva Scarperia, a 6' dal termine delle prove, mentre tirava al massimo la sua Honda. La moto è «partita» davanti e il campione del mondo non è riuscito a controllarla. Biaggi è finito nelle vie di fuga, ma non si è fatto niente. «Tutto ok» ha detto al box della Honda, dopo aver dato indicazioni ai tecnici per intervenire sull'antenna della moto che da 2 mesi è il punto dolente.

Fra Lucchi e Biaggi si è inserito di prepotenza Capirossi su un'altra Aprilia. L'ora di prove ufficiali è stata quasi una gara a distanza tra i protagonisti del mondiale. E Lucchi è stato davvero super, dopo le polemiche sul presunto danneggiamento all'inizio delle prove. Il quarantenne dell'Aprilia corre come invitato solo questo G.P.

Per l'Aprilia le prove si sono chiuse con un bilancio positivo: due pole position nella 125 e 250 e sempre in prima fila nella 500, con quarto Romboni. Nella 125 pole per Martinez. Valentino Rossi (Aprilia) si è dovuto accontentare del terzo tempo. Nella 500 conferma di Doohan (Honda).

125: 1) Martinez (Spa-Aprilia) 2'00"663, m. km/h.156,226; 2) Uj (Gia-Yamaha) 2'01"212; 3) Rossi (Ita-Aprilia) 2'01"217; 4) Tokudome (Gia-Aprilia) 2'01"324; 5) Ueda (Gia-Honda) 2'01"557, 250: 1) Lucchi (Ita-Aprilia) 1'54"474, m. km/h.164,945; 2) Capirossi (Ita-Aprilia) 1'54"854; 3) Biaggi (Ita-Honda) 1'55"212; 4) Harada (Gia-Aprilia) 1'55"235; 5) Ukawa (Gia-Honda) 1'56"214, 500: 1) Doohan (Aust-Honda) 1'53"387, m. km/h.166,527; 2) Criville (Spa-Honda) 1'53"799; 3) Okada (Gia-Honda) 1'53"968; 4) Romboni (Ita-Aprilia) 1'54"008.

Diretta su Rai3 dalle 11.10 e su Rai2 dalle 13.55

Le imprese  
No Limits  
sono  
alla portata  
di tutti.

Solo dai Concessionari ufficiali Sector trovi due regali esclusivi:  
l'edizione speciale di "The best of No Limits World" con le più spettacolari  
immagini del mondo dell'estremo, ed il catalogo Sector Collezione 1997.

TROVI QUI I CONCESSIONARI UFFICIALI SECTOR PIU' VICINI.

ARTE GRAFICA - VIA UMBERTO I, 5 - TRIESTE

CAVALLARI - VIA S. LAZZARO N. 15 - TRIESTE

CEPAK - VIA UMBERTO I, 33 - TRIESTE

GIUSEPPE DIOLINEA - VIALE XX SETTEMBRE N. 16 - TRIESTE

GIUSEPPE DIOLINEA - PIAZZA GOLDONI N. 10 - TRIESTE

GIUSEPPE DIOLINEA - VIA BATTISTI N. 2 - TRIESTE

GOLD GALLERY - CENTRO COMMERCIALE IL GULLIA - TRIESTE

LAURENTI - STICCIANI - LARGO SANTUARIO N. 4

VIA GIMNASTICA N. 7 - TRIESTE

LORD DEL BORDO - BORDO S. SERIO - PIAZZA SANTORI N. 6 - TRIESTE

TIME UP - L.69 BARRIERA VECCHIA N. 10 - TRIESTE

VAGLIA GIOIELLI - VIA PARINI N. 9/A - TRIESTE

GRANDMARKET - C.SO ITALIA N. 98 - GORIZIA

LA GIOIELLERIA - GRANDCA D'ISTONZO (GO)

LO SCRIGNO - VIA ARCIVESCOVADO N. 3 - GORIZIA

PIZZA KAVOUR N. 17 - MONFALCONE (GO)

VALENTINO BRATTI - VIA IX GIUGNO N. 74 - MONFALCONE (GO)

**SECTOR**  
SPORT WATCHES



BASKET / LA BENETTON VINCE GARA-4, OGGI LA PARTITA DECISIVA

# Lo scudetto alla «bella»

Treviso si impone dopo un supplementare grazie a uno stoico Bonora - Grande Rebraca

79-67

dopo un t.s.  
BENETTON TREVISO: Gracis, Sekunda, Pittis 7, Marconato 6, Bonora 8, Rebraca 32, Nicolai 9, Williams 17. Ne: Suhr e Rusconi.

TEAMSISTEM BOLOGNA: Blasi, Pilutti 8, Ruggeri, Vescovi, Myers 20, Gay 10, Frosini, Mc Rae 11, Murdock 18, Vidili.  
ARBITRI: Zancanella (Pd) e La Monica (Pe).

NOTE: Tiri liberi: Benetton 24/30, Teamsystem 16/21. Da 3: Benetton 5/18 (Sekunda e Bonora 0/1, Pittis 0/3, Rebraca 1/1, Nicolai e Williams 2/6). Teamsystem 5/22 (Pilutti 1/3, Vescovi 0/1, Myers 3/9, Murdock 1/9). Usciti per falli: nel s.t. a 11' Gracis (52-47) e a 19' Williams (60-60), nel t.s. al 3' Mc Rae (67-62).

TREVISO — Lo scudetto del basket si assegnerà oggi al «Palaverde» nella quinta gara di finale. La Benetton l'ha conquistata con una rimonta disperata e dopo un tempo supplementare, mentre la Teamsystem ha sbagliato per tre volte, nell'ultimo minuto della ripresa, il tiro che poteva darle il suo primo titolo italiano.

Bologna, tranquilla e precisa per due terzi di gara, si è smarrita nel finale, contemporaneamente alla crescita di Treviso, partita contratta e costretta a inse-

guire per 26'. Due partite in una. Lo spartiacque è stato, al 7' della ripresa, un fallo fischio in attacco a Mc Rae con conseguente annullamento della bomba, realizzata tanto da Myers, che avrebbe portato Bologna a +11. La Treviso ha segnato subito una bomba e tre tiri liberi con Williams e un altro canestro pesante con Nicolai: a 12 minuti dal termine si è ritrovata sul 43 pari dal 34-43, coronando una rimonta che era sembrata impossibile.

Fino ad allora un immenso Murdock aveva guidato in scioltezza i suoi ad approfittare delle insicurezze di una Benetton che ha cambiato quintetto d'avvio (Marconato per Sekunda) e li ha rimessolati più volte mentre Bianchini ha operato il primo cambio solo al 15' (Pilutti per Vescovi). Con un parziale di 9-0 al 7' del primo tempo Bologna ha conquistato un vantaggio fra gli 8 e i 12 punti.

Anche all'inizio della ripresa Treviso è sembrata preda del terrore. Invece si è riscossa in tempo, aggrappandosi a Rebraca (32 punti e 12 rimbalzi) l'ha trascinato anche a +5 (52-47 al 12'). A quel punto, però, Myers con 8 punti di fila ha siglato un altro sorpasso: 54-55 al 15'.

Il finale è stato una sagra degli errori in cui la Benetton ha rischiato la beffa, senza Gracis e Williams usciti per falli e con Bonora zoppo per i crampi e una lieve distorsione alla caviglia. Ma proprio il play, stringendo i denti, e Nicolai hanno firmato nel supplementare la vittoria.

Diretta su Rai 2 dalle 19

BASKET / GARA-3 INTERNA CON LA CFM

## Gorizia al giorno della verità Se perde, addio promozione

GORIZIA — La Dinamica Gorizia non può che vincere. Nella terza partita del playoff promozione la formazione goriziana in svantaggio per 2-0 deve assolutamente vincere l'incontro di oggi pomeriggio con la Cfm Reggio Emilia se vuole continuare a sperare nella promozione. La squadra di Fabrizio Frates deve, questa volta, sfruttare al meglio il fattore campo per poi sperare di pareggiare i conti giovedì sera in Emilia.

Non è un compito facile quello che attende Riva e compagni. La squadra, infatti, dopo le due sconfitte non ha certo il

morale alle stelle. Ed è forse questo il pericolo maggiore che correrà oggi la Dinamica. La formazione di Frates perciò è attesa a una prova d'orgoglio. La squadra dovrà reagire nel suo complesso e cercare di giocare con la stessa mentalità con cui è stata affrontata la Seralpe Pozzuoli.

Ieri mattina Gorizia ha svolto l'ultimo allenamento. La squadra era al completo al contrario di venerdì quando Corrado Fumagalli aveva dato forfait a causa di un leggero problema muscolare. Nulla di grave ma i medici hanno preferito concedergli un giorno di riposo.

«Saremo al completo — dice il g.m. Massimo Piu-bello — per Fumagalli non si tratta nulla di grave. Questa partita per noi è fondamentale. Io credo nelle possibilità di riscatto della squadra. La strada è difficile ma non impossibile. Sono convinto che la squadra reagirà alla grande e che saprà farsi valere».

Oggi è in programma anche la terza partita tra la Koncret Rimini e la Cfm Montecatini. I romagnoli in vantaggio per 2-0 potrebbe sfruttare il fattore campo per conquistare la promozione in A1.

Antonio Gaier

PALLAMANO / L'ITALIA AFFRONTA LA FRANCIA

## Esordio ai Mondiali con voglia di stupire

KUMAMOTO — In attesa di debuttare ai Mondiali affrontando la terribile Francia (alle 10 italiane), la Nazionale di pallamano ha già vinto il premio della simpatia. Ieri, nella cerimonia inaugurale della kermesse iridata, la delegazione azzurra è stata la più applaudita.

È successo infatti per non sfuggire all'esordio in una manifestazione internazionale ad alto livello, l'Italia si è presentata con l'abito delle occasioni migliori. Tarafino e compagni erano i soli inappuntabili, in giacca e cravatta. Qualche altra Nazionale ha considerato la cerimonia come un intermezzo di routine. Si sono visti così pantaloni e look quasi da spiaggia. I giapponesi — che all'etichetta ci tengono da morire — si sono speltati le mani per gli azzurri. E potrebbero dirottare il loro tifo sulla squadra di Cervar.

Oggi ce ne sarà bisogno. La Francia, infatti, è un avversario sicuramente scorbutico. È la formazione campione uscente e vanta un seguito enorme. La pallamano è lo sport più praticato nelle scuole transalpine, i praticanti sono 220 mila. I club però non garantiscono ingaggi stratosferici e i giocatori migliori vanno a foraggiarsi di marchi in Germania.

La stella dei «galletti» è il centrale Richardson, proviene dalle isole Reunion e in Francia è un idolo. Davvero una bella sfida per Alessandro Tarafino. «È la partita più importante della nostra carriera — afferma il giocatore del Principe — Dovrò vedermela con uno dei migliori centrali del mondo. Rispetto Richardson ma non ho paura. Siamo qui per imparare e per cogliere l'occasione».

Purtroppo le partite della Nazionale non verranno teletrasmesse. Tra le tante emittenti accreditate a Kumamoto, mancano quelle italiane. Ci vorranno solo le vittorie,

forse, per garantire alla formazione di Cervar la copertura televisiva.

L'Italia ha un'età media più alta rispetto ai francesi (29,1 contro 26,6). I transalpini infatti hanno rinnovati i ranghi negli ultimi tempi. La Francia è più alta (191 cm contro 187), in compenso la nostra Nazionale è più pesante.

La rosa dell'Italia presenta: Niederwieser, Dovere, Ricci-Schmidt, Ruzzi, Cavicchiolo, Prantner, Koblic, Guerrazzi, Fusina, Massotti, Fonti, Bronzo, Tarafino, Bonazzi, Bosnjak, Tabanelli. La Francia replica con Gaudin, Wiltberger, Schaff, Gille, Frandi, Kervade, Cordinier, Amalou, Martini, Latchimy, Blin, Joulin, Dellatre, Richardson, Stoecklin, Abati, Cazal, Franck, Julia, Reverdy, Zuzo.

Ieri nell'incontro inaugurale dei Mondiali il Giappone è stato sconfitto dall'Islanda 24-20 davanti a oltre 10 mila spettatori.

Ro.De.

PALLAVOLO / WORLD LEAGUE

## L'avventura di Bebetò inizia con il botto Sconfitta la Jugoslavia

3-1

(13-15, 15-9, 16-14, 15-6)

ITALIA: Gardini 2+15, Meoni 5+1, Gravina 4+8, Giombini, Sartoretto 5+7, Rosalba 4+9, Zlatanov 5+20, Pippi, Giani 14+16, Bellini, Pasinato, Bonati.

JUGOSLAVIA: Djuric, Batez 3+11, Tanaskovic 2+8, Brdovic 5+7, Boskan, Mester 4+10, Kovac 8+15, N. Grbic 4+5, V. Grbic 8+15, Geric 0+1, Vujecic. N.E.: Jokanovic.

ARBITRI: Leuthaser (Germania) e Stoyanov (Bulgaria).

NOTE: Durata set: 32', 35', 37', 27'. Battute sbagliate Italia 22, Jugoslavia 21; spettatori 13.738.

ROMA — Non è più l'Italia di Julio Velasco, ma lo stesso una nazionale vincente, è anche straniera. Al posto del filosofo argentino c'è ora l'allenatore più di successo del Brasile. E anche un ragazzo, Hrsto Zlatanov, che in tasca per ora ha soltanto il passaporto bulgaro, ma gioca per la squadra azzurra grazie a una deroga del presidente della federazione internazionale, Ruben Acosta. È proprio Zlatanov, all'esordio in nazionale, il protagonista principale della sfida contro la Jugoslavia, vinta dopo un avvio non troppo convincente. Per ragioni di campanile il premio di miglior giocatore alla fine viene assegnato a Giani, che è di Latina, quindi qui vicino, ma lo avrebbe meritato di più Zlatanov, e anche il Sartoretto visto nel quarto set.

## La storia

TRIESTE — «Quelli come me non li vede nessuno, stanno in casa, raramente possono spostarsi e incontrano difficoltà, muri di silenzio, pietismo».

Sono parole amare di Ambrogio Fogar, un tempo — che adesso, a ripensarci, pare lontanissimo — un uomo in cerca di avventure, adesso un uomo che si descrive come un soggetto dal quadro clinico disperato. Le gambe, le braccia e tutti i muscoli di Ambrogio Fogar si sono bloccati il 12 settembre del '92, durante l'ennesima avventura-sfida, la Parigi-Pechino. L'auto di Fogar si è capottata, e il casco che aveva addosso gli ha fratturato la seconda vertebra, provocandogli la

paralisi. Respira grazie a un sofisticato marchingegno, che obbliga il suo diaframma a muoversi.

Ma la voglia di avventura è rimasta intatta: 5 anni per raccogliere le energie, per convincere i medici, per trovare lo stimolo, e adesso è di nuovo tempo di partire. Un giro d'Italia in barca a vela, una cosa che anni fa gli sarebbe sembrata un viaggio da nulla, adesso è una sfida dai molti significati.

Così oggi Fogar salirà a bordo di un veliero di 20 m, Jongert, una barca da crociera olandese, solida abbastanza per viaggiare in sicurezza. La crociera partirà da Genova, per giungere a Trieste il 13 o 14 giugno. Il due alberi, messo a disposizione da un amico

di Fogar, sarà ospitato dallo Yacht Club Adriatico.

Per Ambrogio è stato progettato un letto basculante, che verrà ospitato a poppa. Nelle giornate di bel tempo il navigatore starà in coperta, su una sedia a rotelle. «Voglio sentire il profumo del mare» dice. Non sarà un'avventura da poco: lo yacht porterà in tutto 7 persone, tra cui due medici, il comandante, due marinai e due assistenti. Da Genova il veliero si sposterà a Livorno, a Riva di Traiano, quindi andrà in Sardegna, per proseguire poi fino a Palermo, Bari, Ancona, e chiudere a Trieste.

Non sarà un'impresa agonistica, ma un obiettivo — dice Fogar — c'è, e

consiste nella volontà di sensibilizzare la gente. Dopo tante avventure per gli applausi, insomma, Fogar scende in mare non per battere un record, ma per mostrare che si deve e si può reagire, e senza nessuna forma di retorica.

A Trieste, come nelle altre città in cui Fogar si fermerà, verrà organizzata una conferenza di sensibilizzazione sul problema delle lesioni del midollo spinale. Sarà anche l'occasione per aiutare finanziariamente due associazioni (una delle quali fa capo a Christopher Reeve, l'attore che impersonò Superman, ora in sedia a rotelle) che si occupano sia della ricerca sia di aiutare le famiglie dei lesionati.

Francesca Capodanno



VELA / PARTE IL SUO CORAGGIOSO GIRO D'ITALIA

## La sfida più audace di Fogar

Arrivo a Trieste verso metà giugno su un veliero di 20 metri

DOMENICA SPORT

CALCIO

Supercoppa: Pagnacco-Mossa, alle 16  
Spareggio promozione in Prima categoria: Pro Romans-Sangiorgina Ud; Torre Pn-Ancona, alle 16.30

Titolo Seconda categoria: Venzona-Don Bosco; Varmo-Latte Carso, alle 16

Spareggio promozione in Seconda categoria: Villa Vicentina-Monterale; Vallenoncello-Ragogna; S. Andrea-Bertolo, Villaggio del Fanciullo, alle 16.30

Titolo Terza cat. A: Maianese-Rizzi; Villanova Pn-Vivai Rauscedo, alle 16.30

Titolo Terza cat. B: Roianese-Ronchis, via Petracco, alle 16.30

PALLANUOTO

Allievi: Edera Samer-Mestrina, Bianchi, alle 14;  
Serie C femminile: Capodistria-Edera Samer, alle 15.30

BASKET

Serie C2: Barcolana-Publiuno (arb. Sabadin-Paulletto), Suvich alle 11; Robur-Centro Sedia (Cozzolino-Bernes), Palmanova alle 18.30

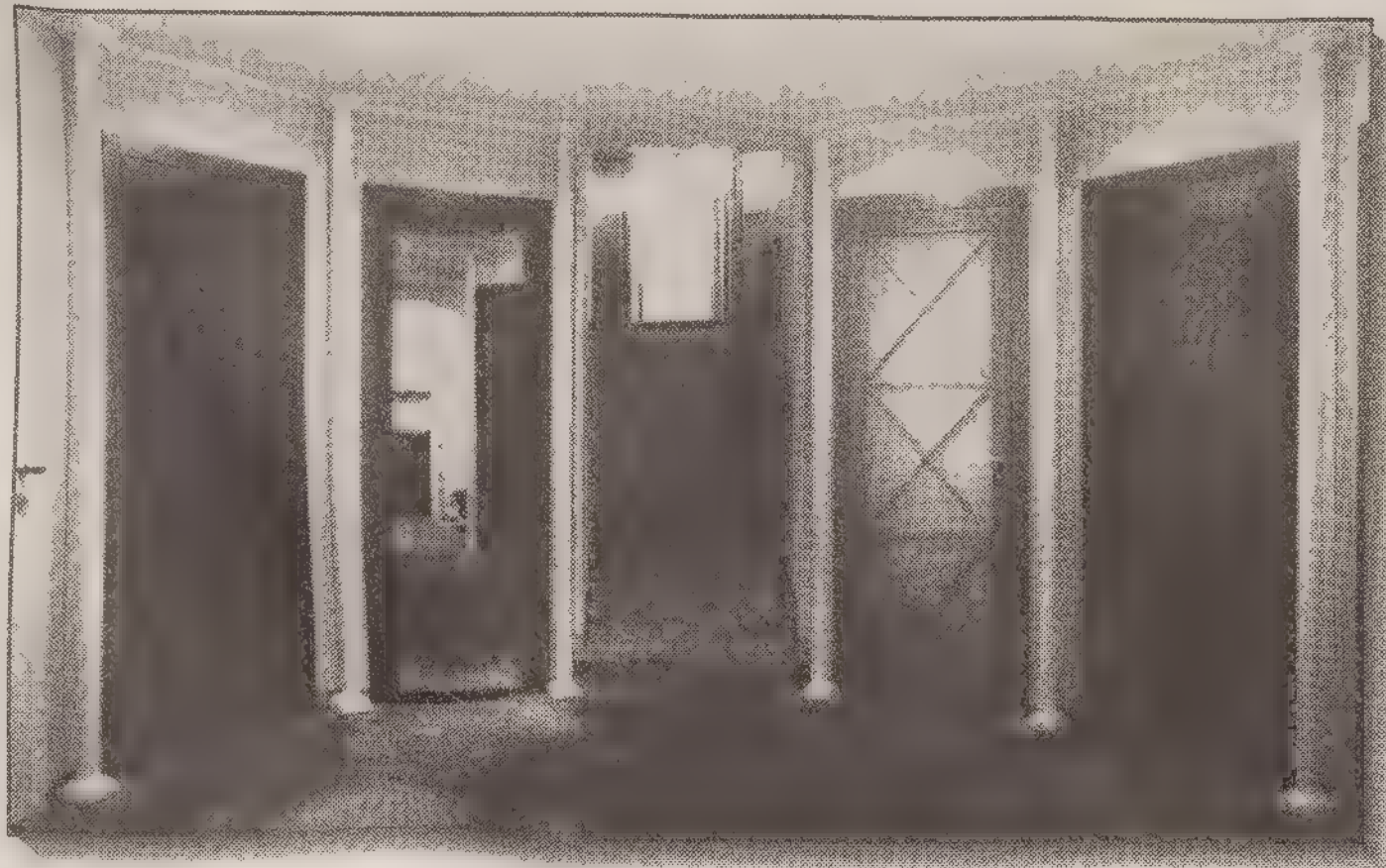
Serie D: Inter 1904-Ugg (Moimas-Minisini), Montecengio alle 10.30

Serie C femminile: Staranzano-Nova Software (Bressan-Riosa), alle 11; Servolana-Casarsa (Vignini-Tavcar), Don Milani, alle 11; Pn Team 90-Faedis (Verardo-Cantoni), alle 17.30; Casa Soft-Medio Friul (Pigani-Favretti), Tricesimo, alle 18.30

ATLETICA

Trofeo Regionale cadetti e cadette, campo Draghicchio, alle 10  
Trofeo Città di Trieste-Centro Gas, stadio Grezar, dalle 9

# Un tocco di classe alla tua casa...oggi costa meno!



PORTE BLINDATE

La sicurezza di una porta certificata a norme europee UNI 9569 in classe 2.

-mod. TR410, con cilindro di sicurezza DOM e chiave con profilo europeo non duplicabile.

nostro prezzo scontatissimo  
**L. 1.770.000\***

-mod. TR210, con chiave a doppia mappa.

nostro prezzo scontatissimo  
**L. 1.470.000\***

\*IVA, trasporto, posa in opera, lieve della vecchia porta INCLUSE.

Offerta valida per porte ad un battente e di misura standard con pannellatura in tangerina e/o mogano.

PORTE PER INTERNI

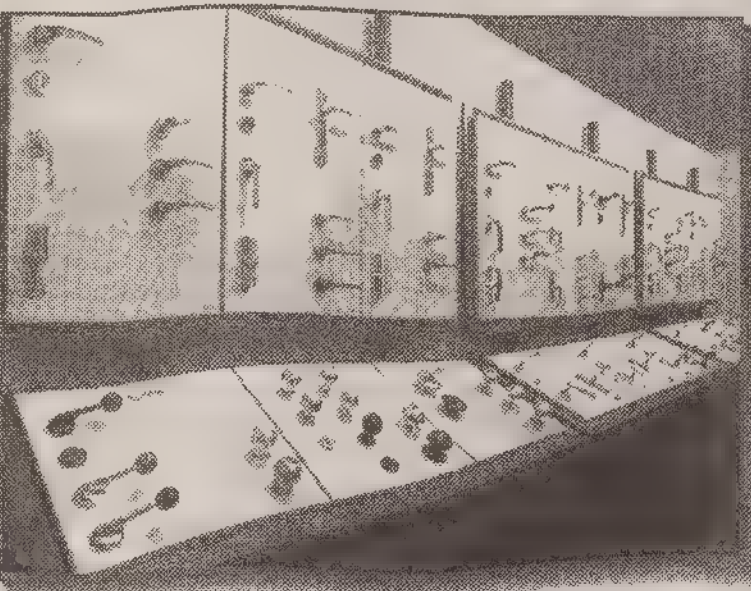
Lualdi porte, AIR, porte d'arredo Fratelli Longhi, porte in legno massiccio e massello: grande assortimento di modelli, legni e finiture a prezzi vantaggiosi.

con sconti fino al 20%

MANIGLIE

di tutte le più grandi marche nazionali: Colombo Design, Forges, Fusital, Olivari, Valli&Valli, vastissima scelta e centinaia di soluzioni anche con garanzia a vita.

con sconti dal 10% al 35%



POSSIBILITA' DI PAGAMENTI DILAZIONATI  
SENZA INTERESSI DA 6 A 18 MESI



Trieste - Via Zanetti, 6  
Tel. 040/364195

Orario: da lunedì a venerdì 08.30-12.30 e 15.30-19.30, sabato 08.30-12.30



PENSIONI / I SINDACATI MINACCIANO SCIOPERI E RICORSI AL TAR

# Scuola, arriva la bufera

Per una volta Bertinotti è d'accordo con Prodi - Il Tesoro conferma: manovra da 25 mila miliardi

ROMA — Monta la rivolta contro il blocco dei pensionamenti nella scuola. I sindacati domani vedranno il ministro della Pubblica Istruzione Luigi Berlinguer, ma se le norme varate venerdì dal consiglio dei ministri non saranno corrette, già si annunciano scioperi, blocco degli scrutini, e una pioggia di ricorsi al Tar. Anche l'assicurazione del ministro sul fatto che «non saranno toccati i diritti acquisiti» non sembra destinato a calmare gli animi. I più duri sono i sindacati autonomi e i Cobas. Questi ultimi hanno infatti confermato un primo sciopero il 4 giugno per continuare la protesta durante scrutini ed esami. I sindacati confederali del settore scuola e gli autonomi della Gilda preannunciano invece una pioggia di ricorsi al Tar perché ci sarebbe un'evidente incostituzionalità nel provvedimento del Governo.

Come spiegato da Daniela Coltrani segretaria della Cisl-scuola «ogni decisione sarà presa dopo l'incontro con il ministro Berlinguer». Ma anche Sergio D'Antoni è sul piede di guerra. «Ancora una volta il Governo ha fatto un vero pasticcio, comportandosi come un dilettante

allo sbaraglio. Il principio da cui è partito era giusto ma l'applicazione è folle». Da qui la probabile richiesta di correttivi da apportare in Parlamento. Nel mirino del sindacato soprattutto il criterio di anzianità anagrafica e contributiva per graduare le uscite. E come se non bastasse le proteste dei sindacati il Codacons, un comitato di consumatori ha denunciato Berlinguer per truffa a danno degli insegnanti.

Ma nel grandinare di critiche arriva un insolito appoggio al Governo. Fausto Bertinotti si dice infatti d'accordo con le misure varate dal Consiglio dei ministri. «Una fuga come quella prevista potrebbe bloccare il servizio scolastico. Certo non è colpa degli insegnanti, ma delle incognite sulle pensioni di anzianità».

Un primo segnale di disponibilità alle richieste dei sindacati è già arrivato dal Pds. Per Alfiero Grandi responsabile lavoro della Quersila infatti «il provvedimento non è immodificabile e si potrà discutere con i sindacati». Le proteste di Cgil, Cisl e Uil sul provvedimento per la scuola fanno il paio con le preoccupazioni per le prossime mosse del Governo in

materia di stato sociale e di legge Finanziaria. «Se la manovra per il 1998 dovesse essere quella annunciata», spiega il leader della Cgil Sergio Cofferati — con quella quantità di tagli la rottura con il sindacato sarebbe inevitabile».

Dal fronte governativo arrivano però conferme su entità e caposaldi della prossima legge Finanziaria. L'ordine di grandezza che sarà fissato nel Documento di programmazione economica che sarà approvato la prossima settimana parla di 25.500 miliardi con tagli alle spese per circa 17 mila miliardi e gli altri 8 mila da recuperare dal lato delle entrate. Circa 6 mila di questi dovrebbero venire da interventi sull'Iva. Ma queste cifre non saranno contenute nel Documento che si ferma solo alla cifra complessiva dell'intervento. Così come per ora il Governo non ha intenzione di scoprire nel dettaglio le carte sui tagli a pensioni, sanità, pubblico impiego. Sarà però specificato che si renderanno necessari interventi di regolazione delle pensioni di anzianità. E su questa formula si aprirà la guerra con i sindacati e con Rifondazione comunista.

Paolo Tavella

PENSIONI / OPERAZIONE DA 7000 MILIARDI

## Arretrati in contanti: non più titoli di Stato

ROMA — Buone notizie per un milione di pensionati. Saranno pagati in contanti e non più in titoli di Stato gli arretrati delle famose sentenze della Corte Costituzionale a favore dei vedovi e dei soggetti che hanno diritto ad una doppia integrazione. Il governo, di fronte alle difficoltà che avrebbe comportato l'emissione dei titoli, è tornato sui suoi passi con una modifica alla manovra bis di aggiustamento dei conti pubblici. Attenzione però: pagamento in contanti non vuol dire che si riceva subito. Il rimborso sarà comunque scaglionato in sei annualità. Ma con il nuovo sistema il vantaggio è evidente. Già da quest'anno i pensionati dovrebbero riscuotere le quote '96 e '97 per una somma complessiva di 7.340 miliardi. Le restanti quattro rate saranno versate, sempre con cadenza annuale, entro il 2001. Va ancora detto che il pagamento

in contanti non elimina l'emissione dei titoli ma questi, anziché essere distribuiti ai pensionati, saranno utilizzati per finanziare gli enti di previdenza che a loro volta soddisferanno con denaro liquido gli aventi diritto.

LE SENTENZE Ma chi sono i pensionati che a partire da quest'anno riceveranno finalmente gli arretrati? Sono anzitutto coloro ai quali si applica la sentenza 495/93 sul calcolo della reversibilità. Con essa la Corte ha stabilito che al coniuge superstite spetta sempre il 60% della pensione perché se integrata al minimo. Prima invece veniva pagato l'importo che era stato maturato con i soli contributi. I vedovi finivano per prendere quasi sempre un assegno irrisorio.

Con la seconda sentenza (240/94) l'integrazione spetta anche sulla seconda pensione se

questa risale ad un periodo anteriore all'ottobre '83. Attenzione però non viene riconosciuto il minimo attuale (685.400 lire) ma quello dell'epoca, pari a 298.500 lire al mese.

GLI INTERESSI Con la prima annualità i pensionati incasseranno anche gli interessi maturati dal 1 gennaio 1996 alla data del pagamento sull'intero ammontare degli arretrati. Mentre per anni successivi, sulle somme ancora da rimborsare, gli interessi spettano ad un tasso pari alla variazione sul costo della vita registrata dall'Istat. Niente interessi invece sulle somme maturate fino al 31 dicembre 1995.

ESCLUSI GLI EREDI Gli arretrati spettano solo ai diretti interessati e ai familiari che hanno diritto alla pensione di reversibilità. In pratica potranno ottenerli i vedovi e i figli, qualora siano minori, studenti o inabili.

Sergio D'Onofrio

IL PROBLEMA DELLE «PEZZE D'APPOGGIO»

## Fisco facile: un anno di scartoffie in meno

Rimborsi

anche

alle donne

separate

ROMA — Un anno in meno per tutti i documenti fiscali che ingolfano i cassetti dei contribuenti italiani. Le «pezze» d'appoggio (ricevute, scontrini ed altro) si dovranno conservare per quattro anni e non più per cinque. E' questo uno degli effetti pratici della semplificazione tributaria varata ieri dal Consiglio dei ministri per decreto legislativo e che, oltre alla più rilevante introduzione dal '98 di un modello unico per Irpef, Iva e Inps, già illustrata dal governo, prevede anche una serie di modifiche alle norme sulle imposte dirette. Tra queste figura appunto quella dei termini per l'accertamento delle imposte sui redditi, riformulati concedendo tempo alla macchina fiscale fino al 31 dicembre del quarto anno consecutivi e non più del quinto per verificare la regolarità della documentazione prodotta dai contribuenti.

Il taglio degli adempimenti costringe ad esempio, anche gli «007» del fisco a lavorare in fretta. Tra le novità vi è infatti anche una riduzione a poco più di due anni, dalla presentazione delle denunce dei redditi, del periodo concesso alle Finanze per il controllo formale delle dichiarazioni stesse (entro il 31

dicembre del secondo anno successivo a quello di presentazione). E cade anche l'obbligo per i contribuenti di allegare al «740» (così come già funziona per il «730» dei lavoratori dipendenti) i documenti (o come era possibile finora, le fotocopie).

Fisco maschilista addio. Il ministero delle Finanze ha anche rivoluzionato infatti la procedura che finora prevedeva, in caso di dichiarazione dei redditi congiunta, l'attribuzione automatica degli eventuali rimborsi fiscali al solo «coniuge maschio». La novità riguarda separati e divorziati e il nuovo meccanismo è contenuto nel decreto legislativo varato ieri dal governo per la semplificazione tributaria.

L'approccio maschilista dell'Erario era stato denunciato l'anno scorso dai parlamentari progressisti e già una previsione di cambiamento di «registro» era stata introdotta nella legge finanziaria '97. Il decreto di ieri l'ha messo nero su bianco: «In caso di separazione legale o divorzio il rimborso del credito d'imposta sul reddito delle persone fisiche (Irpef), risultante da una precedente dichiarazione congiunta può essere attribuito, per la quota di sua competenza, a ciascun coniuge familiare».

E' quanto si precisa all'articolo 23 del decreto legislativo. Attenzione, però: il fisco non entra nelle case così direttamente, se si vuole seguire la strada del «ciascuno il suo» bisogna comunicare alle Finanze di essere degli «ex». «Il coniuge che intende avvalersi di tale disposizione — precisa infatti il decreto — deve dare comunicazione al Centro di servizio al quale è stata presentata la dichiarazione congiunta, della separazione e del divorzio sopravvenuti».

La modifica è stata originata dal caso di una contribuente milanese, denunciata da alcuni parlamentari. Alla donna gli uffici delle imposte dirette avevano spiegato che nel caso di dichiarazione congiunta il rimborso spettava al dichiarante con il reddito più elevato tra i due coniugi.

BANCHE / FINO AD ORA L'UNICA OFFERTA ERA QUELLA DELL'AMBROVENETO

## Cariplo, in corsa anche la Comit

Il progetto punta a creare un istituto «con una fortissima presenza all'estero»

MILANO — La Comit ha presentato un'offerta per partecipare alla privatizzazione della Cariplo. L'offerta si affianca alla proposta dell'Ambroveneto (che finora era l'unico concorrente in gara) e, sottolineano fonti Comit, è già stata consegnata alla Fondazione che controlla la cassa di risparmio lombarda. L'offerta, di cui non si conoscono ancora i termini, ha avuto il «benestare» ed è stata voluta dai principali azionisti della banca di Piazza della Scala. Secondo fonti Comit si tratta di un'offerta forte, competitiva e particolarmente interessante, che valorizza il ruolo della Fondazione Cariplo. E' un progetto con un piano industriale a 360 gradi che va dalle assicurazioni a tutte le attività di banking. Un progetto, inoltre, che «determinerebbe la costituzione di una delle prime banche europee con una fortissima presenza all'estero».

Domani, dunque, il presidente della Fondazione Cariplo, Giuseppe Guzzetti, presenterà alla Ccb, la Commissione centrale di beneficenza (l'organo amministrativo della Fondazione Cariplo), anche l'offerta Comit, insieme a quella dell'Ambroveneto. Seferla Comit, infatti, lunedì Guzzetti presenterà le varie trattative e proposte emerse finora: alle 12.30 si riunirà il comitato esecutivo della Ccb mentre alle 15.30 sarà la volta della commissione. Da registrare, inoltre, le indiscrezioni di stampa degli ultimi giorni che davano in corsa anche l'Imi per la privatizzazione della «Ca de Sass».

Sulla consistenza dell'offerta dell'istituto di credito milanese non vi sono per ora indicazioni ufficiali. Indiscrezioni dell'ultima ora pubblicate su un quotidiano finanziario, comunque, parlavano di una possibile maxi-offerta da 8.700 miliardi per il 100% della Cariplo. Sta di fatto che la Comit ha una maggiore potenza finanziaria in proprio rispetto all'istituto guidato da Giovanni Bazoli.

CON LA HOLDING INDUSTRIALE

## Il ritorno di De Benedetti: Opa della Cir sulla Sasib

MILANO — La Cir, holding industriale del gruppo De Benedetti, lancerà un'offerta pubblica di acquisto (Opa) sulla totalità delle azioni ordinarie e di risparmio della controllata Sasib detenute dagli azionisti di minoranza della società. L'offerta, che prevede un esborso massimo di 475,1 miliardi, prevede anche l'acquisto della totalità delle obbligazioni in circolazione emesse dalla Sasib International BV con scadenza il 31 dicembre '97 (convertibili in azioni Sasib di risparmio).



E' quanto ha reso noto ieri il consiglio di amministrazione della Cir.

L'operazione, per la quale Cir si è avvalsa della consulenza di Me-

diobanca prenderà il via all'inizio del mese di giugno subordinatamente al nulla osta della Consob.

L'operazione, prosegue la nota, è volta a rafforzare la presenza della Cir (che controlla il 54,4% delle azioni ordinarie Sasib) nel settore della meccanica strumentale, coerentemente con la sua missione di holding industriale. L'offerta, sottolinea sempre la nota, si colloca nel più ampio progetto in corso di attuazione volto alla razionalizzazione delle attività industriali del Gruppo Cir.

BANCHE / IERI L'ASSEMBLEA A PORDENONE - ULTIMO MANDATO PER SCOTTI

## Friuladria: «Facciamo da soli»

### Le grandi alleanze in regione

Servizio di **Piercarlo Fiumanò**  
TRIESTE — Nonostante i continui movimenti che investono le banche regionali, ci sono istituti che «resistono» ai venti di fusione. Angelo Scotti, 82 anni, presidente della Friuladria di Pordenone, ha sempre declinato le richieste di «fidanzamento» da istituti come la «Corazzata» Antoniana Veneta e la Popolare Vicentina. E una conferma è venuta anche dall'assemblea di ieri di fronte ai 1.300 soci dell'istituto: «La nostra banca — ha detto Scotti — resterà autonoma, ma senza trascurare la ricerca di possibili alleanze e accordi commerciali soprattutto nel campo della previdenza». Non vogliamo perdere il treno dei fondi pensione. Intanto l'utile netto ha superato i 50

miliardi (oltre il 50 per cento in più rispetto al 1995. Il reddito lordo prima delle imposte presenta un saldo di 105 miliardi (+22 per cento). E questo nonostante il forte prelievo fiscale (55 miliardi).

In effetti Friuladria (900 dipendenti) resta nella sua isola «giapponese» («certo, se dovesse arrivare una super-offerta la esamineremo» — affermano fonti dell'istituto) mentre in regione infuriano alleanze, si costruiscono poli, si delineano grandi intese fra banche e compagnie assicurative. Scotti, che fra qualche mese lascerà la poltrona di presidente fra i candidati in lizza Augusto Antonucci, vicepresidente della Camera di commercio di Pordenone e Giacomo Ros, attuale vicepresidente dell'istituto, sa bene che l'istituto fa gola a molti. Friuladria conta

su 85 filiali distribuite fra Friuli e Veneto ma soprattutto su di un patrimonio di 600 miliardi e una raccolta da clientela che ha sfiorato complessivamente i 7.300 miliardi (+8 per cento rispetto all'esercizio precedente). Gli impieghi economici a sostegno dell'economia locale ammontano a 2.200 miliardi con un incremento intorno al 5 per cento. Qualche soddisfazione anche per i soci: agli azionisti saranno consegnate 1.800 lire di dividendo rispetto alle 1.700 dello scorso anno. La banca intanto sta cercando di scavarsi una sua nicchia nel campo dei prodotti assicurativi. Il debutto di Friuladria previdenza, con i prodotti integrativi vita sviluppati con il Network bancario italiano, è una delle novità. Nel primo anno il comparto vita ha superato i 2,3 miliardi di premi.

Ieri, comunque, il bilancio è stato approvato senza apparenti tensioni. In settimana si riunirà il consiglio d'amministrazione che dovrebbe fornire le prime indicazioni sulla successione di Scotti.

Il «caso» Friuladria, fra Friuli e Veneto, s'inscrive in uno scenario in continuo movimento. Nei giorni scorsi la Cassa di risparmio di Verona ha approvato la grande alleanza con la Banca Crt di Torino all'interno della holding capofila Unicredit (che racchiude anche Trevi- so). In questa grande alleanza trova un ruolo anche la Cassa di Trieste che dovrebbe partecipare alla holding, nella ripartizione del capitale complessivo, con una quota dell'1,13 per cento (Unicredit possiede già il 28 per cento della Fondazione triestina). Verona dovrebbe avere il 49,5 per cento.

E intanto mutano equilibri e rapporti di forza. La Crup, per il momento, mantiene una posizione di basso profilo. Alleata di Verona (che possiede una quota del 25 per cento nell'istituto presieduto da Antonio Comelli), ha scoperto però nel gigante tedesco delle polizze Allianz un forte partner assicurativo attraverso Allianz Subalpina: il passaggio di una quota del 10 per cento alla compagnia assicurativa è stato un segnale rilevante. Crup non ha escluso di entrare a sua volta in Unicredit ma, anche in questo caso, lancia un ultimatum: il 50 per cento della Fondazione resta alla Cassa. E secondo alcuni non è ancora tramontato l'obiettivo di creare una grande alleanza fra gli istituti di credito regionali. Nel clima attuale è tutto e' ancora possibile.



Ci pensa Ras.

Quanto può costare una piccola disattenzione o un banale imprevisto? Tanto. E quanto costa invece sentirsi sempre seguiti e assistiti? Poco. Ras ha pensato ad una assicurazione che costa poco di più della tradizionale R.C. Auto, ma che offre molto di più. Si chiama Valida e consente una protezione anche dai danni più onerosi, come il furto e l'incendio totali. Grazie a RasCard

garantisce inoltre: traino della vettura, auto sostitutiva in caso di incendio e furto, pronto soccorso stradale, centri di riparazione convenzionati. Valida è solo uno dei tre diversi tipi di assicurazione auto che Ras ha studiato per le piccole o le grandi esigenze. Chiedi all'agenzia più vicina la soluzione giusta per te. Non dovrai più pensare a quanto ti può succedere. Ci pensa Ras.



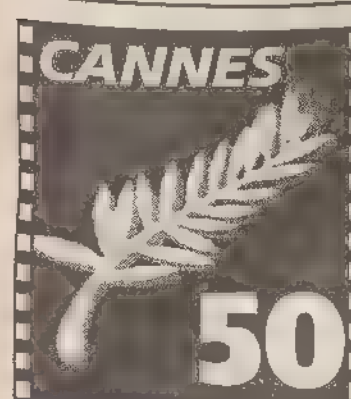
LINEA AUTO  
**VALIDA**

Costa poco sentirsi sempre assistiti, trainati, riparati.









CINEMA/FESTIVAL

# Storie al veleno prima di chiudere

«The Serpent's Kiss» di Rousselot e «Happy Together» di Wong Kar-Wai ultimi film presentati in concorso

## CINEMA/PRONOSTICI

### Kiarostami, Winterbottom Egoan, Ang Lee i favoriti

CANNES — Spente le luci sull'ultimo film in concorso a Cannes comincia subito il toto-Palma d'Oro. Ora, per capire (o almeno tentare di capire) chi sarà premiato, diamo un'occhiata alla giuria, che i premi li deve assegnare entro le 19.30 di stasera, quando verranno letti in diretta televisiva.

C'è Isabelle Adjani, presidente e nota attrice francese, già morsa dall'herzogiano Nosferatu nel '79, che subirà tutte le pressioni dei padroni di casa suoi connazionali, ma è giovane e dovrà vedersela con il nostro Nanni Moretti, noto estimatore di Kiarostami e del suo «Ta'm e gullass» e del cinema di impegno come quello di Michel Winterbottom con «Welcome to Sarajevo». Poi c'è Luc Besson, regista svizzero prossimo direttore del festival di Vienna, in qualche modo legato alla Francia: tenderà almeno di far premiare Michel Serault, protagonista di «Assassin(s)»; Paul Auster, scrittore americano (dai suoi lavori sono stati tratti film come «Smoke» uno e due di Wayne Wang), propenderà per «Ice Storm» di Ang Lee e si schiererà anche a favore di Michel Winterbottom e del suo «Welcome to Sarajevo».

A dar man forte al fronte francese ci penserà anche il ballerino/giurista Patrick Dupont; quello che gli mancherà sarà la materia prima, cioè dei buoni film francesi. Michael Ondaatje, invece, vive in Canada, ha scritto il romanzo «Il paziente inglese», da cui è stato tratto l'omonimo film supercaricizzato, e appoggerà un favorito dell'ultima ora e suo connazionale Atom Egoyan con «The Sweet Hereafter», in seconda battuta Abbas Kiarostami con «Ta'm e gullass».

Mike Leigh, regista inglese impalmato a Cannes lo scorso anno con «Segreti e bugie», tiferà per Gary Oldman e il suo film «Nil by Mouth». Altro regista in giuria, questa volta americano, Tim Burton (fra i suoi successi: «Batman» - quello con Jack Nicholson -, «Edward mani di forbice» e «Ed Wood» entrambi con Johnny Depp), non potrà tifare per il suo amico Depp (è stato accolto troppo re per il suo amico Depp con Paul Auster per «Ice Storm» e allora si alleanza con Paul Auster per «Ice Storm» e troverà scetticismo anche nella donna/giurista Mira Sorvino, premio Oscar per «Mighty Aphrodite» di Woody Allen; e molto probabilmente anche l'altra giurata Gong Li, attrice feticcio di Zhang Yimou (continuamente rampante per non essere in concorso a Cannes), voterà per il taiwanese Ang Lee e il suo «Ice Storm».

Insomma nel Palmare di saranno Atom Egoyan, Abbas Kiarostami, Ang Lee e Michael Winterbottom oltre, forse, a un po' di Francia, visto che siamo da questa parte delle Alpi. Per l'Italia aspettiamo il '98, anche perché John Turturro, che avrebbe potuto concorrere quale protagonista di «La Tregua», è messo fuori gioco dal regolamento, in quanto «doppiato».

I meno preoccupati per la Palma d'Oro sono gli americani. Scrive, infatti, «Variety», la Bibbia dello spettacolo, che la Palma non porta allora nelle tasche dei produttori e quindi serve a poco, suppletendo con dati questa tesi. Ad esclusione di «Lezioni di piano» («Pulp fiction»), che sono stati dei successi indipendentemente dal premio a Cannes, «Barton Fink» (Palma nel '91), «Addio mia concubina» (Palma nel '93) e «Underground» (Palma nel '95) hanno incassato circa 5 milioni di dollari; «Segreti e bugie» (Palma nel '96) 13 milioni di dollari, quando negli Usa può definirsi successo il film che incassa almeno 100 milioni di dollari («E.T.» ha incassato oltre 300 milioni di dollari).

Servizio di

Andrea Crozzoli

CANNES — «The Serpent's Kiss» di Philippe Rousselot e «Happy Together» di Wong Kar-Wai hanno chiuso il concorso del cinquantesimo Festival del Cinema di Cannes.

Il primo, battente bandiera inglese, più che un «bacio del serpente» è un morso, e molto avvelenato, che ha raggiunto il neo-regista Philippe Rousselot paralizzandolo dopo una onorata carriera come direttore della fotografia (fra gli altri «Thérèse», «Le relazioni pericolose», «Mary Reilly», «Intervista con il vampiro», «L'orso»). Siamo nell'Inghilterra del 1699 e un ricco signorotto (Pete Postlethwaite, nominato all'Oscar per «In nome del padre») vuole mettere a posto il giardino della sua villa di campagna e chiama un giovane falso architetto paesaggista (Ewa McGregor Redue da «Trainspotting») e con il lobo forato per l'orecchino ben in vista) che, tra una strizzata d'occhio alla figlia del padrone (Carmen Chaplin, una delle tante nipoti della tribù del grande Charlie) e un amplesso nella serra con la madre (la nostra Greta Scacchi ornata da occhiaie), devasta il luogo mettendo in piedi, nel pieno della campagna inglese, un orribile e insensato giardino deserto con statue di gesso, viatletti di ghiaia e altre amenità. Ma la natura, per fortuna nostra, si vendica. E il giorno dell'inaugurazione un'improvvisa tempesta di vento devasta tutto.

Metafora fin troppo semplice e scontata, filmata scolasticamente senza partecipazione, spessore e convinzione. Previsto nella sezione «Un certain regard», «The Serpent's Kiss», batte dalla «fortuna», è entrato all'ultimo momento in concorso forse per la defezione imposta da Pechino al cinese Zhang Yimou.

«Happy Together», del cinese Wong Kar-Wai, battente bandiera di Hong Kong, si rifà nel

titolo a una famosa canzone pop degli anni Sessanta. Nel film, invece, i due protagonisti tanto felici assieme non sono. Se le danno di santa ragione, rosi e tormentati dall'amore che li unisce e dalla reciproca possessività e gelosia.

Partono da Hong Kong per andare dall'altra parte del mondo (dal loro punto di vista), cioè in Argentina, e ricominciano da zero. Lui fa il «but-tadentro» di un locale di tango e l'altro, più vivace, estroverso e «alienato», non resiste alla richiesta del sesso e fa qualche marchetta. Fin quando viene pestato a sangue e si rifugia di nuovo dal suo amico che, amandolo ancora, lo accoglie e lo cura.

Tentano di ricominciare da zero, ma ricominciano le gelosie, le marchette, le botte e si lasciano per sempre. Uno finirà la propria discesa sociale sui marciapiedi e l'altro, abbandonato il lo-

cale da ballo, salirà sull'aereo e rientrerà a Hong Kong sull'onda del richiamo della famiglia, promettendo al padre che ripartirà da zero.

Il filone gay esplicito (la scena iniziale è quasi hard con uso fassbinderiano - «Querelle» - della saliva) entra anche nel concorso ufficiale dopo essere ampiamente transitato in tutte le sezioni del Festival di Cannes, ma, aldilà delle immagini, quel che sembra interessare il regista sono i rapporti interpersonali e le loro dinamiche, il film potrebbe trattare anche di una coppia etero e la vicenda non cambierebbe di una virgola.

Girato fra Hong Kong e l'Argentina dal trentottenne regista Wong Kar-Wai, già premiato alla Biennale Cinema di Venezia nel '94 con «Ashes of time», il film alterna parti in bianco e nero con altre a colori, spesso la macchina da presa è a spalla e tutta la vicenda corre sul filo del docudrama, senza mai entrare emotivamente nella storia. Bravi anche gli attori, perfettamente calati nei loro ruoli, se pensiamo che, nel loro paese, sono due notissime star specializzate in ruoli di seduttori.

Intanto la Croisette comincia a spopolarsi, hanno levato le tende ancora molti produttori e distributori; vari stand del mercato, fino a ieri in pieno fermento, sono vuoti. Un pezzo del tempio tibetano in compensato, che pubblicizzava, lungo la Croisette, il prossimo film di Scorsese «Kundun», si è volatilizzato per mano di qualche cinephile feticista.

Rimangono i divi, asserragliati nelle loro suite, in attesa della cerimonia per la serata di chiusura. Il direttore del festival Jacob è in paziente attesa del gran maestro di cerimonia Clint Eastwood e intanto il rumore delle valigie a rotelle sui marciapiedi di Cannes si mescola a quello delle ultime orchestre che suonano «Il tema di Lara» fuori dai ristoranti ormai semivuoti. Il sipario sta per calare. Premiazioni in diretta dalle 19 su Tele+1.



A sinistra, il regista cinese Wong Kar-Wai (in camicia bianca) con l'attore Tony Leung. A destra, le due protagoniste di «The Serpent's Kiss» di Rousselot: Carmen Chaplin (a sinistra) e Greta Scacchi.



MUSICA: MONFALCONE

## Labirinti tra sacro e profano

I «contrafacta» medievali proposti dal Clemencic Consort

Servizio di

Elena de Sibile

MONFALCONE — Diverte e disorienta allo stesso tempo. Ascoltare i «contrafacta» medievali è un po' come aggirarsi in uno di quei labirinti fatti di specchi, dove la nostra immagine viene moltiplicata all'infinito e deformata al punto di trasformarci in strani esseri grotteschi. Che dire, infatti, di un canto che, nato originariamente per narrare il saluto dell'angelo alla Vergine, si trasforma in un inno al vino?

Gli intriganti prodotti dell'incanto-scontro fra sacro e profano erano al centro del concerto che venerdì ha visto protagonista il Clemencic Consort, ospite di «Contaminazioni», il festival dedicato alla musica e alle sue metamorfosi. Ancora una volta, dunque, la rassegna monfalconese ha ritagliato uno spazio all'eterno contrasto fra spiritualità e carne, fra «alto» e «basso», oggetti, una ventina di giorni fa, della medita-

zione danzata di Micha van Hoek e del suo Ensemble.

I sette musicisti del Consort, capitanati da René Clemencic, hanno sfoderato un programma accattivante sotto molti punti di vista e suddiviso in quattro sezioni. La prima («Carmina sacra in carmina sacra») era dedicata ad esempi di trasformazioni e adattamenti di brani di carattere sacro, come nel caso di «Laetabundus exultet» (composizione francese dell'undicesimo secolo), festoso e descrittivo, canto sulla Natività, riproposto anche in due versioni più tarde, una in vernacolo e una in latino.

Il capitolo più ghiotto era sicuramente «Carmina sacra in carmina profana», che offriva brani in cui sulla preesistente melodia veniva innestato un testo profano, spesso parodia di quello sacro e giocato su assonanze e somiglianze verbali. L'interesse di «Carmina profana in carmina profana» stava invece nel suo essere testimonianza delle modifiche subite dalle «hit» medievali nel corso del-

la loro circolazione sul continente. La trasformazione di canti profani in canti sacri è invece eloquentemente dimostrata dalla praticità di alcuni religiosi, pronti a servirsi di materiale melodico «improprio» pur di veicolare in modo più efficace i propri messaggi.

Gli assi nella manica di Clemencic sono quelli che i monfalconesi conoscono da tempo: innanzitutto il lodevole intento didattico, che spinge questo studioso-musicista a far precedere le esecuzioni da un'essenziale spiegazione, in modo da calare l'ascoltatore nel contesto dei singoli brani.

Il devoto studio delle fonti e della prassi non si traduce mai in esecuzioni ingessate dal timore reverenziale verso una «verità storica» quasi impossibile da determinare fino in fondo, ma punta invece (grazie a una consistente dose di fantasia e di estro) all'immediatezza, apprezzata dal pubblico del Comunale che ha tributato al Clemencic Consort calorosi consensi.

CONCERTI: GORIZIA

## Pianista estetizzante

Chiusura alla «Lipizer» con Lovro Pogorelic

GORIZIA — Un recital pianistico ha sancito, l'altra sera all'auditorium «Bratuz», la conclusione della stagione concertistica 1996/97, promossa dall'associazione culturale «Maestro Rodolfo Lipizer».

Il cartellone si è completato così come si era aperto: con protagonista il pianoforte, al quale, peraltro - sia in versione solistica sia in formazione cameristica - sono stati dedicati numerosi concerti nell'arco dei sette mesi di programmazione.

Per il congedo dal pubblico goriziano era sul palco l'artista croato Lovro Pogorelic, classe 1970, tenebroso e introverso interprete di un programma - pianistica-

mente parlando - impegnativo e complesso.

Partendo da due pagine chopiniane (la Fantasia op.49 e la Ballata op.38) per arrivare alla Sonata op. 84 di Prokofiev, con una tappa su quattro Preludi di Rachmaninov, Lovro Pogorelic ha raccolto calorosi applausi dal folto pubblico in sala.

Nella sua interpretazione, il pianista croato ha privilegiato una visione estetizzante, palesando un'accurata ricerca interiore, approfondita e riflessiva dei brani in programma.

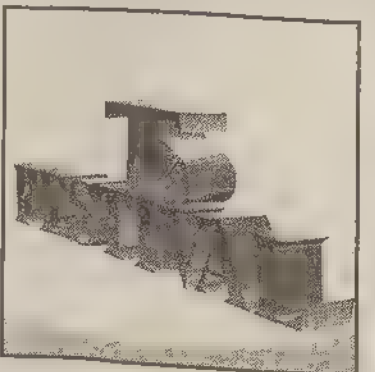
Intenti encomiabili per un musicista che desidera offrire una rappresentazione incisiva e personale. Ma, nel complesso, l'esito del recital non è stato convincente.

Abilità tecnica e sicura padronanza della tastiera sono fuori di discussione: Pogorelic ne ha ampiamente dato conferma, illuminando le esecuzioni con guizzi irruenti e appassionati.

Talvolta, però, è stata proprio la sua lettura molto analitica a frammentare e pregiudicare l'efficacia esecutiva nella sua interezza, togliendo continuità al discorso musicale.

Gli ascoltatori hanno comunque risposto con affetto alla performance. Applausi prolungati che sono risuonati come richieste di fuori programma, che però il musicista croato non ha esaudito, mantendosi distaccato anche nel confronto con il pubblico.

Dalia Vodic



TEATRO: TRIESTE

## Morte d'un artista in piazza Grande

TRIESTE — Due debutti, questa sera, al «TS Festival». All'Auditorium del Museo Revoltella, con inizio alle 20.30, va in scena «La morte di Winkelmann», testo e regia di Franco Però, con Paolo Bonacelli e Massimo De Rossi. Siamo nel 1768, a Trieste: Johann Joachim Winkelmann, il grande cantore dell'età classica, il fondatore dell'archeologia scientifica, muore assassinato in una locanda nei pressi di piazza Grande... Si tratta di una produzione del Teatro Stabile del Friuli-Venezia Giulia, che verrà replicata domani alle 21 e martedì alle 18.

L'altro debutto odierno è in programma, con inizio alle 22.30, al Te-

atro dei Fabbri. Va in scena «Disturbi di memoria», di Manlio Santanelli, regia di Rosario Galli, con Paolo Triestino e Stefano Antonucci. Si assiste all'incontro fra due ex compagni di liceo, Severo e Igino. Il primo è un uomo d'affari, il secondo un avvocato. Ritrovandosi, a distanza di tanti anni, provoca una serie di strani meccanismi... Una sola replica: domani sera alle 21.

Intanto, dopo la prima di ieri sera, proseguono le rappresentazioni di «Alida Velli che nel Quaranta era putela», di Claudio Grisanchich, regia di Mario Licalsi, con Orazio Bobbio e Ariella Reggio. Si replica al Teatro Cristallo stasera alle 18 e domani alle 21.



Paolo Bonacelli è fra gli interpreti del testo del triestino Franco Però.

OGGI IN TV

## Falcone indaga

Placido, diretto da Ferrara, nei panni del giudice

Pochi film da segnalare, oggi in tv: «Giovanni Falcone» (1992) di Giuseppe Ferrara (Retequattro, ore 20.35). Al giudice Giovanni Falcone (Michele Placido) indaga sulla mafia, raccogliendo prove sull'esistenza di un «terzo livello» nella Cupola e sulla collusione tra mafia e politica. Con Giancarlo Giannini nei panni del giudice Borsellino.

«Il castello dei morti vivi» (1964) di Herbert Wise (Italia 1, ore 1.35). Orrore d'annata con il grande Christopher Lee e Philippe Leroy. «Un detective... particolare» (1988) di Pat O'Connor (Tmc, ore 20.30). Giallo-rosa con tanti bravi attori sprecati, tra cui Kevin Kline, Susan Sarandon e Rod Steiger.

Raiuno, ore 14

Ricordo di Marcello Mastroianni

La regista Anna Maria Tatò ricorderà Marcello Mastroianni oggi a «Do-

menica in», mentre domani sera, sempre su Raiuno, sarà trasmesso il film «Sostiene Pereira». Fra gli altri ospiti di Mara Venier oggi ci sono: Romina Power, Mireille Mathieu, Peppino Di Capri e Fred Bongusto.

Canale 5, ore 13.30

Buona domenica: lungo congedo

Oggi, lunga diretta per l'ultima puntata di «Buona domenica», che proseguirà, dopo il Tg5, dalle 20.40 alle 22.45 con «Buona Domenica - Gran Finale». Fra i numerosi ospiti: Wendy Windham, Michele Placido, Kay Rush, Paul Young, Alan Sorrenti, Maria De Filippi, e Pamela Prati.

Raidue, ore 20.50

Gigi Proietti ospite di «Carosello»

Gigi Proietti, ospite del varietà «Carosello» con Ambra e Calimero, interpreterà «Gringo», la pubblicità di una ditta di carne in gelatina.

**ADRIATICA**  
AGENTI GENERALI  
TRIESTE - AGEAMAR s.r.l. - Piazza Duca degli Abruzzi 1/a - Tel. (040) 363737  
AGENTI NEI PORTI D'IMBARCO  
GRADO - RIBI & CO. - Via Europa Unità 5/7 - Tel. (0431) 80166  
LIGNANO - KAPPA TOURS - Piazza del Sole 10 - Lignano Pineta - Tel. (0431) 422176  
PUNTI VENDITA  
BIBIONE - ARMONIA VIAGGI  
Corso del Sole 224 - Tel. (0431) 430092  
CAORLE - COCAL TRAVEL  
Piazza Giovanni XXIII 3 - Tel. e fax (0421) 81215  
GORIZIA - GOTOUR  
Via Nazario Sauro 12 - Tel. (0481) 531213  
LIGNANO  
FERRARI VIAGGI  
Via Tolmezzo 5 - Lignano Sabbiadoro - Tel. (0431) 71201  
SUN EXPRESS  
Viale Gorizia 12 - Tel. (0431) 71666

## COLLEGAMENTI CON LA COSTA ISTRIANA "Monostab MARCONI"

TRIESTE - GRADO - LIGNANO  
PIRANO - PARENZO - ROVIGNO  
BRIONI - LUSSINPICCOLO  
DAL 21 MAGGIO AL 29 SETTEMBRE



dal MER. 21 MAGGIO al SAB. 24 GIUGNO						
	LUNEDÌ	MERCOLEDÌ	GIOVEDÌ	VENERDÌ	SABATO	DOMENICA
TRIESTE	08.00	08.00	08.00	08.00	08.00	08.00
GRADO	08.10	08.10	08.10	08.10	08.10	08.10
LIGNANO	08.20	08.20	08.20	08.20	08.20	08.20
PIRANO	08.30	08.30	08.30	08.30	08.30	08.30
ROVIGNO	08.40	08.40	08.40	08.40	08.40	08.40
BRIONI	08.50	08.50	08.50	08.50	08.50	08.50
PIRANO	09.00	09.00	09.00	09.00	09.00	09.00
ROVIGNO	09.10	09.10	09.10	09.10	09.10	09.10
BRIONI	09.20	09.20	09.20	09.20	09.20	09.20
PIRANO	09.30	09.30	09.30	09.30	09.30	09.30
ROVIGNO	09.40	09.40	09.40	09.40	09.40	09.40
BRIONI	09.50	09.50	09.50	09.50	09.50	09.50
PIRANO	10.00	10.00	10.00	10.00	10.00	10.00
ROVIGNO	10.10	10.10	10.10	10.10	10.10	10.10
BRIONI	10.20	10.20	10.20	10.20	10.20	10.20
PIRANO	10.30	10.30	10.30	10.30	10.30	10.30
ROVIGNO	10.40	10.40	10.40	10.40	10.40	10.40
BRIONI	10.50	10.50	10.50	10.50	10.50	10.50
PIRANO	11.00	11.00	11.00	11.00	11.00	11.00
ROVIGNO	11.10	11.10	11.10	11.10	11.10	11.10
BRIONI	11.20	11.20	11.20	11.20	11.20	11.20
PIRANO	11.30	11.30	11.30	11.30	11.30	11.30
ROVIGNO	11.40	11.40	11.40	11.40	11.40	11.40
BRIONI	11.50	11.50	11.50	11.50	11.50	11.50
PIRANO	12.00	12.00	12.00	12.00	12.00	12.00
ROVIGNO	12.10	12.10	12.10	12.10	12.10	12.10
BRIONI	12.20	12.20	12.20	12.20	12.20	12.20
PIRANO	12.30	12.30	12.30	12.30	12.30	12.30
ROVIGNO	12.40	12.40	12.40	12.40	12.40	12.40
BRIONI	12.50	12.50	12.50	12.50	12.50	12.50
PIRANO	13.00	13.00	13.00	13.00	13.00	13.00
ROVIGNO	13.10	13.10	13.10	13.10	13.10	13.10
BRIONI	13.20	13.20	13.20	13.20	13.20	13.20
PIRANO	13.30	13.30	13.30	13.30	13.30	13.30
ROVIGNO	13.40	13.40	13.40	13.40	13.40	13.40
BRIONI	13.50	13.50	13.50	13.50	13.50	13.50
PIRANO	14.00	14.00	14.00	14.00	14.00	14.00
ROVIGNO	14.10	14.10	14.10	14.10	14.10	14.10
BRIONI	14.20	14.20	14.20	14.20	14.20	14.20
PIRANO	14.30	14.30	14.30	14.30	14.30	14.30
ROVIGNO	14.40	14.40	14.40	14.40	14.40	14.40
BRIONI	14.50	14.50	14.50	14.50	14.50	14.50
PIRANO	15.00	15.00	15.00	15.00	15.00	15.00
ROVIGNO	15.10	15.10	15.10	15.10	15.10	15.10
BRIONI	15.20	15.20	15.20	15.20	15.20	15.20
PIRANO	15.30	15.30	15.30	15.30	15.30	15.30
ROVIGNO	15.40	15.40	15.40	15.40	15.40	15.40
BRIONI	15.50	15.50	15.50	15.50	15.50	15.50
PIRANO	16.00	16.00	16.00	16.00	16.00	16.00
ROVIGNO	16.10	16.10	16.10	16.10	16.10	16.10
BRIONI	16.20	16.20	16.20	16.20	16.20	16.20
PIRANO	16.30	16.30	16.30	16.30	16.30	16.30
ROVIGNO	16.40	16.40	16.40	16.40	16.40	16.40
BRIONI	16.50	16.50	16.50	16.50	16.50	16.50
PIRANO	17.00	17.00	17.00	17.00	17.00	17.00
ROVIGNO	17.10	17.10	17.10	17.10	17.10	17.10
BRIONI	17.20	17.20	17.20	17.20	17.20	17.20
PIRANO	17.30	17.30	17.30	17.30	17.30	17.30
ROVIGNO	17.40	17.40	17.40	17.40	17.40	17.40
BRIONI	17.50	17.50	17.50	17.50	17.50	17.50
PIRANO	18.00	18.00	18.00	18.00	18.00	18.00
ROVIGNO	18.10	18.10	18.10	18.10	18.10	18.10
BRIONI	18.20	18.20	18.20	18.20	18.20	18.20
PIRANO	18.30	18.30	18.30	18.30	18.30	18.30
ROVIGNO	18.40	18.40	18.40	18.40	18.40	18.40
BRIONI	18.50	18.50	18.50	18.50	18.50	18.50
PIRANO	19.00	19.00	19.00	19.00	19.00	19.00
ROVIGNO	19.10	19.10	19.10	19.10	19.10	19.10
BRIONI	19.20	19.20	19.20	19.20	19.20	19.20
PIRANO	19.30	19.30	19.30	19.30	19.30	19.30
ROVIGNO	19.40	19.40	19.40	19.40	19.40	19.40
BRIONI	19.50	19.50	19.50	19.50	19.50	19.50
PIRANO	20.00	20.00	20.00	20.00	20.00	20.00
ROVIGNO	20.10	20.10	20.10	20.10	20.10	20.10
BRIONI	20.20	20.20	20.20	20.20	20.20	20.20
PIRANO	20.30	20.30	20.30	20.30	20.30	20.30
ROVIGNO	20.40	20.40	20.40	20.40	20.40	20.40
BRIONI	20.50	20.50	20.50	20.50	20.50	20.50
PIRANO	21.00	21.00	21.00	21.00	21.00	21.00
ROVIGNO	21.10	21.10	21.10	21.10	21.10	21.10
BRIONI	21.20	21.20	21.20	21.20	21.20	21.20
PIRANO	21.30	21.30	21.30	21.30	21.30	21.30
ROVIGNO	21.40	21.40	21.40	21.40	21.40	21.40
BRIONI	21.50	21.50	21.50	21.50	21.50	21.50
PIRANO	22.00	22.00	22.00	22.00	22.00	22.00
ROVIGNO	22.10	22.10	22.10	22.10	22.10	22.10
BRIONI	22.20	22.20	22.20	22.20	22.20	22.20
PIRANO	22.30	22.30	22.30	22.30	22.30	22.30
ROVIGNO	22.40	22.40	22.40	22.40	22.40	22.40
BRIONI	22.50	22.50	22.50	22.50	22.50	22.50
PIRANO	23.00	23.00	23.00	23.00	23.00	23.00
ROVIGNO	23.10	23.10	23.10	23.10	23.10	23.10
BRIONI	23.20	23.20	23.20	23.20	23.20	23.20
PIRANO	23.30	23.30	23.30	23.30	23.30	23.30
ROVIGNO	23.40	23.40	23.40	23.40	23.40	23.40
BRIONI	23.50	23.50	23.50	23.50	23.50	23.50
PIRANO	24.00	24.00	24.00	24.00	24.00	24.00
ROVIGNO	24.10	24.10	24.10	24.10	24.10	24.10
BRIONI	24.20	24.20	24.20	24.20	24.20	24.20
PIRANO	24.30	24.30	24.30	24.30	24.30	24.30
ROVIGNO	24.40	24.40	24.40	24.40	24.40	24.40
BRIONI	24.50	24.50	24.50	24.50	24.50	24.50
PIRANO	25.00	25.00	25.00	25.00	25.00	25.00
ROVIGNO	25.10	25.10	25.10	25.10	25.10	25.10
BRIONI	25.20	25.20	25.20	25.20	25.20	25.20
PIRANO	25.30	25.30	25.30	25.30	25.30	25.30
ROVIGNO	25.40	25.40	25.40	25.40	25.40	25.40
BRIONI	25.50	25.50	25.50	25.50	25.50	25.50
PIRANO	26.00	26.00	26.00	26.00	26.00	26.00
ROVIGNO	26.10	26.10	26.10	26.10	26.10	26.10
BRIONI	26.20	26.20	26.20	26.20	26.20	26.20
PIRANO	26.30	26.30	26.30	26.30	26.30	26.30
ROVIGNO	26.40	26.40	26.40	26.40	26.40	26.40
BRIONI	26.50	26.50	26.50	26.50	26.50	26.50
PIRANO	27.00	27.00	27.00	27.00	27.00	27.00
ROVIGNO	27.10	27.10	27.10	27.10	27.10	27.10
BRIONI	27.20	27.20	27.20	27.20	27.20	27.20
PIRANO	27.30	27.30	27.30	27.30	27.30	27.30
ROVIGNO	27.40	27.40	27.40	27.40	27.40	27.40
BRIONI	27.50	27.50	27.50	27.50	27.50	27.50
PIRANO	28.00	28.00	28.00	28.00	28.00	28.00
ROVIGNO	28.10	28.10	28.10	28.10	28.10	28.10
BRIONI	28.20	28.20	28.20	28.20	28.20	28.20
PIRANO	28.30	28.30	28.30	28.30	28.30	28.30
ROVIGNO	28.40	28.40	28.40	28.40	28.40	28.40
BRIONI	28.50	28.50	28.50	28.50	28.50	28.50
PIRANO	29.00	29.00	29.00	29.00	29.00	29.00
ROVIGNO	29.10	29.10	29.10	29.10	29.10	29.10
BRIONI	29.20	29.20	29.20	29.20	29.20	29.20
PIRANO	29.30	29.30	29.30	29.30	29.30	29.30
ROVIGNO	29.40	29.40	29.40	29.40	29.40	29.40
BRIONI	29.50	29.50	29.50	29.50	29.50	29.50
PIRANO	30.00	30.00	30.00	30.00	30.00	30.00
ROVIGNO	30.10	30.10	30.10	30.10	30.10	30.10
BRIONI	30.20	30.20	30.20	30.20	30.20	30.20
PIRANO	30.30	30.30	30.30	30.30	30.30	30.30
ROVIGNO	30.40	30.40	30.40	30.40	30.40	30.40
BRIONI	30.50	30.50	30.50	30.50	30.50	30.50
PIRANO	31.00	31.00	31.00	31.00	31.00	31.00
ROVIGNO	31.10	31.10	31.10	31.10	31.10	31.10
BRIONI	31.20	31.20	31.20	31.20	31.20	31.20
PIRANO	31.30	31.30	31.30	31.30	31.30	31.30
ROVIGNO	31.40	31.40	31.40	31.40	31.40	31.40
BRIONI	31.50	31.50	31.50	31.50	31.50	31.50
PIRANO	32.00	32.00	32.00	32.00	32.00	32.00
ROVIGNO	32.10	32.10	32.10	32.10	32.10	32.10
BRIONI	32.20	32.20	32.20	32.20	32.20	32.20
PIRANO	32.30	32.30	32.30	32.30	32.30	32.30
ROVIGNO	32.40	32.40	32.40	32.40	32.40	32.40
BRIONI	32.50	32.50	32.50	32.50	32.50	32.50
PIRANO	33.00	33.00	33.00	33.00	33.00	33.00
ROVIGNO	33.10	33.10	33.10	33.10	33.10	33.10
BRIONI	33.20	33.20	33.20	33.20	33.20	33.20
PIRANO	33.30	33.30	33.30	33.30	33.30	33.30
ROVIGNO	33.40	33.40	33.40	33.40	33.40	33.40
BRIONI	33.50	33.50	33.50	33.50	33.50	33.50
PIRANO	34.00	34.00	34.00	34.00	34.00	34.00
ROVIGNO	34.10	34.10	34.10	34.10	34.10	34.10
BRIONI	34.20	34.20	34.20	34.20	34.20	34.20
PIRANO	34.30	34.30	34.30	34.30	34.30	34.30
ROVIGNO	34.40	34.40	34.40	34.40	34.40	34.40
BRIONI	34.50	34.50	34.50	34.50	34.50	34.50
PIRANO	35.00	35.00	35.00	35.00	35.00	35.00
ROVIGNO	35.10	35.10	35.10	35.10	35.10	35.10
BRIONI	35.20	35.20	35.20	35.20	35.20	35.20
PIRANO	35.30	35.30	35.30	35.30	35.30	35.30
ROVIGNO	35.40	35.40	35.40	35.40	35.40	35.40
BRIONI	35.50	35.50	35.50	35.50	35.50	35.50
PIRANO	36.00	36.00	36.00	36.00	36.00	36.00
ROVIGNO	36.10	36.10	36.10	36.10	36.10	36.10
BRIONI	36.20	36.20	36.20	36.20	36.20	



**Direttamente in fabbrica  
COSTA MENO!**

**CUCINE NOVENTA**

**PASIANO (Pn)**  
Strada del mobile, 10 (provinciale Prato-Pasiano)  
Tel. 0434-625290 fax 0434-625772 (aperto anche il sabato).

**AJELLO DEL FRIULI (Ud)**  
Via Dante, 34 - tel. 0431-973066  
(uscita casello di Palmanova opp. Villesse)

Continuaz. dalla 8.a pagina

**CERCASI** giovane militesente patentato per lavori anche fuori Trieste controlli e manutenzioni impianti a fune. Tel. ore ufficio 040/291212. (A5824)

**CERCASI** impiegata 40.enne pratica computer padronanza Windows. Scrivere a cassetta n. 13/B Publied 34100 Trieste. (A5877)

**CERCASI** odontoiatra per studio dentistico zona Portogruaro (Ve). Tel. 0337/207384. (A5789)

**CERCASI** personale per pulizie industriali. Scrivere a cassetta n. 6/B Publied 34100 Trieste. (A5800)

**CERCASI** pulitori con minimo due anni d'esperienza. Scrivere a cassetta n. 6/B Publied 34100 Trieste. (A5800)

**CONCESSIONARIA** auto cerca giovane venditore. Scrivere a cassetta n. 17/B Publied 34100 Trieste. (A5905)

**DETECTIVE**, addetti vigilanza sicurezza bodyguard polizia privata femminile. Avviamento professionale a distanza finalizzato occupazione. Scrivere a cassetta n. 7/B Publied 34100 Trieste. (A5891)

**DITTA** locale distributrice vinibira, cerca trasportatore patente C possibilmente con mezzo proprio. Scrivere a cassetta n. 15/B Publied 34100 Trieste. (A5891)

**LAVERI** nella vendita assicurativa? Se hai esperienza vitadanni e se cerchi certezza economica e possibilità di carriera, rivolgiti alla Cattolica Assicurazioni di Monfalcone tel. 0481/44395, l'agente generale, nella massima riservatezza ti aspetta. (CO348)

**MULTINAZIONALE** settore alimentare operante nel mandamento di Monfalcone cerca: perito con mansioni capufficio acquisti sviluppo con conoscenza inglese. Segretaria centralista perfetto inglese esperienza documentata remunerazione interessante. Scrivere a cassetta n. 9/B Publied 34100 Trieste. (A5891)

**PRIMARIA** società cerca magazzinieri a Trieste e zone limitrofe per lavoro continuativo: buona conoscenza nelle attività di picking, preparazione ordini, carico, scarico, uso di attrezzatura. Età max 30/40 anni. Telefonare allo 0432/512574 orario ufficio. (G. PD)

**RAS** - Riunione Adriatica di Sicurtà, Trieste Centro, Agenzia principale di Trieste ricerca n. 3 consulenti assicurativi da inserire nella propria rete di vendita. I candidati ideali sono uomini e donne di 25-40 anni, di cultura superiore, volitivi e dinamici, con una spiccata propensione ai contatti umani e fortemente motivati all'obiettivo.

vo. L'inserimento prevede: Partecipazione ad un corso di formazione; assistenza tecnica costante; interessanti provvigioni - minimo garantito; concreta opportunità di crescita professionale. Gli interessati possono inviare il proprio curriculum manoscritto a: Trieste Centro, Agenzia principale Ras, corso Italia 21, 34122 Trieste.

**SELEZIONIAMO** tre diplomate (22-25 anni) per ampliamento nostro organico, richiediamo massima serietà. No part-time. Per appuntamento tel. 040/365348 - 393878.

**SINCROTRONE** Trieste S.C.p.A. ricerca diplomato/laureato di età massima 30 anni per collaborazione a tempo determinato. Requisiti: ottima conoscenza sistemi dos, windows, windows '95, windows nt; conoscenza hardware ambiente pc; buona conoscenza lingua inglese; predisposizione ai contatti umani. Ai fini della selezione saranno considerate le domande che, corredate dal curriculum vitae, risultino spedite mediante raccomandata A.R. entro il 31/5/97 al seguente indirizzo: Sincrotrone Trieste S.C.p.A. S.s. 14 Km 163,5 in Area Science Park, 34012 Basovizza - Trieste. Sulla sovraccoperta dovrà essere citato anche il riferimento: SI/aspe/97.

**SOCIETA'** commerciale cerca ragioniere molto esperto contabilità generale e uso computer. Scrivere a cassetta n. 18/B Publied 34100 Trieste. (A00)

## Negozi aperti

OGGI

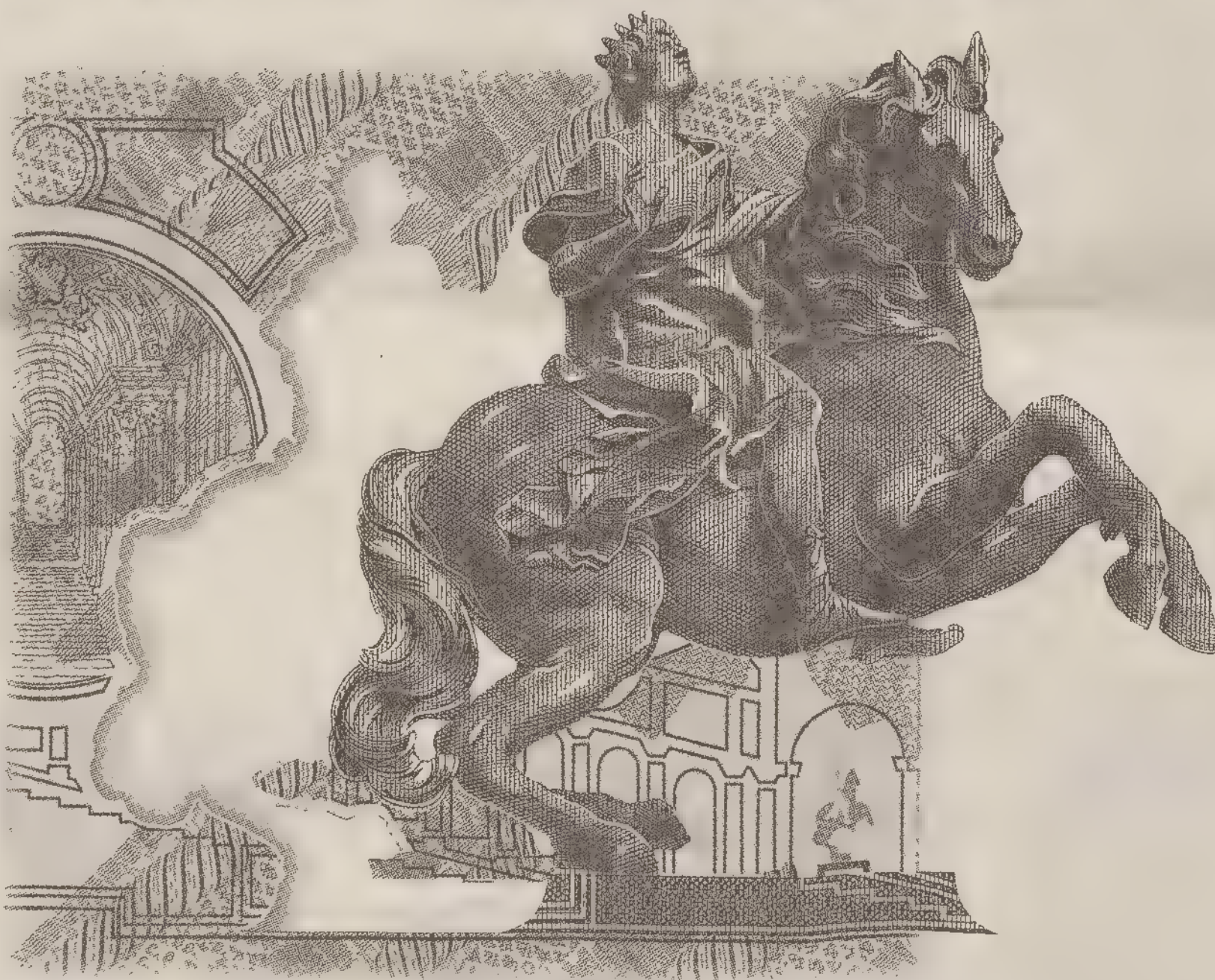
In occasione del raduno dei Bersaglieri a Trieste i negozi Universaltecnica di via Carducci e piazza Goldoni oggi resteranno aperti nelle ore 10-13 e 16-19

**UNIVERSALTECNICA**  
Scegli per voi soltanto il meglio

A Trieste in via Carducci 4 e Piazza Goldoni 1



## Da domani potete comprare le azioni del Sanpaolo.



## E fino al 23 maggio a condizioni del tutto particolari.

Da domani potete diventare azionisti della banca più grande d'Italia\*. Fino al 23 maggio, una opportunità per chi guarda lontano.

Chi sottoscrive le azioni dal 19 al 23 maggio, e le tiene almeno 12 mesi, riceverà un'azione gratis ogni 10. Non solo: nello stesso periodo - presso una delle 1.200 Filiali del Sanpaolo o una delle migliaia di Filiali delle altre banche incaricate del collocamento - si potranno facilmente acquistare le azioni con uno sconto sul prezzo di Borsa. Ma, al di là di tali sconti e vantaggi, comprare le azioni del Sanpaolo significa entrare a far parte del futuro della banca più grande d'Italia. Un'opportunità estremamente interessante, perché quella

del Sanpaolo sarà una grande privatizzazione, sul modello mutuato dalle "public companies" anglosassoni. Cosa significa? Che sarà una banca realmente sul mercato, con un azionariato diffuso e una serie di prestigiosi partner nazionali ed internazionali. E sarà anche una banca che dovrà rispondere al mercato con risultati concreti e trasparenti, premiandolo con sempre nuovi successi. Per conquistarne la fiducia ed entrare insieme nel ristretto gruppo delle banche che saranno leader in Europa.

**SANPAOLO**  
ISTITUTO BANCARIO SAN PAOLO DI TORINO SPA  
Un primato che nasce dagli uomini.

600 miliardi di utile netto (+36% rispetto al '95) - 310.000 miliardi di attività finanziarie totali - 4 milioni di Clienti fra i quali 500.000 imprese, serviti da 1.200 Filiali in tutt'Italia e 200 all'estero - Leader nel risparmio gestito e nelle carte di credito.

\*Per totale attivo, raccolta e impieghi clientela (dati ABI su bilanci 1995).

Prima dell'adesione leggere il Prospetto Informativo o la Nota Informativa Sintetica che devono essere consegnati da chi propone l'investimento.

## ORARIO FERROVIARIO

Per consegne a domicilio a Trieste telefonare al n. 3794740-418612

TRIESTE C. - PORTOGRUARO - VENEZIA - MILANO - TORINO - VENTIMIGLIA - GINEVRA - BOLOGNA - BARI - LECCE - FIRENZE - ROMA	TRIESTE - GORIZIA UDINE - TARVISIO
<b>PARTENZE</b>	<b>PARTENZE</b>
<b>DA TRIESTE CENTRALE</b>	<b>DA TRIESTE CENTRALE</b>
4.09 D Venezia S.L.	5.15 R (*) Udine/Venezia S.L.
5.41 IR Venezia S.L.	5.51 R (*) Udine/Sacile
6.02 IC (*) Venezia S.L.	6.18 D (*) Udine
6.51 R (*) Portogruaro-Caorle	6.43 R (*) Udine
7.17 E (*) Venezia S.L.	7.23 IR Udine/Venezia
8.04 IC (*) Roma Termini	8.15 R (*) Udine
9.01 IR Venezia S.L.	8.23 D (*) Udine
11.01 IR Venezia S.L.	9.23 IR Udine/Venezia
12.04 IC (*) Napoli C.le	10.15 R (*) Udine
12.39 R (*) Portogruaro-Caorle	11.23 IR Udine/Venezia
13.00 D Venezia S.L.	11.40 R (*) Udine
14.01 IR Venezia S.L.	12.09 R (*) Udine
14.08 R (*) Portogruaro-Caorle	12.23 D (*) Udine/Sacile
14.55 IC (*) Sestri Lev. via Genova P.P.	12.33 IR Udine/Venezia
15.17 D (*) Venezia S.L.	13.40 R (*) Udine
16.01 IR Venezia S.L.	14.15 R (*) Udine
17.17 E (*) Venezia S.L.	14.23 D (*) Udine
17.29 R Venezia S.L.	14.44 R (*) Udine
17.48 D (*) Cervignano	15.23 IR Udine/Venezia
18.01 IR Venezia S.L.	16.15 R (*) Udine
19.01 E (*) Lecce	16.23 D (*) Udine/Sacile
19.31 R (*) Portogruaro-Caorle	16.58 R (*) Udine
20.04 IR Venezia S.L.	17.23 IR Udine/Venezia
20.32 E (*) Ginevra Aerop.	17.36 R (*) Udine
22.20 E (*) Roma Termini	17.48 D (*) Udine/Pontebba

(\*) Servizio periodico.  
(†) Treno con pagamento di supplemento.  
(A) Autoservizio con partenza da viale M. Ramare (fermata bus n. 8)

### ARRIVI

#### A TRIESTE CENTRALE

0.48 D Venezia S.L. via Udine	0.48 D Udine
1.14 IC (*) Milano C.le	6.44 R (*) Udine
1.50 IR Venezia S.L.	7.29 R (*) Udine
6.30 R (*) Portogruaro-Caorle	7.51 D (*) Sacile/Udine
7.02 D Portogruaro-Caorle	8.25 R (*) Udine
7.41 D (*) Portogruaro-Caorle	8.32 D (*) Tarvisio/Udine/Cervignano
7.58 E Roma Termini	8.39 R (*) Udine
8.45 E (*) Ginevra Aerop.	9.20 R (*) Sacile/Udine
9.13 R (*) Portogruaro-Caorle	11.41 R (*) Udine
9.53 IR Venezia S.L. via Udine	13.41 R (*) Udine
10.05 E (*) Lecce	13.45 D (*) Udine
10.34 D (*) Venezia S.L. via Udine	15.05 R (*) Udine
10.55 IR Venezia S.L.	15.43 D (*) Udine
11.55 E (*) Venezia S.L.	15.43 R (*) Udine
12.29 IR Venezia S.L. via Udine	16.29 IR (*) Udine
13.55 IR Venezia S.L.	17.41 R (*) Udine
14.29 IR Venezia S.L. via Udine	17.43 D (*) Udine
14.55 IR Venezia S.L.	18.23 R (*) Udine
15.31 R (*) Portogruaro-Caorle	19.21 R (*) Udine
15.48 IC (*) Napoli C.le	19.44 D (*) Tarvisio C.le via Udine
16.23 D Venezia S.L.	20.23 R Udine
16.29 IR Venezia S.L. via Udine	20.29 IR (*) Udine
16.56 IC (*) Zurigo	21.44 D (*) Udine
17.55 IR Venezia S.L.	22.29 IR (*) Udine
18.29 IR Venezia S.L. via Udine	
18.48 R (*) Venezia S.L.	
18.55 D (*) Venezia S.L.	
19.11 R (*) Venezia S.L.	
19.55 IR (*) Venezia S.L.	
20.29 IR Venezia S.L. via Udine	
20.44 D (*) Venezia S.L.	
20.55 IR Venezia S.L.	
21.24 IC (*) Milano C.le	
22.03 IC (*) Roma Termini	
22.29 IR Venezia S.L. via Udine	
23.00 R Venezia S.L.	
23.55 E (*) Venezia S.L.	

(\*) Servizio periodico.  
(†) Solo festivo.

### TRIESTE C. - VILLA OPICINA LUBIANA - ZAGABRIA - BUDAPEST

#### PARTENZE

##### DA TRIESTE CENTRALE

0.15 E (*) Budapest / Mosca
9.08 E (*) Zagabria
12.16 E (*) Budapest K.
18.16 IC (*) Zagabria

(\*) Servizio periodico.  
(†) Treno con pagamento di supplemento

#### ARRIVI

##### A TRIESTE CENTRALE

6.52 E (*) Mosca / Budapest
11.04 IC (*) Zagabria
17.01 E (*) Budapest
20.09 E (*) Zagabria

(\*) Servizio periodico.  
(†) Treno con pagamento di supplemento.

(\*) Servizio periodico.  
(†) Treno con pagamento di supplemento.



## TRIBUNALE DI TRIESTE

Procedimento esecutivo n. 116/94

## AVVISO DI VENDITA IMMOBILIARE CON INCANTO

Si rende noto che il giorno 4 giugno 1997, alle ore 11.20, nella stanza n. 274 al piano II.º del Palazzo di Giustizia di Trieste, Foro Ulpiano, davanti al Giudice dell'Esecuzione dottor Riccardo Merluzzi, sarà posto in vendita il seguente bene immobile:

**P.T. 47283, Corpo Tavolare I.º, del C.C. di Trieste**, alloggiato sito al secondo piano della casa civico n. 10 di via dei Capuani in Trieste, composto da tre stanze, una cucina, un ampio soggiorno, un w.c., un bagno w.c., un ripostiglio e due corridoi, per circa metri quadrati 128, di iscritta ragione dei signori Sebastiano Drago e Concetta Randazzo in Drago in regime di comunione legale.

## LA VENDITA AVVERRÀ ALLE SEGUENTI CONDIZIONI:

A) L'immobile sarà posto all'incanto al prezzo base di lire 220.000.000, con offerta in aumento non inferiore a Lire 5.000.000,;

B) Ogni offerente dovrà depositare in Cancelleria (stanza n. 241 del Tribunale), a mezzo di assegno circolare trasferibile, il 30% del prezzo base, da imputarsi per il 15% a cauzione e per il 15% a titolo di spese presunte di vendita, entro le ore 12 del giorno precedente la vendita;

C) L'aggiudicatario dovrà depositare il prezzo, dedotta la cauzione, entro il termine di trenta giorni dalla aggiudicazione definitiva.

Maggiori chiarimenti in Cancelleria, stanza n. 241.

Trieste, 6 maggio 1997

IL CANCELLIERE dott. Piero Utili

**SOCIETÀ** commerciale selezione ambasciati anche prima occupazione per ampliamento organico. Offerta: minimo garantito 700.000, formazione, ambiente giovanile, alte provvigioni, carriera. Chiede: serietà, disponibilità, full-time, dialettica, dinamicità. Telefonare per appuntamento allo 040/364557. (A8902)

**STUDIO** di progettazione ricerca serio perito termotecnico e disegnatore caddista. Tel. 0347/2415581. (A5802)

Rappresentanti

**CERCASI** agenti plurimandatari introdotti bar e ristoranti. Telefonare orario ufficio 0431/53490. (G.UD)

**PRESTIGIOSA** Spa settore industriale selezione per Udine/Gorizia e province 3 agenzie vendita anche prima esperienza per visitare propria clientela e non. Possibilità carriera a breve termine con un guadagno medio annuale di 50/60 milioni. Per colloquio telefonare ore pomeridiane allo 0432/470366. (G00)

Lavoro a domicilio artigianato

**A.A.A. S. GOMBERIAMO** anche gratuitamente rapidamente cantine abitazioni eventualmente acquistando rimanenze. Telefonare 040/394391-311474.

**A.A.A. RIPARAZIONE**, sostituzione role, veneziane, pitture, restauri appartamenti. Telefonare 040/384374.

**A.A.A. S. GOMBERO** rapidamente abitazioni cantine ritiro mobili ogni genere acquistando tutto. Telefonare 040/763841-761206. Rigutti 13/1. (A005570)

**A. RIPARAZIONI** idrauliche elettriche, impianti completi, interventi 24 su 24. Telefonare 040/384374.

**LAVORO A DOMICILIO** SEMPLIFICATO. Confezione la nostra collane. Retribuzione a norma di legge. 167238399 telefonata gratuita.

**Acquisti d'occasione**

**ANTIQUARIATO** via Diaz 13 acquista oggetti libri mobili arredati. Tel. 306226 305343. (A5661)

**ABITARE TRIESTE** Intermediazioni Immobiliari

Trieste Via Valdirivo 31

TEL. e FAX (040) 371361

Orario: da lunedì a venerdì 9-16

**PALAZZO INTERO CENTRALISSIMO ADIACENTE TRIBUNALE.** Circa 3000 mq, in parte libero, grande garage al piano terra. Informazioni presso il nostro ufficio.

**STRADA COSTIERA** (vicinanza Sestian) VILLA SU TRE LIVELLI. Ottima costruzione. Giardino 700 mq, pianeggiante, splendido patio, parziale vista mare.

**VIA ROMAGNA (inizio).** Signorile, apertissimo, salone doppio, cucina, tre camere, biservizi, due poggioni, due cantine. Autometano, 400.000.000.

**VIA UNIVERSITÀ.** Tranquillissimo, luminoso piano basso. Perfetto 110 mq. Palazzo antico completamente ristrutturato. 220.000.000.

**VIA FRESCOBALDI.** Recente piano alto (ascensore) vista mare. Salmicino, cucina, tre camere, bagno, terrazzo, ripostiglio. Posto auto in garage. 200.000.000.

**VIA FARNETO.** BIPIANO MQ 160. Panoramico, recente. Terrazzo, tre cantine, garage doppio. Autometano.

**DUINO.** Nuovo indipendente. Soggiorno, cucina, matrimoniale, bagno, terrazzo. Termocautonomo. Cantina rifinita. Posto auto scoperto. 180.000.000.

**Realizzazione di:**

**RICCESI** Impresa Costruzioni

**DUINO**

**"COMPLESSO SOMMACCO"**

In zona residenziale, a due passi dal mare, nuove costruzioni

**VILLE INDIPENDENTI**

su due livelli, circa 200 mq, garage doppio, giardino, rifinitissime

Commercializzate in esclusiva (esenti mediazioni) da

**ABITARE TRIESTE**

Tel. e Fax (040) 371361

## Commerci

**GIULIO** Bernardi numismatico compra e vende oro e monete. Via Roma 3 (primo piano). (A099)

## Auto-moto-cicli

**A.A. AUTODEMOLIZIONE** ritira macchina da demolire anche sul posto. Tel. 040/566355. (A5380)

**AFFARE** Audi Spider Cabrio '95 blu metallizzato full optional più 4 ruote da neve cerchi lega. Tel. 0335/212712; 040/364218. (A5879)

**AUDI** 80 2.0 140 cv/16 V febbraio '95 73.000 km, colore titanio metallic con Abs, tettuccio apribile elettricamente, climatizzatore con riciccolo, computer di bordo, doppio airbag, cerchi in lega, telecomando a raggi infrarossi, antifurto originale, proiettori fendinebbia alogeni, 6 altoparlanti, poggiatesta, tendina parasole, ottime condizioni, vendo a L. 28.000.000. Tel. 0481/30248. (B00)

**CEDO** contatto Alfa Romeo Spider 2.0 16V T.S. L. 43.000.000. Telefonare 0347/2400529. (B00)

**VENDO** motorino Gulliver anno 1996 telefonare ore pasti n. 280601.

## Roullette-nautica-sport

**VENDESI** Re Davide natante 906 x 270 Volvo 13 hp 1977. Telefonare ore serali 049/6725137. (GPD)

## Stanze e pensioni richieste

**STANZA** centrale senza cucina cerca distinta pensionaria urgentemente tel. 51562 ore 19. (A5889)

## Appartamenti e locali offerte d'affitto

**ABITARE** a Trieste. Centralissimo residenti vuoto. Perfetto, 90 mq, autometano. 1.200.000. 040/371361. (A00)

**ABITARE** a Trieste. Mioni. Residenti vuoto. 90 mq. Veranda, poggioni. 900.000. 040/371361. (A00)

**ABITARE** a Trieste. Rozzol. Recentissimo, arredato 40 mq. Foresteria. Terrazzo, garage. 700.000. 040/371361. (A00)

**ABITARE** a Trieste. Semi-centrale, recente. Non residenti vuoto. Adattissimo coppia. 650.000. 040/371361. (A00)

**ABITARE** a Trieste. Valmaura. Residenti vuoto 90 mq. Giardinetto, posto auto. 900.000. 040/371361. (A00)

**ABITARE** a Trieste. Zona Burlo. Appartamenti 90 mq. Non residenti. Arredati molto bene con posto auto. 950.000. 040/371361. (A00)

**ADIACENZE** Burlo, graziosissimo monolocale, arredato, non residenti 500.000 mensili. GEPPA 040/660050. (A00)

**AFFITTANSI** ammobiliati S. Marco 2 stanze servizi 600.000; Sterpeto stanza cucina bagno nuovo 600.000; Industria stanza cucina bagno 500.000. 040/760655. (A5892)

**AFFITTANSI** appartamenti vuoti arredati 600.000, 650.000 Tris, via Udine 3. Tel. 040/369940.

**AFFITTANSI** patti deroga Ginnastica 4 stanze servizi 700.000; XX Settembre 4 stanze servizi 650.000; Torbianca restaurato salone 2 stanze servizi 1.500.000; Miramare salone 4 stanze servizi 900.000. 040/760655. (A5892)

**AFFITTANSI** centralissima stanza ascensore acqua corrente uso studio mensile 200.000. 630619.

**AFFITTANSI** Largo Barriera mq 120, piano 2.º, uso studio. Immobiliare Solario 040/636164. (A5890)

**AFFITTANSI** zona centrale servita uffici ampia metratura ottime condizioni interne stabile signorile adatti istituto scolastico o studio professionale. Futura Studio tel. 040/661488. (A5881)

**AFFITTANSI** zona Garibaldi, bizzanze, cucina, servizio 500.000 mese. Immobiliare Solario 040/636164. (A5890)

**IMMOBILIARE BORSA** 040/368003 affittansi: Gattari arredato 600.000 - Galleria arredato 650.000 - Settefontane arredato 650.000 - Franca arredato 800.000 - Navali arredato 900.000 - San Giacomo vuoto 575.000 - Settefontane vuoto 610.000 - Lamarmora vuoto 650.000 - Centrali vuoti primingresso da 820.000 - Berlam vuoto 1.500.000. Ufficio Palestrina 1.000.000. Ufficio San Nicolò 2.500.000. Locale d'affari Ananiani 500.000. (A5906)

**IMMOBILIARE BORSA** 040/368003 affittansi. Foro Ulpiano ufficio al piano terra con ingresso indipendente circa 300 metri quadrati. (A5906)

**IMMOBILIARE BORSA** 040/368003 Palazzetto dello Sport (via Carnaro) magazzini con parcheggio. (A5906)

**IMMOBILIARE TERGESTEA** affitta zona Balamonti due stanze, soggiorno, cucina, doppi servizi, ripostiglio, bene arredato, affitto annuale - persona referenziata. 040/767092.

**IMMOBILIARE TERGESTEA** affitta zona Fiera appartamento arredato di una stanza, soggiorno, cucina, bagno, ripostiglio, poggione. 040/767092.

**LOCALI** Postalozzi mq 300 passo carraio uso artigianale 2.500.000; Giulia mq 15 315.000. 040/7606552. (A5892)

**MEDIAGEST** 040/661066 soluzioni di AFFITTO uso abitazione/ufficio varie tipologie a partire da 650.000. (A099)

**MULTICASA** 040/362383 affitta monolocale centrale arredato zona cottura bagno 500.000 mensili.

**MULTICASA** 040/362383 affitta Perrugino soggiorno cucinotto matrimoniale doccia arredato centralmetano 600.000 mensili.

**ROMAGNA** luminoso elegantemente rifinito salone due matrimoniali cameretta doppi servizi terrazza garage affittasi non residenti. Telefonare 0337/538458. (G. B0)

**Capitoli - Aziende**

**A.A.A. AZIENDE** dipendenti velocissimi finanziamenti mutui qualsiasi cifra. Tel. 0376/327411.

**A.A.A. AZIENDE/DIPENDENTI** velocissimi finanziamenti mutui qualsiasi cifra. Tel. 0376/327411. (Gmi)

**A.A.A. AZIENDE/DIPENDENTI** velocissimi finanziamenti mutui qualsiasi cifra. Tel. 049/626788. (G.MI)

**A.A. ABBISOGNANDI** finanziamenti velocemente qualsiasi importo. Consulveneta SpA. Tel. 0422/42527-426378.

## S. DORLIGO VILLETTA INDIPENDENTE

CASA SU DUE PIANI 180 MQ CON GIARDINO PROPRIO 300 MQ E PARCHEGGIO: SALONE CON TRAVI A VISTA E CAMINETTO, CUCINA ABITABILE, QUATTRO STANZE, DOPPI SERVIZI, LAVANDERIA, GRANDE CANTINA: 360 MILIONI.

## GRETTA VISTA MARE CON GIARDINO

APPARTAMENTO SU DUE PIANI CON INGRESSO INDIPENDENTE, GIARDINO PRIVATO, POSTO AUTO: SALONE CON TERRAZZA SUL GOLFO, CUCINA ABITABILE, TRE STANZE, DOPPI SERVIZI, SCALA INTERNA, TAVERNA CON PORTICO PRIVATO: 470 MILIONI.

## PIAZZA CORNELIA ROMANA AFFITTASI

LOCALE D'AFFARI 50 MQ CON DUE FORI DA RESTAURARE

**VESTA** 040/636234 zona Marina uffici mq 80 appartamenti primingresso vuoti o arredati soggiorno, due o quattro stanze, servizi, possibilità posti auto. (A5915)

**Capitoli - Aziende**

**A.A.A. AZIENDE** dipendenti velocissimi finanziamenti mutui qualsiasi cifra. Tel. 0376/327411.

**A.A.A. AZIENDE/DIPENDENTI** velocissimi finanziamenti mutui qualsiasi cifra. Tel. 0376/327411. (Gmi)

**A.A.A. AZIENDE/DIPENDENTI** velocissimi finanziamenti mutui qualsiasi cifra. Tel. 049/626788. (G.MI)

**A.A. ABBISOGNANDI** finanziamenti velocemente qualsiasi importo. Consulveneta SpA. Tel. 0422/42527-426378.

**Capitoli - Aziende**

**A.A.A. AZIENDE** dipendenti velocissimi finanziamenti mutui qualsiasi cifra. Tel. 0376/327411.

**A.A.A. AZIENDE/DIPENDENTI** velocissimi finanziamenti mutui qualsiasi cifra. Tel. 0376/327411. (Gmi)

**A.A.A. AZIENDE/DIPENDENTI** velocissimi finanziamenti mutui qualsiasi cifra. Tel. 049/626788. (G.MI)

**A.A. ABBISOGNANDI** finanziamenti velocemente qualsiasi importo. Consulveneta SpA. Tel. 0422/42527-426378.

**Capitoli - Aziende**

**A.A.A. AZIENDE** dipendenti velocissimi finanziamenti mutui qualsiasi cifra. Tel. 0376/327411.

**A.A.A. AZIENDE/DIPENDENTI** velocissimi finanziamenti mutui qualsiasi cifra. Tel. 0376/327411. (Gmi)

**A.A.A. AZIENDE/DIPENDENTI** velocissimi finanziamenti mutui qualsiasi cifra. Tel. 049/626788. (G.MI)

**A.A. ABBISOGNANDI** finanziamenti velocemente qualsiasi importo. Consulveneta SpA. Tel. 0422/42527-426378.

**Capitoli - Aziende**

**A.A.A. AZIENDE** dipendenti velocissimi finanziamenti mutui qualsiasi cifra. Tel. 0376/327411.

**A.A.A. AZIENDE/DIPENDENTI** velocissimi finanziamenti mutui qualsiasi cifra. Tel. 0376/327411. (Gmi)

**A.A.A. AZIENDE/DIPENDENTI** velocissimi finanziamenti mutui qualsiasi cifra. Tel. 049/626788. (G.MI)

**A.A. ABBISOGNANDI** finanziamenti velocemente qualsiasi importo. Consulveneta SpA. Tel. 0422/42527-426378.

**Capitoli - Aziende**

**A.A.A. AZIENDE** dipendenti velocissimi finanziamenti mutui qualsiasi cifra. Tel. 0376/327411.

**A.A.A. AZIENDE/DIPENDENTI** velocissimi finanziamenti mutui qualsiasi cifra. Tel. 0376/327411. (Gmi)

**A.A.A. AZIENDE/DIPENDENTI** velocissimi finanziamenti mutui qualsiasi cifra. Tel. 049/626788. (G.MI)

**A.A. ABBISOGNANDI** finanziamenti velocemente qualsiasi importo. Consulveneta SpA. Tel. 0422/42527-426378.

**Capitoli - Aziende**

**A.A.A. AZIENDE** dipendenti velocissimi finanziamenti mutui qualsiasi cifra. Tel. 0376/327411.

**A.A.A. AZIENDE/DIPENDENTI** velocissimi finanziamenti mutui qualsiasi cifra. Tel. 0376/327411. (Gmi)

**A.A.A. AZIENDE/DIPENDENTI** velocissimi finanziamenti mutui qualsiasi cifra. Tel. 049/626788. (G.MI)

**A.A. ABBISOGNANDI** finanziamenti velocemente qualsiasi importo. Consulveneta SpA. Tel. 0422/42527-426378.



## CASABELLA PORTA CASA

VI CONSEGNAMO SUBITO UNA CASA NUOVA DA SOGNO

RITIRANDO DIRETTAMENTE LA VOSTRA ATTUALE ABITAZIONE LA DIFFERENZA CON MUTUO AGEVOLATO PRIMA CASA



## CASABELLA IMMOBILIARE

TRIESTE - PIAZZA HORTIS 2  
TEL. 040/309166

## PONZANINO EDILIZIA CONVENZIONATA

APPARTAMENTO AL 2.º PIANO MQ 85 MUTUO REGIONALE 2%: SOGGIORNO CON TERRAZZA, PANORAMICA, CUCINA ABITABILE, DUE STANZE, DOPPI SERVIZI, FINITURE EXTRA CON PORTONCINO BLINDATO E PAVIMENTO IN LEGNO, GARAGE: 93 MILIONI ANCHE AGEVOLATI + MUTUO 600 MILA AL MESE.

## MAZZINI VISTA PANORAMICA SUI TETTI

PALAZZO SIGNORILE IV PIANO 230 MQ CON ASCENSORE RISCALDAMENTO AUTONOMO: SALONE, GRANDE CUCINA, CINQUE STANZE, POGGIOLO PANORAMICO, DOPPI SERVIZI: 490 MILIONI.

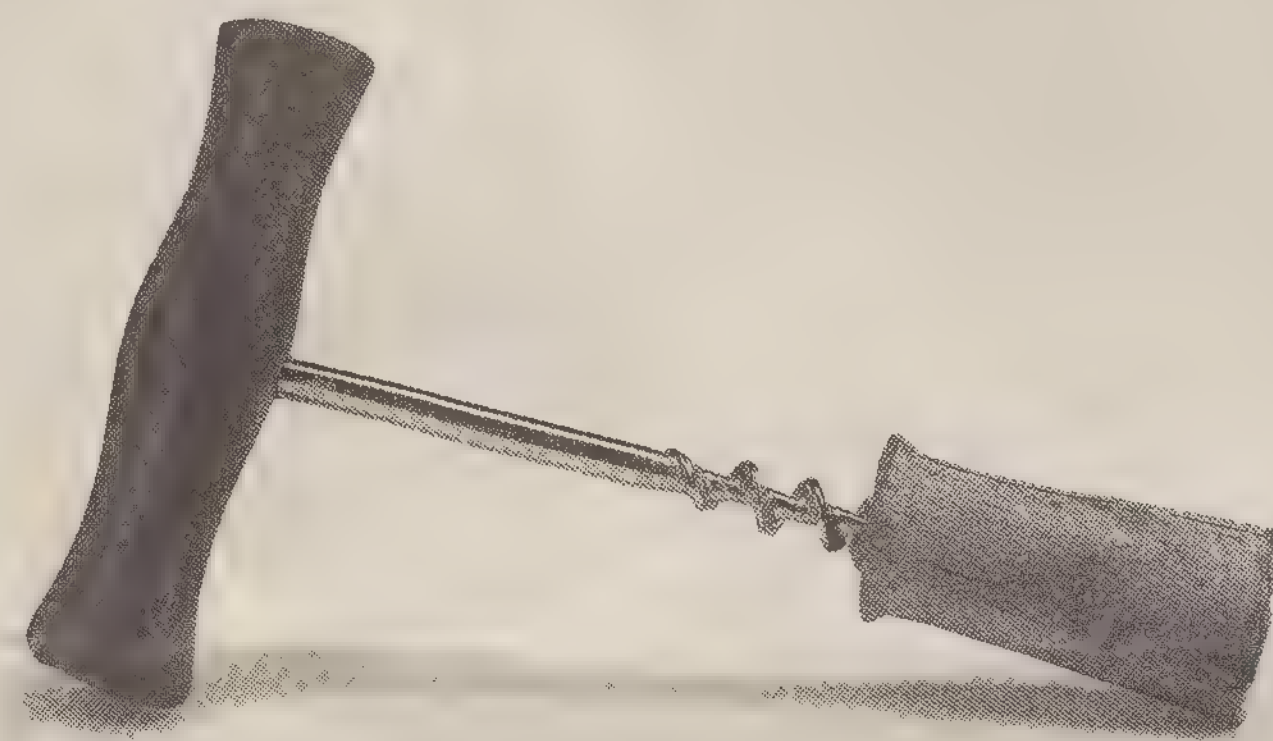
## RESIDENZA DEL BORGO PIAZZA HORTIS 2

APPARTAMENTO PRESTIGIOSO AL IV PIANO DA 135 MQ CON FINITURE DI LUSO, IMPIANTI RISCALDAMENTO E CONDIZIONAMENTO AUTONOMI: SALONE DOPPIA ALTEZZA CON VISTA PANORAMICA SU PIAZZA, CUCINA ABITABILE, MATRIMONIALE, STANZA RAGAZZI DOPPIA, STUPENDA MANSARDA CON TERRAZZINO TRA I TETTI, DOPPI SERVIZI, SCALA INTERNA: 490 MILIONI.

presso i nostri uffici. L. 170.000.000. 0481/411430. **MONFALCONE** Kronos: mandamento, avviata fioriera, unica in zona su strada di grosso passaggio, ottimo reddito. 0481/411430. **NEGOZIO** centrale cerca commessa part-time conoscenza lingue slave manoscrittura a cassetta n. 19/B Published 34100 Trieste.

Continuata in 37.a pagina

## CAVATI IL GUSTO.



CANTINE APERTE 1997: DOMENICA 25 MAGGIO  
80 PRODUTTORI DEL FRIULI VENEZIA-GIULIA TI ASPETTANO DA AMICI  
NELLE LORO CANTINE. VEDI COSA BEVI.

## D.O.C. COLLIO

Collaris Sergio  
Località Rutaris, 33  
Dolegna del Collio (GO)  
Tel. 0481/630310

**Venica & Venica**  
Via Merio, 42  
Dolegna del Collio (GO)  
Tel. 0481/61264-60177

**Borgo Conventi**  
Via Spessa, 18  
Capriva del Friuli (GO)  
Tel. 0481/880072

**Villa Russiz**  
Via Russiz, 6 - Capriva  
Tel. 0481/880047

**Vinnaioli Jermann**  
Dolegna del Collio (GO)  
Tel. 0481/60034

**Cantina Produttori Cormons**  
Vini Collio e Isonzo  
Via Vito della Pace, 31  
Cormons (GO)  
Tel. 0481/61798-60579

**Conte Douglas S. Attenu**  
Via Cesare, 46  
Lucinico (GO)  
Tel. 0432/753222

**Fiegl**  
Loc. Lenzuolo Bianco, 1  
Osilava (GO)  
Tel. 0481/31072

**G. Gradnik Eredi**  
Loc. Plessiva, 5/b  
Cormons (GO)  
Tel. 0481/81395-60737

**Livon**  
Via Montezza, 33  
Dolegna (UD)  
Tel. 0432/757173

**Paolo Caccese**  
Loc. Pradis, 6  
Cormons (GO)  
Tel. 0481/616102

**Puati**  
Via Aquileia, 30  
Capriva del Friuli (GO)  
Tel. 0481/809922

**Roncada**  
di Mattioni Silvia e Lina  
Loc. Roncada, 5 - Cormons (GO)  
Tel. 0481/61394

**Russiz Superiore**  
di Bruno Bertossi  
Via Div. Julia, 41 - Faedis (UD)  
Tel. 0432/728257

**Ca di Bon**  
di Bruno Bertossi  
Via Casali Gallo, 1  
Corno di Rosazzo (UD)  
Tel. 0432/759316

**Eugenio Collavini**  
Via della Ribolla Gialla, 2  
Corno di Rosazzo (UD)  
Tel. 0432/753222

## Tenuta Villanova

Via contessa Beretta, 29  
Farra d'Isonzo (GO)  
Tel. 0481/888013



# CMT - CONSORZIO MEDIATORI TRIESTE

## SE COMPRI:

ENTRA IN UNA DELLE NOSTRE 14 AGENZIE E POTRAI TROVARE LE OFFERTE DI TUTTI E FISSARE SUL POSTO L'APPUNTAMENTO CHE DESIDERI.

IL SISTEMA DI VENDITA PIÙ AVANZATO D'ITALIA

## SE VENDI:

IL TUO IMMOBILE VIENE PRESENTATO IN QUESTA PAGINA ED È PRESENTE NELLE OFFERTE AI CLIENTI DI TUTTE E 14 LE AGENZIE COLLEGATE.

### ZONA GIORNO PIÙ UNA STANZA

**GRETTA** in silenziosa casetta 3 appartamenti nuovi, stanza soggiorno con angolo cottura bagno ripostiglio possibilità giardino proprio, termoautonomo metano. GREBLO 362486.

**CAMPI ELISI** 2° piano con ascensore con scorcio vista mare salotto con cucinino matrimoniale bagno ripostiglio 2 poggiali libero fine estate. GREBLO 362486.

**PERIFERICO** appartamento al 3° piano con ascensore, matrimoniale soggiorno cucinetta bagno 2 poggiali. GREBLO 362486.

**MUGGIA, V.le XXV Aprile**, appartamento in ottimo stato 1° piano con ascensore di bel condominio ingresso soggiorno cucinino bagno matrimoniale balcone adattissimo 1 - 2 persone 110.000.000. **MUGGIA IMMOBILIARE** tel. 040/275118.

**79.000.000 monolocale ristrutturato perfettamente** adiacente mercato coperto IV piano minimo contanti 30.000.000. **PIZZARELLO** 040/766676.

**BOCCACCIO** bello stabile con tetto facciate vano scale rinnovati 2 stanze stanzino cucina abitabile doccia-wc mq. 72 minimo contanti 15.000.000. **PIZZARELLO** 040/766676.

**BAIAMONTI** zona recente in ottime condizioni ultimo piano con ascensore cucinino soggiorno matrimoniale bagno poggione. **QUADRIFOGLIO** 040/630174.

**DUINO MARE** in palazzina recente nel verde cucinino con tinello soggiorno matrimoniale bagno poggiali giardino condominiale posto macchina. **QUADRIFOGLIO** 040/630175.

**VIALE XX SETTEMBRE** bellissimo appartamento come nuovo quarto e ultimo piano: ampia zona giorno cucina abitabile matrimoniale bagno ripostiglio lavanderia termoautonomo. **RIVIERA** 040/224426.

**APPARTAMENTI DA RISTRUTTURARE** 47 mq. e 58 mq. in casa già ristrutturata terzo piano zona laterale via Carducci. 1.000.000 al mq. **RIVIERA** 040/224426.

**REVOLTELLA** cucina camera servizio cantina stabile restaurato 40.000.000 VIP 040/634112-631754.

**ULTIMO PIANO** centrale panoramicissimo!!! Giovane. Cucina soggiorno matrimoniale bagno ripostiglio 2 poggiali. Tutto in ottime condizioni. Prezzo ribassatissimo. 115.000.000 geom. **MARCOLIN** 040/366901.

**CANCELLIERI** ingresso tinello cucina abitabile bagno ripostiglio poggione luminoso. Ottimo prezzo. **CIESSEMME** Casa su Misura Tel. 773755.

**GIULIANI** stabile restaurato piano alto luminoso 80 mq. ingresso soggiorno cucina abitabile matrimoniale bagno/doccia. Buone condizioni. **CIESSEMME** Casa su Misura Tel. 773755.

**VIA SONCINI** luminoso vista mare atrio 2 stanze cucina abitabile con poggione verandato bagno ripostiglio riscaldamento autonomo posto auto condominiale cantina. **CENTROSERVIZI** Tel. 040/382191.

**PARINI** luminoso piano alto soggiorno cucina abitabile matrimoniale servizi separati balcone da rimodernare. Ottimo prezzo. **CASAPROGRAMMA** 040/366544.

### ZONA GIORNO PIÙ DUE STANZE

**SAN VITO** quasi 1.4 ingresso luminoso ampio soggiorno 2 stanze grande cucina ripostiglio bagno riscaldamento autonomo cantina ascensore porta blindata. **CENTROSERVIZI** Tel. 040/382191.

**BORGIO S. SERGIO** vista mare recente soggiorno 2 stanze grande cucina 2 poggiali ripostiglio cantina piano alto ascensore posto auto. **CENTROSERVIZI** Tel. 040/382191.

**BUONARROTI** rifinitissimo atrio soggiorno 2 stanze doppi servizi cucina abitabile grande ripostiglio poggione piano alto ascensore porta blindata. **CENTROSERVIZI** Tel. 040/382191.

**1.° Ingresso semicentrali** varie metrature possibilità posto auto o box cantina ascensore videofonone ottime rifiniture anche su misura. **CENTROSERVIZI** Tel. 040/382191.

**1.° Ingresso ZONA HORTIS** saloncino 2 stanze cucina con tinello doppi servizi cantina doppia entrata ottime rifiniture riscaldamento autonomo. **CENTROSERVIZI** Tel. 040/382191.

**FRAUSIN** piani alti in completa ristrutturazione esterna. Appartamenti da 80 a 130 milioni. 2/3 camere servizi 80 - 120 mq. **CIESSEMME** Casa su Misura Tel. 773755.

**OPICINA** recente nel verde 2.° e ultimo piano ingresso soggiorno studio cucina matrimoniale camera bagno terrazza/veranda. Posto macchina coperto giardino. Autometano 250.000.000. **CIESSEMME** Casa su Misura Tel. 773755.

**MUGGIA** centro zona tranquilla appartamento da ristrutturare cucina due stanze bagno wc cantina; prezzo veramente interessante. **GEOM. GERZEL** 040/310990.

**PAISIELLO** recente ultimo piano luminoso con vista mare soggiorno cucina due stanze bagno wc ripostiglio terrazzino termoautonomo oltre box auto. **GEOM. GERZEL** 040/310990.

**PADOVAN (D'ANNUNZIO)** bellissimo!!! Cucinino soggiorno matrimoniale cameretta splendido bagno ripostigli particolare poggione rotondeggiante. Adattissimo giovani e lungimiranti 139.000.000. **Geom. MARCOLIN** 040/366901.

**SEMICENTRALE** splendidamente rifinito 90 mq disposti benissimo cucina soggiorno 2 matrimoniali bagno ripostiglio veranda e terrazzo 23 mq. Esageratamente ribassato!!! **Geom. MARCOLIN** 040/366901.

**MANSARDA** centrale piccolo condominio d'epoca. 140 mq totalmente abitabili. Splendido salone 2 camere 2 bagni cucina abitabile. Particolare poggione. Particolare abitazione. **ALTRA MANSARDA** splendida in splendido immobile magistralmente restaurato ascensore cucina soggiorno 3 camere doppi servizi rifiniture a scelta. **Geom. MARCOLIN** 040/366901.

**VIALE SANZIO** adiacenze ottime appartamento in stabile recente ascensore due matrimoniali soggiorno cucina abitabile bagno ripostiglio due poggiali. **GRATTACIELO** 040/635583.

**VIA FABIO SEVERO** in ottimo stabile recente ascensore appartamento composto da due matrimoniali soggiorno cucinotto bagno ripostiglio due poggiali cantina. **GRATTACIELO** 040/635583.

**PAISIELLO** soleggiatissimo 9.° piano con ascensore saloncino due stanze cucina bagno ripostiglio poggione con vista aperta e box auto. **GREBLO** 362486.

**D'AZEGLIO** in casa d'epoca paraggi luminoso piano alto matrimoniale soggiorno stanzino cucina bagno lire 65.000.000. **GREBLO** 362486.

**CADORNA** adiacenze ampio appartamento restaurato 2 stanze singola cucina abitabile bagno servizio cantina termoautonomo lire 150.000.000. **GREBLO** 362486.

**ROIANO GINESTRE TRANQUILLISSIMO** cucinino soggiorno due stanze bagno ripostiglio cantina solo 100.000.000. **PIRAMIDE** 040/360224.

**SEMICENTRALE** in signorile casa d'epoca con ascensore appartamento da risistemare 3° piano cucina soggiorno due stanze stanzino bagno wc 115.000.000. **PIRAMIDE** 040/360224.

**CAPELLO ADIACENZE** in casa d'epoca appartamento di 131 mq grande salone 2 stanze stanzino cucina abitabile bagno ottima occasione a 115.000.000. **PIRAMIDE** 040/360224.

**DUINO** in piccola palazzina bipiano soleggiatissimo nel verde appartamento salone 2 camere cucina abitabile 2 bagni ripostiglio terrazzona cantinona box autoriscaldamento 245.000.000. **PIRAMIDE** 040/360224.

**CENTRALE** elegante primo ingresso con vista sul verde salone 2 stanze grande cucina bagno lavanderia autometano terrazzetta finiture accurate 290.000.000. **PIRAMIDE** 040/360224.

**VALMAURA - DE JENNER** recente soggiorno due stanze cucina abitabile doppi servizi riscaldamento autonomo posto auto. **PIZZARELLO** 040/766676.

**GRETTA** 100 mq in ottime condizioni ingresso soggiorno 2 stanze tinello-cucinino poggione veranda bagno-wc ampio ripostiglio. **PIZZARELLO** 040/766676.

**COSTALUNGA - CORELLI** con vista recente perfetto piano alto ascensore soggiorno cucina con poggione 2 stanze servizi posto auto 220.000.000. **PIZZARELLO** 040/766676.

**VIA CARLI** prossimità scuola **Campi Elisi** salone due stanze stanzino cucina abitabile 2 bagni 127 mq Il piano aperto e luminoso autometano 230.000.000. **PIZZARELLO** 040/766676.

**D'ANNUNZIO - PERUGINO** piano alto ascensore 2 stanze stanzino cucina abitabile bagno wc poggione cantina. **PIZZARELLO** 040/766676.

**VIA APIARI** ultima disponibilità in Edilizia Convenzionata con mutuo Frie ventennale di lire 110.500.000 quarto piano suddiviso in saloncino 2 stanze 2 bagni cucina poggione autometano box auto. **QUADRIFOGLIO** 040/630174.

**SEMICENTRALE** tranquillo luminoso salone cucina soggiorno due stanze ripostiglio bagno autometano solo 130.000.000. **QUADRIFOGLIO** 040/630175.

**FRONTE GINNASTICA** Triestina luminoso quarto piano con ascensore riscaldamento centralizzato cucina soggiorno stanza stanzetta bagno ripostiglio terrazzino. **QUADRIFOGLIO** 040/630174.

**CASTELMONTE** Gredda alta in piccola palazzina panoramica in corso di costruzione appartamenti di cucina salone 2 stanze servizi terrazzo giardino posto macchina. **QUADRIFOGLIO** 040/630175.

**SAN NICOLO** palazzo in corso di totale restauro spaziosi primingressi di cucina salone 2 stanze 2 bagni ripostiglio anche terrazzo posto macchina rifinito signorilmente. Le vendite sono esenti da mediazione. **QUADRIFOGLIO** 040/630174.

**CRISPI** appartamento mansardato panoramico cucina soggiorno due camere bagno veranda 75.000.000. **VIP** 040/634112 - 631754.

**SEVERO** adiacenze moderno da ristrutturare cucinino soggiorno camera cameretta servizi separati ripostiglio poggione cantina 118.000.000 **VIP** 040/634112 - 631754.

**REVOLTELLA** cucina soggiorno due camere doppi servizi autometano cantina stabile restaurato 120.000.000 **VIP** 040/634112 - 631754.

**ALPI GIULIE** recente signorile ottime condizioni saloncino cucina camera cameretta doppi servizi ripostiglio terrazzino soffitta 190.000.000 **VIP** 040/634112 - 631754.

**ROZZOL** moderno piano alto salone cucina camera cameretta doppi servizi ripostiglio terrazzo doppio posto auto 235.000.000. **VIP** 040/634112 - 631754.

### ZONA GIORNO TRE O PIÙ STANZE

**PERIFERICO** vista aperta soggiorno cucina tre stanze biservizi ripostiglio balcone ascensore possibilità box. **CASAPROGRAMMA** 040/366544.

**FILZI** piano alto adatto ufficio o abitazione salone cucina due stanze camerino biservizi balcone cantina ascensore autometano. **CASAPROGRAMMA** 040/366544.

**CARLO ALBERTO** soggiorno 2 matrimoniali 1 singola cucina abitabile servizi ripostiglio cantina ottimo stabile d'epoca ottimo prezzo. **CENTROSERVIZI** Tel. 040/382191.

**ZONA PIAZZA VENEZIA** grande salone 3 stanze grande cucina doppi servizi ripostiglio ascensore ottime rifiniture ottimo stabile. **CENTROSERVIZI** Tel. 040/382191.

**ZONA CUMANO** recentissimo ultimo piano con mansarda luminoso panoramico soggiorno cucinotto tre stanze doppi servizi terrazzo termoautonomo posto auto coperto. **GEOM. GERZEL** 040/310990.

**CARPINETO** 170 mq splendidamente disposti sugli ultimi due piani di un grattacielo!!! Cucina saloncino 3 camere 2 servizi. Ottima vista e condizioni. **Geom. MARCOLIN** 040/366901.

**PIAZZA GOLDONI** magnifico residenziale rappresentativo. Cucina salone 3 camere doppi servizi ripostiglio soffitta. Rifiniture signorili. Riscaldamento autonomo. 180 mq ribassatissimi! **Geom. MARCOLIN** 040/366901.

**BELLOSGUARDO** soleggiatissimo ultimo piano con ascensore vista mare 3 stanze tinello con cucinino bagno ripostiglio 2 poggiali cantina lire 220.000.000. **GREBLO** 362486.

**SAN VITO** paraggi appartamento su 2 livelli salone 4 stanze cucina doppi servizi 3 poggiali terrazzo di 40 mq con vista più veranda e posto auto. **GREBLO** 362486.

**ROSSETTI** adiacenze attico panoramico di 141 mq con terrazzo di 52 mq possibilità box auto. **GREBLO** 362486.

**SEVERO ALTA** in prestigiosa casa recente elegante appartamento composto salone tre camere cucinino tinello doppi servizi balconi ripostiglio 235.000.000. **PIRAMIDE** 040/360224.

**ROSSETTI** adiacenze elegante recente piano alto ascensore grande salone 3 stanze doppi servizi terrazzo autometano ascensore 230.000.000 possibilità acquisto box doppio. **PIRAMIDE** 040/360224.

**S. VITO** recente signorile con ottime finiture secondo piano di 160 mq con terrazzo, due posti macchina giardino condominiale. Prezzo impegnativo. **QUADRIFOGLIO** 040/630174.

**PIAZZA OSPEDALE** condominio trentennale quinto piano con ascensore e riscaldamento 155 mq circa più poggiali prezzo interessante. **QUADRIFOGLIO** 040/630175.

**ZONA EST** attico come primingresso panoramicissimo con 170 mq di terrazze salone doppio cucina 4 stanze servizi lavanderia cantinona ampio box. **QUADRIFOGLIO** 040/630174.

**VIALE D'EPICA** ristrutturato in perfette condizioni spazioso con riscaldamento autonomo ampio ingresso cucina salone tre camere due bagni cantina. **QUADRIFOGLIO** 040/630175.

**VIA DANTE** in prestigioso palazzo d'epoca disponibilità d'uffici dai 310 ai 900 mq; libero uso abitazione ultimo piano d'ampia metratura con terrazza. **QUADRIFOGLIO** 040/630174.

**FORO ULPIANO** signorile ultimo piano d'ampia metratura cucina ampio salone 3 stanze stanzino ripostigli doppi servizi ascensore autometano. **QUADRIFOGLIO** 040/630174.

**RITTMAYER** ampia metratura soleggiato cucina soggiorno tre camere bagno gabinetto ripostiglio autometano 195.000.000. **VIP** 040/634112 - 631754.

**ROIANO** alta moderno saloncino cucina tre camere doppi servizi ripostiglio poggione cantina box auto 225.000.000 **VIP** 040/634112 - 631754.

### VILLE E CASETTE

**BAGNOLI S. CROCE** casette da ristrutturare da 70 a 120 mq su due livelli con ampio giardino o piccola corte. **CENTROSERVIZI** Tel. 040/382191.

**OPICINA CENTRO** particolare villa d'epoca da ristrutturare ampia metratura con giardino possibilità bifamiliare; trattative riservate. **GEOM. GERZEL** 040/310990.

**OPICINA** zona tranquilla villino accostato recente salone cucina tre stanze doppi servizi mansarda box taverna ampio giardino ottime condizioni. **GEOM. GERZEL** 040/310990.

**TURRIANO VILLA** 160 mq su due piani grande cucina salone con incantevole caminetto 4 camere 3 bagni cantinetta 500 mq giardino con accesso macchine. Molto bella e accogliente rifiniture accattivanti. Usati materiali ecologici. Adattissima famiglie unite, amanti natura e animali. Prezzo favorevolissimo **Geom. MARCOLIN** 040/366901.

**OPICINA CENTRO** tranquilla casetta carsica accostata ristrutturata stile rustico cucina soggiorno tre camere ampia mansarda 2 bagni lavanderia piccolo cortileto autometano. **PIRAMIDE** 040/360224.

Alle spalle di **VISOGLIANO** in avanzata fase di costruzione casette nel tipico stile carsico disposte su due livelli suddivise in cucina soggiorno 2 stanze 2 bagni ripostiglio poggione giardino posto macchina da 345.000.000. **QUADRIFOGLIO** 040/630175.

**RUPINGRANDE** tranquilla recente villetta indipendente con 800 mq giardino soggiorno cucina 2 stanze bagno terrazza taverna ampia soffitta. **QUADRIFOGLIO** 040/630174.

**SAN LUIGI** tranquilla casetta unifamiliare 135 mq su tre livelli in ottime condizioni con giardino senza accesso auto. **QUADRIFOGLIO** 040/630174.

**AURISINA** zona tranquilla indipendente villa recente in ottime condizioni d'ampia superficie abitabile su due livelli più taverna garage con 1500 mq giardino. **QUADRIFOGLIO** 040/630175.

**SAPPADA** moderno villino monofamiliare cucina salone cinque camere servizi autorimessa 700 mq giardino 600.000.000 **VIP** 040/634112 - 631754.

### LOCAZIONI

**APPARTAMENTI** vuoti o arredati varie zone monolocali fino a 5/6 posti letto oppure di rappresentanza da 450.000 a 1.600.000. **Tel.** 040/382191.

**UFFICI** zone via Milano 6 stanze 1 piano ascensore; Tribunale, 4 stanze, 1 piano, ascensore; Imbriani 300 mq. ascensore; Coroneo 160 mq. monovano frontestrada. **CENTROSERVIZI** Tel. 040/382191.

**CENTRALISSIMO** in signorile casa d'epoca paraggi ufficio al 1° piano 4 stanze più servizio anche arredato lire 1.400.000 mensili. **GREBLO** 362486.

**ROSSETTI** luminoso arredato con cura matrimoniale soggiorno salottino cucina abitabile doppi servizi 2 poggiali. Lire 800.000 più spese. **GREBLO** 362486.

**GIULIANI** al 3° piano con ascensore appartamento arredato 2 stanze soggiorno con cucinino bagno wc ripostiglio e poggione. Per non residenti. **GREBLO** 362486.

**MONFALCONE** in edificio recente penultimo piano alto con ascensore salone cucina 3 stanze doppi servizi 3 terrazze e box per due auto cantina. **GREBLO** 362486.

**BAIAMONTI** affittati a non residenti appartamento tranquillo recente arredato cucinino soggiorno 2 camere bagno balconi 700.000 piano alto ascensore possibilità affitto posteggio. **LA PIRAMIDE** 040/360224.

**MUGGIA CENTRO** monolocale con bagno arredato e in ottimo stato affittasi a 450.000; casetta con giardino ca 500 mq. affittasi a 1.000.000. **MUGGIA IMMOBILIARE** tel. 040/275118.

**ALTURA (via Monte Canin)** vista aperta soggiorno 2 stanze cucina abitabile 2 bagni veranda soffitta perfette condizioni affittasi 800.000 mensili contratto lungo. **PIZZARELLO** 040/766676.

**CENTRALISSIMI** signorili arredati e non uso foresteria d'ampie metrature cucina salone tre stanze doppi servizi. **QUADRIFOGLIO** 040/630174.

**ROIANO** in casa moderna appartamento signorile arredato ottavo piano con ascensore soggiorno matrimoniale cucina bagno poggione 1.200.000 tutto compreso. **RIVIERA** 040/224426.

### TERRENI

**BANNE** terreno 2000 mq recintato con acqua e luce adatto attività agricola, allevamento o sistemazione estiva roulotte. **CASAPROGRAMMA** 040/366544.

**S. BARBARA** terreno agricolo pianeggiante con alberi frutta completamente recintato accesso auto con baracca condonata edificabile in muratura 60.000.000. **PIRAMIDE** 040/360224.

### MAGAZZINI E BOX

**VIA FLAVIA** complesso con capannoni minimo 550 mq più spazio esterno terreni edificabili palazzina con uffici ottima posizione. **CENTROSERVIZI** Tel. 040/382191.

**IPPODROMO** paraggi magazzino di forma regolare accesso carrabile adattato anche uso box per 3 automobili vendesi lire 60.000.000 trattabili. **GREBLO** 362486.

### AZIENDE

**PICCOLO BAR PERIFERICO** con Totocalcio Tris ecc. adatto nucleo familiare compresi muri prezzo occasione. **CORSO ITALIA INTIMO ACCESSORI** **ABBIGLIAMENTO** **MERCERIA** senza merce **STICERIA** avviatissima centrale compresi i muri. **PROFUMERIA** **DROGHERIA** **ERBORISTERIA** buona posizione rionale causa salute solo 10.000.000. **PIRAMIDE** 040/360224.

**CENTRALISSIMA ZONA PEDONALE** cedesi attività artigianale specializzata in oggettistica e articoli da regalo manufatti. Affitto equo **Geom. MARCOLIN** 040/366901.

**PASTICCERIA BAR** sicuramente tra le più prestigiose di Trieste splendida quasi storica. Attrezzatissimo laboratorio. Classe e stile unici. **Geom. MARCOLIN** 040/366901.

**VENDITA ALL'INGROSSO** di prodotti e attrezzature per ristorazione. Attività consolidata ventennale grosso pacchetto clienti. Ottimo fatturato ottimo reddito. **Geom. MARCOLIN** 040/366901.

**BIRROTECA/STUZZICHERIA/PUB...** di più!!! Accogliente e simpatico. Adattissimo a tutte le idee di impostazione. Licenza cucina alcolici superalcolici. **Prezzaccio!!!** **Geom. MARCOLIN** 040/366901.

**ABBIGLIAMENTO CENTRALISSIMO** posizione invidiabile 130 mq vendita più bel magazzino splendide vetrine giro d'affari da «altri tempi». **Geom. MARCOLIN** 040/366901.

**GIOIELLERIA/OREFICERIA** veramente splendida sia come ambiente che come «REDDITTIVITA'»! **ALTRA CENTRALE PICCOLINA** perfette condizioni adattissima «neofiti» solo 70.000.000. **ALTRA CENTRALISSIMA** adattissima a **ORAFI** 90 mq tra vendita e laboratorio. **Splendidi!!!** 80.000.000 **ALTRA CORSO ITALIA** veramente ottima piccolina sopracabile ottimo giro d'affari. **Geom. MARCOLIN** 040/366901.

### LOCALI

**VIA FOSCOLO** affittiamo due magazzini interni 31 mq lire 250.000 e 90 mq lire 450.000 **CIVICA ROMANELLI** 040/660890.

**ZONA IPPODROMO** locale affitto mq 50 oltre 6 metri di altezza wc e impianti a norma di legge 550.000 **CIVICA ROMANELLI** 040/660890.

**VIA BOCCACCIO** affittiamo locale con annesso ufficio 110 mq passo carraio e servizio totale mq110 lire 1.300.000 **CIVICA ROMANELLI** 040/660890.

**FARRA D'ISONZO** in zona artigianale terreno con progetto approvato per la costruzione di un capannone di 300 mq + 260 mq di scoperto e 60 mq parcheggio. **CASAPROGRAMMA** 040/366544.

**DISPONIAMO** di locali uso negozio o magazzino di varie metrature e capannoni industriali frazionabili. **CASAPROGRAMMA** 040/366544.

**CENTRALISSIMI MURI LOCALI D'AFFARI** vendesi rara occasione!!! 120 mq al grezzo possibilità sopralco. Stabile restaurato splendidamente. Adatto anche **RISTORAZIONE**. **Geom. MARCOLIN** 040/366901.

**MURI LOCALE D'AFFARI** via Canova/Pietà. Adattissimo uso artigianale ufficio commerciale ecc. 40 mq anche sopracabili. Ottimo passaggio. 43.000.000. **Geom. MARCOLIN** 040/366901.

**PIAZZA BENCO** adiacenze locale 2 vani con servizio e riscaldamento autonomo adatto laboratorio magazzino 35.0



**A DUINO**  
PRESTIGIOSI VILLINI ACCOSTATI  
CON GIARDINO PROPRIO E PARCHEGGIO  
VENDITA DIRETTA A PREZZI CONVENIENTI  
Impresa di costruzioni  
**EDILSTYL S.r.l. - TRIESTE**  
INFORMAZIONI E VISITE SUL POSTO - TEL. 040/208875  
(orario 15-19 / sabato e domenica su appuntamento)  
oppure  
INFORMAZIONI IN UFFICIO - TEL. 040/309105



**PRENOTA OGGI LA TUA VILLA PER:**  
- BLOCCARE IL PREZZO  
- SCEGLIERE LE RIFINITURE INTERNE  
- ABITARLA TRA SOLI DUE MESI

Continuaz. dalla 35.a pagina

**21 Case-ville-terreni**  
acquisti

**A. APPARTAMENTO** Roiano, soggiorno, cucina, una camera, servizi, servizi urgentemente. Cuzzot 040/636128.

**APPARTAMENTO** centralissimo o in zona residenziale soggiorno 2 stanze cerchiaio. 2a Piramide 040/360224.

**CERCHIAMO** per nostro cliente camera, cucina, bagno in zona servita, piano

basso o con ascensore, pagamento contanti. Ellici 040/635222. (A5909)  
**CERCHIAMO** urgentemente, Rozzoli/Chiodino, salone, 2/3 stanze, accessori. Definizione immediata. GEPPA 040/600500. (A00)  
**DOMUS CERCA** per proprio cliente appartamento circa 100 mq, composto da soggiorno, cucina, due camere, poggolo, accessori. Definizione immediata. Tel. 040/366811. (A5910)  
**DOMUS CERCA** per proprio cliente, villetta su unico piano circa 150 mq. Definizione immediata. Tel. 040/366811. (A5910)

**Attico immobiliare s.r.l.**



NEL CUORE DI TRIESTE A DUE PASSI DA PIAZZA UNITA' RINASCITA E L'ANTICO SPLENDORE DI UNO DEI PIU' SUGGERITIVI PALAZZI DEL CENTRO STORICO  
Proprietà di alloggi primari in zone prestigiose con rifiniture di varie metrature da 50 a 100 mq.

**CENTRO ADZE VIA S. NICOLO-CORSO** epoca signorile particolareggiata primi ingressi monoplano o su due livelli con ampio salotto, cucina, bagno, servizi, servizi urgentemente. Cuzzot 040/636128.  
**ROSSETTI ADZE** recente tranquillo perfetto di: attico cucinotto soggiorno 2 stanze bagno + servizio, ampio terrazzo ab. cantina L. 140.000.000.  
**MUGLIA** in palazzina recente appartamento perfetto vista mare di cucinotto soggiorno 2 stanze bagno, terrazzo ab. 2 posti auto L. 180.000.000.  
**GIARDINO PUBBLICO ADZE** buone condizioni di cucina soggiorno 3 stanze ampio bagno, terr. term. aut. 140 mq. ca. L. 180.000.000.  
**S. VITO** recente tranquillo nel verde di cucina ab. ampio soggiorno 2 matrimoniali 1 singola bagno 2 terrazzi cantina L. 200.000.000 trattabili.

**IMMOBILIARE BORSA**  
040/368003 cerchiamo urgentemente per nostro cliente alloggio zona Giardino Pubblico-Viale XX Settembre. Soggiorno, due stanze, cucina, bagno, poggolo, esclusivamente con ascensore. Pagamento in contanti. (A5906)

**22 Case-ville-terreni**  
vendite

**A.A.A. ECCARDI** piazza Perugino cucina tre stanze wc possibilità bagno term. autonomo. Pagamento da concordare. 040/634075.

**A.A.A. ECCARDI** Rossetti esclusiva VILLA padronale Liberty perfettamente rifinita. Atrio ingresso cucina soggiorno pranzo 6 stanze cucina arredata tripli servizi cantina ripostigli disobblihi poggolo giardino retrostante. Prezzo impegnativo. Appuntamento telefonico 040/634075.

**ADIACENZE** Cantù recente cucinotto tinello tre camere bagno accessori Flap 040/575754. (A5893)  
**ALTOPIANO** villa 160 abitabili, 60 garage, bellissimo portico, soffittone, terreno, vend. 0347/2222574. (A5835)

**ARCADIA** società immobiliare vende senza mediazione alloggio via Paduina secondo piano bicamera cucina soggiorno bagno ingresso 110.000.000. Tel. 635018. (G.U.D.)

**CASETTA** recente mq 120 indipendente panoramica terreno mq 400 Scala Santa bassa, vendesi. Immobiliare Solario 040/636164.

**COIMM STUDIO IMMOBILIARE**  
TRIESTE VIA PICCOLOMINI 8, Tel. 040/371042

**VICOLE CASTAGNETO** adiacenze appartamento in stabile ventennale autonomo composto da soggiorno camera matrimoniale cucina bagno ripostiglio e poggolo. 120.000.000. Tel. 040/371042.

**SETTIMO PIANO** con ascensore panoramico soleggiato in zona tranquilla semicentrale di uno stabile trentennale composto da soggiorno tre camere cucina abitabile bagno terrazzo possibilità di permuta. Tel. 040/371042.

**PIANO ALTO** con ascensore in zona tranquilla appartamento luminoso in stabile recente composto da soggiorno con cucinotto camera cameretta bagno ripostiglio e due poggoli 110.000.000 trattabili possibilità di permuta. Tel. 040/371042.

**ROZZOLI** trentennale appartamento luminoso in buone condizioni due camere tinello cucinotto bagno terrazzo con possibilità di permuta 118.000.000 trattabili. Tel. 040/371042.

**S. GIUSTO** appartamento in casa d'epoca ultimo piano luminoso con riscaldamento autonomo a metano composto da soggiorno camera matrimoniale cucina abitabile bagno servizio. Minimo anticipo 25.000.000 resto mutuo. Possibilità permuta. Tel. 040/371042.

**CUZZOT**  
TRIESTE - LARGO BARRIERA VECCHIA, 16  
Tel. (040) 636128

**ADIACENZE** Perugino, piano alto con ascensore, luminoso, scorio mare, riscaldamento centrale, buono: atrio, ampio soggiorno con angolo cottura, camera, cameretta, bagno, rip., terrazzo. 100.000.000.

**ROSSETTI** semicentrale piano alto di un palazzo signorile, ottimo, luminoso: atrio, cucina ab. con poggolo, camera, bagno, rip. 80.000.000.

**DE AMICIS** epoca, luminoso, buono: soggiorno, cucinotto, camera, bagno, rip. 67.000.000.

**D'ANNUNZIO** 30.ennale, signorile, due ascensori, piano alto, soleggiatissimo, rimesso a nuovo: salone, cucina ab., due camere, bagno, servizio, cantina. 150.000.000.

**ADIACENZE** BOSCHETTO, nel verde, luminoso, rinnovato, perfetto: atrio, soggiorno, cucina ab., matrimoniale, bagno, rip., poggolo, cantina. 115.000.000.

**ADIACENZE** PAM luminoso, soleggiatissimo, buone condizioni: atrio, soggiorno con cucinotto, matrimoniale, bagno, poggolo, cantina. 72.000.000.

**GIARDINELLA** palazzo del 1885, stupendo, piano alto con vista aperta verso il viale Cacciatori, soleggiatissimo, ottime condizioni: atrio, soggiorno, cucina già arredata, due camere, bagno, terrazzo. Rifiniture di pregio, term. autonomo. 189.000.000.

**ADIACENZE** BESENGHI in palazzina d'epoca, bellissimo e soleggiatissimo appartamento con giardino di circa 100 mq: atrio, soggiorno, cucina ab., camera, cameretta, bagno, armadio a muro, cantina. Rinnovato con cura. Serramenti in alluminio. Term. autonomo. 175.000.000.

**SCALA FEROLLI** - Via Cologna, luminosissimo, vista aperta sulla città ottimo: atrio, saloncino, cucina ab., camera, cameretta, bagno, servizio sep., poggolo. Term. autonomo, serramenti in alluminio. 130.000.000.

**VIA BOTTICELLI** atrio, soggiorno, cucina ab., due camere, bagno, rip., poggolo. Term. autonomo. 108.000.000.

**CENTRALISSIMO** primo ingresso fatto sul recupero edificio di un lussuoso palazzo d'epoca. L'appartamento è disposto su due livelli: saloncino, cucina ab., matrimoniale, bagno e mansarda composti da: cameretta, bagno e terrazzo a vasca. Rifiniture lussuose, term. autonomo. 250.000.000.

**CENTRALISSIMO** primo ingresso fatto sul recupero edificio di un lussuoso palazzo d'epoca: atrio, saloncino, cucina ab., matrimoniale, bagno, rip., poggolo. Rifiniture lussuose, term. autonomo. 230.000.000.

**VIA TREVISANI (VIA REVOL-**

**TELLA** luminosissimo, esposto a Sud, stupenda vista mare-città, bell'appartamento di una recente e signorile palazzina: atrio, ampio salone con terrazza, cucina ab. con veranda, camera, cameretta, due bagni, rip., box auto 21 mq. posto auto scoperto. Serramenti in alluminio brunito. 270.000.000.

**UNIVERSITA'** vista apertissima, luminosissimo, recente, ottimo: atrio, salone, cucina ab., due matrimoniali, cameretta, bagno, rip., due terrazzi, un poggolo, cantina. 179.000.000.

**VIA TIGOR** stupenda vista mare, piano alto di un palazzo d'epoca: atrio, cucina ab., grande camera con due finestre, bagno, rip. 65.000.000.

mento al terzo piano, ottimo, rimesso a nuovo: atrio, atrio, salone, cucina ab., matrimoniale, due camere, bagno, servizio sep., term. autonomo. 165.000.000.

**SAN GIOVANNI** 15.ennale, ottime condizioni, luminoso: atrio, saloncino, cucina arredata, matrimoniale, bagno, rip., poggolo, soffitta. 125.000.000.

**TIGOR** scorcio mare, recente, signorile, ottimo: salone, cucina ab., due camere, bagno, rip., terrazzo. Ottime rifiniture. 184.000.000.

**VIA MASCAGNI** in palazzo 10.ennale, luminosissimo ultimo piano esposto a Sud, vista aperta: salone, cucina ab., due camere, bagno, servizio, cantina. 347.000.000.

**SAN DORLIGO DELLA VALLE**, villetta rustica indipendente su due livelli ristrutturata a fondo. Rifiniture lussuose: salone con caminetto, soggiorno, cucina, bagno, lavanderia; primo piano: disimpegno, due matrimoniali, una cameretta, stanza da bagno, rip., soffitta. Giardino recintato, posti auto nel cortile, cantina. Term. autonomo, luminosissima, scorio mare. 375.000.000.

**LOG**, in bifamiliare, ampio appartamento con 720 mq di giardino proprio e posti auto: atrio, salone con caminetto, cucina ab., due matrimoniali, bagno, rip., cantina. Term. autonomo, serramenti in alluminio. 290.000.000.

**ADIACENZE** S. PELAGIO terreno edificabile circa 1000 mq con progetto approvato per una villa monofamiliare. Ottima posizione. 180.000.000.

**MUGLIA** vista mare, terreni costruibili pianeggianti già intezati, con accesso auto. Da 140.000.000 a 180.000.000.

**BOX AUTO**

**ZONA BAIAMONTI** ultime disponibilità di box auto primi ingressi in una nuova costruzione di soli box auto. Prezzi chiavi in mano compresi di Iva, registro, bolli, notario. 35.000.000 esenti mediazione.

**ZONA BAIAMONTI** ultime disponibilità di box primi ingressi in locazione. Affitti da 170.000 - 1va.

**LOCALI D'AFFARI**

**PICCARDI** locale d'affari, con tre ampie vetrine, in posizione di forte passaggio. Adattissimo anche come ufficio di rappresentanza. Rifatto a nuovo, term. autonomo. 148.000.000.

**VIALE SANZIO** libero locale d'affari con due vetrine. Adattissimo ad attività commerciale. 150.000.000.

**D'ALVIANO** libero magazzino con accesso auto. Facilità cartoscarico. 143 mq. 120.000.000.

**ROSSETTI** alta, epoca, rinnovata, luminoso e tranquillo: atrio, soggiorno, cucina ab., camera, cameretta, bagno, cantina. 600.000 mensili. Patto in deroga quattro + quattro.

**ANANIAN** signorile piano alto, ascensore, buone condizioni: atrio, soggiorno, cucina ab., due camere, bagno, servizio, rip., veranda, terrazzo. 850.000 mensili. Patto in deroga quattro + quattro.

**RUGGERO MANNA**, epoca, palazzo signorile, ampio appartamento, 42.000.000. (A5909)

**ELLECI** 040/635222 Chiarbola, libero, tranquillo, saloncino, due camere, cucina abitabile, bagno, ripostiglio, cantina. 130.000.000. (A5909)

**ELLECI** 040/635222 Centrale, libero magazzino fronte strada, due fori, circa 50 mq. 42.000.000. (A5909)

**VILLE E CASE**

**SAL. ZUGNANO**, progetto approvato per il recupero edificio di una casetta: soggiorno, cucina ab., due camere, doppi servizi, terrazzo, taverna, posto auto nel cortile. 82.000.000 più spesa di ricostruzione.

**ZONA COSTALUNGA**, villetta indipendente esposta a Sud, completamente rinnovata: atrio, soggiorno, cucina ab., due camere, bagno, cantina, serramenti in legno massiccio con termopan, autometano. Giardino di 2000 mq recintato. Accesso auto. 347.000.000.

**SAN DORLIGO DELLA VALLE**, villetta rustica indipendente su due livelli ristrutturata a fondo. Rifiniture lussuose: salone con caminetto, soggiorno, cucina, bagno, lavanderia; primo piano: disimpegno, due matrimoniali, una cameretta, stanza da bagno, rip., soffitta. Giardino recintato, posti auto nel cortile, cantina. Term. autonomo, luminosissima, scorio mare. 375.000.000.

**LOG**, in bifamiliare, ampio appartamento con 720 mq di giardino proprio e posti auto: atrio, salone con caminetto, cucina ab., due matrimoniali, bagno, rip., cantina. Term. autonomo, serramenti in alluminio. 290.000.000.

**ADIACENZE** S. PELAGIO terreno edificabile circa 1000 mq con progetto approvato per una villa monofamiliare. Ottima posizione. 180.000.000.

**MUGLIA** vista mare, terreni costruibili pianeggianti già intezati, con accesso auto. Da 140.000.000 a 180.000.000.

**BOX AUTO**

**ZONA BAIAMONTI** ultime disponibilità di box auto primi ingressi in una nuova costruzione di soli box auto. Prezzi chiavi in mano compresi di Iva, registro, bolli, notario. 35.000.000 esenti mediazione.

**ZONA BAIAMONTI** ultime disponibilità di box primi ingressi in locazione. Affitti da 170.000 - 1va.

**LOCALI D'AFFARI**

**PICCARDI** locale d'affari, con tre ampie vetrine, in posizione di forte passaggio. Adattissimo anche come ufficio di rappresentanza. Rifatto a nuovo, term. autonomo. 148.000.000.

**VIALE SANZIO** libero locale d'affari con due vetrine. Adattissimo ad attività commerciale. 150.000.000.

**D'ALVIANO** libero magazzino con accesso auto. Facilità cartoscarico. 143 mq. 120.000.000.

**ROSSETTI** alta, epoca, rinnovata, luminoso e tranquillo: atrio, soggiorno, cucina ab., camera, cameretta, bagno, cantina. 600.000 mensili. Patto in deroga quattro + quattro.

**ANANIAN** signorile piano alto, ascensore, buone condizioni: atrio, soggiorno, cucina ab., due camere, bagno, servizio, rip., veranda, terrazzo. 850.000 mensili. Patto in deroga quattro + quattro.

**RUGGERO MANNA**, epoca, palazzo signorile, ampio appartamento, 42.000.000. (A5909)

**ELLECI** 040/635222 Chiarbola, libero, tranquillo, saloncino, due camere, cucina abitabile, bagno, ripostiglio, cantina. 130.000.000. (A5909)

**ELLECI** 040/635222 Centrale, libero magazzino fronte strada, due fori, circa 50 mq. 42.000.000. (A5909)

**ELLECI** 040/635222 Centrale, libero magazzino fronte strada, due fori, circa 50 mq. 42.000.000. (A5909)

**ELLECI** 040/635222 Centrale, libero magazzino fronte strada, due fori, circa 50 mq. 42.000.000. (A5909)

**ELLECI** 040/635222 Centrale, libero magazzino fronte strada, due fori, circa 50 mq. 42.000.000. (A5909)

**ELLECI** 040/635222 Centrale, libero magazzino fronte strada, due fori, circa 50 mq. 42.000.000. (A5909)

**ELLECI** 040/635222 Centrale, libero magazzino fronte strada, due fori, circa 50 mq. 42.000.000. (A5909)

**ELLECI** 040/635222 Centrale, libero magazzino fronte strada, due fori, circa 50 mq. 42.000.000. (A5909)

**ELLECI** 040/635222 Centrale, libero magazzino fronte strada, due fori, circa 50 mq. 42.000.000. (A5909)

**ELLECI** 040/635222 Centrale, libero magazzino fronte strada, due fori, circa 50 mq. 42.000.000. (A5909)

**ELLECI** 040/635222 Centrale, libero magazzino fronte strada, due fori, circa 50 mq. 42.000.000. (A5909)

**ELLECI** 040/635222 Centrale, libero magazzino fronte strada, due fori, circa 50 mq. 42.000.000. (A5909)

**ELLECI** 040/635222 Centrale, libero magazzino fronte strada, due fori, circa 50 mq. 42.000.000. (A5909)

**ELLECI** 040/635222 Centrale, libero magazzino fronte strada, due fori, circa 50 mq. 42.000.000. (A5909)

**ELLECI** 040/635222 Centrale, libero magazzino fronte strada, due fori, circa 50 mq. 42.000.000. (A5909)

**ELLECI** 040/635222 Centrale, libero magazzino fronte strada, due fori, circa 50 mq. 42.000.000. (A5909)

**ELLECI** 040/635222 Centrale, libero magazzino fronte strada, due fori, circa 50 mq. 42.000.000. (A5909)

**ELLECI** 040/635222 Centrale, libero magazzino fronte strada, due fori, circa 50 mq. 42.000.000. (A5909)

**ELLECI** 040/635222 Centrale, libero magazzino fronte strada, due fori, circa 50 mq. 42.000.000. (A5909)

**ELLECI** 040/635222 Centrale, libero magazzino fronte strada, due fori, circa 50 mq. 42.000.000. (A5909)

**ELLECI** 040/635222 Centrale, libero magazzino fronte strada, due fori, circa 50 mq. 42.000.000. (A5909)

**ELLECI** 040/635222 Centrale, libero magazzino fronte strada, due fori, circa 50 mq. 42.000.000. (A5909)

**ELLECI** 040/635222 Centrale, libero magazzino fronte strada, due fori, circa 50 mq. 42.000.000. (A5909)

**ELLECI** 040/635222 Centrale, libero magazzino fronte strada, due fori, circa 50 mq. 42.000.000. (A5909)

**GRANDE CONCORSO "VINCI MILIONI"**

# Pioggia di Milioni

Leggi il Piccolo e fai shopping al Giulia e la fortuna viene giù ogni settimana.

Quanti bollini hai già raccolto?

Non lo so, la contabilità la tiene mia mamma.

**SCHEDA VINCI MILIONI - SETTIMANA N.3**

IL PICCOLO	DOMENICA	LUNEDÌ	MARTEDÌ
Settimana IL PICCOLO	Settimana IL PICCOLO	Settimana IL PICCOLO	Settimana IL PICCOLO
MERCOLEDÌ	GIOVEDÌ	VENERDÌ	SABATO
Settimana IL PICCOLO	Settimana IL PICCOLO	Settimana IL PICCOLO	Settimana IL PICCOLO
PUNTI	PUNTI	PUNTI	PUNTI
IL GIULIA	IL GIULIA	IL GIULIA	IL GIULIA
PUNTI	PUNTI	PUNTI	PUNTI
IL GIULIA	IL GIULIA	IL GIULIA	IL GIULIA

Nome \_\_\_\_\_  
Cognome \_\_\_\_\_  
Indirizzo \_\_\_\_\_  
CAP \_\_\_\_\_  
Città \_\_\_\_\_  
N. Telefono \_\_\_\_\_

**IL PICCOLO**

**IL GIULIA**  
IL CENTRO COMMERCIALE

Con la collaborazione: **CR TRIESTE BANCA SPA**

REGOLAMENTO - Dal 4 maggio partecipa al Grande Concorso "VINCI MILIONI". La domenica verrà pubblicata la scheda su cui potrai iniziare la raccolta dei bollini che troverai su IL PICCOLO dalla domenica stessa al sabato successivo per 4 settimane consecutive. In premio ogni settimana una pioggia di milioni. I fortunati si aggiudicheranno premi da 3.000.000 a 500.000 lire. Non accontentarti degli spiccioli, aggiungi i bollini sulla tua scheda che troverai in tutti i negozi del Centro Commerciale "IL GIULIA" e presso tutte le Agenzie C.R. Trieste Banca spa delle province di Gorizia, Pordenone e Udine. Più punti più milioni. Verranno sorteggiati 14 fortunati vincitori ogni settimana e sulla base dei punti totalizzati sulla scheda si aggiudicheranno i ricchi premi in palio. Per partecipare all'estrazione dovete far pervenire le schede all'organizzazione del Concorso entro le ore 13.00 del venerdì successivo alla settimana di gioco appena conclusa, con le modalità indicate qui di seguito:

A mezzo posta a:  
IL PICCOLO  
Concorso VINCI MILIONI  
Via G. Reni, 1 - 34123 Trieste  
A mano a:  
Centro Commerciale "IL GIULIA"  
presso il punto raccolta o alla  
Redazione de "IL PICCOLO"  
a Gorizia, Montebelluna.

Per ulteriori informazioni chiamate l'ufficio promozione de IL PICCOLO Tel 040/3733253



GORIZIA-UDINE

**ROMANS D'ISONZO**

Terreno edificabile con lottizzazione approvata 1800 mq con la possibilità di realizzare dalla villa singola a un massimo di 5 villette a schiera, più altro terreno attiguo agricolo.

Fustico disposto su due livelli per totali 300 mq interni + 150 di giardino proprio. L. 78.000.000.

ROMANS D'ISONZO

**Casa PROGRAMMA**

STUDIO IMMOBILIARE

ORARIO: dal lunedì al venerdì 9.00 - 13.00 / 15.00 - 19.00

IMMOBILIARE CASA PROGRAMMA SRL

VIA SAN NICOLÒ 33 - TS - TEL. 040/366544

**SAN MICHELE STABILE INTERO**

disposto su 6 piani con 13 appartamenti di cui 4 occupati e locali d'affari al piano terra. Vendita in blocco. Ottimo investimento. L. 550.000.000

nessuna mediazione a carico dell'acquirente, ottimo investimento.

**AUTOPARKING ALABARDA**

VIA CONTI vendesi box e posti auto a partire da L. 20.000.000

APPARTAMENTI

**ADIACENZE NAVALI**

In casa signorile perfetta, salone doppio con caminetto, cucina abitabile, tre stanze, doppi servizi, terrazza verandata, cantina, possibilità box.

**GIARDINO PUBBLICO**

Ottima mansarda completamente ristrutturata con travi a vista e riscaldamento autonomo cucina abitabile, soggiorno, matrimoniale e bagno. Anticipo L. 20.000.000, mutuo mensile 646.125.

**QUANDO IL PRESTIGIO E' DI CASA**

In via del Porto in una signorile palazzina primingresso in fase di ultimazione vi proponiamo splendidi appartamenti personalizzati all'interno con rifiniture pregiate. Ultima disponibilità soggiorno cucina due stanze doppi servizi terrazza da 40 mq con giardino proprio e posto auto. L. 370.000.000.

Appartamenti ampia metratura con salone cucina abitabile 3 stanze doppi servizi più mansarda o taverna ampie terrazze giardino box e posti auto inclusi nel prezzo.

Suggestiva vista mare e città. Consegna estate '97. Nessuna provvigione a carico dell'acquirente. Compravendita garantita da fiduciarista bancaria.

**NEL CUORE DI OPICINA**

vendesi 3 unità immobiliari da ristrutturare con la possibilità di ricavare 6 appartamenti con cortile privato e posto auto.

**PERIFERICO VISTA MARE**

recente, ottime condizioni, soggiorno, cucina, 2 camere, bagno, ripostiglio, balcone.

VILLE E CASETTE

**ADIACENZE SETTEFONTANE**

recente ampio soggiorno cucina abitabile due matrimoniali servizi separati balcone. 145.000.000.

**VIALE FOSCHIATTI**

ottimo piano alto salone cucina abitabile tre stanze bi-servizi autonomo. 105.000.000.

**ADIACENZE BELLOSUARDO**

adiacenze Bellosuardo in recente palazzina appartamento di soggiorno cucina due matrimoniali bi-servizi con 180 mq di giardino proprio, garage e ampia cantina. 410.000.000.

**ADIACENZE ROSSETTI**

prestigiosa villa con giardino adatta abitazione o studio-rappresentanza, due piani più mansarda. Rifiniture di prestigio. 360.000.000.

**SAN GIOVANNI**

casetta completamente restaurata disposta su due piani + mansarda, soggiorno con cucinino, due stanze bagno ripostiglio autonomo 120.000.000.

**BAGNOLI TERRENO EDIFICABILE CON PROGETTO APPROVATO**

per la realizzazione di una splendida villa disposta su due piani con taverna e mansarda con la possibilità di divisione in bifamiliare 150.000.000.

**VILLETTA INDIPENDENTE**

In costruzione a Bagnoli disposta su due livelli con giardino e accesso auto. Consegna chiavi in mano, 410.000.000.

**ADIACENZE BELLOSUARDO**

adiacenze Bellosuardo in recente palazzina appartamento di soggiorno cucina due matrimoniali bi-servizi con 180 mq di giardino proprio, garage e ampia cantina. 410.000.000.

**ADIACENZE ROSSETTI**

prestigiosa villa con giardino adatta abitazione o studio-rappresentanza, due piani più mansarda. Rifiniture di prestigio. 360.000.000.

**SAN GIOVANNI**

casetta completamente restaurata disposta su due piani + mansarda, soggiorno con cucinino, due stanze bagno ripostiglio autonomo 120.000.000.

Continuaz. dalla 37.a pagina

**ELLECI 040/635222** Pascoli, libero, luminoso, camera, cameretta, cucina abitabile, bagno, soffitta, riscaldamento autonomo. 75.000.000. (A5909)

**ELLECI 040/635222** Revoltella, libero, perfetto, silenzioso, camera, cucina abitabile, bagno, balcone. 64.000.000. (A5909)

**ELLECI 040/635222** S. Giacomo, libero, panoramicissima vista mare, 6.0 piano ascensore, soggiorno, due camere, cucina abitabile, bagno, balcone, ripostiglio. 156.500.000. (A5909)

**ELLECI 040/635222** S. Giusto, libero, recente, 4.0 piano ascensore, tinello/cucinino, due camere, bagno, due balconi. 152.000.000. (A5909)

**ELLECI 040/635222** S. Vito, libero, tranquillo, ingresso, camera, cucina abitabile, bagno. 64.000.000. (A5909)

**ELLECI 040/635222** Valmaura, libero, recentissimo, soggiorno, camera, cameretta, cucina abitabile, doppi servizi, terrazza, tre ripostigli, due

cantine, due posti auto, termoaerone. 210.000.000. (A5909)

**GABETTI** Opimm 040/763325 Cantù, ristrutturato totalmente, saloncino, tre stanze, cucina abitabile, doppi servizi, terrazzo.

**GABETTI** Opimm 040/763325 Commerciale: prestigioso appartamento su due livelli, vista mare. Ample terrazze, posto macchina.

**GABETTI** Opimm 040/763325 S. Vito, ultimo piano, splendida vista mare. Salone, cucina, due stanze, stanzetta, doppi servizi, poggolo, posto macchina. Prezzo interessantissimo!

**GABETTI** Opimm 040/763325 zona Goldoni grande metratura da ristrutturare adatto casa di riposo.

**GABETTI** Opimm 040/763325 zona Ospedale, stabile signorile. Salone, cucina, due stanze, doppi servizi, due balconi.

**GEOM. SBISA: APPARTAMENTI**

**MENTI PRESTIGIOSI BARCOLA, SCOROLA, BUONAROTI** da mq 220, prezzi da 750.000.000.

**GEOM. SBISA: ATTICO** modernissimo Torbianca: salone, cucina, tre camere, doppi servizi, terrazza abitabile. 380.000.000.

**GEOM. SBISA: APPARTAMENTI**

sta strepitosa golfo: soggiorno, cucina, due matrimoniali, servizio, terrazzo, ristrutturato completamente arredato nuovo. 270.000.000.

**GEOM. SBISA: salone, tre camere: Montebello giardino proprio box 320.000.000. Filzi prestigioso 360.000.000. Miramare mq 120 epoca**

**C&C oggi aperto**

Per i vostri acquisti Universaltecnica, il Cash&Carry al Centro Lanza oggi rimarrà aperto. Orario: 10-13 e 16-19

**UNIVERSALTECNICA**

Cash&Carry Centro Lanza, s.s. 202, bivio Prosecco

**GEOM. SBISA: NEGOZIO** d'angolo sette vetrine mq 79 Settefontane/Limitanea 265.000.000. **MONTABELLO** magazzino mq 344 230.000.000. **Bosco** negozio mq 77 105.000.000.

**GEOM. SBISA: APPARTAMENTI**

turazione perfetto alloggio soggiorno/cottura camera sopralzo garage. (A00)

**GORIZIA** ALFA 0481/798807 vicinanza rustico da ultimare mq 300 + altro mq 250, terreno mq 1000. (A00)

**GORIZIA BMSERVICES** SINGORILE appartamento, ampio salone, cucina, quattro camere, biservizi, garage, cantina. 0481/93700. (A00)

**GORIZIA** centro appartamento 2 camere soggiorno cucina servizi cantina posto auto L. 175.000.000. Esente mediazione. Valdaghe 0481/31693. (B00)

**GORIZIA** Gabetti Opimm 0481/44611 fabbricato industriale recente costruzione terreno annesso edificabile.

**GORIZIA** Kronos: prestigiosa villa signorile con rustico annesso e oltre 2200 mq di parco. 0481/411430.

**GORIZIA** piazza Municipio appartamento 2 camere soggiorno cucina servizi mansarda cantina. Possibile garage. L. 230.000.000. Esente mediazione. Valdaghe 0481/798807 centrale ristrutturato.

0481/31693. (B00)

**GRADISCA BMSERVICES** OTTIMA OPPORTUNITA' appartamento bicamera, biservizi, sala, cucina, terrazzo, garage, cantina. 120.000.000. 0481/93700. (A00)

**GRADO** città Giardino ingresso soggiorno cucina due camere servizio terrazzo 160.000.000. Agenzia Italia 0431/82384. (C00)

**GRADO** città Giardino ingresso soggiorno cucina una camera servizio ampia metratura. (C00)

**GRADO** Pineta ingresso soggiorno cucinino camera servizio terrazzo autotermo 85.000.000. Agenzia Italia 0431/81889. (C00)

**IMMOBILIARE BORSA** 040/368003 attico completa vista mare/città: saloncino, tre stanze, studio, cucina, tripli servizi, grande terrazzo - riscaldamento autonomo. Trattative riservate. (A5906)

**IMMOBILIARE BORSA** 040/368003 adiacenze Giardino pubblico tranquillo: tre stanze, cucina, bagno - da ristrutturare, 86.000.000.

**IMMOBILIARE BORSA** 040/368003 Costiera alloggio in palazzina signorile fronte mare: salone, tre stanze, cucinetta, due bagni, terrazzo, giardino, posto auto. Trattative riservate. (A5906)

**IMMOBILIARE BORSA** 040/368003 Foro Ulipiano perfetto in palazzina liberty: salone, tre stanze, cucina, due bagni, liscia, terrazzo abitabile. (A5906)

**IMMOBILIARE BORSA** 040/368003 Inizio Settefontane recente sesto piano: due stanze, cucina, bagno, ripostiglio, poggolo - ottime condizioni. 120.000.000.

**IMMOBILIARE BORSA** 040/368003 Madonizza recente buone condizioni: saloncino, tre stanze, cucina, doppi servizi, terrazzini, posto auto. (A5906)

**IMMOBILIARE BORSA** 040/368003 magazzino fronte strada adiacenze piazza Carlo Alberto circa 250 metri quadrati. 180.000.000. (A5906)

**IMMOBILIARE BORSA** 040/368003 Moncolano vista mare: salone con mansarda, tre stanze, cucina, due bagni, terrazzi abitabili, posto auto. (A5906)

tre stanze, cucina, due bagni, terrazzi abitabili, posto auto. (A5906)

**IMMOBILIARE BORSA** 040/368003 Opicina in parco alberato: soggiorno, tre stanze, cucina, due bagni, terrazzo - riscaldamento autonomo. 240.000.000. (A5906)

**IMMOBILIARE BORSA** 040/368003 Paduina buone condizioni: tre stanze, cucina, bagno - riscaldamento autonomo. 98.000.000. (A5906)

**IMMOBILIARE BORSA** 040/368003 via Molino a Vento prossima consegna disponibili alloggi da circa 77 a 140 metri quadrati, anche con terrazzi abitabili. Possibilità posto auto e box. (A5906)

**IMMOBILIARE TERGE** STEA Pacinotti due stanze, soggiorno, cucina, bagno, poggoli. 040/767092.

**IMMOBILIARE TERGE** STEA vende centro città appartamento mq 220 alto ascensore, luminoso adatto abitazione studio professionale. 040/767092.

**IMMOBILIARE TERGE** STEA via CORONEO due al-

loggi attigui da ristrutturare possibilità unificare totali mq 200. 040/767092.

**KATEMED** 0481/412350: Borgnano, immerso nel verde del colle di Medea, lotto di immediata edificazione, complessivi 3000 mq circa, anche frazionabile: lire 150.000.000.

**KATEMED** 0481/412350: Medea, lotto di immediata edificazione, complessivi 1500 mq circa: lire 60.000.000.

**KATEMED** 0481/412350: Montefalcone, casa indipendente da ristrutturare con circa 1000 mq di terreno. prezzo ottimo.

**KATEMED** 0481/412350: zona Cormons, edificio uso residenziale e/o deposito attività artigianali, ampie volumetrie, prezzo decisamente interessante.

**KATEMED** 0481/412350: zona Sistiana, splendido appartamento in villa, giardino proprio: lire 350.000.000.

**LOCCHI** piano alto, soggiorno, due stanze, cucina, bagno, poggoli, 200.000.000. (A00)

**RABINO** s.a.s.

di Edoardo Maricchio

Trieste - via Diaz n. 7 - tel. (040) 368566

**VENDI CASA?**

VENDENDO CASA A RABINO LA PROVVISONE SARA' SOLO DEL 2%

**IMMOBILI FINO A 100.000.000**

**70.000.000 SAN GIACOMO** libero appartamento luminoso in stabile rimesso a nuovo composto da cucina abitabile camera matrimoniale cameretta bagno.

**110.000.000 BARRIERA** libera mansarda luminosissima splendida totalmente ristrutturata composta da saloncino cucina camera matrimoniale cameretta bagno riscaldamento autonomo arredato.

**45.000.000 ADIACENZE UNIVERSITA'** libero box di 40 mq con ripostiglio e luce.

**28.000.000 VIA CASTALDI** appartamento libero ultimo piano con camera cucina doccia ricavata internamente e servizio esterno.

**35.000.000 ADIACENZE RIVE** libera piccola mansarda con finestre da ristrutturare composta da camera cucina bagno rifatto internamente cantina.

**62.000.000 VIA DEL TOPO** libero appartamento composto da soggiorno cucina abitabile camera matrimoniale 2 camere bagno.

**75.000.000 VIA TARABOCCHIA** libero da ristrutturare impianto elettrico a norma appartamento composto da soggiorno cucina abitabile camera matrimoniale bagno ripostiglio soffitta adatto anche uso ufficio.

**64.000.000 VIA SETTEFONTANE** libero primo ingresso appartamento luminosissimo composto da 2 stanze bagno 2 cantine serraenti in alluminio.

**70.000.000 ADIACENZE PIAZZA SANSOVINO** libero in stabile d'epoca pinao alto luminoso composto soggiorno cucina abitabile camera matrimoniale bagno riscaldamento autonomo.

**70.000.000 VIA GHIRLANDAIO** libero in stabile ristrutturato piano alto con vista mare salone camera matrimoniale cameretta cucina abitabile bagno poggolo soffitta serraenti in alluminio.

**73.000.000 VIA MANSANTA** libero in stabile d'epoca ristrutturato appartamento perfetto composto da camera arredata.

**351380 - 75.000.000 SALTA PROMONTORIO** in stabile d'epoca piano alto con vista mare salone camera abitabile 2 camere matrimoniali bagno ripostiglio riscaldamento autonomo cantina nuda proprietà.

**75.000.000 VIA MORERI** libero ultimo piano soggiorno cucina abitabile 2 camere bagno cantina.

**78.000.000 VIA PADUINA** libero ultimo piano luminoso sistema a sistemare soggiorno cucina abitabile camera matrimoniale servizio ripostiglio riscaldamento autonomo.

**88.000.000 VIA MAIOLICA** libero appartamento da sistemare composto da soggiorno cucina abitabile camera matrimoniale cameretta servizio.

**45.000.000 VIA DELLO SCOGGIO BASSA** libero in

**buone condizioni ammobiliato cucina abitabile camera matrimoniale con poggolo bagno cantina.**

**88.000.000 ADIACENZE ROSSETTI** libero appartamento in buone condizioni composto da soggiorno cucina abitabile camera matrimoniale cameretta bagno cantina.

**97.000.000 VIALE D'ANNUNZIO** libero in stabile d'epoca in buone condizioni appartamento totalmente ristrutturato composto da soggiorno cucina abitabile camera matrimoniale bagno riscaldamento autonomo serraenti in alluminio totalmente ammobiliato.

**IMMOBILI FINO A 200.000.000**

**130.000.000 ADIACENZE VIA DELL'ISTRIA** libero in stabile nuovo appartamento perfetto primo ingresso composto da soggiorno cucina abitabile cameretta camera matrimoniale bagno ripostiglio riscaldamento autonomo.

**120.000.000 ADIACENZE UNIVERSITA'** vista mare ultimo piano in palazzina trentennale appartamento perfetto composto da soggiorno cucina abitabile 2 camere matrimoniali doppi servizi 2 poggoli soffitta giardino di proprietà di 90 mq nuda proprietà.

**120.000.000 VIA D'ALVIANO** libero perfetto soggiorno cucina abitabile camera matrimoniale bagno poggolo cantina posto macchina condominiale.

**170.000.000 BARCOLA** libero appartamento perfetto in casetta con entrata indipendente scorcio mare composto da soggiorno cucina abitabile camera matrimoniale con guardroba bagno ripostiglio riscaldamento autonomo box di 30 mq per 2 macchine giardino di 150 mq di proprietà.

**351380 - 125.000.000 COSTALUNGA** libera casetta su 2 livelli composta da soggiorno cucina abitabile 2 camere bagno ripostiglio cantina con box + giardino e orto per totali 300 mq.

**125.000.000 VIA GALLERIA** libero soggiorno cucina abitabile camera matrimoniale cameretta bagno ripostiglio riscaldamento autonomo.

**129.000.000 VIA VALDIRIVO** libero in stabile signorile luminoso piano alto soggiorno cucina abitabile camera matrimoniale cameretta doppi servizi 2 poggoli riscaldamento autonomo serraenti in alluminio.

**140.000.000 VIA DELLA TESA** libero appartamento composto da cucina abitabile soggiorno camera matrimoniale due camerette ripostiglio cantina.

**125.000.000 VIA COLOMBO** libero in stabile trentennale con ascensore perfetto soggiorno cucinetta 2 camere doppi servizi 2 poggoli ripostiglio.

**150.000.000 VIA BUONAROTI** libero appartamento in stabile recente con ascensore composto da soggiorno camera matrimoniale cameretta bagno riscaldamento autonomo cantina bagno ripostiglio.

**150.000.000 VIA COLOGNA** libero in stabile signorile piano alto con ascensore soggiorno cucina abitabile 2 camere matrimoniali bagno poggolo soffitta.

**150.000.000 VIA MAIOLICA** libero in stabile signorile con ascensore appartamento composto da soggiorno cucina abitabile camera matrimoniale cameretta doppi servizi riscaldamento autonomo cantina.

**160.000.000 VIA GIULIA** libero piano alto con ascensore luminoso perfetto composto da soggiorno cucina abitabile camera matrimoniale cameretta servizi separati poggolo riscaldamento autonomo cantina soffitta.

**150.000.000 VIA MATTEOTTI** libero piano alto con ascensore in stabile ventennale composto da soggiorno cucinetta 2 camere doppi servizi poggolo possibilità acquistare posto macchina in garage.

**164.000.000 VIA MOLINO A VENTO** appartamento bellissimo in stabile ventennale composto da soggiorno cucinetta 2 camere doppi servizi poggolo possibilità acquistare posto macchina in garage.

**165.000.000 VIA LOTTO (LONGERA)** libero in stabile recente con ascensore luminoso soggiorno perfetto soggiorno cucina abitabile camera matrimoniale cameretta bagno terrazzo verandato ripostiglio cantina possibilità acquisto posto macchina.

**190.000.000 VIA GHIRLANDAIO** libero appartamento al 1.0 piano composto da soggiorno cucina abitabile 2 camere matrimoniali 2 camerette bagno ripostiglio riscaldamento autonomo.

**175.000.000 SERVOLA** libera casetta su un unico livello composta da soggiorno cucinetta arredato camera matrimoniale cameretta bagno riscaldamento autonomo cortile di proprietà con accesso auto e posto macchina.

**165.000.000 VIA LOTTO (LONGERA)** libero in stabile recente con ascensore luminoso soggiorno perfetto soggiorno cucina abitabile camera matrimoniale cameretta bagno terrazzo verandato ripostiglio cantina possibilità acquisto posto macchina.

**190.000.000 VIA GHIRLANDAIO** libero appartamento al 1.0 piano composto da soggiorno cucina abitabile 2 camere matrimoniali 2 camerette bagno ripostiglio riscaldamento autonomo.

**175.000.000 SERVOLA** libera casetta su un unico livello composta da soggiorno cucinetta arredato camera matrimoniale cameretta bagno riscaldamento autonomo cortile di proprietà con accesso auto e posto macchina.

**165.000.000 VIA LOTTO (LONGERA)** libero in stabile recente con ascensore luminoso soggiorno perfetto soggiorno cucina abitabile camera matrimoniale cameretta bagno terrazzo verandato ripostiglio cantina possibilità acquisto posto macchina.

**IMMOBILI FINO A 300.000.000**

**222.000.000 VIA PENDICE SCOGLIETTO** libero splendido appartamento perfetto in stabile recente con ascensore salone cucina abitabile camera matrimoniale cameretta bagno ripostiglio riscaldamento autonomo cortile terrazzo di proprietà.

**205.000.000 VIA ROSI** libero in stabile ventennale appartamento perfetto arredato completamente e signorilmente con vista mare e città composto da soggiorno cucina abitabile come nuova camera matrimoniale cameretta bagno terrazzo verandato porta blindata 2 posti macchina coperti giardino condominiale.

**228.000.000 VIA SANTERMACORA** libero in stabile recente appartamento perfetto composto da soggiorno cucina abitabile 2 camere bagno 2 poggoli ripostiglio.

**290.000.000 MONFALCONE** libera villetta a schiera recente perfetta composta da salone cucina abitabile tre camere doppi servizi più mansarda composta da salone

**205.000.000 VIA ROSI** libero in stabile ventennale appartamento perfetto arredato completamente e signorilmente con vista mare e città composto da soggiorno cucina abitabile come nuova camera matrimoniale cameretta bagno terrazzo verandato porta blindata 2 posti macchina coperti giardino condominiale.

**228.000.000 VIA SANTERMACORA** libero in stabile recente appartamento perfetto composto da soggiorno cucina abitabile 2 camere bagno 2 poggoli ripostiglio.

**290.000.000 MONFALCONE** libera villetta a schiera recente perfetta composta da salone cucina abitabile tre camere doppi servizi più mansarda composta da salone

**205.000.000 VIA ROSI** libero in stabile ventennale appartamento perfetto arredato completamente e signorilmente con vista mare e città composto da soggiorno cucina abitabile come nuova camera matrimoniale cameretta bagno terrazzo verandato porta blindata 2 posti macchina coperti giardino condominiale.

**228.000.000 VIA SANTERMACORA** libero in stabile recente appartamento perfetto composto da soggiorno cucina abitabile 2 camere bagno 2 poggoli ripostiglio.

**290.000.000 MONFALCONE** libera villetta a schiera recente perfetta composta da salone cucina abitabile tre camere doppi servizi più mansarda composta da salone

**205.000.000 VIA ROSI** libero in stabile ventennale appartamento perfetto arredato completamente e signorilmente con vista mare e città composto da soggiorno cucina abitabile come nuova camera matrimoniale cameretta bagno terrazzo verandato porta blindata 2 posti macchina coperti giardino condominiale.

**230.000.000 VIA BELPOGGIO** libero in stabile d'epoca luminoso appartamento totalmente ristrutturato composto da soggiorno cucina abitabile camera matrimoniale cameretta bagno ripostiglio riscaldamento autonomo cortile terrazzo di proprietà.

**400.000.000 STRADA DEL FRIULI** terreno edificabile di 550 mq con accesso auto e progetto approvato per la costruzione di una villa bifamiliare con box.

**300.000.000 VIA SAN LAZZARO** libero luminoso splendido palazzo d'epoca ristrutturato piano alto con ascensore salone cucina abitabile 2 camere matrimoniali camerino bagno riscaldamento autonomo soffitta.

**800.000.000 ADIACENZE VIA CAITU'** libero attico con finiture lussuose di 180 mq + lastro solare della stessa metratura vista totale su mare e città composto da cucina abitabile salone con vetrata panoramica tre camere tripli servizi terrazzi abitabili riscaldamento autonomo box di proprietà.

**500.000.000 PIERIS** libera splendida villa nuova con parco di 800 mq su 2 livelli così composta piano terra salone di 80 mq con cucina abitabile soggiorno tre camere tripli servizi lavanderia porticato - 1.0 piano appartamento di grandi dimensioni in parte al prezzo.

**420.000.000 STRADA DEL FRIULI** libera villetta trentennale su 2 livelli con splendida vista golfo giardino di proprietà di 250 mq piano terra salone in legno camerino camera bagno lavanderia 1.0 piano soggiorno con terrazzo cucina 2 camere matrimoniali cameretta bagno riscaldamento autonomo.

**450.000.000 GINESTRE** splendido appartamento panoramico ultimo piano con facile accesso al mare composto da salone cucina ampio vano giorno-notte cameretta doppi servizi due terrazzi panoramici e abitabili uno dei quali verandato cantina soffitta 2 posti macchina di proprietà riscaldamento centrale con conduttore autonomo.

**620.000.000 STRADA COSTIERA** libero splendido appartamento di 200 mq con vista mare in palazzina signorile immersa nel verde composto da salone cucina abitabile 4 camere doppi servizi terrazzi abitabili posti macchina.

**690.000.000 BARCOLA** libero piano alto con ascensore in stabile recente immerso in un parco condominiale con campi da tennis appartamento splendido con scorcio mare totali 160 mq composto da salone di 50 mq con marmi rosa soggiorno cucina abitabile 3 camere doppi servizi ripostiglio cantina terrazzo abitabile di 70 mq posto macchina coperto in garage.

**LOCALI D'AFFARI**

**250.000.000 SAN SABBA** libero locale con magazzino per totali 170 mq composto da 3 eniti con passo carrile e scoperto di 400 mq adatto a varie attività.

**120.000.000 SAN VITO** libero in stabile recente primo ingresso locale di 65 mq con 3 fori e possibilità passo carrile servizio interno riscaldamento autonomo a norma.

**450.000.000 VIA UDINE** libero locale fronte strada di 280 mq con 3 vetrine adatto a varie attività.

**200.000.000 ADIACENZE «IL GIULIA»** libero locale d'affari in perfette condizioni su 2 livelli con 4 vetrine fronte strada totali 115 mq riscaldamento.

**ATTIVITA' COMMERCIALI**

**CENTRALE** nota pizzeria ristorante con licenza avviamento arredato e muri di locale per totali 200 mq informazioni riservate ns. uffici.

**30.000.000 SERVOLA** drogheria bigiotteria erboristeria e varie licenze avviamento arredato locale di 45 mq con magazzino.

**22.000.000 VALMAURA** chiosco con licenza per la vendita di frutta verdura gelati bibite uva alberi di Natale.

**180.000.000 CENTRALISSIMO** negozio di dischi Mc Cd impianti stereo licenze tabelle Xil - XIVS - 23 informazioni ns. uffici.

**351380 - 200.000.000 SAN VITO** bar avviatissimo locale di 40 mq con magazzino di 30 mq possibilmente anche latteria.

**140.000.000 ADIACENZE GIARDINO PUBBLICO** panetteria con forno pasticceria inoltre licenza per la vendita di gelati alcoolici surgelati avviamento arredato locale di 110 mq.

**130.000.000 VIA BATTISTI** negozio di vendita e assistenza macchine per ufficio-accessori e mobili per ufficio licenza avviamento e arredato locale di 70 mq + sopralzo riscaldamento centrale impianto elettrico a norma.

**280.000.000 IMMERSO NEL VERDE NEL GORIZIA** ristorante bar avviatissimo con grande parco e ampio parcheggio grili all'aperto arredato nuovo avviamento informazioni ns.uffici.

**37.000.000 ADIACENZE UNIVERSITA'** negozio di fiori e piante locale di 15 mq avviamento arredato e licenza buon utile dimostrabile.

**45.000.000 COSTALUNGA** licenza avviamento arredato bar e magazzino di 90 mq ottimo giro d'affari.

**240.000.000 POSIZIONE ECCELLENTE** vendesi attività stagionale chiosco fatturato ottimo guadagni elevati trattative riservate ns.uffici.

**130.000.000 VIA BATTISTI** negozio di vendita e assistenza macchine per ufficio-accessori e mobili per ufficio licenza avviamento e arredato locale di 70 mq + sopralzo riscaldamento centrale impianto elettrico a norma.

**280.000.000 IMMERSO NEL VERDE NEL GORIZIA** ristorante bar avviatissimo con grande parco e ampio parcheggio grili all'aperto arredato nuovo avviamento informazioni ns.uffici.

**37.000.000 ADIACENZE UNIVERSITA'** negozio di fiori e piante locale di 15 mq avviamento arredato e licenza buon utile dimostrabile.

**45.000.000 COSTALUNGA** licenza avviamento arredato bar e magazzino di 90 mq ottimo giro d'affari.



**Acquistare casa risparmiando**

**S.T.R. s.r.l.**  
Imprese di costruzioni

**L. 896.360 al mese**

**tasso fisso del 6.80%**

**IL BORGO**

7 VILLINI IN CARSO A MALCHINA, COSTRUITI CON CRITERI ECOLOGICI CON POSTO MACCHINA E GIARDINO

LE INFORMAZIONI E LA COMMERCIALIZZAZIONE SONO AFFIDATE A

**il Quadrifoglio**

IN VIA S. CATERINA 1 TEL 630174

solo le case più belle e sicure

Un villino in Carso con solo 240.000.000 più 896.360 lire al mese per 15 anni mediante un mutuo speciale di primario Istituto Bancario al tasso fisso del 6.80% per un finanziamento massimo di 100.000.000 lire

**MEDIAGEST** 040/661066 AURISINA villetta indipendente disposta su un unico piano ampio giardino 390.000.000. (A099)

**MEDIAGEST** 040/661066 BARCOLA frontonaria salone terrazzo cucina matrimoniale cameretta bagno ripostiglio 350.000.000. (A099)

**MEDIAGEST** 040/661066 BURTON soleggiato soggiorno cucina camera cameretta bagno posto auto 164.000.000. (A099)

**MEDIAGEST** 040/661066 CENTRALE vista aperta soggiorno cucina camera cameretta bagno poggolo 110.000.000. (A099)

**MEDIAGEST** 040/661066 GALLILEI ottimo tinello cucinino saloncino matrimoniale servizi ripostiglio poggoli 210.000.000. (A099)

**MEDIAGEST** 040/661066 MORERI attico salone cucina due stanze stanzetta ampie terrazze 325.000.000. Possibilità box. (A099)

**MEDIAGEST** 040/661066 occasione ROSMINI perfetto saloncino cucina matrimoniale poggolo cameretta bagno ripostiglio autotreno 135.000.000. (A099)

**MEDIAGEST** 040/661066 PAISIELLO 20.ennale soggiorno cucina matrimoniale cameretta bagno poggolo box 190.000.000. (A099)

**MEDIAGEST** 040/661066 ROIANO recente trilocale soggiorno cucinotto poggolo matrimoniale bagno ripostiglio 119.000.000. (A099)

**MEDIAGEST** 040/661066 S. GIOVANNI soggiorno cucina matrimoniale cameretta bagno ripostiglio poggolo 230.000.000. ALTRO 150.000.000. Possibilità box. (A099)

**MEDIAGEST** 040/661066 TIGOR salone poggolo cucina doppi servizi due matrimoniali cameretta 320.000.000. Possibilità box. (A099)

**ALFA** 0481/798807 centrale alloggio terzo piano 2 camere soggiorno cucina poggolo cantina. Altro una camera. (A00)

**MONFALCONE** ALFA 0481/798807 perfetto bicamerone autoriscaldato soggiorno cucina terrazzo ripostiglio garage. (A00)

**MONFALCONE** ALFA 0481/798807 prestigiosa ristrutturazione alloggio 3 camere doppi servizi terrazzo posto auto cantina. (A00)

**MONFALCONE** ALFA 0481/798807 Ronchi ultimo piano vista panoramica bicamerone + studio poggoli posto auto coperto. (A00)

**MONFALCONE** Kronos: 0481/410230 alloggi primo ingresso, ottime rifiniture, biello, doppi servizi, possibilità mansarda/solarium, termotreno, cantina, posto macchina coperto.

**MONFALCONE** FARO: 0481/410230 piccola palazzina alloggio mq 95, biello, doppi servizi, cucina abitabile, soggiorno, autoriscaldato, cantina, box. Altro centrale.

**MONFALCONE** FARO: 0481/410230 Ronchi villa biplani, amplissimo soggiorno, spaziosa cucina, triletto, studio, tripli servizi, terrazzo, taverna, giardino.

**IMMOBILIARE ALPE ADRIA**

Arta Terme minipartamento con posto auto in piccola palazzina. L. 60 m.

Comeglians bicamerone ristrutturato, posizione tranquilla. L. 70 m.

Verzegnis vista lago monolocale, ampia terrazza. SOLO L. 37 m.

Treppo Carnico in posizione soleggiata casasciera quadracamera con scoperto. SOLO L. 75 m.

Forni di Sopra minipartamento termotreno autonomo primo ingresso. OTTIMO AFFARE.

Treppo Carnico piccolo rustico in pietra da ristrutturare. L. 27 m.

**MONFALCONE** FARO: 0481/410230 vendesi lotti terreno commerciale, strada forte passaggio, varie metrature.

**MONFALCONE** Gabetti Opimm 0481/44611 centrale minipartamento posto auto finiture particolari.

**MONFALCONE** Gabetti Opimm 0481/44611 centralissimo appartamento due livelli zona notte mansardata ottimo stato adatto giovani coppie.

**MONFALCONE** Gabetti Opimm 0481/44611 vicinissimo centro villetta con giardino tre livelli camera mansardata garage ripostiglio giardino.

**MONFALCONE** Kronos: 0481/411430. Monfalcone, adiacente piazza della Repubblica, prossimo inizio lavori, appartamenti in giardino e due villette accostate tricarame, servizi, giardinetto e posti auto. 0481/411430.

**MONFALCONE** Kronos: 0481/411430. Monfalcone, centralissimo appartamento bicamerone, biservizi, posto macchina. Lit. 155.000.000. 0481/411430.

**MONFALCONE** Kronos: 0481/411430. Monfalcone, San Polo, in palazzina in corso di costruzione appartamenti con ingresso indipendente, giardino privato o ampia mansarda, posti auto in corte privata. Da L. 172.000.000.

**MONFALCONE** Kronos: 0481/411430. Monfalcone, zona tranquilla appartamento completamente ristrutturato con cantina, bicamerone, riscaldamento autonomo, ottima rendita in caso di affitto. L. 129.000.000. 0481/411430.

**MONFALCONE** Kronos: 0481/411430. Monfalcone, lotti edificabili a partire da 700 mq. in zona residenziale. 0481-411430.

**MONFALCONE** Kronos: 0481/411430. Ronchi in zona residenziale, villa indipendente, tricarame, biservizi, box auto, 600 mq giardino. L. 320.000.000. 0481/411430.

**MONFALCONE** Kronos: 0481/411430. Ronchi, ampio rustico da ristrutturare con 3500 mq parco alberato. Trattative riservate presso il nostro ufficio. 0481/411430.

**MONFALCONE** Kronos: 0481/411430. Ronchi, appartamento in recentissima palazzina, bicamerone, garage, taverna, autoriscaldato, giardino condominiale. L. 195.000.000. 0481/411430.

**MONFALCONE** Kronos: 0481/411430. Stanzano, in palazzina di futura edificazione mini appartamento con posto macchina. Lit. 116.000.000.

**MONFALCONE** Kronos: 0481/411430. Stanzano, palazzina in zona residenziale, appartamenti di futura costruzione con ingresso indipendente, giardino privato, taverna o ampia mansarda. Da L. 147.000.000. 0481/411430.

**ORIANI** mq 125 5 stanze cucina servizi 160.000.000; Ginnastica da restaurare 2 stanze cucina gabinetto 65.000.000. 040/760652.

**PADRICIANO** rustico di 160 mq da ristrutturarsi vendesi. Di e Bi 040/299137. (A5804)

**PRIMAVERA** 040/311363 Commerciale casa 120 mq vista golfo giardino vano cantina box. (A5867)

**PRIMAVERA** 040/311363 Conti ottimo palazzo appartamento 84 mq piano alto ascensore poggolo. (A5867)

**PRIMAVERA** 040/311363 Foscato alla particolare mansarda matrimoniale soggiorno cucina bagno riscaldamento autonomo. (A5867)

**PRIVATAMENTE** venduto appartamento 110 mq zona Bersaglieri, adiacente parco alberato, garage, 295.000.000. Telefonare 306226.

**PRIVATAMENTE** venduto Tigor ultimo piano completamente ristrutturato luminosissimo ascensore 90 mq 040/308263 serali.

**PRIVATO** venduto appartamento con attico V piano in Gorizia zona centro. Telefonare allo 040/391278. (A5868)

**PRIVATO** vende casetta Revoltella 120 mq 180.000.000. tel. 040/391517. (A5896)

**PRIVATO** vende primo ingresso mq 70 con garage in via Bergamasco. 040/381429. (A5836)

**PRIVATO** vende villa con terreno costruibile anche separatamente collina Muglia vecchia. Tel. 273273. (M00)

**PRIVATO** vende zona Commerciale 70 mq perfetto anche ammobiliato adatto coppia, 417959. (A5897)

**VILLA SIGNORILE** con terreno di 1100 mq

Nel verde vicino alla città in un contesto di ville nuove si propone questa villa con taverna, autoriscaldamento, ecc. per complessivi mq 225 consegna fine estate, possibilità modifiche e scelta materiali.

Impresa vende 040/351442 o 0337/543860

**ZONA S. Croce** ultimo stupendo appartamento in villino soggiorno 2 stanze servizi taverna box giardinetto. Futura Studio tel. 040/661488. (A5881)

**ROZZOL**, splendido piano alto, salone, due stanze, cucina, bagni, terrazzi, garage, 340.000.000. GEPPA 040/660050. (A00)

**RUSTICO** cascio da ristrutturare con progetto approvato, terreno di 700 mq vendesi L. 250.000.000. Possibilità facilitazioni di pagamento. Possibile ricavare anche una bifamiliare. Privato vende. Telefonare da martedì 11-20 0337/543856. (A5913)

**VESTA** 040/636234 viale Miramare vista mare, ultimo piano, stabile signorile, appartamenti mq 110 e 180, ascensore. Altri mq 105 e 180 zone centrali. (A5915)

**VESTA** 040/636234 zona delle Campanelle casetta vista mare con due appartamenti di quattro stanze, servizi, cucinino, box auto, giardinetto. (A5915)

**VESTA** 040/636234 Eria S. Anna appartamenti nuovi, due stanze, soggiorno, cucina, bagno, poggolo, cantina, posti macchina, primo piano con giardino. (A5915)

**VESTA** 040/636234 Grado-Città Giardino due stanze, cucinino, bagno, poggolo, ascensore. (A5915)

**VESTA** 040/636234 Rotonda del Boschetto luminoso, ben rifinito, due stanze, soggiorno, cucinino, poggolo, soffitta. (A5915)

**VESTA** 040/636234 zona Raute box adatti camper, altezza mt 3.60. (A5915)

**VILLA** unifamiliare ad Aurisina, 3 stanze salone cucina doppi servizi cantinetta terrazzo portico garage giardino possibilità scelta materiali. Da 490.000.000. 040/212267. (A5615)

**VISA** società immobiliare vende senza mediazione mansarda via San Michele terzo piano bicamerone cucina bagno soggiorno ristrutturata 96.000.000. Tel. 368030. (G. UD)

**ZONA** Boschetto tranquillità garantita vendesi luminoso appartamento 2 camere soggiorno cucina abitabile bagno poggoli. Di e Bi 040/299137. (A5804)

**ZONA** casaria residenziale nel verde villette salone 2/3 stanze servizi giardino posto macchina. Futura Studio tel. 040/661488. (A5881)

**ZONA** centrale servita prossima consegna appartamenti ascensore termotreno porte blindate varie metrature e tipologie a partire da L. 110.000.000 rifiniture personalizzate di altissimo livello possibilità posto auto. Futura Studio tel. 040/661488. (A5881)

**amici ... per la casa**

**AREA IMMOBILIARE**

di Antonella Fratte

**TRIESTE - VIA MILANO, 15 - TEL. 3720058/9**

**S. VITO** in villa, giardino condominiale, splendido, ingresso, cucina sala da pranzo, ampio salotto, tre stanze, due bagni, terrazzo, poggolo, box grande. Trattative riservate.

**DONATA** prestigioso, stabile moderno, ascensore, piano alto, panoramico, ingresso con specchiatura, salotto, sala da pranzo, poggolo, cucina abitabile, tre stanze, doppi servizi, splendidi armadi a muro, eleganti rifiniture. Trattative riservate.

**CENTRALISSIMA** mansarda, in palazzo completamente ristrutturato, panoramica, rifiniture extra, primo ingresso, cucina ab., salone, tre stanze, doppi servizi, idromassaggio, ripostigli, terrazzi. Trattative riservate.

**COMMERCIALE** prestigioso stabile d'epoca, tranquillo, luminoso, ampia metratura, cucina abitabile, ampio soggiorno, quattro stanze, bagno, due servizi, ripostiglio, 230.000.000.

**ROSSETTI** adiacenze, luminoso, monolocale con bagno in casetta 55.000.000.

**VIA DELL'ISTRIA** piano alto, luminoso, ingresso, cucina abitabile, ampio soggiorno, camera, bagno, buone condizioni 77.000.000.

**TONELLO**, moderno, vista aperta, piano alto, cucina, soggiorno, matrimoniale, bagno, autotreno, perfette condizioni 110.000.000.

**BELOGGIO** luminoso, cucina soggiorno, camera, cameretta, bagno, da ristrutturare 90.000.000.

**BOCCACCIO** da ristrutturare, 85 mq, cucina abitabile, soggiorno, due camere, servizi separati, cantina 78.000.000.

**S. VITO** elegante primo ingresso, cucina abitabile, salone, due camere, doppi servizi, ripostiglio, piccolo posto macchina 200.000.000.

**BIBIONE** perfetto monolocale angolo cottura, soggiomolotto, ripostiglio, bagno, ampia terrazza, splendida vista mare, perfettamente arredato 68.000.000.

**UFFICIO** adiacenze piazza Oberdan, primo ingresso, perfette condizioni, segreteria d'ingresso, due stanze, doppi servizi, autotreno, ascensore 90.000.000.

**VILLE E CASETTE**

**BORGO GROTTA** casetta accostata, ingresso, soggiorno, cucinino, due camere, bagno, posto macchina, giardino 290.000.000.

**GRETTA** splendida villa d'epoca, nel verde, parco di 2500 mq, 450 mq abitabili, P.T., occupato, salone 50 mq, 4 stanze, cucina, doppi servizi, piano libero, stessa composizione, ripostigli, cantina, soffitte, centrale termica, da ristrutturare 820.000.000.

**AFFITTANZE**

**P.ZZA OSPEDALE** adiacenze, cucina, soggiorno, due camere, bagno, ripostiglio, poggoli, 800.000 mensili.

**L'Equipe Immobiliare**

\*\*\*\*

**TRIESTE - VIA XYDIAS 3/a - TEL. 764666**

**MOLINO A VENTO** perfetto monolocale con bagno interno con piccolo cortile privato 45.000.000.

**GIARDINO PUBBLICO** elegante stabile d'epoca restaurato, piano basso in ottime condizioni: soggiorno, cucina, camera matrimoniale, bagno, ripostiglio, risc. autonomo 87.000.000.

**FIERA** luminoso e silenzioso 4.0 e ultimo piano senza ascensore, nel verde, ottime condizioni, come primo ingresso: soggiorno, cucina abitabile, camera matrimoniale, bagno, w.c., cantina 95.000.000.

**LARGO BARRIERA** adiacenze, in palazzina ristrutturata, silenzioso appartamento in ottime condizioni composto da: cucina, soggiorno, due camere da letto, bagno con vasca idromassaggio 118.000.000.

**PAM ADIACENZE** in stabile con ascensore, appartamento luminoso in ottime condizioni: zona giorno con cucinino, 2 ampie camere, bagno, 2 poggoli, soffitta, 128.000.000.

**TEATRO ROSSETTI** silenzioso appartamento in stabile con vano scale appena rifatto: soggiorno, cucina, 2 camere matrimoniali, bagno a soffitta. Termotreno, 155.000.000.

**SAN VITO** vista mare, luminoso e silenzioso V piano ascensore: soggiorno, cucina, 2 matrimoniali, bagno, cantina, poggolo e terrazza abitabile, 195.000.000 trattabili.

**VIALE PARAGGI** 100 mq, posto auto di proprietà, ottime condizioni, luminoso, composto da: salone, cucina, 2 camere, bagno, soffitta 200.000.000.

**TIBULLO** silenzioso, ampia metratura, salone, cucina abitabile, 2 matrimoniali, doppi servizi, 2 terrazzi, possibilità box auto. 210.000.000.

**VIA REVOLTELLA** in stabile recente, appartamento con giardino privato di 64 mq, composto da: cucina, 3 camere, bagno, terrazza e porticato di 30 mq 240.000.000.

**ROIANO**, in bella villa bifamiliare, luminoso e silenzioso appartamento con giardino privato di 300 mq, composizione: soggiorno, cucina abitabile, 2 ampie camere, bagno e ripostiglio, 260.000.000.

**SAN GIOVANNI** 120 mq primo e ultimo piano su due livelli: soggiorno, cucina, 2 matrimoniali, bagno, due poggoli, ampia mansarda al grezzo e lastico solare di 50 mq 285.000.000, altro più piccolo nella stessa palazzina a 160.000.000.

**La Compagnia delle VILLE**

L'AGENZIA IMMOBILIARE DI FORO ULPIANO

**TRIESTE - VIA GIUSTINIANO, 9 - TEL. 367676**

**VIA GINNASTICA** 65 mq III piano, ingresso, cucina, due stanze, ripostiglio, bagno, L. 110.000.000 trattabili.

**VIA REVOLTELLA** II piano, 70 mq, atrio, cucina con poggolo, due stanze, stanzetta, ripostiglio, bagno con doccia, risc. autonomo, parz. ristrutturato, 110.000.000 trattabili.

**VIALE MIRAMARE V p.** 60 mq, atrio, cucina, camera, doppi servizi, soggiorno e cantina, riscaldamento autonomo, pronto ingresso 150.000.000 trattabili.

**VIA GHIRLANDAIO** IV p., 100 mq, ingresso, cucina con poggolo, salone, matrimoniale, stanza, bagno, w.c., cantina, risc. autonomo 160.000.000 trattabili.

**LARGO BARRIERA VI p.** 124 mq, ingresso, cucina con poggolo, 4 camere, cameretta, wc, bagno, risc. autonomo, da ristrutturare, 190.000.000.

**VIALE III ARMATA** immersa nel verde, III p., 106 mq, atrio, cucina con poggolo, bagno, 2 stanze, stanzetta, doppio salone con balcone, cantina, risc. autonomo, L. 220.000.000.

**DUINO I p.** 70 mq, atrio, cucina, bagno, w.c., matrimoniale, salotto, camera, poggolo, box, risc. centr., pronto ingresso, L. 240.000.000.

**S. GIACOMO V** piano su due livelli, 190 mq, atrio, cucina, salone con caminetto, matrimoniale, stanza, 2 bagni con wc, mansarda, terrazzo, box, risc. autonomo, pronto ingresso, tratt. riservate.

**FORO ULPIANO** quarto piano, 170 mq, ingresso, doppio salone con poggolo, due camere, cucina con poggolo, doppi servizi, da ristrutturare, tratt. riservate.

**CONTOVELLO**, zona laghetto, terreno edificabile con progetto - vol. mc 560. Lire 160.000.000.

**MUGGIA** zona S. Andrea, vista Golfo, 1300 mq terreno edificabile con progetto, L. 180.000.000.

**ZONA MONTE S. GABRIELE NUOVA COSTRUZIONE PALAZZINA SU TRE PIANI DI 6 APPARTAMENTI IMMERSA NEL VERDE. VISIONE PROGETTO E CAPITOLATO PRESSO NS. UFFICIO.**

**LA NUOVA IMMOBILIARE**

s.n.c. di MARTINA POCKAJ & ROBERTA PASCOLO

**TRIESTE - VIA XXX OTTOBRE, 4 - TEL. 661955**

**LE AGAVI** - Monolocale con ingresso, cucinino, bagno, poggolo e cantina. Lire 85.000.000.

**SAN GIACOMO** - Arredato, ottime condizioni, ingresso, cucina, soggiorno, matrimoniale, bagno, ripostiglio, poggolo, soffitta. Lire 95.000.000.

**VIA PALLADIO** - In stabile recente, ingresso, cucina, saloncino, matrimoniale, cameretta, doppi servizi, poggolo, ripostiglio. Lire 160.000.000.

**VIA GALLO** - Vista mare su due livelli, ingresso, soggiorno, cucina, matrimoniale, cameretta, doppi bagni, mansarda, due terrazze. Due box. Lire 280.000.000.

**VIA SAN LAZZARO** - In stabile d'epoca, III piano ascensore, ingresso, salone, due matrimoniali, cucina, bagno, ripostiglio, soffitta. Termotreno. Pavimenti di pregio. Lire 300.000.000 trattabili.

**TURISTICI - VALBRUNA** - Appartamento, sei posti letto, ingresso, soggiorno, angolo cottura, matrimoniale, cameretta, bagno, poggolo.

**ATTIVITÀ COMMERCIALI**

**CASA DI RIPOSO - ZONA CENTRALE**, AVVIATISSIMA, ALTO REDDITO. TRATTATIVE RISERVATE PRESSO I NOSTRI UFFICI.

**ZONA CENTRALE** - Vasta licenza, intimo, abbigliamento, pelletteria ecc., ampio sopralzo adibito a magazzino. Informazioni presso i nostri uffici.

**RICERCHE**

**APPARTAMENTO** circa 50 mq da ristrutturare, uso investimento. URGENTEMENTE appartamento, ingresso, soggiorno, cucina, matrimoniale, bagno, cantina.

**IN GESTIONE** negozio intimo e abbigliamento, zona centrale.

**L'IMMOBILIARE**

di ELISABETTA SMAILA

**TRIESTE - VIA CRISPI, 4 - TEL. 7606141**

**BARCOLA** adiacenze, recente, signorile incantevole vista Golfo e nel verde ampia terrazza fronte mare, saloncino, tre matrimoniali, cucina abitabile, doppi servizi, due poggoli, cantina, posto auto. Informazioni presso i nostri uffici.

**VIA BENUSI** adiacenze decennale panoramica soggiorno, due matrimoniali, cucina, doppi servizi, ripostiglio, due ampi poggoli, cantina, posto auto di proprietà, termotreno 240.000.000.

**CAMPILISI** adiacenze, soleggiato, tranquillo, soggiorno, matrimoniale, due camere, cucina abitabile, doppi servizi, cantina, posto auto di proprietà camerette, termotreno, 210.000.000.

**STAZIONE** adiacenze, stabile d'epoca, soggiorno, matrimoniale, due camere, ampia cucina, bagno ristrutturato, termotreno, 165.000.000.

**POLITEAMA ROSSETTI** adiacenze, stabile d'epoca mansarda ristrutturata, saloncino con caminetto, cucina modernamente ammobiliata, matrimoniale, cameretta, bagno con vasca, ripostiglio, finestre, abbiati, travi a vista, termotreno, aria condizionata, 150.000.000.

**AFFITTI**

**PER RESIDENTI SAN GIACOMO** stabile d'epoca ammobiliato vista aperta, soggiorno, matrimoniale, cameretta, cucina con poggolo, bagno 680.000.

**PER RESIDENTI** patti in deroga VIALE IPPODROMO adiacenze recente, ascensore, soggiorno, cucinino, matrimoniale, bagno, poggolo 900.000.

**VIA BAIAMONTI** per non residenti, ammobiliato ed accessoriato soggiorno, matrimoniale, cameretta, cucina, bagno, ripostiglio, due poggoli 750.000.

**ROSSETTI** perfetto, vuoto in palazzina liberty, 3 matrimoniali, salone, cucina, doppi servizi, posto auto, giardino in uso 1.750.000.

**ATTIVITÀ COMMERCIALI**

**BIRRELLA PANINOTECA** molto ben avviata, frequentata da clientela giovane e non, arredamento molto particolare, 80 posti, cucina e grande retro. Ottimo lavoro per 3 persone cedesi.

**PIZZERIA/RISTORANTE** perfetta molto ben avviata cedesi. Trattative riservate.

**NEGOZIO CASALINGHI** in zona centrale e popolosa, molto ben avviato, locale perfetto con grandi vetrine d'angolo cedesi. Trattative riservate.

**RICHIESTE**

**APPARTAMENTO** 50/70 mq in buone condizioni, zona Sotefontane (vergerio indispensabile ascensore, veloce definizione).

**AFFITTO** appartamento 80 mq in buono stato zona semicentrale, cercasi urgentemente.

**Meeting**

Servizi Immobiliari di Laura Stocchi

**TRIESTE - VIA MAZZINI, 30 - TEL. 774779**

**BAIAMONTI ALTA**, mini alloggio, stabile recente, tranquillo, nel verde, grande ingresso, cucina, matrimoniale, bagno, poggolo 68.000.000.

**SAN GIUSTO** 2 stanze, soggiorno, cucinino, bagno, ripostiglio, cantina, autotreno, molto ben disposto e luminoso, da rimodernare 105.000.000.

**GHIRLANDAIO** stabile epoca perfetto, buona esposizione, soleggiato, saloncino, 2 grandi camere, cucina, bagno, poggolo 155.000.000.

**MONTEBELLO ATTICO** zona verde tranquilla, terrazzo 120 mq con vista panoramica, matrimoniale, cameretta, soggiorno con cottura, cantina, posto auto, tenuto bene adatto giovane coppia. Trattative riservate.

**BAIAMONTI** zona appartamento palazzo recente, saloncino, 2 stanze, stanzetta, cucina, doppi servizi, poggolo, autotreno, posto auto, in ottime condizioni, tranquillo e soleggiato. Trattative riservate.

**CASSETTA SAN GIOVANNI** disposta su due livelli, 7 vani, cucina, servizi, 2 bagni, 2 poggoli, 200.000.000.

**PROGETTOCASA**

**INTERMEDIAZIONI IMMOBILIARI**

**Cervignano del Friuli via Roma 91 0431/3.59.86**

**AQUILEIA** tra la marina e il centro storico terreni edificabili da 76.000.000. Nessuna spesa d'agenzia. Superfici a partire da 820 mq, già servite da energia elettrica, gas metano, fognature e acqua potabile, ottimo indice, 10.000 mq di parco a uso comune. 0431/35986.

**SEVEGLIANO** tra Cervignano e Palmanova - da 138.000.000: in piccolo residence con ascensore rifiniti appartamenti primingresso con giardino di proprietà esclusiva, disponibili varie tipologie soggiorno/pranzo 1-2 camere, lavanderia, doppi servizi, terrazzo. Possibilità cantine, posti macchina e garage. 0431/35986.

**PERIFERIA** di Cervignano prezzo affare 195.000.000: a 5 minuti dal centro recente villa a schiera in perfetto stato di manutenzione, 180 mq interni + 2 terrazze, taverna con caminetto, cantina e soffitta, box per 2 auto e giardino. 0431/35986.

**PRONTA CONSEGNA ULTIME DISPONIBILITÀ**

**AQUILEIA zona residenziale**

Nel verde: appartamenti in elegante palazzina con giardino, garages e grandi cantine. Ottime rifiniture. 0431/35986.

**CERVIGNANO** in ottima posizione edificato a uso commerciale con 800 mq di superficie coperta per esposizione + magazzini e servizio, fondo di 2300 mq, comodo parcheggio clienti. Passaggio obbligato per le macchine in direzione Venezia, Udine, Trieste e Gorizia. 0431/35986.

**CERVIGNANO** adiacenze in frazione di Ruda, prezzo affare: 160.000.000 Casa di campagna con 500 mq di giardino, recente ristrutturazione interna. Ampio e luminoso soggiorno, cucina abitabile con comoda dispensa, 2 matrimoniali e mansarda ulteriormente utilizzabile, doppi servizi. 0431/35986.

**CERVIGNANO** centralissimo 130.000.000, panoramico appartamento ultimo piano con ascensore composto da salone, cucina abitabile, 2 camere matrimoniali e 1 singola, bagno, tre terrazze. Perfetto! 0431/35986.

**CERVIGNANO** adiacenze 420.000.000: in campagna villa indipendente con ampia rimessa, 6000 mq di frutteto, parco e orto intensivo. Posizione, struttura e attrezzatura disponibile ideale per maneggio e/o agriturismo. 0431/35986.

**RONCHI** 410.000.000: recentissima villa indipendente a piani sfalsati e vista sulla campagna, taverna con cucina, porticato sul giardino, garage per 2 macchine, ripostiglio e cantina, tende da sole elettriche, cancelli automatici e video citofono. Rifinita con cura e nei particolari sia all'esterno che all'interno. 0431/35986.

**RONCHI** 450.000.000: in zona verde splendida villa d'epoca completamente ristrutturata, accurate ed eleganti rifiniture, giardino circostante di 500 mq con vegetazione sempre verde. Taverna, ampio porticato e garage per 3 auto. 0431/35986.

**AQUILEIA** prezzo affare: 113.000.000! Recente e perfetto appartamento in zona servitissima e tranquilla, II e ultimo piano. Soggiorno, cucina, 2 camere, disimpegno, bagno, veranda, posto auto. 0431/35986.

**RONCHI** zona contada prestigiosa villa indipendente con strada d'accesso privata, possibilità piscinetta. Trattative riservate. 0431/35986.

**AQUILEIA** 195.000.000: villa a schiera in zona verde tranquilla adiacente al centro storico. Grande salone con caminetto, luminosa e ampia cucina, 3 camere, disimpegno, bagno e 2 comodi ripostigli, terrazzo e giardino. 0431/35986.

**SAN PIER D'ISOLDO** centro occasione: 150.000.000! Rustico su 2 piani ristrutturato al grezzo: atrio, cucina e stanza da pranzo, soggiorno, 4 camere, doppi servizi, disimpegno e ampio ripostiglio. Terrazzino, dependance di 60 mq e giardino. 0431/35986.



# “IL MEGLIO DELLA NATURA”

## Radenska

ACQUA MINERALE NATURALE  
EFFERVESCENTE NATURALE



Importata e distribuita da Marzoli & Nanut - Gorizia